i-STAT Alinity



Instrukcja obsługi systemu

Abbott

This page intentionally left blank.

Patents: www.abbott.us/patents

Abbott Point of Care Inc.
100 & 200 Abbott Park Road
Abbott Park, IL
60064 USA

IVD

CE

EC REP
Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

Rx ONLY

i-STAT Alinity ONLY

©2025 Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

This page intentionally left blank.

Spis treści

Przedmowa **Przedmowa-1**
APARAT i-STAT ALINITY — UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO **Przedmowa-3**
Zgodność z przepisami **Zgodność-1**
Symbole **Symbole-1**
Definicje i terminologia **Definicje-1**

1 - Informacje referencyjne dotyczące aparatu i-STAT Alinity

1.1 - Informacje ogólne dotyczące całego systemu i-STAT Alinity 1.1-1

1.2 - Aparat i-STAT Alinity 1.2-1

Zasady działania....1.2-2
Więcej opcji....1.2-5
Kalibracja aparatu i-STAT Alinity....1.2-22
Dane techniczne....1.2-23
Etykiety łączności bezprzewodowej....1.2-24
Środki ostrożności i ograniczenia....1.2-25
Komunikaty i rozwiązywanie problemów....1.2-27
Kody błędów kontroli jakości....1.2-28
Czyszczenie i dezynfekcja....1.2-39

1.3 - Ekran wyników aparatu i-STAT Alinity 1.3-1

Interpretacja wyników....1.3-3

1.4 - Akumulator przenośnego analizatora i-STAT Alinity 1.4-1

Zasada działania....1.4-1
Dane techniczne....1.4-2
Środki ostrożności i ograniczenia....1.4-2

1.5 - Stacja bazowa i-STAT Alinity 1.5-1

Danetechniczne....1.5-2
Środki ostrożności i ograniczenia....1.5-3
Rozwiązywanie problemów....1.5-4
Czyszczenie i dezynfekcja....1.5-4

1.6 - Symulator elektroniczny i-STAT Alinity 1.6-1

Zasada działania....1.6-1
Dane techniczne....1.6-1
Środki ostrożności i ograniczenia....1.6-2

Czyszczenie i dezynfekcja.....1.6-3

1.7 - Przeprowadzanie testu z użyciem symulatora elektronicznego 1.7-1
Przeprowadzanie kontroli sondy termicznej.....1.7-3

1.8 - Drukarka i-STAT Alinity 1.8-1
Zasady działania.....1.8-2
Danetechniczne.....1.8-3
Środki ostrożności i ograniczenia.....1.8-4
Rozwiązywanie problemów.....1.8-5
Czyszczenie i dezynfekcja.....1.8-7

1.9 - Instrukcje producenta dotyczące systemu kontroli jakości 1.9-1

1.10 - Płynna kontrola jakości 1.10-1
Odczynniki kontrolne i-STAT i i-STAT TriControl.....1.10-1
Odczynniki kontrolne i-STAT ACT Control.....1.10-5

1.11 - Weryfikacja kalibracji (Cal Ver) 1.11-1
Testowanie weryfikacji kalibracji i roztwory do weryfikacji kalibracji i-STAT TriControl....1.11-2

1.12 - Wkłady i-STAT 1.12-1
Elementy wkładów i-STAT.....1.11-5
Odbieranie nowej przesyłki wkładów.....1.11-10
Środki ostrożności i ograniczenia.....1.11-10

1.13 - Aktualizacje oprogramowania 1.13-1
Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pomocą urządzenia pamięci USB i stacji bazowej.....1.13-1
Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server lub aplikacji AlinIQ SDi oraz połączenia przewodowego.....1.13-5
Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server lub aplikacji AlinIQ SDi oraz połączenia z siecią bezprzewodową.....1.13-9

2 - AlinIQ Network Connectivity for i-STAT (NCi)

2.1 - AlinIQ NCi — łączność sieciowa dla systemu i-STAT 2.1-1
AlinIQ NCi — sekcja ogólna.....2.1-3
AlinIQ NCi — połączenie z serwerem proxy.....2.1-5
AlinIQ NCi — bezprzewodowe połączenie sieciowe.....2.1-6
AlinIQ NCi — przewodowe połączenie sieciowe.....2.1-9
AlinIQ NCi — zapisywanie pliku łączności sieciowej (ancc).....2.1-11
AlinIQ NCi — kopiowanie pliku NC (ancc) na kartę pamięci USB.....2.1-12

AlinIQ NCi — przesyłanie pliku NC (ancc) do aparatu.....2.1-12
AlinIQ NCi — dostosowywanie i łączność.....2.1-13
AlinIQ NCi — określanie powodzenia lub niepowodzenia.....2.1-13

3 - AlinIQ Customization Workspace for i-STAT (CWi)

3.1 - AlinIQ CWi — obszar roboczy dostosowywania dla i-STAT 3.1-1
Obszary robocze 3.1-1
Najlepsze praktyki.....3.1-2
Rozpoczynanie pracy.....3.1-2
CWi — strona główna.....3.1-6

3.2 - Zarządzanie zakładem służby zdrowia 3.2-1
Informacje ogólne – zakład służby zdrowia.....3.2-1
Najlepsze praktyki.....3.2-2
Czynności wstępne.....3.2-2

3.3 - Zarządzanie użytkownikami 3.3-1
Informacje ogólne.....3.3-1
Najlepsze praktyki.....3.3-1
Rozpoczynanie pracy.....3.3-2

3.4 - Tworzenie profili i zarządzanie nimi 3.4-1
Najlepsze praktyki.....3.4-3
Tworzenie kategorii.....3.4-4
*General Settings Category (Kategoria ustawień ogólnych).....3.4-8
Funkcje podstawowe.....3.4-9
Date (Data).....3.4-11
Communications (Komunikacja).....3.4-12
Operator Actions (Działania operatora).....3.4-13
Critical Callback (Zawiadomienie o wyniku krytycznym).....3.4-19
Drukowanie.....3.4-25
i-STAT Reserved (Zarezerwowane dla i-STAT).....3.4-27
Summary (Podsumowanie).....3.4-27
*Operator Settings Category (Kategoria ustawień operatorów).....3.4-28
List Actions (Działania dotyczące listy).....3.4-33
Operator Expiration (Wygaśnięcie certyfikatu operatora).....3.4-37
Summary (Podsumowanie).....3.4-37
*Patient Settings Category (Kategoria ustawień pacjentów).....3.4-38
ID Entry (Wprowadzanie ID).....3.4-39
Patient Information and Positive Patient Identification (PPID) (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID)).....3.4-42
Summary (Podsumowanie).....3.4-44
*Analyte Settings Category (Kategoria ustawień analitów).....3.4-45
Units (Jednostki).....3.4-46

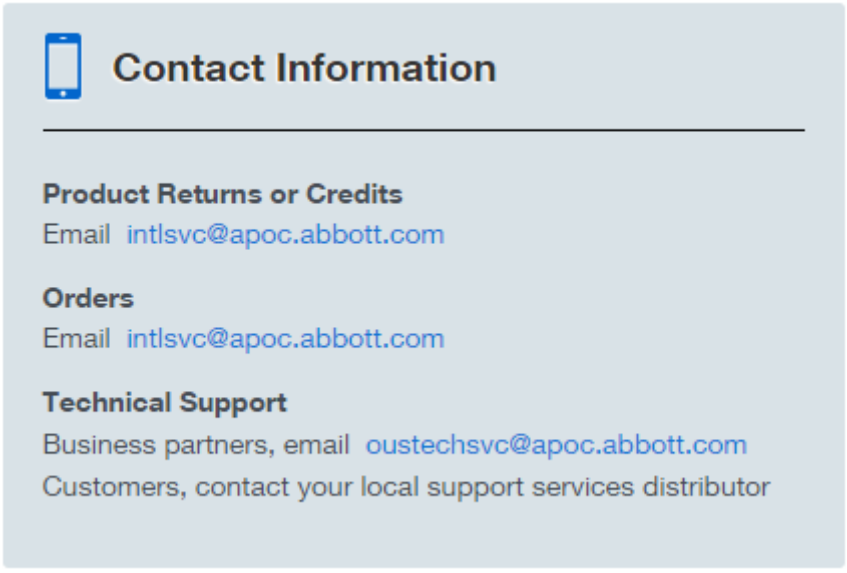
Sample Types (Typy próbek).....3.4-47
Zakresy.....3.4-48
Enable/Disable Analyte (Włącz/wyłącz analit).....3.4-55
Hematocrit (Hematokryt).....3.4-56
Adjustments (Regulacje).....3.4-58
ACT (czas aktywowanego krzepnięcia).....3.4-59
Critical Tests (Testy krytyczne).....3.4-60
Summary (Podsumowanie).....3.4-60
*Quality Settings Category (Kategoria ustawień zapewnienia jakości).....3.4-61
Symulator elektroniczny.....3.4-62
QC Notifications (Powiadomienia KJ).....3.4-63
Harmonogramy kontroli jakości (KJ) płynów.....3.4-70
Harmonogramy weryfikacji kalibracji.....3.4-75
Summary (Podsumowanie).....3.4-77
User Defined Message Category (Kategoria komunikatów zdefiniowanych przez użytkownika).....3.4-78
Summary (Podsumowanie).....3.4-79
Training Settings Category (Kategoria ustawień szkoleń).....3.4-79
Funkcje podstawowe.....3.4-80
Summary (Podsumowanie).....3.4-83
Kategoria STATNotes.....3.4-84
Wprowadzanie danych.....3.4-86
Selection List (Lista wyboru).....3.4-91
Selection List with Text box (Lista wyboru z polem tekstowym).....3.4-93
Mode (Tryb).....3.4-94
Delivery System (System podawania).....3.4-99
Patient Temperature (Temperatura ciała pacjenta).....3.4-102
Zarządzanie zestawami.....3.4-104
Summary (Podsumowanie).....3.4-106
Kategoria Result Notes (Uwagi do wyników).....3.4-107
Wprowadzanie danych.....3.4-108
Selection List (Lista wyboru).....3.4-113
Selection List with Text box (Lista wyboru z polem tekstowym).....3.4-115
Element Repeat Test (Powtórz test).....3.4-116
Action Range Comment (Komentarz do zakresu ostrzegawczego).....3.4-117
QC Auto Fail Comment (Komentarz do automatycznego określenia wyniku jako negatywnego).....3.4-118
Zarządzanie zestawami.....3.4-119
Summary (Podsumowanie).....3.4-122
Connectivity Settings Category (Kategoria ustawień łączności).....3.4-123
Connectivity Map (Mapa łączności).....3.4-124
Konfiguracja i-STAT Alinity pod kątem bezpiecznej komunikacji z menedżerem danych.....3.4-125
Summary (Podsumowanie).....3.4-128
Tworzenie profilu.....3.4-129
Instalacja pliku profilu z pamięci USB.....3.4-131

3.5 - Rozwiązywanie problemów z aplikacją AlinIQ CWi — obszar roboczy dostosowywania dla i-STAT 3.5-1

Przedmowa

Analizator i-STAT Alinity firmy Abbott został zaprojektowany tak, aby działał spójnie i niezawodnie na co dzień. Jego użytkownik może liczyć na wsparcie wybitnych specjalistów w dziedzinie inżynierii, techniki medycznej, szkolenia użytkowników i serwisu.

Firma Abbott Point of Care słynie z produkcji niezawodnej aparatury wysokiej jakości. Jest gotowa spełnić wszelkie potrzeby użytkowników.



Analizator i-STAT Alinity — gwarancja

Z zastrzeżeniem wyłączeń gwarancji określonych poniżej, firma Abbott Point of Care Inc. gwarantuje, że analizator i-STAT Alinity i Urządzenia peryferyjne (z wyłączeniem materiałów jednorazowych i eksploatacyjnych, Oprogramowania (zgodnie z definicją zawartą w poniższej umowie EULA) i oprogramowania sprzętowego) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres jednego roku od daty pierwszej wysyłki odpowiedniego urządzenia lub urządzenia peryferyjnego przez firmę Abbott Point of Care Inc. Jeśli jakikolwiek analizator i-STAT Alinity lub Urządzenie peryferyjne nie spełniają warunków gwarancji określonych w niniejszym paragrafie i jeśli firma Abbott Point of Care Inc. otrzyma pisemne powiadomienie o takiej niezgodności w okresie gwarancyjnym, wówczas, jako jedyne i wyłączne zobowiązanie firmy Abbott Point of Care Inc. oraz jedyne i wyłączne zadośćuczynienie nabywcy, firma Abbott Point of Care Inc., według własnego uznania, (i) naprawi lub wymieni odpowiednie urządzenie lub Urządzenie peryferyjne bez dodatkowych opłat lub (ii) zwróci cenę zakupu odpowiedniego urządzenia lub Urządzenia peryferyjnego. Dla celów niniejszego ustępu „Urządzenie peryferyjne” oznacza każde z następujących urządzeń: zestaw stacji bazowej i-STAT Alinity; zestaw drukarki i-STAT Alinity; akumulator i-STAT Alinity; oraz zewnętrzny symulator elektroniczny i-STAT Alinity.

Uwaga: Prawa wynikające z gwarancji mogą się różnić między poszczególnymi stanami (w przypadku Stanów Zjednoczonych), prowincjami (w przypadku Kanady) oraz krajami.

Wyłączenia gwarancji

Gwarancja określona powyżej nie ma zastosowania, jeżeli:

1. aparat lub Urządzenie peryferyjne były niewłaściwie używane, zmieniane, uszkodzone lub używane niezgodnie z niniejszą instrukcją;
2. aparat lub Urządzenie peryferyjne były używane z artykułami, substancjami, odczynnikami, akumulatorami, akcesoriami i/lub materiałami eksploatacyjnymi, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez firmę Abbott Point of Care Inc. do użytku z aparatem lub Urządzeniem peryferyjnym;
3. numer seryjny na aparacie lub Urządzeniu peryferyjnym został zmieniony, zniszczony lub usunięty;
4. aparat lub Urządzenie peryferyjne zostały naprawione lub poddane konserwacji przez jakąkolwiek stronę nieupoważnioną przez firmę Abbott Point of Care Inc. do przeprowadzenia takiej naprawy lub konserwacji;
5. aparat lub Urządzenie peryferyjne było naprawiane lub konserwowane przez podmiot nieupoważniony przez Abbott Point of Care Inc. do wykonywania takich napraw lub konserwacji;
6. usterka wynika bezpośrednio lub pośrednio z:
   - **A.** korzystania z oprogramowania lub urządzeń łączących dostarczonych przez nabywcę; lub
   - **B.** niewłaściwego przygotowania miejsca użytkowania lub nieprawidłowej konserwacji.

POWYŻSZA GWARANCJA JEST WYŁĄCZNA, A FIRMA ABBOTT POINT OF CARE INC NIE UDZIELA ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, NIENARUSZANIA PRAW ANI ŻADNYCH INNYCH.

APARAT i-STAT ALINITY — UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z umową licencyjną użytkownika końcowego (EULA). Korzystanie z urządzenia jest uzależnione od zaakceptowania warunków umowy EULA.

Każde użycie tego urządzenia oznacza akceptację warunków umowy EULA.

Jeśli użytkownik nie akceptuje warunków umowy EULA, nie powinien korzystać z tego urządzenia.

Oprogramowanie oraz wszelkie prawa własności intelektualnej do niego są własnością firmy APOC i jej licencjodawców. Użytkownik nie może (i) używać Oprogramowania do uzyskiwania lub podejmowania prób dostępu do innych systemów, programów czy danych firmy APOC, które nie zostały udostępnione do użytku publicznego; (ii) kopiować, reprodukować, zmieniać, scalać, modyfikować, adaptować, tłumaczyć, ponownie publikować, przekazywać, zamieszczać, przesyłać, odsprzedawać lub dystrybuować Oprogramowania (bądź Urządzeń) w jakikolwiek sposób ani dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować lub w inny sposób przekształcać Oprogramowania do formy możliwej do odczytania przez człowieka; (iii) umożliwiać jakiejkolwiek stronie trzeciej wykorzystywanie Oprogramowania lub jego funkcji poprzez wynajem, dzierżawę, podział czasu (tzw. timesharing), biuro usługowe lub w inny sposób; (iv) przenosić na inne strony trzecie jakichkolwiek praw przyznanych Użytkownikowi na mocy niniejszej umowy EULA; (v) obchodzić jakichkolwiek ograniczeń technicznych Oprogramowania, używać jakichkolwiek narzędzi w celu włączenia funkcji Oprogramowania, które zostały wyłączone przez producenta, dekompilować, dezasemblować lub odtwarzać kodu źródłowego Oprogramowania w inny sposób, z wyjątkiem sytuacji dozwolonych przez obowiązujące prawo; (vi) wykonywać lub podejmować prób wykonania jakichkolwiek czynności, które zakłócałyby prawidłowe działanie Oprogramowania lub (vii) wykorzystywać Oprogramowania w inny sposób, który nie został wyraźnie dozwolony w umowie EULA.

Oprogramowanie jest dostarczane „w stanie, w jakim jest”, bez żadnej gwarancji. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA APOC I JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE, PODLEGAJĄCE ODSZKODOWANIOM RETORSYJNYM LUB WYNIKOWE, CZY TEŻ ZWIĄZANE Z UTRATĄ KLIENTÓW, AWARIĄ TELEKOMUNIKACYJNĄ, UTRATĄ, USZKODZENIEM LUB KRADZIEŻĄ DANYCH, DZIAŁANIEM WIRUSÓW CZY OPROGRAMOWANIA SZPIEGUJĄCEGO, UTRATĄ ZYSKÓW LUB INWESTYCJI, UŻYTKOWANIEM OPROGRAMOWANIA ZE SPRZĘTEM LUB INNYM OPROGRAMOWANIEM NIESPEŁNIAJĄCYM WYMAGAŃ SYSTEMOWYCH FIRMY APOC ITP., NA PODSTAWIE ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ, DELIKTOWEJ (W TYM Z TYTUŁU ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNEJ, NAWET W PRZYPADKU, GDY FIRMA APOC I/LUB JEJ DOSTAWCY BĄDŹ ICH PRZEDSTAWICIELE ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, A TAKŻE GDY ŚRODKI PRAWNE OKREŚLONE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE NIE SPEŁNIŁY SWOJEGO ZASADNICZEGO CELU. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE I/LUB WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE CZY WYNIKOWE, W ZWIĄZKU Z CZYM POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W PRZYPADKU KONKRETNEGO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO.

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO („UMOWA EULA”). KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA OZNACZA AKCEPTACJĘ NINIEJSZEJ UMOWY EULA PRZEZ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO. AKCEPTACJA NINIEJSZEJ UMOWY JEST WARUNKIEM WYEGZEKWOWANIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH NA PODSTAWIE

NINIEJSZEJ UMOWY. JEŚLI UŻYTKOWNIK KOŃCOWY NIE AKCEPTUJE POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY EULA, NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA.

1. **WPROWADZENIE.** Dziękujemy za wybranie analizatora i-STAT (który zawiera określone składniki programowe, nazywane łącznie wraz z nim „Urządzeniem"). Niniejsza Umowa EULA stanowi umowę prawną między użytkownikiem („Użytkownik końcowy") a firmą Abbott Point of Care Inc. („APOC", „my"), która opisuje warunki użytkowania oprogramowania zainstalowanego w Urządzeniu lub używanego wraz z nim, w tym oprogramowania zainstalowanego fabrycznie w Urządzeniu, oprogramowania dostępnego do pobrania w obszarze Wsparcie na stronie *www.globalpointofcare.abbott*, narzędzi i składników internetowych wraz ze wszystkimi modyfikacjami, rozszerzeniami, aktualizacjami lub uaktualnieniami (łącznie nazywane „Oprogramowaniem").
2. **UDZIELENIE I OGRANICZENIA LICENCJI.** Z zastrzeżeniem postanowień niniejszej Umowy EULA, firma APOC udziela Użytkownikowi na Okres obowiązywania Umowy (określony w artykule 4) osobistej, ograniczonej, niewyłącznej, niezbywalnej, niepodlegającej cesji licencji na dostęp do Oprogramowania i korzystanie z niego wyłącznie na potrzeby użytkowania Urządzenia zgodnie z Instrukcją obsługi („Instrukcja"). Na mocy niniejszej Umowy EULA Użytkownik końcowy nie może wykonywać następujących czynności ani zezwalać na ich wykonywanie jakiejkolwiek stronie trzeciej: (i) używać Oprogramowania do uzyskiwania lub podejmowania prób dostępu do innych systemów, programów czy danych firmy APOC, które nie zostały udostępnione do użytku publicznego; (ii) kopiować, reprodukować, zmieniać, scalać, modyfikować, adaptować, tłumaczyć, ponownie publikować, przekazywać, zamieszczać, przesyłać, odsprzedawać lub dystrybuować Oprogramowania (bądź Urządzeń) w jakikolwiek sposób ani dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować lub w inny sposób przekształcać Oprogramowania do formy możliwej do odczytania przez człowieka; (iii) umożliwiać jakiejkolwiek stronie trzeciej wykorzystywanie Oprogramowania lub jego funkcji poprzez wynajem, dzierżawę, podział czasu (tzw. timesharing), biuro usługowe lub w inny sposób; (iv) przenosić na inne strony trzecie jakichkolwiek praw przyznanych Użytkownikowi na mocy niniejszej umowy EULA; (v) obchodzić jakichkolwiek ograniczeń technicznych Oprogramowania, używać jakichkolwiek narzędzi w celu włączenia funkcji Oprogramowania, które zostały wyłączone przez producenta, dekompilować, dezasemblować lub odtwarzać kodu źródłowego Oprogramowania w inny sposób, z wyjątkiem sytuacji dozwolonych przez obowiązujące prawo; (vi) wykonywać lub podejmować prób wykonania jakichkolwiek czynności, które zakłócałyby prawidłowe działanie Oprogramowania lub (vii) wykorzystywać Oprogramowania w inny sposób, który nie został wyraźnie dozwolony w niniejszym artykule 2.
3. **ZASTRZEŻENIE PRAW DO OPROGRAMOWANIA, W TYM PRAWA WŁASNOŚCI.** Oprogramowanie nie jest sprzedawane, lecz licencjonowane, a firma APOC zastrzega sobie wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane Użytkownikowi końcowemu na mocy niniejszej Umowy EULA. Oprogramowanie jest zastrzeżoną i poufną własnością firmy APOC i jej licencjodawców, chronioną prawem autorskim, tajemnicą handlową i innymi prawami własności intelektualnej. Firma APOC i jej licencjodawcy są właścicielami tytułu, praw autorskich i innych ogólnoświatowych praw własności intelektualnej do Oprogramowania i wszystkich jego kopii. Niniejsza Umowa EULA nie przyznaje Użytkownikowi żadnych praw do znaków towarowych lub usługowych firmy APOC.
4. **OKRES OBOWIĄZYWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY.** Oprogramowanie jest licencjonowane na okres użytkowania Urządzenia przez Użytkownika końcowego, pod warunkiem przestrzegania postanowień niniejszej Umowy EULA i treści Instrukcji („Okres obowiązywania"). Niniejsza Umowa EULA zostanie automatycznie rozwiązana, jeśli Użytkownik końcowy nie zastosuje się do któregokolwiek z jej postanowień, w tym między innymi, jeśli podejmie jakiekolwiek próby skopiowania Oprogramowania bądź przekazania jego kopii w całości lub w części innej stronie albo jakiejkolwiek modyfikacji Oprogramowania. Po rozwiązaniu umowy Użytkownik końcowy musi natychmiast zaprzestać korzystania z Oprogramowania. Każde rozwiązanie niniejszej Umowy EULA nie ma wpływu na prawa firmy APOC z niej wynikające.

5. **PRYWATNOŚĆ.** Szczegółowe informacje na temat naszych zasad ochrony prywatności można znaleźć w Polityce prywatności dostępnej na stronie *www.globalpointofcare.abbott* („Polityka prywatności”). Użytkownik końcowy wyraża zgodę na przestrzeganie Polityki prywatności wraz ze zmianami wprowadzanymi okresowo w niej zgodnie z jej postanowieniami.
6. **WYŁĄCZENIE GWARANCJI.** O ILE W NINIEJSZEJ UMOWIE WYRAŹNIE NIE OKREŚLONO INACZEJ, OPROGRAMOWANIE, USŁUGI I WSZELKIE TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM OPROGRAMOWANIA SĄ UDOSTĘPNIANE „W STANIE, W JAKIM JEST”. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, FIRMA APOC, JEJ PODMIOTY ZALEŻNE, LICENCJODAWCY, ZEWNĘTRZNI DOSTAWCY TREŚCI LUB USŁUG, PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI I DOSTAWCY INNYCH MATERIAŁÓW (O ILE WYSTĘPUJĄ) (W DALSZEJ CZĘŚCI OKREŚLANI ŁĄCZNIE MIANEM „DOSTAWCY”), NINIEJSZYM WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE GWARANCJE I RĘKOJMIE, WYRAŻONE WPROST, DOROZUMIANE CZY USTAWOWE, W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA, USŁUG, TREŚCI I MATERIAŁÓW POWIĄZANYCH, W TYM GWARANCJE PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, WŁASNOŚCI, WARTOŚCI HANDLOWEJ I NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH. BEZ USZCZERBKU DLA OGÓLNEGO CHARAKTERU POWYŻSZEGO AKAPITU, FIRMA APOC NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, ŻE OPROGRAMOWANIE SPEŁNI WYMAGANIA CERTYFIKACYJNE JAKIEGOKOLWIEK ORGANU NADZORCZEGO CZY STOWARZYSZENIA, OBOWIĄZUJĄCE NA TERENIE LUB POZA TERENEM STANÓW ZJEDNOCZONYCH. FIRMA APOC NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE JEST ODPORNE NA CYBERZAGROŻENIA ORAZ WOLNE OD BŁĘDÓW PROGRAMISTYCZNYCH CZY FUNKCJONALNYCH, WIRUSÓW, WAD LUB DEFEKTÓW ORAZ ŻE SPEŁNI WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA. FIRMA APOC NIE GWARANTUJE, ŻE KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W ZWIĄZKU Z CZYM POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE DOTYCZYĆ KONKRETNEGO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO. W TAKIM PRZYPADKU WSZELKIE OBOWIĄZUJĄCE GWARANCJE DOROZUMIANE SĄ OGRANICZONE CZASOWO DO OKRESU 60 DNI OD DATY ZAKUPU LUB DOSTAWY OPROGRAMOWANIA. JEDNAKŻE NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIA OKRESU OBOWIĄZYWANIA DOROZUMIANYCH GWARANCJI, ZATEM POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE NIE DOTYCZYĆ KONKRETNEGO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO. NINIEJSZA GWARANCJA PRZYZNAJE UŻYTKOWNIKOWI KOŃCOWEMU OKREŚLONE PRAWA, A W ZALEŻNOŚCI OD JURYSDYKCJI MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ TAKŻE INNE.
7. **OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI I WYSOKOŚCI ODSZKODOWANIA.** CAŁKOWITA ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY APOC I DOSTAWCÓW Z JAKIEGOKOLWIEK TYTUŁU NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY EULA OGRANICZA SIĘ DO NIŻSZEJ Z DWÓCH KWOT: PIĘCIUSET DOLARÓW AMERYKAŃSKICH LUB KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO ZA OPROGRAMOWANIE. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA APOC I JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE, PODLEGAJĄCE ODSZKODOWANIOM RETORSYJNYM LUB WYNIKOWE, CZY TEŻ ZWIĄZANE Z UTRATĄ KLIENTÓW, AWARIĄ TELEKOMUNIKACYJNĄ, UTRATĄ, USZKODZENIEM LUB KRADZIEŻĄ DANYCH, DZIAŁANIEM WIRUSÓW CZY OPROGRAMOWANIA SZPIEGUJĄCEGO, UTRATĄ ZYSKÓW LUB INWESTYCJI, UŻYTKOWANIEM OPROGRAMOWANIA ZE SPRZĘTEM LUB INNYM OPROGRAMOWANIEM NIESPEŁNIAJĄCYM WYMAGAŃ SYSTEMOWYCH FIRMY APOC ITP., NA PODSTAWIE ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ, DELIKTOWEJ (W TYM Z TYTUŁU ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNEJ, NAWET W PRZYPADKU, GDY FIRMA APOC I/LUB JEJ DOSTAWCY BĄDŹ ICH PRZEDSTAWICIELE ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, A TAKŻE GDY ŚRODKI PRAWNE OKREŚLONE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE NIE SPEŁNIŁY SWOJEGO ZASADNICZEGO CELU. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE I/LUB WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE CZY WYNIKOWE, W ZWIĄZKU Z CZYM POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W PRZYPADKU KONKRETNEGO UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO.

8. **AUDYT.** Użytkownik końcowy przyjmuje do wiadomości fakt, że firma APOC może w dowolnym momencie przeprowadzić u niego audyt pod kątem przestrzegania niniejszych postanowień, za stosownym powiadomieniem. W przypadku, gdy taki audyt wykaże wykorzystywanie Oprogramowania przez Użytkownika końcowego w sposób pod jakimkolwiek względem niezgodny z postanowieniami niniejszej Umowy EULA, Użytkownik końcowy zwróci firmie APOC wszelkie uzasadnione koszty związane z przeprowadzeniem owego audytu, a także zapłaci wszelkie inne zobowiązania, jakie może ponieść w wyniku takiej niezgodności.
9. **ZMIANY.** Firmie APOC przysługuje prawo do zmiany lub uzupełnienia postanowień niniejszej Umowy EULA w dowolnym momencie za powiadomieniem i za pomocą dowolnych środków, które według własnego uznania uzna za uzasadnione, w tym poprzez zamieszczenie informacji o każdej takiej zmianie, dodaniu, usunięciu, wycofaniu lub zastrzeżeniu postanowień w samym Oprogramowaniu lub w dowolnej witrynie internetowej sponsorowanej przez firmę APOC. Każde użycie Oprogramowania przez Użytkownika końcowego po opublikowaniu takich zmian przez firmę APOC będzie oznaczać akceptację postanowień niniejszej Umowy licencyjnej w zmienionej formie.
10. **PRAWO EKSPORTOWE.** Oprogramowanie podlega amerykańskim przepisom dotyczącym kontroli eksportu i może podlegać przepisom eksportowym lub importowym innych krajów. Poza przypadkami dozwolonymi obowiązującym prawem i potwierdzonymi pisemną zgodą firmy APOC przed uzyskaniem dostępu do Oprogramowania, Użytkownikowi końcowemu kategorycznie zabrania się eksportowania Oprogramowania. W każdym przypadku Użytkownik końcowy zapewni firmie APOC ochronę finansową i prawną przed wszelkimi roszczeniami, stratami, zobowiązaniami, szkodami, karami, kosztami i wydatkami (w tym zwróci uzasadnione opłaty adwokackie) w związku z naruszeniem przez niego jakichkolwiek zobowiązań wynikających z niniejszego artykułu.
11. **POSTANOWIENIA RÓŻNE.** Z wyjątkiem sytuacji wyraźnie określonych w niniejszej Umowie EULA, niniejsza Umowa EULA stanowi pełne porozumienie między stronami w sprawie jej przedmiotu, a także określa całkowitą odpowiedzialność firmy APOC i Dostawców oraz wyłączne środki prawne przysługujące Użytkownikowi końcowemu w odniesieniu do Oprogramowania i jego użytkowania. Dostawcy, ich agenci, pracownicy, dystrybutorzy i przedstawiciele nie są upoważnieni do wprowadzania zmian w niniejszej Umowie EULA ani do udzielania dodatkowych zapewnień, gwarancji czy zaciągania zobowiązań wiążących dla firmy APOC. Odstąpienie przez którąkolwiek ze stron z egzekwowania praw przysługujących jej w związku z naruszeniem któregokolwiek z postanowień niniejszej Umowy przez drugą stronę albo z innych praw wynikających z niniejszej Umowy EULA nie będzie traktowane ani interpretowane jako stałe odstąpienie od egzekwowania takich praw w innych przypadkach. Odstąpienie od jakichkolwiek postanowień niniejszej Umowy EULA przez firmę APOC musi zostać sporządzone na piśmie i podpisane przez upoważnionego przedstawiciela firmy APOC, z wyraźnym wskazaniem odnośnego postanowienia niniejszej Umowy EULA. Jeśli jakiekolwiek postanowienie niniejszej Umowy EULA zostanie uznane za nieważne lub niewykonalne zgodnie z obowiązującym prawem, takie postanowienie będzie nieskuteczne w ograniczonym zakresie swojej nieważności lub niewykonalności, bez uszczerbku dla pozostałych postanowień niniejszej Umowy EULA. Jeżeli sąd właściwy uzna którekolwiek z takich postanowień za nieważne lub niewykonalne, strony niniejszej Umowy złożą wniosek do owego sądu o ograniczenie zakresu takiego postanowienia, usunięcie z niego określonych słów lub fraz albo o zastąpienie go postanowieniem ważnym i wykonalnym o zakresie jak najbliższym pierwotnej intencji stron niniejszej Umowy, a niniejsza Umowa EULA w formie tak zmodyfikowanej będzie prawnie wiążąca w sądzie, w którym postanowienie zostało uznane za nieważne lub niewykonalne. Niniejsza Umowa EULA podlega prawu stanu Illinois obowiązującemu w odniesieniu do umów zawieranych i wykonywanych w całości w stanie Illinois i nie podlega zasadom wyboru czy konfliktu praw, które wymagałyby zastosowania prawa innej jurysdykcji, a także odnośnym przepisom prawa federalnego. Niniejsza Umowa EULA ani żadne prawa lub obowiązki Użytkownika końcowego z niej wynikające nie podlegają cesji w całości lub w części bez uprzedniej pisemnej zgody firmy APOC. Żadne inne próby dokonania cesji nie mają skutków prawnych. Nagłówki artykułów służą wyłącznie

poprawie czytelności treści i nie należy ich brać pod uwagę przy interpretacji niniejszej Umowy EULA. W rozumieniu niniejszej Umowy EULA zwrot „w tym” oznacza „w tym między innymi”. Niniejsza Umowa EULA nie ogranicza żadnych praw przysługujących firmie APOC na mocy przepisów o tajemnicy handlowej, prawach autorskich, patentach czy innych. Postanowienia artykułów 2, 5, 6, 7, 8 i 11 pozostają w mocy także po rozwiązaniu niniejszej Umowy EULA.

Zgodność z przepisami

System i-STAT Alinity jest zgodny z obowiązującymi przepisami.

Przepisy bezpieczeństwa:

Stany Zjednoczone	Zgodność z normą UL 61010-2-101: Wymagania bezpieczeństwa elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych - część 2-101: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń medycznych do diagnostyki in vitro (IVD) (norma IEC 61010-2-101)
	Norma UL 61010-1 dotycząca elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych – część 1: Wymagania ogólne
Kanada	Certyfikacja zgodnie z normą CSA C22.2 nr 61010-1-12: Wymagania bezpieczeństwa elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych - część 1: Wymagania ogólne
	Certyfikacja zgodnie z normą CSA C22.2 No. 61010-2-101: Wymagania bezpieczeństwa elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych – część 2-101: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń medycznych do diagnostyki in vitro (IVD)
Unia Europejska (UE)	IEC 61010-1: Wymagania bezpieczeństwa elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych — Część 1: Wymagania ogólne
Unia Europejska (UE)	IEC 61010-2-101: Wymagania bezpieczeństwa elektrycznych przyrządów pomiarowych, automatyki i urządzeń laboratoryjnych — Część 2-101: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń medycznych do diagnostyki in vitro (IVD)
Unia Europejska (UE)	IEC 62133: Ogniwa i baterie wtórne zawierające elektrolit alkaliczny lub inny elektrolit niekwasowy — wymagania bezpieczeństwa przenośnych uszczelnionych ogniw wtórnych oraz baterii z nich wykonanych, przeznaczonych do stosowania w urządzeniach przenośnych
Międzynarodowe	Podręcznik badań i kryteriów ONZ „Zalecenia dotyczące transportu towarów niebezpiecznych”, sekcja 38.3 „Baterie litowe”
Międzynarodowe	IEC 60950-1: Urządzenia techniki informatycznej — Bezpieczeństwo — Część 1: Wymagania ogólne

Przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC):

Stany Zjednoczone	FCC 47 CFR część 15, podczęść B, klasa A (Niezamierzone źródła promieniowania)
Kanada	CAN ICES-001, klasa A, Przemysłowe, medyczne i naukowe źródła promieniowania o częstotliwości radiowej
Unia Europejska (UE)	IEC 61326-1: Wyposażenie elektryczne do pomiarów, sterowania i użytku w laboratoriach — Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) — Część 1 Wymagania ogólne.
Unia Europejska (UE)	IEC 61326-2-6: Wyposażenie elektryczne do pomiarów, sterowania i użytku w laboratoriach — Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) — Część 2-6 Wymagania szczegółowe — Wyposażenie medyczne do diagnostyki in vitro (IVD)

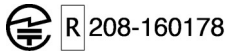
Przepisy dotyczące łączności radiowej/telekomunikacji:

Antigua i Barbuda	ABTD Antigua & Barbuda Telecommunications Division (Oddział ds. Telekomunikacji Antigui i Barbudy) Numer certyfikatu homologacji typu: 25-TAC2513000853
Argentyna CNC CNC ID: C-22657	Republica Argentina – Poder Ejecutivo Nacional Homologacja typu: C-22657
Aruba	Zatwierdzono do użytku zgodnie z art. 4 rozporządzenia dotyczącego telekomunikacji. DTZ/910/2017/IZ, nr Pet 3745
Australia	Zgodność z wymogami Australijskiego Urzędu ds. Komunikacji i Mediów zgodnie z następującymi rozporządzeniami: • Radiocommunications (Compliance Labelling — Devices) Notice 2014 (Rozporządzenie dotyczące radiokomunikacji z 2014 r. (Etykietowanie zgodne z normami — Urządzenia)), na mocy punktu 182 ustawy o radiokomunikacji Radiocommunications Act 1992; • Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2008 (Rozporządzenie dotyczące oznakowania wyrobów do radiokomunikacji z 2008 r. (Kompatybilność elektromagnetyczna)), na mocy punktu 182 ustawy o radiokomunikacji Radiocommunications Act 1992; • Radiocommunications (Compliance Labelling — Electromagnetic Radiation) Notice 2014 (Rozporządzenie dotyczące radiokomunikacji z 2014 r. (Etykietowanie zgodne z normami — Promieniowanie elektromagnetyczne)), na mocy punktu 182 ustawy o radiokomunikacji Radiocommunications Act 1992; • Telecommunications (Labelling Notice for Customer Equipment and Customer Cabling) Instrument 2015 (Urządzenia do telekomunikacji z 2015 r. (Rozporządzenie dotyczące etykietowania sprzętu klienta i okablowania klienta), na mocy punktu 407 ustawy o telekomunikacji Telecommunications Act 1997.
Bahamy	Utilities Regulation & Competition Authority (Urząd ds. Przepisów dot. Usług Użyteczności Publicznej i Konkurencji, URCA) Homologacja typu: UCRA_ta/2017_023, identyfikator FCC: 2AAEX-SDABGN

Barbados	Zgodność z przepisami RZĄDU BARBADOS, TELECOMMUNICATIONS UNIT (jednostka ds. telekomunikacji), Division of Energy & Telecommunications (Oddział ds. Energii i Telekomunikacji). Numer homologacji MED: 1905
Belize	Zgodność z ustawą o telekomunikacji Telecommunications Act, 2002 Homologacja typu zgodnie z SI 152 Z 2002 r.: PUC/APC/0182017/BZE
Bermudy	Homologacja typu sprzętu na mocy punktu 50 ustawy o komunikacji elektronicznej The Electron Communication Act 2011 Homologacja typu: CTYPE-01305 i CTYPE-01306
Boliwia	Autoridad de Regulación y Fiscalización de Telecomunicaciones y Transportes Homologacja typu: ATT-DJ-RA-H-TL-LP 46/2018
Bonaire — Sint Eustatius — Saba	Agentschap Telecom, Minisceñe van Economische Zaken Spełnia wymogi art. 23 i 56 dyrektywy Besluit radio-elektrische inrichtingen BES oraz art. 2 dyrektywy Regeling vrijstelling telecommunicatiemachtiging BES 2016 Homologacja typu: 2017/008/AT i 2017/008a/AT
Botswana	Botswana Communications Regulatory Authority (Urząd Regulacyjny ds. Komunikacji Botswany, BOCRA) Nr certyfikatu homologacji typu: BOCRA/TA/2017/3642
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Telecommunications Regulatory Commission (Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji) Udzielono homologacji typu sprzętu dla identyfikatora FCC 2AAEXSDABGN zgodnie z punktem 42 ustawy o telekomunikacji Telecommunications Act 2006. Numer homologacji typu: VRGTA/011/2017
Brunei	AITI Authority for Info-communications Technology Industry (Urząd ds. Przemysłu Technologii Informatycznych i Komunikacyjnych) Brunei Darussalam Certyfikat rejestracji urządzenia DRQ-D-BRUSIN-03-1998-7494-LPD-39421

Burkina Faso	Homologacja typu: ARCEP 2017-000031 Autorite de Regulation des Communications Electroniques et des Postes Authority of Regulations of Communications Electronic and Posts (Urząd ds. Przepisów dot. Komunikacji Elektronicznej i Poczty)
Kanada	Industry Canada RSS 210: Aparatura radiowa zwolniona z licencji: Sprzęt kategorii I. Nr certyfikatu: 7228C-SDABGN
Kajmany	Utility Regulation and Competition Office (Urząd ds. Przepisów dot. Usług Użyteczności Publicznej i Konkurencji) UDZIELENIE ZEZWOLENIA NA WYPOSAŻENIE NA KAJMANACH Nr certyfikatu: KY1504003
Chiny	ID CMIIT Homologacja typu sprzętu radiotransmisyjnego: 2019AJ8315
Kolumbia	Communications Regulatory Commission (Komisja Regulacyjna ds. Komunikacji, CRC) – wyłączono
Kostaryka	Zatwierdzenie Superintendencia de Telecomunicaciones 04979-SUTELDGC-2017
Curacao	Director Bureau Telecommunicatie en Post Numery homologacji typu: 2017/054/TA i 2017/054a/TA
Dominika	National Telecommunications Regulatory Commission (Krajowa Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji, NTRC) Nr homologacji typu: DMA-0217-0539p
Dominikana	Istituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) Homologacja typu: 17003658
Ekwador	Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones approval ARCOTEL-CCDH-2018-0337-OF
Egipt	NTRA National Telecom Regulatory Authority (Krajowy Urząd Regulacyjny ds. Telekomunikacji)
Salwador	Zatwierdzenie Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones DBP-046-2017

Etiopia	Udzielona przez Ministerstwo Technologii i Innowacji Federalnej Demokratycznej Republiki Etiopii homologacja typu: 1263/2019
Unia Europejska (UE)	DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. EN 300 328: Szerokopasmowe systemy transmisyjne; Urządzenia transmisji danych pracujące w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące modulację szerokopasmową; Zharmonizowana norma zapewniająca spełnianie zasadniczych wymagań zgodnie z art. 3.2 Dyrektywy 2014/53/UE.** EN 301 893: sieć RLAN 5 GHz; Zharmonizowana norma zapewniająca spełnianie zasadniczych wymagań zgodnie z art. 3.2 Dyrektywy 2014/53/UE.**
Grenada	National Telecommunications Regulatory Commission (Krajowa Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji) NUMER REJESTRACJI NTRC HOMOLOGACJI TYPU URZĄDZENIA: CL 1090 | 17 — TA
Honduras	CONATEL Comision Nacional De Telecomunicaciones 20161024HM32
Hongkong	CERTYFIKAT HOMOLOGACJI TYPU zgodnie z HKCA 1039 Wyd. 6, czerwiec 2015 r.
Indie	Ministry of Communcations & IT (Ministerstwo Komunikacji i Informatyzacji) Homologacja typu urządzenia, nr certyfikatu ETA: ETA — 3319/16-RLO(WR)
Izrael משרד התקשורת, מספר האישור האלחוטי הוא 51-61266. אל תחליף את האנטנה המקורית של התקן, ולא לעשות שום שינויים טכניים אחרים.	Ministerstwo Komunikacji Nr certyfikatu homologacji typu: 51-61266

Japonia 	Artykuł 2, Sekcja 1, nr 19, 19-3, 19-3-2 Homologacja typu radia, nr certyfikatu konstrukcji: 208-160178 当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。
Jordan	The Hashemite Kingdom of Jordan Telecommunications Regulatory Commission (Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji Jordańskiego Królestwa Haszymidzkiego), homologacja typu: TRC/LPD/2017/555
Kuwejt	CITRA Communication and Information Technology Regulatory Authority (Urząd regulacyjny ds. technologii komunikacyjnych i informacyjnych) Certyfikat homologacji typu
Liban	Ministerstwo Telekomunikacji, homologacja 1031-16-041
Lesoto	Lesotho Communications Authority (Urząd ds. Komunikacji w Lesoto) Ustawa Urzędu ds. Komunikacji w Lesoto z 2012 r., Sekcja 5
Libia	General Authority for Communications (Ogólny Urząd ds. Komunikacji) Nr certyfikatu homologacji typu: 343-C1-2017
Madagaskar	Autorite de Regulation des Technologies de Communication (ARTEC) Nr 17/026/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test
Malediwy	Communications Authority of Maldives (Urząd ds. Komunikacji na Malediwach), homologacja typu: CAM-TAC2019-03
Mauritius	Information & Communication Technologies Authority (Urząd ds. Technologii Informacyjnych i Komunikacyjnych, ICTA) Numer referencyjny certyfikatu homologacji typu: TA/2017/0214
Meksyk NOM	Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT) Nr certyfikatu: RCPISAN18-1533

Maroko 	Numéro d'agrément: MR 12797 Date d'agrément: ANRT 2016
Mozambik	Instituto Nacional das Comunicacoes de Mocambique (INCM) Porozumienia ws. telekomunikacji i radiokomunikacji zatwierdzone dekretem 37/2009 z dnia 13 sierpnia Nr 1/R/IMS/2017
Nowa Zelandia 	Zgodność z przepisami: Ministerstwo ds. Działalności Gospodarczej, Innowacji i Pracy, zarządzanie spektrum radiowym, zgodnie z wymogami rozporządzeń: • Sekcja 134 (1) (g) ustawy o radiokomunikacji New Zealand Radiocommunications Act 1989
Oman	Telecommunication Regulatory Authority (Urząd Regulacyjny ds. Telekomunikacji), numer homologacji: TRA/TA-R/4501/17
Pakistan 	Pakistan Telecommunication Authority (Pakistański Urząd ds. Telekomunikacji, PTA), NR TAC certyfikatu homologacji typu: 9.197/2017
Peru	Ministerio De Transportes Y Comunicaciones, Certificado De Homologacion, kod: TRSS39479, raport: 2158-2017-MTC/29.CGH.CH Zastosowany standard techniczny: PNAF-R.M. Nr 187-2005-MTC/03, pub. 04/03/2005 — R.M. Nr 777-2005-MTC/03, pub. 05.11.2005 r.
Filipiny	National Telecommunications Commission (Krajowa Komisja Telekomunikacji) Nr certyfikatu przyjęcia typu: ESD-1714467C
Katar	Communications Regulatory Authority (Urząd Regulacyjny ds. Komunikacji) Certyfikat homologacji typu: CRA/SA/2016/R-5837
Arabia Saudyjska	Ministerstwo Komunikacji i Technologii Informatycznej (MCIT) Certyfikat zgodności TA 24012017-24012019-18944

Serbia 	Potwierdzenie zgodności — numer R&TTE: P1617182700
Singapur Complies with IMDA Standards DA00949	Info-communications Media Development Authority (Urząd. ds. Rozwoju Środków Komunikacji i Informacji) Przepis 20(6) z przepisów ws. telekomunikacji Telecommunications (Dealers) Regulations (Cap 323, Rg 6) Numer rejestracyjny: N0123-17 (5 GHz) Numer rejestracyjny: N0074-17 (2,4 GHz)
Republika Południowej Afryki 	Niezależny Urząd ds. Komunikacji Południowej Afryki, homologacja typu: TA-2018/3846
Sri Lanka	Telecommunications Regulatory Commission of Sri Lanka (Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji Sri Lanki), TRC/SM/MISC/00041/17/WIFI-106
St. Lucia	National Telecommunications Regulatory Commission (Krajowa Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji, Saint Lucia) Przepisy telekomunikacyjne (urządzenia końcowe i sieci publiczne), nr 10 z 2002 r. Certyfikat homologacji typu, nr certyfikatu: LCT/AP17.118D
Sint Maarten	Bureau of Telecommunication and Post (Urząd ds. Telekomunikacji i Poczty) Nr certyfikatu homologacji typu: 2017/018-b/TA
Saint Vincent i Grenadyny	National Telecommunications Regulatory Commission (Krajowa Komisja Regulacyjna ds. Telekomunikacji) Przepisy telekomunikacyjne (urządzenia końcowe i sieci publiczne), nr 13 z 2002 r. Certyfikat homologacji typu, nr certyfikatu: SVG_050520171055

Turks i Caicos	Turks and Caicos Islands Telecommunication Commission (Komisja Telekomunikacyjna Wysp Turks i Caicos) Certyfikat homologacji zgodnie z rozporządzeniem TCITC, CZĘŚĆ V
Zjednoczone Emiraty Arabskie TRA REGISTERED No: ER53962/17 DEALER No: 203829	Telecommunications Regulatory Authority (Urząd Regulacyjny ds. Telekomunikacji) Certyfikat rejestracji urządzeń telekomunikacyjnych ER53962/17 zgodnie z ustawą nr 3 z 2003 r.
Uganda	Komisja ds. Komunikacji Ugandy (Uganda Communications Commission) – homologacja typu
Urugwaj	Unidad Reguladora de Servicios de Comunicaciones VU20181105-015044
Stany Zjednoczone	Przepisy FCC 47 CFR, część 15, podczęść C — Zamierzone źródła promieniowania Przepisy FCC 47 CFR, część 15, podczęść E — Nielicencjonowane urządzenia krajowej infrastruktury informatycznej Identyfikator FCC: 2AAEX-SDABGN
Wietnam ABBOTT 031280217AE01A2 ICT	Ministerstwo Informatyki i Komunikacji Nr certyfikatu homologacji typu: C0031280217AE01A2
Zambia ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2017/4/18	Zambia Information and Communications Technology Authority (Urząd ds. Technologii Informacyjnych i Komunikacyjnych Zambii, ZICTA) Certyfikat homologacji typu: ZMB/ZICTA/TA/2017/4/18 zgodnie z ustawą ICT nr 15 z 2009 r.

Zimbabwe	Postal & Telecommunications Regulatory Authority of Zimbabwe (Urząd Regulacyjny ds. Poczty i Telekomunikacji Zimbabwe, POTRAZ) Nr certyfikatu homologacji typu: POZ521

Przepisy dotyczące współczynnika SAR/ekspozycji na fale RF:

Stany Zjednoczone	Przepisy FCC 47 CFR, część 2, podczęść J — Procedury autoryzacji sprzętu, sekcja 2.1093, Ocena narażenia na promieniowanie radiowe: urządzenia przenośne. FCC OET-65C: Ocena zgodności z wytycznymi FCC dotyczącymi dopuszczalnego narażenia ludzi na pola elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej
Kanada	Industry Canada RSS 102, Specyfikacje norm radiowych 102, Zgodność z przepisami dotyczącymi narażenia na częstotliwości radiowe (RF) dla aparatury radiokomunikacyjnej (wszystkie pasma częstotliwości)
Unia Europejska (UE)	EN 50360: Określanie zgodności telefonów ruchomych z ograniczeniami podstawowymi dotyczącymi ekspozycji ludzi na pola elektromagnetyczne (zakres częstotliwości od 300 MHz do 3 GHz) EN 62209-1: Procedura pomiaru dla oszacowania swoistego tempa pochłaniania energii przy ekspozycji człowieka na radiowe pola elektromagnetyczne pochodzące od doręcznych i noszonych na ciele bezprzewodowych urządzeń radiokomunikacyjnych — Część 1: Urządzenia używane w pobliżu ucha (zakres częstotliwości od 300 MHz do 6 GHz) EN 62209-2: Ekspozycja człowieka w polach elektromagnetycznych o częstotliwościach radiowych pochodzących od doręcznych i noszonych na ciele bezprzewodowych urządzeń łączności — Modele człowieka, aparatura i procedury — Część 2: Procedura wyznaczania szybkości pochłaniania właściwego energii (SAR) dla bezprzewodowych, przenośnych urządzeń łączności, używanych blisko ciała człowieka (zakres częstotliwości od 30 MHz do 6 GHz)

Przepisy dotyczące ochrony środowiska:

Unia Europejska (UE)	Dyrektywa RoHS 2011/65/UE
Unia Europejska (UE)	Dyrektywa WEEE 2012/19/UE
Unia Europejska (UE)	Rozporządzenie REACH 1907/2006/WE
Unia Europejska (UE)	Dyrektywa 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Oświadczenie Federalnej Komisji Łączności (FCC)

(Tylko Stany Zjednoczone)

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC). Ograniczenia te mają na celu zapewnienie racjonalnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami podczas pracy urządzenia w środowisku komercyjnym.

Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Korzystanie z tego urządzenia w obszarze mieszkalnym może powodować szkodliwe zakłócenia. W takim przypadku użytkownik będzie musiał je wyeliminować na własny koszt.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić prawo do korzystania z urządzenia.

Rozporządzenie organizacji Industry Canada, Kanadyjski Departament Komunikacji

(Tylko Kanada)

Niniejsze urządzenie cyfrowe klasy A jest zgodne z kanadyjską normą ICES-001.

FCC, część 15 / Informacje organizacji Industry Canada:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15, podczęścią C i podczęścią E przepisów FCC oraz spełnia wymagania licencji Industry Canada z wyłączeniem standardów RSS-210. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
(2) Urządzenie musi działać w warunkach zakłóceń, w tym zakłóceń negatywnie wpływających na jego działanie.

Ten produkt zawiera moduł nadajnika:
Identyfikator FCC: 2AAEX-SDABGN
IC: 7228C-SDABGN

Informacja o narażeniu na SAR/RF:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z limitami narażenia FCC/IC na promieniowanie obowiązującymi w środowisku niekontrolowanym i spełnia wymagania wytycznych FCC dotyczących narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF) zawartymi w dodatku C do normy OET-65 oraz zasady IC (Industry Canada) RSS-102 dotyczące narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF).

Zgodnie z przepisami organizacji Industry Canada ten nadajnik radiowy może działać wyłącznie z anteną o typie i maksymalnym (lub mniejszym) zysku energetycznym zatwierdzonym dla nadajnika przez Industry Canada. Aby zmniejszyć potencjalne zakłócenia radiowe u innych użytkowników, typ anteny i jej zysk energetyczny powinny być tak dobrane, aby równoważna moc promieniowana izotropowo (EIRP) nie była większa niż niezbędna do skutecznego działania.

Ten nadajnik radiowy (identyfikowany na podstawie numeru certyfikatu lub numeru modelu, jeśli należy do kategorii II) został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten o maksymalnym dopuszczalnym zysku energetycznym i wymaganej impedancji anteny dla każdego wskazanego typu anteny. Stosowanie z niniejszym urządzeniem anten, które nie zostały

wymienione na tej liście, o zysku energetycznym większym niż maksymalny zysk określony dla tego typu urządzeń, jest surowo zabronione.

W przypadku produktów dostępnych na rynku USA/Kanady można korzystać wyłącznie z kanałów 1–11. Wybór innych kanałów nie jest możliwy.

Jeśli urządzenie ma pracować w zakresie częstotliwości 5,15–5,25 GHz, może być używane tylko w pomieszczeniach.

Antena: Laird Technologies, Mini-NanoBlade

Informacje o zysku energetycznym anteny: wbudowana antena: 2,5 dBi (2,4 GHz), 4,8 dBi (5 GHz)

Tolerancja częstotliwości: +/-20 ppm

** Oświadczenie o zgodności dla odpowiednich norm dotyczących EMC/RED/LVD można znaleźć na stronie internetowej.

Kompatybilność elektromagnetyczna

Ten sprzęt jest przeznaczony do użytku w środowisku profesjonalnej opieki zdrowotnej.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za zapewnienie odpowiedniego, kompatybilnego środowiska elektromagnetycznego dla urządzenia, aby mogło ono działać zgodnie z przeznaczeniem. Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy ocenić środowisko elektromagnetyczne.

Obsługa analizatora i-STAT Alinity poza określonymi zakresami może zakłócać jego działanie. Nie należy używać urządzenia w pobliżu źródeł silnego promieniowania elektromagnetycznego (np. nieekranowanych celowych źródeł fal radiowych), ponieważ mogą one zakłócać jego poprawne działanie.

Nie należy zezwalać na korzystanie z takich urządzeń, jak telefony komórkowe i urządzenia nadawczo-odbiorcze w pobliżu analizatora i-STAT Alinity. W warunkach domowych może powodować zakłócenia radiowe, w związku z czym może być konieczne podjęcie działań mających na celu ograniczenie tych zakłóceń.

Jeśli istnieje podejrzenie, że zakłócenia elektromagnetyczne wpływają na działanie urządzenia, można przywrócić jego poprawne działanie, zwiększając odległość między tym urządzeniem a źródłem zakłóceń. W przypadku utraty funkcjonalności lub wydajności analizatora należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi komunikatów i rozwiązywania problemów zawartymi w części 1.2 niniejszej instrukcji. Dane techniczne łączności bezprzewodowej analizatora i-STAT Alinity znajdują się w części 1.2 niniejszej instrukcji.

System i-STAT Alinity — deklaracja producenta dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

System i-STAT Alinity — deklaracja producenta dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)				
Zjawisko *(port)*	**Podstawowa norma EMC**	**Poziomy testowe IEC 61326-2-6**	**Poziomy testowe IEC 60601-1-2**	**Zgodność**
Wyładowania elektrostatyczne *(Obudowa)*	IEC 61000-4-2	±2 kV i ±4 kV wyładowania stykowe ±2 kV, ±4 kV oraz ±8 kV wyładowania w powietrzu	±8 kV wyładowania stykowe ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV ±15 kV wyładowania w powietrzu	Spełnia obie normy
Podatność na promieniowane zakłócenia radiowe *(Obudowa)*	IEC 61000-4-3	3 V/m (od 80 MHz do 1 GHz) 3 V/m (od 1,4 GHz do 2 GHz) 1 V/m (od 2 GHz do 2,7 GHz)	3 V/m (od 80 MHz do 2,7 GHz) 80% AM przy 1 kHz	Spełnia obie normy
Podatność na pole magnetyczne o częstotliwości zasilania *(Obudowa)*	IEC 61000-4-8	3 A/m (50 Hz, 60 Hz)	30 A/m (50 Hz, 60 Hz)	Spełnia obie normy
Pole zbliżeniowe z bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych wykorzystujących częstotliwości radiowe *(Obudowa)*	IEC 61000-4-3	Nie określono.	IEC 60601-1-2 rozdział 8.10 Tabela 9	Zgodność z normą 60601-1-2
Spadek napięcia *(Zasilanie prądem przemiennym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-11	0% podczas 1 cyklu 40% podczas 5/6 cykli 70% podczas 25/30 cykli	0% podczas 1 cyklu 0% podczas 0,5 cyklu (0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315°)	Spełnia obie normy
Krótkie przerwy w zasilaniu *(Zasilanie prądem przemiennym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-11	Mniej niż 5% 250/300 cykli	0% 250/300 cykli	Spełnia obie normy
Zakłócenia impulsowe *(Zasilanie prądem przemiennym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	±2 kV (100 kHz)	Spełnia obie normy

System i-STAT Alinity — deklaracja producenta dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)				
Zjawisko *(port)*	**Podstawowa norma EMC**	**Poziomy testowe IEC 61326-2-6**	**Poziomy testowe IEC 60601-1-2**	**Zgodność**
Przepięcia *(Zasilanie prądem przemiennym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-5	1 kV (linia do linii) 2 kV (linia do masy)	±0,5 kV (linia do linii, linia do masy) ±1 kV (linia do linii, linia do masy) ±2 kV (linia do masy)	Spełnia obie normy
Przewodzone RF *(Zasilanie prądem przemiennym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-6	3 V (od 150 kHz do 80 MHz)	3 V (od 0,15 MHz do 80 MHz) 6 V w pasmach ISM (od 0,15 MHz do 80 MHz) 80% AM przy 1 kHz	Spełnia obie normy
Zakłócenia impulsowe *(Zasilanie prądem stałym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	±2 kV (100 kHz)	Spełnia obie normy
Przepięcia *(Zasilanie prądem stałym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-5	1 kV (linia do linii) 2 kV (linia do masy)	±0,5 kV (linia do linii, linia do masy) ±1 kV (linia do linii, linia do masy) ±2 kV (linia do masy)	Spełnia obie normy
Podatność na przewodzone zakłócenia radiowe *(Zasilanie prądem stałym z uziemieniem ochronnym)*	IEC 61000-4-6	3 V (od 150 kHz do 80 MHz)	3 V (od 0,15 MHz do 80 MHz) 6 V w pasmach ISM (od 0,15 MHz do 80 MHz) 80% AM przy 1 kHz	Spełnia obie normy
Zakłócenia impulsowe *(Sygnał I/O / elementy sterujące)*	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	±1 kV (100 kHz)	Spełnia obie normy
Przepięcia *(Sygnał I/O / elementy sterujące)*	IEC 61000-4-5	Brak	±2 kV (linia do masy)	Zgodność z normą 60601-1-2
Podatność na przewodzone zakłócenia radiowe *(Sygnał I/O / elementy sterujące)*	IEC 61000-4-6	3 V (od 150 kHz do 80 MHz)	3 V (od 0,15 MHz do 80 MHz) 6 V w pasmach ISM (od 0,15 MHz do 80 MHz) 80% AM przy 1 kHz	Spełnia obie normy
Wyładowania elektrostatyczne *(Sygnał I/O / elementy sterujące)*	IEC 61000-4-2	Brak	±8 kV wyładowania stykowe ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV wyładowania w powietrzu	Zgodność z normą 60601-1-2

System i-STAT Alinity — deklaracja producenta dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)				
Zjawisko *(port)*	**Podstawowa norma EMC**	**Poziomy testowe IEC 61326-2-6**	**Poziomy testowe IEC 60601-1-2**	**Zgodność**
Zakłócenia impulsowe *(Sygnał I/O / elementy sterujące podłączone do sieci elektrycznej)*	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	Brak	Zgodność z normą 61326-2-6
Podatność na przewodzone zakłócenia radiowe *(Sygnał I/O / elementy sterujące podłączone do sieci elektrycznej)*	IEC 61000-4-6	3 V (od 150 kHz do 80 MHz)	Brak	Zgodność z normą 61326-2-6
Zbliżeniowe pola magnetyczne od 9 kHz do 14,56 MHz *(Obudowa)*	IEC 60601-1-2 rozdział 8.11	Nd.	30 kHz, praca ciągła, 8 A/m 134,5 kHz, praca pulsacyjna, 65 A/m 13,56 MHz, praca pulsacyjna, 7,5 A/m	Zgodność z normą 60601-1-2
Emisja częstotliwości radiowych IEC CISPR Grupa 1 *(Obudowa)*	IEC CISPR 11 2010-05	Emisje promieniowane (30–1000 MHz)	Nd.	Zgodność z normą CISPR 11 2010-05
Emisja częstotliwości radiowych IEC CISPR Grupa 1 *(Zasilacz AC/DC)*	IEC CISPR 11 2010-06	Emisje przewodzone (od 150 KHz do 30 MHz)	Nd.	Zgodność z normą CISPR 11 2010-05
FCC: 47 CFR część 15, podczęść B, klasa A (niezamierzone źródła promieniowania) *(Zasilacz AC/DC)*	FCC: 47 CFR Część 15 podczęść B Klasa A	Emisje przewodzone (od 150 KHz do 30 MHz)	Nd.	Zgodność z FCC: 47 CFR część 15 klasa A
FCC: 47 CFR Część 15 podczęść B Niezamierzone źródła promieniowania klasy A *(Zasilacz AC/DC)*	FCC: 47 CFR Część 15 podczęść B Klasa A	Emisje promieniowane (41–2378 MHz)	Nd.	Zgodność z FCC: 47 CFR część 15 klasa A

Dodatkowe testy odporności na zakłócenia radiowe 5G FR1 i FR2			
Zjawisko *(port)*	**Cel testu**	**Poziomy testowe**	**Zgodność**
Pole zbliżeniowe z bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych wykorzystujących częstotliwości radiowe 5G *(Obudowa)*	Punktowe testowanie odporności na 5G	FR1, od 617 MHz do 7100 MHz, 3 m, 34 V/m	Zgodność z planem testów producenta.
Pole zbliżeniowe z bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych wykorzystujących częstotliwości radiowe 5G *(Obudowa)*	Punktowe testowanie odporności na 5G	FR2, 24,5–40 GHz, 0,1 m, 34 V/m	Zgodność z planem testów producenta.

Symbole

Tabela 1: Dotyczące aparatu/zasilacza

Symbol	Definicja/zastosowanie
	Chronić przed światłem słonecznym.
MN lub #	Numer modelu. Obok tego symbolu pojawia się numer modelu.
	Drukarka
	Ograniczenia dotyczące wilgotności
	Wł./wył.
	Prąd stały (DC)
	Prąd przemienny (AC)
Rx ONLY	Wyłącznie do użytku na zlecenie.
i-STAT Alinity ONLY	Przeznaczony do stosowania wyłącznie z analizatorem i-STAT Alinity.
	Stan akumulatora – w pełni naładowany
	Stan akumulatora – naładowany do około połowy
	Stan akumulatora – wkrótce wymagane będzie ładowanie
	Stan akumulatora – należy natychmiast podłączyć ładowarkę
	Ładowanie akumulatora w toku
	Informuje o tym, że akumulator jest w trakcie ładowania

Symbol	Definicja/zastosowanie
	Dostępna jest aktualizacja oprogramowania.

Tabela 2: Ikony ostrzegawcze

Symbol	Definicja/zastosowanie
	Test zaliczony (wynik pozytywny)
	Test niezaliczony (wynik negatywny)
	Ostrzeżenie
	Urządzenie zablokowane
	Informacje
	Niski poziom naładowania akumulatora

Tabela 3: Stan sieci bezprzewodowej

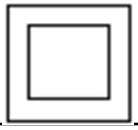
Symbol	Definicja/zastosowanie
	Najlepszy
	Bardzo dobry
	Dobry
	Dostateczny
	Słaby
	Brak połączenia
	Sieć bezprzewodowa wyłączona
	Łączenie z siecią bezprzewodową

Tabela 4: Stan sieci przewodowej

Symbol	Definicja/zastosowanie
	Połączono
	Wyłączono

Tabela 5: Dotyczące przepisów i bezpieczeństwa; pozostałe

Symbol	Definicja/zastosowanie
EC REP	Upoważniony przedstawiciel do spraw regulacji prawnych we Wspólnocie Europejskiej.
	Zagrożenia biologiczne
	Ograniczenia dotyczące temperatury. Górne i dolne limity dla przechowywania znajdują się w pobliżu ramienia górnego i dolnego.
SN	Numer seryjny. Obok tego symbolu pojawia się numer seryjny.
REF	Numer katalogowy, numer listy lub numer referencyjny. Numer obok tego symbolu służy do ponownego zamawiania produktów.
	USB
	Nie używać ponownie.
	Data produkcji
	Wytwórca
	Zapoznać się z instrukcją użytkowania lub instrukcją obsługi systemu.
	Należy mieć na uwadze poniższe informacje.
IVD	Wyrób medyczny do diagnostyki *in vitro*
	Znak wskazujący na zgodność z wymogami prawnymi odpowiedniej dyrektywy Unii Europejskiej (UE) w odniesieniu do bezpieczeństwa, zdrowia, środowiska i ochrony konsumentów.
	Oznacza, że produkt z oznaczeniem ETL jest zgodny z normami bezpieczeństwa dotyczącymi produktów w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie: UL 61010-1:2012 3rd Ed. +R:19Jul2019 CSA C22.2 No. 61010-1-12:2012 3rd Ed. +U1;U2;A1 UL 61010-2-101:2019 3rd Ed. CSA C22.2 No. 61010-2-101:2019 3rd Ed.
	Zagrożenie elektryczne
	Uwaga: Patrz instrukcja obsługi.

Symbol	Definicja/zastosowanie
	**PRZESTROGA**: Informuje o niebezpiecznej sytuacji, której zlekceważenie może spowodować niewielkie bądź umiarkowane obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.
	**OSTRZEŻENIE**: Informuje o zagrożeniu biologicznym, którego zlekceważenie może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.
	Informuje, że niniejsze urządzenie elektryczne/elektroniczne podlega oddzielne- jzbiórce odpadów. Znajduje się na urządzeniach wyprodukowanych / dopuszczonych do obrotu po 13 sierpnia 2005 r. Informuje o zgodności z art. 13 ust. 3 dyrektywy 2002/96/WE (dyrektywa WEEE) obowiązującej na terenie Unii Europejskiej (UE).
	Przechowywanie w temperaturze pokojowej przez 14 dni w temperaturze 18–30° C.
	Przechowywanie w temperaturze pokojowej przez 2 miesiące w temperaturze 18–30° C.
	Data ważności lub przydatności do użycia. Data ważności, wyrażona w formacie RRRR-MM-DD, oznacza ostatni dzień, w którym można użyć produktu. Data ważności wyrażona w formacie RRRR-MM oznacza, że nie można używać produktu po ostatnim dniu określonego miesiąca.
	Numer partii lub kod partii producenta. Obok tego symbolu pojawia się numer partii lub kod partii.
	Importer we Wspólnocie Europejskiej.
	Klasa II, konstrukcja.
	Oznacza, że produkt opatrzony logo Federalnej Komisji komunikacji (FCC) jest zgodny ze szczegółowymi wymaganiami określonymi przez FCC w części 47, tyt. 15, podrozdz. B, dla urządzeń klasy A.

Symbol	Definicja/zastosowanie
	Symbol badania w pobliżu pacjenta oznacza, że urządzenie może być używan ewyłącznie w otoczeniu pacjenta przez pracownika ochrony zdrowia, specjalistę lub praktykanta.

Tabela 6: Dotyczące kontroli

Symbol	Definicja/zastosowanie
CONTROL	Kontrola

Tabela 7: Używane na kartach wartości przypisanych i-STAT

Symbol	Definicja/zastosowanie
$\bar{x}$	Średnia
R	Zakres

Tabela 8: Anality

Symbol	Test
ACT	Aktywowany czas krzepnięcia
ACT-K	Czas krzepnięcia aktywowanego kaolinem
Na	Sód
K	Potas
Cl	Chlorki
Glu	Glukoza
Lac	Mleczan
Crea	Kreatynina
pH	pH
PCO_2	Ciśnienie parcjalne dwutlenku węgla
PO_2	Ciśnienie parcjalne tlenu
iCa	Wapń zjonizowany
BUN/UREA	Azot mocznikowy/mocznik
Hct	Hematokryt
Hb	Hemoglobina
TCO_2	Całkowite stężenie dwutlenku węgla
HCO_3	Wodorowęglan
BE (b i ecf)	Nadmiar zasad (b – krew, ecf – płyn pozakomórkowy)
AnGap	Luka anionowa
sO_2	Saturacja tlenowa
eGFR	Szacunkowy współczynnik filtracji kłębuszkowej
eGFR-a	Szacunkowy współczynnik filtracji kłębuszkowej u osób czarnoskórych/ Afroamerykanów
GFAP	Kwaśne białko włókienkowe gleju
UCH-L1	C-końcowa hydrolaza ubikwityny L1
cTnI (hs-TnI)	Troponina sercowa I (troponina I wysokoczuła)

Tabela 9: Terminologia

Termin lub akronim	Definicja
AlinIQ CWi	Obszar roboczy dostosowywania dla systemu i-STAT
AlinIQ NCi	Łączność sieciowa dla systemu i-STAT
APOC	Abbott Point of Care
CLEW	Oprogramowanie standaryzacyjne
CD.	Ciąg dalszy
eVAS	Elektroniczna karta wartości przypisanych (ang. Electronic Value Assignment Sheet)
GSG	Instrukcja czynności wstępnych (ang. Getting Started Guide)
IFU	Instrukcja obsługi (ang. Instructions for Use)
IR	Promieniowanie podczerwone (ang. Infrared Radiation)
LED	Dioda elektroluminescencyjna (ang. Light Emitting Diode)
MQSI	Instrukcje producenta dotyczące systemu kontroli jakości (ang. Manufacturer's Quality System Instructions)
OSi	Oprogramowanie urządzenia
PC	Komputer osobisty (ang. Personal Computer)
POC	Punkt opieki (ang. Point of Care)
QC	Kontrola jakości (ang. Quality Control)
QCC	Kod kontroli jakości (ang. Quality Check Code)
QCF	Błąd kontroli jakości (ang. Quality Check Failure)
QRG	Skrócona instrukcja obsługi (ang. Quick Reference Guide)
R-VAS	Karta wartości przypisanych Rilibak (ang. Rilibak Value Assignment Sheet)
ReVAS	Elektroniczna karta wartości przypisanych Rilibak (ang. Rilibak Electronic Value Assignment Sheet)
SU	Aktualizacja oprogramowania (ang. Software Update)
TBI	Pourazowe uszkodzenie mózgu (ang. Traumatic Brain Injury)
USB	Uniwersalna magistrala szeregowa (ang. Universal Serial Bus)
VAS	Karta wartości przypisanych (ang. Value Assignment Sheet)

Definicje i terminologia

W tej części opisano wiele terminów i akronimów używanych w niniejszym podręczniku.

Termin lub akronim	Definicja
Action Range (Zakres ostrzegawczy)	Wyniki mieszczące się w zakresie, które wymagają natychmiastowej uwagi; znany również jako zakres krytyczny.
Action Range Comment (Komentarz do zakresu ostrzegawczego)	Dostosowana lista komentarzy lub dowolne pole tekstowe wyświetlane, gdy wyniki znajdują się w zakresie ostrzegawczym.
ADT	Admit-Discharge-Transfer, przyjęcie-wypisanie-przeniesienie Komunikaty ADT zawierające dane demograficzne pacjenta.
AlinIQ SDi	AlinIQ Software Delivery for i-STAT Alinity (SDi): aplikacja oparta na przeglądarce, która umożliwia personelowi medycznemu zarządzanie dostarczaniem plików do aparatów i-STAT Alinity, w tym oprogramowania, kart eVAS i profili użytkowników. Aby uzyskać informacje na temat zakupu, pobierania i korzystania z oprogramowania AlinIQ SDi, należy odwiedzić stronę *http://www.globalpointofcare.abbott* lub skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Abbott Point of Care.
Analit	Substancja lub składnik chemiczny mierzony podczas cyklu badania. Anality są wymienione na opakowaniu wkładu. Nie wszystkie anality są mierzone – niektóre są obliczane przy użyciu wyników zmierzonych dla innych analitów.
Analyte Settings (Ustawienia analitów)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Wybory wykonane w tej grupie ustawień są uważane za podstawowe i wspólne dla większości aparatów w placówce opieki zdrowotnej. Możliwe jest również dokonanie wyboru odpowiedniego dla całej placówki opieki zdrowotnej. Jest to jedna z pięciu kategorii wymaganych do utworzenia profilu.
Przydział	Kategoria stosowana do profilu lub profil stosowany do urządzenia
Stacja bazowa	Element systemu i-STAT Alinity, którego podstawową funkcją jest ładowanie akumulatora podłączonego do aparatu. Opcjonalne funkcje obejmują komunikację przewodową, przewodowe połączenie z drukarką i-STAT Alinity i połączenie USB z aparatem.
BSSID	Basic Service Set Identifier, identyfikator podstawowego zestawu usług
CA	Certificate Authority, urząd certyfikacji

Termin lub akronim	Definicja
Lista numerów partii wkładów	Lista numerów partii wkładów zarządzana w ramach programu zarządzania danymi klienta dla aparatu i-STAT Alinity
Typ wkładu	Nazwa używana do identyfikacji wkładu, np. CHEM8+, G3+ itp.
Kategorie	Funkcje definiujące zachowanie aparatu i-STAT Alinity. Sekcja Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi) w aplikacji AlinIQ CWi obejmuje dziesięć kategorii – pięć wymaganych i pięć opcjonalnych. Zbiór kategorii tworzy profil dla aparatu i-STAT Alinity.
CCMP	Typ protokołu uwierzytelniania bezprzewodowego Counter Mode with Cipher Block Chaining Message Authentication Code Protocol
Zmiana (edycja)	Dokonywanie zmiany. Można zmieniać tylko kategorie lub profile bez przydziału.
CLEW	Oprogramowanie standaryzacyjne
Zwinięcie wszystkiego	Zwijanie widoku hierarchii, aby wyświetlić tylko elementy główne każdego profilu lub kategorii w podsumowaniu.
Connectivity Map (Mapa łączności)	Dane programowania wymagane do podłączenia innego systemu do i-STAT Alinity
Connectivity Settings (Ustawienia łączności)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Wybory wykonane w tej grupie ustawień to nazwy, adresy IP i porty innych systemów, którym aparat i-STAT Alinity ma przekazywać informacje.
Algorytm CPB	Ustawienie stosowane podczas zabiegu z krążeniem pozaustrojowym. Funkcja CPB koryguje wyniki hematokrytu i hemoglobiny w celu uwzględnienia efektu rozcieńczenia przez płyn pompowany podczas zabiegu z krążeniem pozaustrojowym.
Create from Existing (Utwórz z istniejących)	Utworzenie nowej kategorii lub profilu przy użyciu wcześniej utworzonej kategorii.
CTI	Informacje dotyczące wkładów i testów
Wartość odcięcia	Wartość progowa wyniku badania analitu, przy której wynik testu jest oznaczany jako wymagający działania. Wartość odcięcia pomaga w interpretacji wyniku badania i może być jednym z następujących typów: - „Ostrzeżenie” = wartość wyniku badania równa lub wyższa od wartości odcięcia (strzałka w górę i zaznaczona na żółto) - „Krytyczna” = wartość wyniku badania powyżej wartości odcięcia (strzałka w górę i zaznaczona na czerwono)
CWi	Obszar roboczy dostosowywania dla systemu i-STAT
Wprowadzanie danych	Wprowadzanie danych za pomocą klawiatury lub poprzez skanowanie
System podawania	Metoda podawania tlenu pacjentowi

Termin lub akronim	Definicja
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol, protokół dynamicznej konfiguracji hosta
Odrzucenie	Usuwanie ustawień przed opublikowaniem
DNS	Domain Name System, system nazw domen
Wersja robocza	Nieukończone ustawienia, które można zapisać i zakończyć później
EAP	Typ uwierzytelniania bezprzewodowego Extensible Authentication Protocol
eVAS	Elektroniczna karta wartości przypisanych
Rozwinięcie wszystkiego	Rozwinięcie widoku hierarchii w celu wyświetlenia szczegółów profilu lub kategorii w podsumowaniu.
Funkcje	Opcje lub ustawienia, które sterują zachowaniem aparatu i-STAT Alinity.
Finish Later (Dokończ później)	Zapisanie ustawień zdefiniowanych jako wersji roboczej
General Settings (Ustawienia ogólne)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Wybory wykonane w tej grupie ustawień są podstawowe i wspólne dla większości aparatów w placówce opieki zdrowotnej. Możliwe jest również dokonanie wyboru odpowiedniego dla całej placówki opieki zdrowotnej. Jest to jedna z pięciu kategorii wymaganych do utworzenia profilu.
HCO	Healthcare Organization, placówka opieki zdrowotnej
HIS	Hospital Information System, szpitalny system informatyczny
HTTP	Hypertext Transfer Protocol, protokół przesyłania dokumentów hipertekstowych
IFU	Instrukcja obsługi
Aparat	Aparat i-STAT Alinity
IP	Internet Protocol, protokół internetowy
IP Address (Adres IP)	Adres protokołu internetowego. Identyfikator komputera lub urządzenia
Ustawienie K2EDTA lub K3EDTA	Antykoagulant używany przez producenta laboratoryjnego aparatu hematologicznego do kalibracji. W celu uzyskania najlepszej zgodności wyników pomiaru hematokrytu za pomocą aparatu i-STAT i analizatora hematologicznego ustawienie dostosowania aparatu i-STAT wybiera się zgodnie z kalibracją porównawczego analizatora hematologicznego (MH-K_2EDTA lub MH-K_3EDTA). Uwaga: To ustawienie nie jest determinowane przez probówkę z fioletową nakrętką używaną do badań pacjentów w laboratorium.
LIS	Laboratory Information System, laboratoryjny system informatyczny
MAC	Media Access Control, sterowanie dostępem do nośnika

Termin lub akronim	Definicja
Manage Items (Zarządzanie elementami)	Elementy wymagają reakcji. Element to wyświetlany na ekranie komunikat, który wymaga reakcji operatora. Elementy są grupowane w zestawy. Zestawy są przypisywane do typu wkładu (na przykład EG7+, CHEM8+). Po zakończeniu testowania wkładów zostanie wyświetlony zdefiniowany zestaw elementów i wymagane będzie wprowadzenie informacji przez operatora.
Manage Sets (Zarządzanie zestawami)	Zestawy to zbiory elementów pogrupowane razem i przypisane do typów wkładów (np. EG7+, CHEM8+). Po przetestowaniu danego typu wkładu zostanie wyświetlony zdefiniowany zestaw elementów i wymagane będzie wprowadzenie informacji przez operatora.
Tryb	Tryb podawania tlenu przez respirator
MSCHAPv2	Protokół uwierzytelniania typu Challenge Handshake firmy Microsoft, wersja 2
NC	Network Configuration, konfiguracja sieci
Network Port (Port sieciowy)	Część połączenia systemowego wykorzystująca numer portu sieciowego do wysyłania i odbierania żądań usługi od klienta
Observations (Obserwacje)	Mapowanie połączeń do dokumentowania testów. Obszar wprowadzania adresu IP i portu sieciowego dla menedżera danych POC.
Operator List (Lista operatorów)	Lista certyfikowanych operatorów. Nie można włączyć tej opcji, jeśli nie jest używany system zarządzania danymi POC lub inny system poświadczający operatorów i nadający im uprawnienia.
Operator Settings (Ustawienia operatora)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Wybory wykonane w tej grupie ustawień są uważane za podstawowe i wspólne dla większości aparatów w placówce opieki zdrowotnej. Możliwe jest również dokonanie wyboru odpowiedniego dla całej placówki opieki zdrowotnej. Jest to jedna z pięciu kategorii wymaganych do utworzenia profilu.
Patient List (Lista pacjentów)	Lista pacjentów zarejestrowanych w placówce opieki zdrowotnej. Nie można włączyć tej opcji, jeśli nie jest stosowany kanał danych dotyczących przyjęcia, wypisu i przeniesienia (ADT).
Patient Settings (Ustawienia pacjentów)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Wybory wykonane w tej grupie ustawień są uważane za podstawowe i wspólne dla większości aparatów w placówce opieki zdrowotnej. Możliwe jest również dokonanie wyboru odpowiedniego dla całej placówki opieki zdrowotnej. Jest to jedna z pięciu kategorii wymaganych do utworzenia profilu.

Termin lub akronim	Definicja
Patient Temperature (Temperatura ciała pacjenta)	Temperatura ciała pacjenta w czasie badania. Wprowadzona w tym miejscu temperatura zostanie użyta do obliczenia wyników gazometrii zależnych od temperatury pacjenta.
PEAPv0	Protokół Protected Extensible Authentication Protocol, wersja 0
PPID	Positive Patient Identification, jednoznaczna identyfikacja pacjenta
Profile	Dostępnych jest pięć wymaganych kategorii: General (Ogólne), Patient (Pacjent), Operator, Analyte (Analit) i Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości). Pięć pozostałych to kategorie opcjonalne. Profile są przypisywane do urządzenia za pośrednictwem złącza USB. Patrz instrukcje w części Tworzenie profili i zarządzanie nimi w niniejszym dokumencie.
PSK	Typ uwierzytelniania bezprzewodowego Pre-Shared Key
Publish (Publikuj)	Opcja służąca do udostępniania do użytku po zdefiniowaniu ustawień
QC	Quality Control (Kontrola jakości)
QC Auto Fail Comment (Komentarz do automatycznego określenia wyniku jako negatywnego)	Opcja umożliwiająca wyświetlenie monitu o wprowadzenie komentarza przez operatora, kiedy wyniki kontroli jakości są poza zakresem podczas określania wyniku pozytywnego/negatywnego kontroli jakości przy użyciu eVAS
QCF	Błąd kontroli jakości (ang. Quality Check Failure)
Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości)	Grupa funkcji używanych do zdefiniowania zachowania aparatu. Należy rozważyć możliwość oparcia ustawień zapewnienia jakości na liczbie urządzeń w oddziale wymagających jednoczesnej kontroli jakości. Plany dotyczące kontroli jakości dla poszczególnych oddziałów można definiować przy użyciu wytycznych IQCP. Jest to jedna z pięciu kategorii wymaganych do utworzenia profilu.
Zakresy	Zakresy wartości referencyjnych, działań i wartości zgłaszanych zdefiniowane przez placówkę opieki zdrowotnej.
Repeat Test (Powtórz test)	Opcja służąca do wyświetlania monitu o powtórzenie testu przez operatora
Result Notes (Uwagi do wyników)	Instrukcje wyświetlane na ekranie po wyświetleniu wyników. Przeznaczone do stosowania w przypadku konieczności podjęcia działań lub wprowadzenia komentarzy po zakończeniu analizy. Mogą one być obowiązkowe lub opcjonalne. Uwagi zostaną przesłane wraz z wynikami do menedżera danych.
ReVAS	Elektroniczny arkusz wartości przypisanych dla klientów w Niemczech.

Termin lub akronim	Definicja
Reviewer Name (Nazwa recenzenta)	Wyznaczony przez placówkę opieki zdrowotnej menedżer połączeń dla określonego dostawcy. Znajduje się w kategorii Connectivity Settings (Ustawienia łączności). Reakcja jest wymagana.
Lista wyboru lub pole tekstowe	Utworzona przez użytkownika lista reakcji.
SN	Serial Number, numer seryjny
SSID	Service Set Identifier, identyfikator zestawu usług
STATNotes (Uwagi STATNotes)	Instrukcje wyświetlane na ekranie podczas cyklu testowego. Służą do dostarczania informacji o stanie pacjenta w czasie badania. Uwagi STATNotes służą głównie, choć nie wyłącznie, do rejestracji parametrów respiratora. Mogą one być obowiązkowe lub opcjonalne. Uwagi STATNotes zostaną przesłane wraz z wynikami do menedżera danych.
Summary (Podsumowanie)	Wyświetlanie wszystkich szczegółów w profilu lub kategorii
TKIP	Typ uwierzytelniania sieci bezprzewodowej Temporal Key Integrity Protocol
TLS	Protokół Transport Layer Security
Training Settings (Ustawienia szkolenia)	Grupa ustawień używanych do tworzenia ekranów wyświetlanych podczas szkolenia.
TTLS	Protokół Tunneled Transport Layer Security
UDP	User Datagram Protocol, protokół pakietów użytkownika
Jednostki	Standard pomiaru analitu
USB	Universal Serial Bus, uniwersalna magistrala szeregowa
User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)	Komunikat utworzony w celu wyświetlenia w aparacie przed dokonaniem jakichkolwiek wyborów.
User Role (Rola użytkownika)	W aplikacji CWi dostępne są 3 role użytkowników. Role określają uprawnienia każdego użytkownika w aplikacji CW.
User Role (Rola użytkownika) – Healthcare Organization Manager (Menedżer zakładu służby zdrowia) – Primary (Główny)	Użytkownik posiadający uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi podczas wstępnej konfiguracji i tworzenia innych użytkowników aplikacji CWi. Healthcare Organization Manager (Menedżer zakładu służby zdrowia) – Primary (Główny) jest jedyną rolą, która może przydzielić dodatkowych menedżerów placówki opieki zdrowotnej. Jest to również osoba kontaktowa, za pośrednictwem której firma Abbott Point of Care kontaktuje się z placówką opieki zdrowotnej. W przypadku konieczności zmiany tej osoby konieczna jest aktualizacja tej roli. Zmiana tej roli wymaga skontaktowania się z działem pomocy technicznej firmy Abbott Point of Care.

Termin lub akronim	Definicja
User Role (Rola użytkownika) – Healthcare Organization Manager (Menedżer zakładu służby zdrowia)	Użytkownik posiadający uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, ale jest ograniczony do tworzenia ról użytkownika Point of Care Coordinator (Koordynator placówki służby zdrowia) oraz Point of Care Super User (Superużytkownik placówki służby zdrowia).
User Role (Rola użytkownika) – Point of Care Coordinator (Koordynator placówki służby zdrowia) (POCC)	Użytkownik posiadający uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, ale jest ograniczony do tworzenia roli użytkownika Point of Care Super User (Superużytkownik placówki służby zdrowia).
User Role (Rola użytkownika) – Point of Care Super User (Superużytkownik placówki służby zdrowia).	Użytkownik posiadający uprawnienia tylko do funkcji aplikacji CWi.
Vendor Name (Nazwa dostawcy)	Nazwa dostawcy, który dostarcza informacje w obrębie mapy łączności. Na przykład: RALS, ConWorx, Cerner. Jest to pole wymagane.
View (Widok)	Opcja wyświetlania bieżącego ustawienia w formacie tylko do odczytu
WPA	Typ uwierzytelniania sieci bezprzewodowej Wi-Fi Protected Access
WPA2	Typ uwierzytelniania sieci bezprzewodowej Wi-Fi Protected Access II

Piśmiennictwo dotyczące aparatu i-STAT Alinity



Abbott

This page intentionally left blank.

1.1 - Informacje ogólne dotyczące całego systemu iSTAT Alinity

Aparat i-STAT Alinity jest analizatorem do diagnostyki in vitro. Do przeprowadzenia ilościowych testów diagnostycznych krwi pełnej lub osocza aparat wymaga jednorazowych wkładów i-STAT zawierających elektrody oraz czujniki. Aparat i wkład łącznie umożliwiają użytkownikowi wykonywanie testów klinicznych i związanych z nimi zadań administracyjnych.

Konstrukcja aparatu i-STAT Alinity umożliwia jego przeniesienie do łóżka pacjenta (miejsca opieki), w inne dogodne miejsce w pobliżu miejsca opieki bądź do laboratorium klinicznego.

Po włożeniu napełnionego wkładu testowego aparat dokładnie monitoruje i kontroluje proces testowania. Jedyna interwencja użytkownika polega na wprowadzaniu danych za pomocą ekranu dotykowego lub czytnika kodów kreskowych. W trakcie cyklu aparat wykonuje szereg autotestów kontroli jakości. Autotesty te służą do monitorowania stanu aparatu i jakości wkładu. Aparat i-STAT Alinity, wkład z wymaganym testem oraz dwie lub trzy krople krwi pozwalają personelowi w ciągu kilku minut uzyskać wyniki testu ilościowego.

Na potrzeby niniejszej instrukcji obsługi systemu omówione zostaną elementy systemu i-STAT Alinity i powiązane z nimi akcesoria. Dodatkowe informacje dotyczące całego systemu można znaleźć w dokumentacji systemu i-STAT Alinity wyszczególnionej poniżej.

Uwaga: Uwaga dotycząca niezawodności systemu: System i-STAT przeprowadza kompleksowy zestaw autotestów kontroli jakości analizatora i dokładności wkładów przy każdym badaniu próbki. Ten wewnętrzny system kontroli jakości eliminuje wyniki, jeśli analizator lub wkład nie spełniają określonych specyfikacji wewnętrznych (szczegółowe informacje zawiera część Kontrola jakości w Instrukcji obsługi systemu). Aby zminimalizować prawdopodobieństwo podania wyniku z istotnym pod względem medycznym błędem, wprowadzono bardzo rygorystyczne specyfikacje wewnętrzne. Ze względu na restrykcyjność tych kryteriów oczekiwanym zachowaniem systemu jest niewyświetlanie bardzo małego odsetka wyników, pomimo prawidłowego działania urządzenia. Jeśli jednak z analizatorem lub wkładami obchodzono się w niewłaściwy sposób, brak odczytów wyników może mieć charakter ciągły, w przypadku czego należy wymienić jeden z tych elementów w celu przywrócenia prawidłowego działania systemu. **W przypadkach, gdy niedostępność wyników podczas oczekiwania na wymianę analizatorów lub wkładów jest niedopuszczalna, firma APOC zaleca posiadanie zarówno zapasowego aparatu i-STAT, jak i wkładów o innym numerze partii.**

Dokumentacja systemu i-STAT Alinity:

- *Instrukcja obsługi systemu i-STAT Alinity, w tym:*
  - *Piśmiennictwo dotyczące aparatu i-STAT Alinity*
  - *Instrukcja obsługi wkładu i-STAT*
  - *AlinIQ NCi — łączność sieciowa dla systemu i-STAT Alinity*
  - *AlinIQ CWi – obszar roboczy dostosowywania i-STAT Alinity*
- *Skrócona instrukcja obsługi aparatu i-STAT Alinity*
- *Instrukcje czynności wstępnych aparatu i-STAT Alinity:*

- *Stacja bazowa i-STAT Alinity*
- *Akumulator i-STAT Alinity*
- *Symulator elektroniczny i-STAT Alinity*
- *Drukarka i-STAT Alinity*

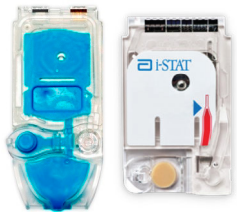
System i-STAT Alinity:

- Aparat i-STAT Alinity
- Stacja bazowa i-STAT Alinity
- Akumulator i-STAT Alinity
- Symulator elektroniczny i-STAT Alinity
- Drukarka i-STAT Alinity
- AlinIQ NCi
- AlinIQ CWi
- Wkład i-STAT
- Płynna kontrola jakości i roztwory do weryfikacji kalibracji

Uwaga: Nie wszystkie wkłady są dostępne w każdym regionie. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy.

Ilustracje elementów pokazane w tabeli nie mają zachowanej skali.

Elementy systemu i-STAT Alinity	
	**Aparat i-STAT Alinity** Przenośny aparat analityczny o ergonomicznym kształcie, służący do przeprowadzania testów diagnostycznych in vitro przy użyciu wkładów i-STAT.
	**Stacja bazowa** Umożliwia ładowanie aparatu i podłączenie go do sieci oraz drukowanie.

Elementy systemu i-STAT Alinity	
	**Akumulator** Akumulator litowo-jonowy wielokrotnego ładowania o jednym ogniwie stanowi główne źródło zasilania aparatu. Poziom i status naładowania są widoczne na ekranie aparatu.
	**Wkłady** Wkłady i-STAT zawierają odczynniki testowe, znajdujące się na czujnikach umieszczonych na górze wkładu. Aparat i wkład pozwalają na uzyskanie klinicznie istotnych wyników.
	**Drukarka** Umożliwia drukowanie wszystkich wyników (testów wykonywanych na próbkach pacjentów, kontroli jakości itd.) wygenerowanych przez aparat i-STAT Alinity.
	**Symulator elektroniczny** Wykonuje niezależną kontrolę działania analizatora w zakresie przeprowadzania dokładnych i czułych pomiarów napięcia, prądu i rezystancji wkładu.

1.2 - Aparat i-STAT Alinity

Przeznaczenie

Aparat i-STAT Alinity jest przeznaczony do stosowania w analizie ilościowej *in vitro* różnych analitów w krwi pełnej lub osoczu w placówkach ochrony zdrowia lub w laboratoriach klinicznych.

Aparat i wkłady są przeznaczone do stosowania przez pracowników ochrony zdrowia przeszkolonych i certyfikowanych w zakresie obsługi systemu, a ich użytkowanie powinno przebiegać zgodnie z zasadami i procedurami obowiązującymi w placówce.

Uwaga: Szczegółowe informacje na temat poszczególnych typów wkładów można znaleźć w instrukcji obsługi / kartach danych wkładów i testu (CTI).

Do stosowania w diagnostyce *in vitro*.

Uwaga: Nie wszystkie wkłady są dostępne w każdym regionie. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy.

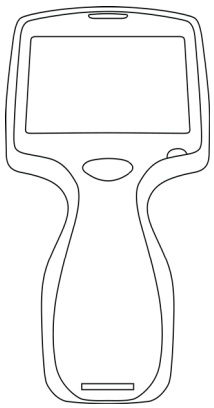
Uwaga: Aby skonfigurować metodę drukowania w aparacie, należy odnieść się do części *Zasady działania* dotyczącej drukarki i-STAT Alinity

Weryfikacja aparatu do testowania wkładów

Uwaga: Weryfikacja jest wymagana tylko raz dla każdego typu wkładów i aparatu.

Przed użyciem aparatu wymagającego wkładów określonego typu należy sprawdzić, czy aparat obsługuje takie wkłady:

1. Rozpocznij test płynnej kontroli jakości zgodnie z instrukcjami w części *Płynna kontrola jakości* *Instrukcji obsługi systemu*.
2. Sprawdź, czy aparat skutecznie skanuje kod kreskowy na opakowaniu indywidualnym wkładu.
3. Jeśli wkład nie jest rozpoznawany, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy.



Zasady działania

Aparat i-STAT Alinity jest analizatorem do diagnostyki in vitro. Konstrukcja aparatu umożliwia jego przeniesienie do łóżka pacjenta (miejsca opieki), w inne dogodne miejsce w pobliżu miejsca opieki bądź do laboratorium klinicznego. Do przeprowadzenia ilościowych testów diagnostycznych aparat wymaga jednorazowych wkładów i-STAT zawierających czujniki. Po włożeniu napełnionego wkładu testowego aparat dokładnie monitoruje i kontroluje proces testowania. Jedyna interwencja użytkownika polega na wprowadzaniu danych. Wprowadzanie danych odbywa się za pomocą ekranu dotykowego lub czytnika kodów kreskowych. W trakcie cyklu aparat wykonuje szereg autotestów kontroli jakości. Autotesty te służą do monitorowania stanu aparatu i jakości wkładu. Aparat i wkład razem umożliwiają użytkownikowi wykonywanie testów klinicznych i zadań administracyjnych związanych z analizy ilościowej in vitro różnych analitów zawartych w próbce.

Aparat i-STAT Alinity zawiera następujące podsystemy:

- Moduł pomiarów analitycznych: współpracuje z jednorazowymi wkładami testowymi i-STAT i steruje wykonaniem cyklu testu pomiarowego.
- Moduł użytkownika: centralna jednostka obliczeniowa z wbudowanym oprogramowaniem sprzętowym, które kontroluje interakcję użytkownika z urządzeniem i obsługuje komunikację z zewnętrznymi urządzeniami peryferyjnymi.
- Interfejs użytkownika: umożliwia wprowadzanie danych, wyświetlanie informacji, sygnalizację dźwiękową i wizualną.
- Akumulator.

Moduł pomiarów analitycznych

Podstawowa technologia pomiarowa systemu i-STAT Alinity bazuje na wykorzystaniu mikroczujników elektrochemicznych umieszczonych w jednorazowych wkładach i-STAT. W rezultacie technologia pomiarowa używana w aparacie oraz zasady działania operacji generowania wyników testów są takie same jak w dostępnych na rynku aparatach i-STAT.

Te w pełni zautomatyzowane, dedykowane, sterowane mikroprocesorowo operacje obejmują następujące funkcje:

- Sterowanie przepływem płynu za pośrednictwem mechanicznych elementów wykonawczych
- Regulacja temperatury czujników podczas cyklu testowego
- Rejestracja sygnałów elektrycznych czujnika (napięcie, prąd lub opór) w cyklu testowym, a także parametrów środowiskowych, takich jak temperatura i ciśnienie
- Synchronizacja i sekwencjonowanie zdarzeń pomiarowych
- Przetwarzanie sygnału i konwersja sygnałów z czujników i z otoczenia na wyniki testów analitycznych
- Autotesty aparatu i jakości wkładów zapobiegają wyświetlaniu nieprawidłowych wyników w przypadku niesprawności aparatu albo wykrycia błędu wkładu lub błędu przed analizą

Moduł użytkownika

Aparat i-STAT Alinity jest wyposażony w specjalny mikroprocesor do obsługi interakcji użytkownika z urządzeniem, synchronizacji cyklu testowego z interfejsem użytkownika oraz komunikacji. Połączenie mikroprocesora sprzętowego z urządzeniami peryferyjnymi i systemem operacyjnym RTOS (Real Time Operating System) realizuje podstawowe funkcje sterowania urządzeniem.

Operacje kontrolowane przez połączenie mikroprocesora i RTOS to między innymi:

- Obsługa procesora dźwięku niskiej mocy z wbudowanymi głośnikami

- Wyświetlanie ekranów aparatu i nawigacja

- Obsługa aplikacji sieciowych

- Moduł czytnika kodów kreskowych z pamięcią CMOS z diodami LED:
  - Moduł umożliwia wygodne wprowadzanie danych za pomocą kodów kreskowych liniowych i 2D
  - Obrazowy czytnik kodów kreskowych nie wymaga precyzyjnego nakierowania, co znacznie ułatwia skanowanie
  - Podczas skanowania obraz kodu kreskowego wyświetlany jest na ekranie LCD, jeszcze bardziej ułatwiając skanowanie

Interfejs użytkownika

Aparat i-STAT Alinity został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu użytkownikowi jak największej wygody. Interfejs użytkownika został opracowany zgodnie z zasadami ergonomii.

Zarówno rozmiar, jak i rozdzielczość wyświetlacza zostały zwiększone w celu poprawy czytelności. Aparat jest wyposażony w podświetlany wyświetlacz LCD o przekątnej 5 cali w orientacji poziomej.

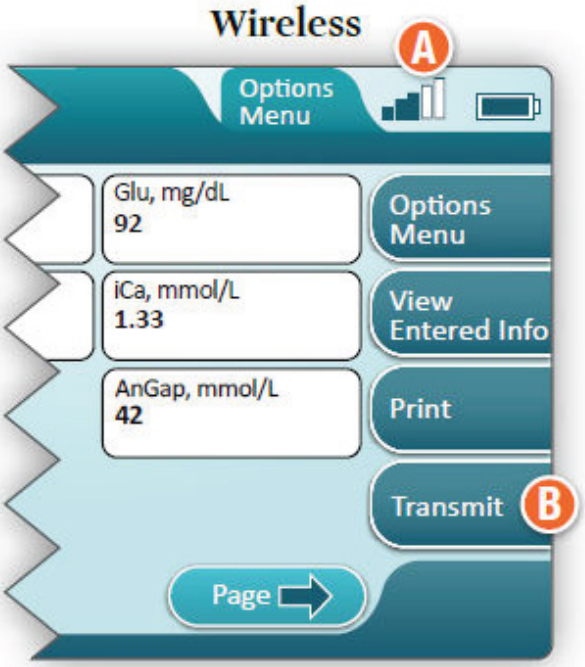
Klawiatura została wdrożona z rezystancyjnym ekranem dotykowym, który umożliwia użytkownikowi wprowadzanie danych w wielowarstwowych rękawiczkach chirurgicznych. Pełna klawiatura QWERTY i numeryczna klawiatura z ekranem dotykowym zwiększa zakres informacji, które można wprowadzać i przechowywać dla każdego testu.

Aparat i-STAT Alinity jest wyposażony w czytnik kodów kreskowych 1D/2D.

Aparat i-STAT Alinity ma kilka opcji łączności. Aparat jest wyposażony w dwuzakresowy moduł bezprzewodowy (2,4 GHz, 5 GHz) w standardzie IEEE802.11 a/b/g/n. Łączność z drukarką przenośną i-STAT Alinity jest realizowana za pośrednictwem komunikacji w podczerwieni lub połączenia przewodowego z drukarką poprzez stację bazową.

Determine transmission method:

Wireless

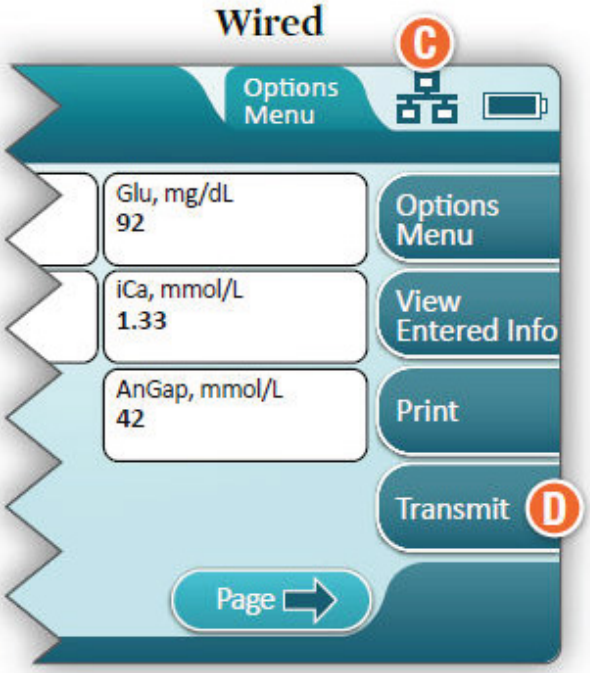


A A signal strength of 3 bars or higher is recommended

B To initiate transmission, touch Transmit

OR

Wired





C Symbol indicates instrument is connected to the network

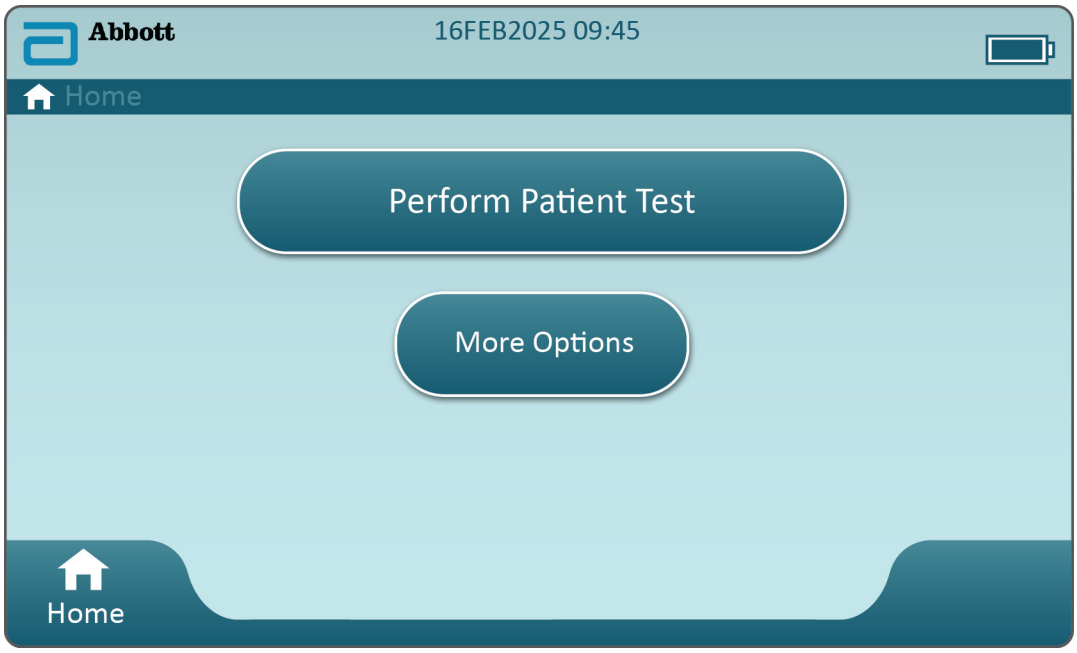
D To initiate transmission, touch Transmit

Akumulator

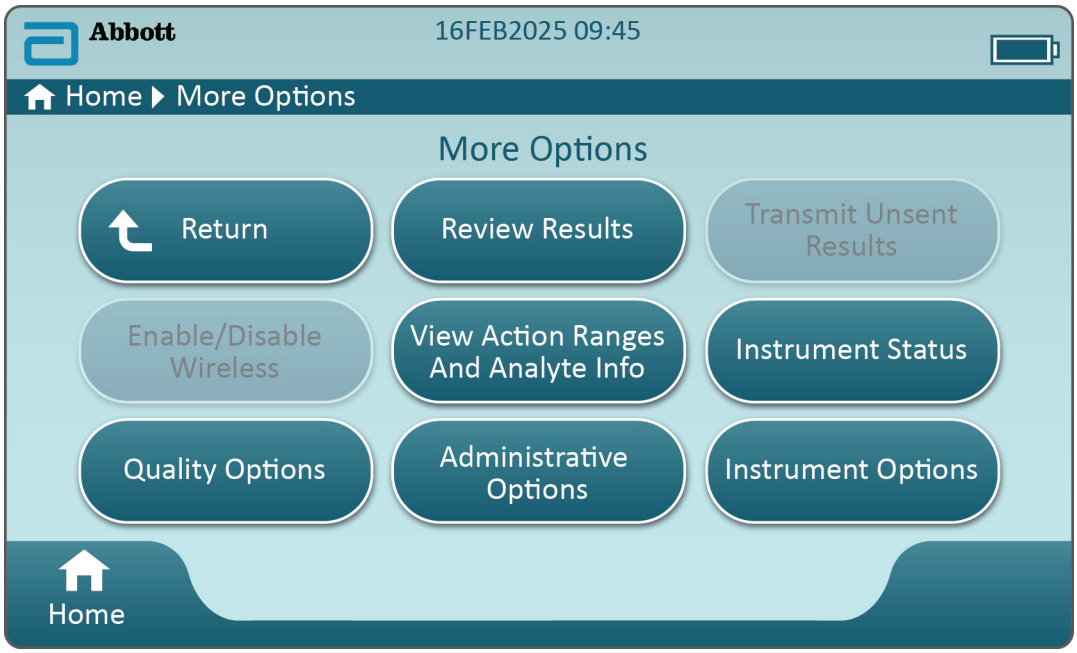
Aparat i-STAT Alinity jest zasilany akumulatorem litowo-jonowym, który zawiera ogniwa akumulatorowe oraz układy elektroniczne ładowania i wskaźnika poziomu energii. Akumulator podłącza się bezpośrednio na spodzie aparatu. Akumulator i stacja bazowa umożliwiają ładowanie akumulatora bez odłączania go od aparatu. Wskaźnik poziomu energii w akumulatorze dokładnie mierzy pozostałą energię akumulatora, jednocześnie chroniąc go przed zwarciem, przetężeniem i przepięciem.

Więcej opcji

W tej części dokumentu opisano ustawienia i informacje dostępne po wybraniu przycisku **More Options** (Więcej opcji).



Na ekranie **Home** (Ekran główny) dotknij przycisku **More Options** (Więcej opcji). Zostanie wyświetlony następujący ekran:



Uwaga:

- Wyszarzenie przycisku (w kolorze jasnoniebieskim z szarym napisem) oznacza, że dana opcja jest nieaktywna lub nie są dla niej dostępne żadne dane.
- System zarządzania danymi umożliwia zarządzanie poziomami uprawnień operatorów. W przypadku ustawienia poziomów uprawnień dostęp do wielu spośród poniższych opcji będzie zabezpieczony. W przeciwnym razie każdy operator będzie mógł wybrać dowolną opcję. W takim przypadku polityka placówki powinna określać, którzy użytkownicy mają dostęp do poszczególnych funkcji wyświetlanych na ekranie **More Options** (Więcej opcji). Jeśli poziomy uprawnień są ustawiane przez system zarządzania danymi, przynajmniej jeden operator musi posiadać uprawnienia na poziomie Key Operator (Główny operator) lub Supervisor (Nadzorca).

Kolejna część tego dokumentu zawiera opis przycisków i opcji dla każdego z nich. Nawigację w obszarze ekranu przyrządu ułatwia funkcja nawigacji okruszkowej.

Review Results (Przejrzyj wyniki)			
	Last Result (Ostatni wynik)	Umożliwia wyświetlenie danych z ostatniego przeprowadzonego testu oraz informacje dotyczące wkładu lub stymulatora elektronicznego.	
	Patient Result (Wynik pacjenta)	Umożliwia przegląd określonych wyników wyświetlanych po wybraniu następujących opcji:	
		All Patient Results (Wszystkie wyniki pacjentów)	
		Patient Results by ID (Wyniki pacjentów wg identyfikatora)	
		Rejected Patient Results (Odrzucone wyniki pacjentów)	Przyrząd musi być odpowiednio skonfigurowany, aby możliwe było odrzucanie wyników uzyskanych za pomocą wkładu.
	Quality Results (Wyniki dot. jakości)	Umożliwia przegląd określonych wyników wyświetlanych po wybraniu następujących opcji:	
		Quality Control Results (Wyniki kontroli jakości)	
		Cal/Ver Results (Wyniki kal./wer.)	
		Simulator Results (Wyniki dot. symulatora)	
		Proficiency Results (Wyniki dot. niezawodności)	
		Quality Check Code Results (Wyniki dot. kodu kontroli jakości)	
		Star-Out Results (Wyniki zastąpione gwiazdkami)	
	Canceled Results (Wyniki anulowane)	Przyrząd musi być odpowiednio skonfigurowany, aby możliwe było anulowanie testu.	
	All Results (Wszystkie wyniki)	Umożliwia wyświetlenie na ekranie przyrządu wszystkich wyników niezależnie od wybranej opcji przeprowadzenia testu.	

Transmit Unsent Results (Prześlij nie wysłane w yniki)	
	Umożliwia wymuszenie przesłania wszystkich wyników w przyrządzie. Przyrząd musi być odpowiednio skonfigurowany, aby możliwe było przesyłanie wyników za pośrednictwem łączności przewodowej lub bezprzewodowej.

Enable/Disable Wireless (Włącz/wyłącz przesył bezprzewodowy)		
	Enabled (Włączony)	Przyrząd musi być odpowiednio skonfigurowany przy użyciu narzędzia NCi, aby możliwe było przesyłanie danych za pośrednictwem łączności bezprzewodowej. Po prawidłowym skonfigurowaniu przyrządu przycisk ten będzie aktywny, a funkcja będzie domyślnie włączona.

Enable/Disable Wireless (Włącz/wyłącz przesył bezprzewodowy)		
	Disable (Wyłącz)	Uniemożliwia komunikację przyrządu zapośrednictwem łączności bezprzewodowej.

View Action Ranges and Analyte Info (Wyświetl zakresy działania i in formacje na temat analitu)	
	Dla każdego analitu dostępnego w systemie i-STAT Alinity wyświetlany jest osobny przycisk. Przyciski nieaktywne wymagają aktywacji za pośrednictwem profilu personalizacji lub nie są obecnie dostępne. Analit jest wyświetlany wraz z jednostką miary. Jednostki miary można zmienić za pomocą profilu dostosowania lub w aparacie przez wybranie kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opc jeaparatu)** > **Instrument Settings (Ustawienia aparatu)** > **Set Units (Ustaw jednostki)**.
	Dotknięcie aktywnego przycisku danego analitu spowoduje wyświetlenie drugiej strony z informacjami: **Measurement range - Default** (Zakres pomiarowy – wartość domyślna): wartość domyślna jest wyświetlana, jeśli nie zostanie ustawiony nowy zakres za pomocą profilupersonalizacji. **Critical Test - Default** (Test krytyczny – wartość domyślna): wartość domyślna No (Nie) jest wyświetlana, jeśli nie zostaniezmieniona za pomocą profilu personalizacji.
	Dotknięcie przycisku **View Reference Range** (Wyświetl zakres referencyjny) spowoduje wyświetlenie zakresów ustawionych dla danego analitu za pośrednictwem profilu personalizacji. **Uwaga:** Domyślnie nie są ustawione żadne zakresy.
	Dotknięcie przycisku **View Action (Critical) Ranges** (Wyświetl zakresy działania (krytyczne)) spowoduje wyświetlenie zakresów ustawionych dla danego analitu za pośrednictwem profilu personalizacji. **Uwaga:** Domyślnie nie są ustawione żadne zakresy.

Instrument Status (Stan przyrządu)	
	W tym miejscu wyświetlane są ważne informacje, takie jak wersja oprogramowania sprzętowego, wartość ciśnienia atmosferycznego i nazwa profilu.

Quality Options (Opcje jakości): Quality Control (Kontrola jakości)		
	Perform Unscheduled QC (Przeprowadź nieplanową kontrolę jakości)	Wybierz tę opcję testową, jeżeli kontrola jakości płynu nie została zaplanowana za pośrednictwem profilu personalizacji lub wymagana jest dodatkowa kontrola jakości płynu. Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Scheduled QC (Planowa kontrola jakości)	Wybierz tę opcję testową, jeżeli kontrola jakości płynu została zaplanowana za pośrednictwem profilu personalizacji. Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Perform Cartridge QC (Przeprowadź kontrolę jakości wkładu)	Funkcja ta pozwala na przeprowadzenie kontroli płynu, umożliwiając wyjęcie wkładów (na podstawie numeru partii), w celu przeprowadzenia testu pacjenta lub testu niezawodności. Ta metoda kontroli jakości musi zostać skonfigurowana za pośrednictwem panelu personalizacji oraz aktywowana w systemie zarządzania danymi.
	Perform Electron-ic Simulator Test (Przeprowadź test symulatora elektronicznego)	Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami.

Quality Options (Opcje jakości): Cal Ver (Wer. kal.)		
	Perform Unscheduled Cal Ver (Przeprowadź nieplano wą w er.kal.)	Wybierz tę opcję testową, jeżeli weryfikacja kalibracji nie została zaplanowana za pośrednictwem profilu personalizacji lub wymagana jest dodatkowa kalibracja/weryfikacja. Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Scheduled Cal Ver (Planowa wer. kal.)	Wybierz tę opcję testową, jeżeli weryfikacja kalibracji została zaplanowana za pośrednictwem profilu personalizacji. Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Quality Options (Opcje jakości)		
	Perform Proficiency Test (Przeprowadź test niezawodności)	Aby przeprowadzić test, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Quality Options (Opcje jakości)		
	Update eVAS (Aktualizuj karty eVAS)	**Install from USB** (Zainstaluj z dysku USB) – aby zainstalować oprogramowanie przyrządu,postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymina ekranie.  **Uwaga:** Niektóre wstępnie sformatowane dyski flash USB mogą nie współpracować z systemem Alinity. Aby uniknąć problemów, przed użyciem dysku flash USB z systemem Alinity sformatuj dysk na komputerze z systemem operacyjnym Windows. Jeżeli przyrząd nie wykrywa stacji bazowej, wykonaj następujące czynności: •odłącz przyrząd i ponownie podłącz go do stacji bazowej; •sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (niebieska kontrolka świeci się). Jeżeli przyrząd nie wykrywa dysku USB, wykonaj następujące czynności: •odłącz dysk USB i podłącz go ponownie; •upewnij się, że dysk USB został sformatowany. **Install from Server (Zainstaluj z serwera)**
	View Disabled Cartridges (Wyświetl niedziałające wkłady)	Wkłady nie działają z powodu przeterminowanej kontroli jakości.

Administrative Options (Opcje administracyjne): Operator Management (Zarządzanie operatorami)		
	Enable/Disable Training Mode (Włącz/wyłącz tryb szkoleniowy)	Włączenie tej opcji umożliwia operatorowi przejście do trybu szkoleniowego przyrządu. Ekrany opcji testowych w trybie szkoleniowym są takie same jak ekrany wyświetlane podczas typowego użytkowania przyrządu. Wyjątek stanowi fioletowa ramka wokół każdego ekranu. Mimo że personalizacja nie jest wymagana w trybie szkoleniowym, dostępnych jest wiele dodatkowych funkcji, które można dodać poprzez personalizację.

Administrative Options (Opcje administracyjne): Operator Management (Zarządzanie operatorami)		
	View Observation Checklist (Wyświetl listę kontrolną obserwacji)	Funkcja ta wymaga utworzenia profilu personalizacji uwzględniającego listę umiejętności do obserwacji w danej placówce. Osoba prowadząca szkolenie może skorzystać z listy w celu sprawdzenia wymienionych na niej umiejętności opanowanych przez uczestnika szkolenia.
	Operator Event Log (Dziennik zdarzeń operatora)	Do użytku w przyszłości.

Administrative Options (Opcje administracyjne): Profile Management (Zarządzanie profilem)		
	Install Profile from USB (Zainstaluj profil z dysku USB)	Aby zainstalować oprogramowanie przyrządu, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeżeli przyrząd nie wykrywa stacji bazowej, wykonaj następujące czynności: • odłącz przyrząd i ponownie podłącz go do stacji bazowej; • sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (niebieska kontrolka świeci się). Jeżeli przyrząd nie wykrywa dysku USB, wykonaj następujące czynności: • odłącz dysk USB i podłącz go ponownie; • upewnij się, że dysk USB został sformatowany.
	Install Profile from Server (Zainstaluj profil z serwera)	Do użytku w przyszłości.
	Delete Profile (Usuń profil)	Aby usunąć profil personalizacji zainstalowany w przyrządzie, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Profile Status (Stan profilu)	Lista informacji dotyczących profilu personalizacji załadowanego w przyrządzie.

Administrative Options (Opcje administracyjne): Test Record Management (Zarządzanie rekordami testów)		
	Review Test Record (Przejrzyj rekord testu)	Działa tak samo jak opcja Review Results (Przejrzyj wyniki) Last Result (Ostatni wynik) Patient Results (Wyniki pacjentów) Quality Results (Wyniki dot. jakości) Canceled Results (Wyniki anulowane) All Results (Wszystkie wyniki)
	Review Training Records (Przejrzyj rekordy szkoleniowe)	Umożliwia wyświetlenie testów przeprowadzonych w trybie szkoleniowym.
	Transmit Records (Prześlij rekordy)	Umożliwia wybór zakresu rekordów do przesłania.
	Delete Records (Usuń rekordy)	Umożliwia wybór zakresu rekordów do usunięcia.
	Test Record Status (Stan rekordów testów)	Lista informacji dotyczących rekordów testów przechowywanych w przyrządzie.

Administrative Options (Opcje administracyjne): List Management (Zarządzanie listami)		
	Update All Lists (Aktualizuj wszystkie listy)	Funkcja ta służy do aktualizacji list pacjentów, operatorów oraz partii wkładów. W przyrządzie musi być zainstalowany profil personalizacji umożliwiający korzystanie z list.
	Delete Lists (Usuń listy)	Wyświetla listy, które mają zostać usunięte. Aby zakończyć procedurę, wybierz listę(-y) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	List Status (Stan listy)	Wyświetla informacje odnoszące się do list pacjentów, operatorów oraz partii wkładów.

Instrument Options (Opcje przyrządu)		
	Synchronize All (Synchronizuj wszystko)	Inicjuje komunikację z systemem zarządzania danymi i serwerem Abbott Managed Server w celu zsynchronizowania list (operatorów, pacjentów, wkładów) i kart eVAS/ReVAS (tylko Niemcy), które są włączone w przyrządzie.
	Software Installation (Instalacja oprogramowania)	**Install from USB** (Zainstaluj z dysku USB) – aby zainstalować oprogramowanie przyrządu, postępuj zgodnie z instrukcja-mi wyświetlanymi na ekranie. Jeżeli przyrząd nie wykrywa stacji bazowej, wykonaj następujące czynności: • odłącz przyrząd i ponownie podłącz go do stacji bazowej; • sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (niebieska kontrolka świeci się). Jeżeli przyrząd nie wykrywa dysku USB, wykonaj następujące czynności: • odłącz dysk USB i podłącz go ponownie; • upewnij się, że dysk USB został sformatowany (zgodnie ze wskazaniem komunikatu wyświetlanego na ekranie).
		Install Pending (Zainstaluj oczekujące) – instruuje przyrząd, aby zainstalował aktualizację oprogramowania.

Instrument Options (Opcje przyrządu)		
		Check for Update (Sprawdź dostępność aktualizacji) – po skonfigurowaniu w przyrządzie połączenia z serwerem Abbott Managed Server dotknięcie tego przycisku powoduje, że przyrząd sprawdza dostępność nowego oprogramowania. Jeśli dostępna jest nowa wersja oprogramowania, automatycznie rozpocznie się pobieranie aktualizacji do przyrządu. Szczegółowe informacje na temat pobierania i instalowania oprogramowania za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server znajdują się w części *Aktualizacje oprogramowania* niniejszej instrukcji.
		Software Status (Stan oprogramowania) – lista informacji związanych z oprogramowaniem i kartami eVAS.

Instrument Options (Opcje przyrządu): Instrument Settings (Ustawienia przyrządu)		
	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby:	
	Set Language (Ustaw język)	**Uwaga:** Wybór języka z alfabetem zawierającym znaki diakrytyczne powoduje zmianę wyglądu klawiatury. Szczegółowe informacje znajdują się w części *Zmiany dotyczące klawiatury w przypadku języków wykorzystujących znaki diakrytyczne*.

Instrument Options (Opcje przyrządu): Instrument Settings (Ustawienia przyrządu)		
	Set Clock (Ustaw zegar)	**Uwaga:** Gdy przyrząd jest skonfigurowany do komunikacji z systemem zarządzania danymi, będzie automatycznie synchronizować datę i godzinę z godziną z systemu zarządzania danymi. Szczegółowe informacje znajdują się w części *Synchronizacja daty/godziny zegara przyrządu*.
	Set Units (Ustaw jednostki)	
	Set Date Format (Ustaw format daty)	

Instrument Options (Opcje przyrządu): Network Settings (Ustawienia sieci)		
	Install Network Settings (Zainstaluj ustawienia sieci)	Aby zainstalować ustawienia sieci z pamięci USB, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Narzędzie NCi pozwala na utworzenie pliku ancc, który można zainstalować za pomocą pamięci USB. **Uwaga:** Niektóre wstępnie sformatowane dyski flash USB mogą nie współpracować z systemem Alinity. Aby uniknąć problemów, przed użyciem dysku flash USB z systemem Alinity sformatuj dysk na komputerze z systemem operacyjnymWindows. Jeżeli przyrząd nie wykrywa stacji bazowej, wykonaj następujące czynności: •odłącz przyrząd i ponownie podłącz go do stacji bazowej; •sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (niebieska kontrolka świeci się). Jeżeli przyrząd nie wykrywa dysku USB, wykonaj następujące czynności: •odłącz dysk USB i podłącz go ponownie; •upewnij się, że dysk USB został sformatowany.

Instrument Options (Opcje przyrządu): Network Settings (Ustawienia sieci)		
	Network Services (Usługi sieciowe)	Aby włączyć pobieranie aktualizacji oprogramowania aparatu i/lub kart eVAS z Abbott Point of Care, wybierz opcję **Abbott Managed Server**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby stosownie do potrzeb włączyć/wyłączyć aktualizację kart eVAS oraz opcję Firmware Delivery (Dostarczanie oprogramowania sprzętowego). Aby włączyć pobieranie aktualizacji oprogramowania aparatu, kart eVAS i/lub profili dostosowania z serwera aplikacji AlinIQ Software Delivery for i-STAT (SDi), wybierz opcję **Local Server** (Serwer lokalny). Następnie wprowadź adres IP oraz port serwera SDi i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby stosownie do potrzeb włączyć/ wyłączyć aktualizację kart eVAS,opcję Firmware Delivery (Dostarczanie oprogramowania sprzętowego) i/lub Profile Update (Aktualizacja profilu). Dodatkowe informacje na temat korzystania z oprogramowania SDi można znaleźć w dokumencie *AlinIQ SDi User Guide* (Podręcznika użytkownika oprogramowania AlinIQ SDi). Do nawiązania połączenia sieciowego pomiędzy aparatem a wybranym serwerem należy użyć narzędzia NCi.

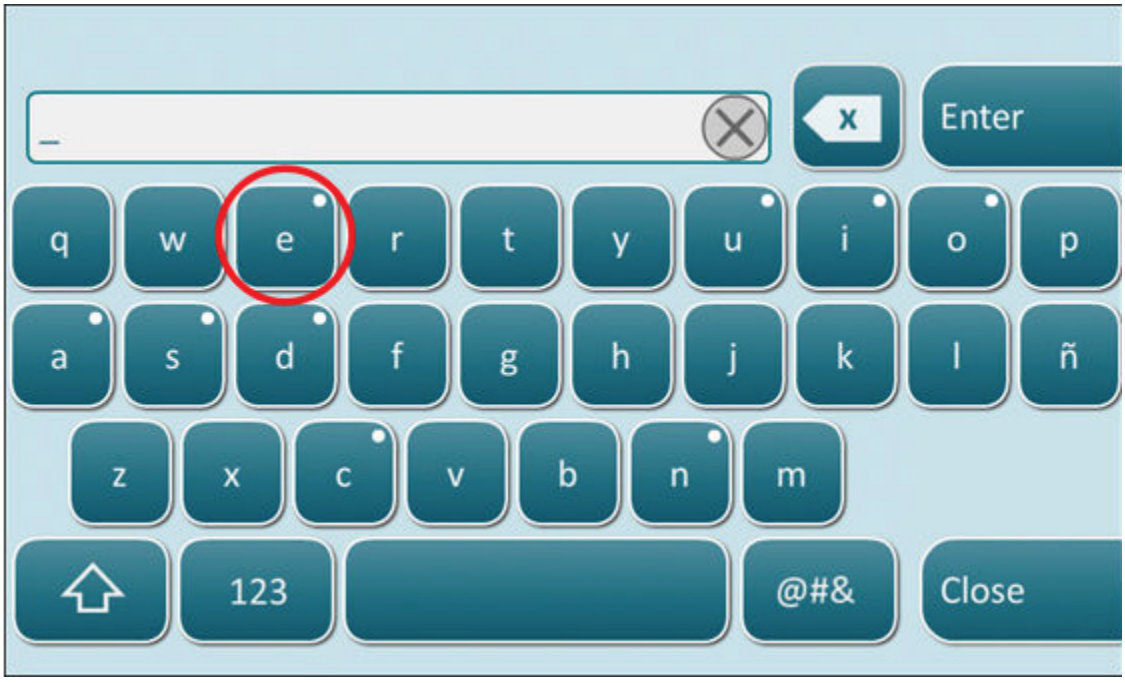
Instrument Options (Opcje przyrządu): Network Settings (Ustawienia sieci)		
	Enable/Disable Wireless (Włącz/wyłącz sygnał bezprzewodowy)	Opcja ta musi być włączona, aby przyrząd mógł komunikować się bezprzewodowo. Do nawiązania połączenia pomiędzy przyrządem a siecią bezprzewodową należy użyć narzędzia NCi. Wyłączenie uniemożliwia komunikację między przyrządem a siecią bezprzewodową.
	Delete Network Settings (Usuń ustawienia sieci)	Aby wykonać tę czynność, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Network Status (Stan sieci)	Lista informacji związanych z łącznością komunikacją bezprzewodową i przewodową.

Instrument Options (Opcje przyrządu): Instrument Service (Serwis przyrządu)		
	Reset Instrument (Resetuj przyrząd)	Wybierz opcję na ekranie, dotykając pola tekstowego z żądaną czynnością. Aby wykonać tę czynność, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Export Logs (Eksportuj dzienniki)	Aby wyeksportować dzienniki przyrządu do pamięci USB, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	View Running Applications Software information (Wyświetl uruchomione aplikacje – informacje o oprogramowaniu)	Używane głównie przez pomoc techniczną.
	Set Region Code (Ustaw kod regionu)	Aby przeprowadzić konfigurację kodu regionu, dotknij tego przycisku i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

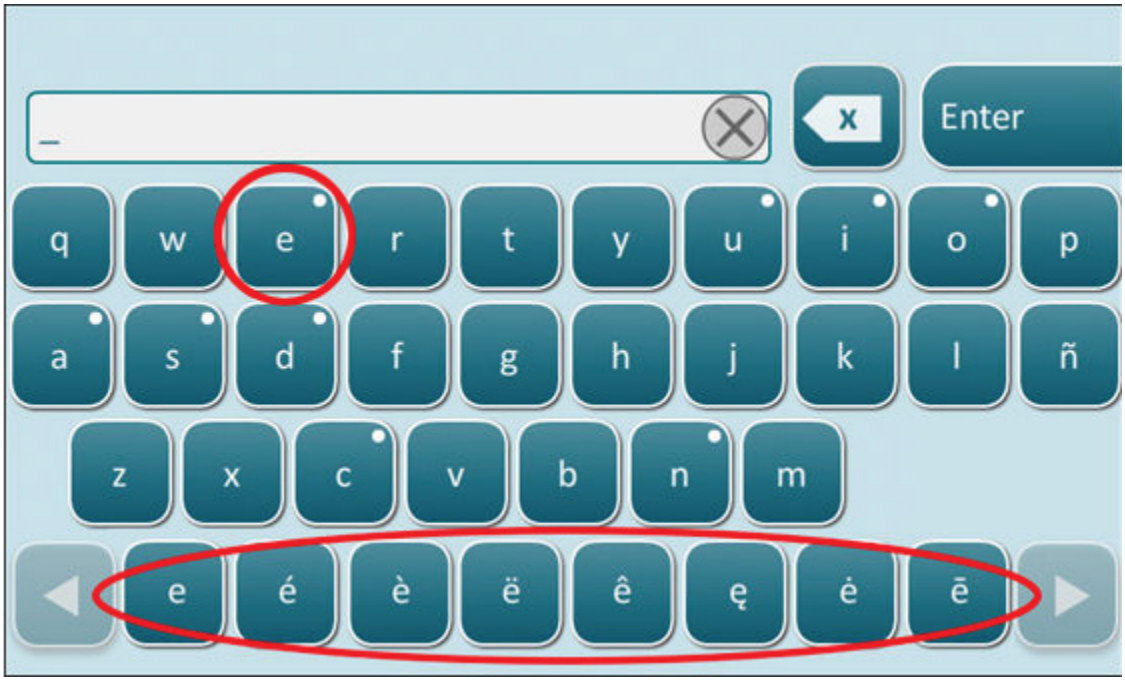
Instrument Options (Opcje przyrządu): Instrument Service (Serwis przyrządu)		
	Perform Conditioning Cartridge (Wykonaj test z użyciem wkładu kondycjonującego)	Dotknij tego przycisku, aby przeprowadzić procedurę kondycjonowania z użyciem wkładu kondycjonującego. W celu uzyskania wkładu kondycjonującego oraz instrukcji obsługi należy skontaktować się z pomocą techniczną lub lokalnym przedstawicielem.

Zmiany dotyczące klawiatury w przypadku języków wykorzystujących znaki diakrytyczne

W zależności od języka wybranego podczas konfiguracji przyrządu (patrz dokument *Getting Started Guide* (Instrukcja dotycząca rozpoczęcia użytkowania) dla przyrządu i-STAT Alinity) na klawiaturze ekranowej wyświetlane będą klawisze z małą białą kropką w prawym górnym rogu, jak pokazano na rysunku:



Dotknij i przytrzymaj klawisz z danym znakiem, aż w dolnej części klawiatury wyświetlone zostaną dodatkowe opcje:



Po kilku sekundach dodatkowe znaki znikną, umożliwiając operatorowi dalsze wprowadzanie tekstu bez konieczności naciskania dodatkowych klawiszy.

Synchronizacja daty/godziny zegara przyrządu

W przypadku skonfigurowania przyrządu do przesyłania wyników testów do systemu zarządzania danymi lub do odbierania list pacjentów, operatorów lub wkładów z systemu zarządzania danymi przyrząd automatycznie zsynchronizuje datę i godzinę zegara z godziną z systemu zarządzania danymi. Opcja ta eliminuje konieczność ręcznego przestawiania zegara w przyrządzie na czas letni/zimowy.

Aby umożliwić komunikację z systemem zarządzania danymi:

1. Zainstaluj profil personalizacji z wybraną jedną z następujących funkcji:
   - Test Records (Dokumentacja testów)
   - Operator List (Lista operatorów)
   - Patient List (Lista pacjentów)
   - Cartridge List (Lista wkładów)
2. Za pomocą narzędzia NCi przeprowadź konfigurację przyrządu, aby umożliwić korzystanie z łączności przewodowej lub bezprzewodowej.

> **Uwaga:** W przypadku wyboru tylko łączności bezprzewodowej należy upewnić się, że funkcja ta jest włączona zarówno w przyrządzie, jak i w profilu personalizacji.

Aby zapewnić synchronizację godziny przyrządu z systemem zarządzania danymi po zmianie czasu na letni/zimowy, przed wykonaniem testu z użyciem wkładu uruchom przyrząd i pozostaw go z wyświetlonym ekranem głównym do chwili, aż na ekranie głównym zostanie wyświetlona prawidłowa godzina.

W celu przeprowadzenia synchronizacji godziny przyrząd musi również być przewodowo lub bezprzewodowo połączony z siecią używaną przez system zarządzania danymi. Przyrząd może podjąć próbę przeprowadzenia synchronizacji godziny, gdy nawiąże komunikację z systemem zarządzania danymi w celu wysłania wyników lub odbioru list. Przyrząd podejmie również próbę przeprowadzenia synchronizacji godziny w chwili jego włączenia – tak długo, jak będzie wyświetlany ekran główny.

Domyślnie funkcja synchronizacji daty i godziny w przyrządzie jest włączona, o ile spełnione są powyższe warunki, a opcja **Synchronize Clock with Data Manager** (Synchronizuj zegar z systemem zarządzania danymi) jest włączona. Aby wyłączyć funkcję automatycznej synchronizacji daty i godziny, uruchom w przyrządzie procedurę **Set Clock** (Ustaw zegar) i usuń zaznaczenie pola wyboru **Synchronize Clock with Data Manager** (Synchronizuj zegar z systemem zarządzania danymi). Usunięcie zaznaczenia tego pola wyłącza automatyczną synchronizację daty i godziny z systemem zarządzania danymi i umożliwia ręczne ustawienie daty i godziny. Pole wyboru **Synchronize Clock with Data Manager** (Synchronizuj zegar z systemem zarządzania danymi) jest dostępne na ekranie **Set Clock** (Ustaw zegar) tylko wtedy, gdy przyrząd jest skonfigurowany do komunikacji z systemem zarządzania danymi.

Kalibracja aparatu i-STAT Alinity

Aparat zawiera układy mechaniczne i elektryczne niezbędne do regulacji przepływu płynu wewnątrz wkładu, regulacji temperatury, pomiaru ciśnienia atmosferycznego, pomiaru sygnałów elektrycznych generowanych przez czujniki oraz wyświetlania i przesyłania wyników. Funkcje aparatu są fabrycznie skalibrowane zgodnie ze specyfikacjami zaprogramowanymi w aparacie wraz z granicami akceptowalności, których przekroczenie powoduje wyświetlenie przez aparat błędów kontroli jakości lub wskazania *** zamiast wyników.

Firma Abbott Point of Care opracowała wewnętrzny symulator, który działa jako mechanizm kontroli sygnałów każdego włożonego wkładu. Symulator wewnętrzny stanowi połączenie sprzętu i oprogramowania, które sprawdza zdolność aparatu do dokładnego odczytu sygnałów z czujników. Aparat przeprowadza test z użyciem symulatora wewnętrznego dla każdego używanego wkładu. Wewnętrzny symulator symuluje sygnały potencjometryczne, amperometryczne i konduktometryczne na trzech poziomach w zakresie od bardzo niskich do bardzo wysokich stężeń analitów. Przebieg symulacji zależy od wkładu włożonego w celu przeprowadzenia testu. A zatem testowane sygnały zależą od zestawu czujników zawartych we włożonym wkładzie.

Dane techniczne

Dane techniczne aparatu i-STAT Alinity	
Wymiary: Wysokość × szerokość × głębokość	25,6 cm (10,1 cala) × 14,3 cm (5,6 cala) × 8,1 cm (3,2 cala)
Masa	660 g (1,5 funta) bez akumulatora 840 g (1,9 funta) bez akumulatora
Zakres podczas pracy: Temperatura i wilgotność	od 16 ºC do 30 ºC (od 61 ºF do 86 ºF) przy testach klinicznych od 10% do 90% wilgotności względnej bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 34 ºC (93,2 ºF)
Środowisko wykonywania testów	W pomieszczeniach, na suchej, czystej, poziomej, stabilnej powierzchni. Należy unikać ustawiania w pobliżu urządzeń emitujących wibracje, takich jak wirówki. Należy unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych.
Wysokość n.p.m.	do 3048 m (10 000 stóp)
Zakres podczas przechowywania: Temperatura i wilgotność	od -10 ºC do 60 ºC (od 14 ºF do 140 ºF) od 10% do 90% bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 50 ºC (122 ºF)
Wyświetlacz	Przekątna 5 cali, 800 × 480 pikseli z ekranem dotykowym
Źródło zasilania	Akumulator litowo-jonowy (akumulator i-STAT Alinity, nr modelu RB-500)
Materiały obudowy	Obudowa, opakowanie ani akcesoria nie zawierają lateksu naturalnego ani syntetycznego.

Dane techniczne oprogramowania i komunikacji aparatu i-STAT Alinity	
Obsługiwane standardy sieciowe	IEEE TCP/IP
Szybkości transferu danych TCP/IP	Interfejs sieciowy Ethernet 10/100
Tryby połączenia sieciowego	802.3 przez port RJ45 stacji bazowej Łączność bezprzewodowa 802.11 a/b/g/n
Połączenie szeregowe	USB przez stację bazową

Dane techniczne oprogramowania i komunikacji analizatora i-STAT Alinity	
Tryby połączenia drukarki	RJ11 przez stację bazową Podczerwień
Tryby USB	Wer. 2.0
System operacyjny i wersja	VxWorks 6.9.4

Etykiety łączności bezprzewodowej

Aparat i-STAT Alinity posiada oznaczenie FCC i identyfikator modułu FCC.

Tabela 1–1: Dane techniczne modułu łączności bezprzewodowej aparatów i-STAT Alinity

Charakterystyka sieci bezprzewodowej	Aparat i-STAT Alinity	
Standard sieci	IEEE 802.11a, IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n (1 strumień)	
Maksymalna moc sygnału radiowego	200 mW	
Typowy maksymalny współczynnik SAR	765 mW/kg przy 0 cm	
Wymagania QoS łączności bezprzewodowej	Brak. Maksymalna bieżąca wydajność jest wystarczająca.	
Częstotliwości środkowe pasma radiowego	802.11b/g/n 802.11a/n	2,412–2,472 GHz 5,180–5,825 GHz
Typy modulacji	OFDM (64QAM, 16QAM, QPSK, BPSK) DSSS (CCK, DQPSK, DBPSK) DSSS-OFDM (64QAM, 16QAM, QPSK, BPSK)	

Tabela 1–2: Protokoły uwierzytelniania w sieci

Typ uwierzytelniania	Typ WPA	Metoda uwierzytelniania	Typ szyfrowania	
			Groupwise Transient Key	Pairwise Transient Key
WPA Personal	WPA	PSK	TKIP	TKIP
WPA Enterprise	WPA	EAP	TKIP	TKIP
WPA2 Personal	WPA2	PSK	CCMP	CCMP
WPA2 Enterprise	WPA2	EAP	CCMP	CCMP
WPA2/WPA Mixed Personal	WPA2	PSK	TKIP	CCMP

System i-STAT Alinity obsługuje uwierzytelnianie bezprzewodowe TLS 1.2 dla Enterprise (EAP) i automatycznie negocjuje najwyższą wspólnie obsługiwaną wersję protokołu TLS z uwzględnieniem analizatora i infrastruktury sieciowej.

Typ uwierzytelniania	Typ WPA	Metoda uwierzytelniania	Typ szyfrowania	
			Groupwise Transient Key	Pairwise Transient Key
WPA2/WPA Mixed Enterprise	WPA2	EAP	TKIP	CCMP

Środki ostrożności i ograniczenia

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy przestrzegać poniższych środków ostrożności, które pozwolą zapobiec uszkodzeniu aparatu aparat, zapewnić bezpieczeństwa operatora i integralność wyników.
NALEŻY:

- Zachować ostrożność podczas umieszczania urządzenia na niestabilnej powierzchni, np. na łóżku pacjenta. Umieszczenie urządzenia na niestabilnej powierzchni może spowodować jego upadek. Aparat należy umieścić na stole lub szafce, aby zminimalizować prawdopodobieństwo upadku.
- Zawsze umieszczać aparat aparat i urządzenia peryferyjne na stabilnej powierzchni w miejscu, gdzie nie spowoduje obrażeń w razie upadku.
- Używać wyłącznie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych wskazanych lub dostarczonych do aparatu przez firmę Abbott Point of Care.
- Chronić pacjentów przed zakażeniami szpitalnymi poprzez dezynfekowanie aparatu aparat co jakiś czas oraz każdorazowo po rozlaniu lub przeniesieniu krwi na aparat aparat. Więcej informacji zawiera *Skrócona instrukcja obsługi* aparatu i-STAT Alinity.
- Postępować zgodnie z wytycznymi dotyczącymi integracji urządzeń bezprzewodowych w środowisku szpitalnym.
- Utrzymywać wkład i aparat w temperaturze pokojowej pomieszczenia, w którym będą używane. Skraplanie wilgoci na zimnym wkładzie może uniemożliwić właściwy kontakt z aparatem.
- w sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.
- naładować akumulator, aby usunąć wskazania niskiego poziomu naładowania akumulatora  i  przed rozpoczęciem badania z użyciem wkładu — zwłaszcza testu z użyciem wkładu, który ma dłuższy cykl badania, na przykład ACT-K, TBI, TBI Plasma i hs-TnI.

NIE NALEŻY:

- Podejmować prób wyjęcia wkładu w trakcie cyklu testowania. Wyjmowanie wkładu na siłę może spowodować uszkodzenie aparatu aparat. Komunikat `Cartridge Locked in Instrument. Do Not Attempt to Remove the Cartridge.` (Wkład zablokowany w aparacie. Nie próbuj wyjmować wkładu.) jest wyświetlany na ekranie do momentu, gdy aparat aparat odblokuje wkład.
- Używać aparatu aparat w warunkach temperatury i wilgotności przekraczających zakres pracy.
- Dokonywać jakichkolwiek niezatwierdzonych napraw lub przeróbek produktu, gdyż mogą one spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Próbować zainicjować badania z użyciem wkładu, gdy wskazywany jest niski poziom naładowania akumulatora  lub , w szczególności badanie z użyciem wkładu, który ma dłuższy cykl badania, na przykład ACT-K, TBI, TBI Plasma lub hs-TnI.

UWAGA:

- Ochrona zapewniana przez urządzenie może ulec pogorszeniu przy użytkowaniu w sposób niezgodny ze specyfikacją firmy Abbott Point of Care.

- Operatorzy powinni stosować standardowe środki ostrożności podczas pracy z aparatem aparat, wkładami i urządzeniami peryferyjnymi, aby chronić się przed krwiopochodnymi czynnikami chorobotwórczymi. Standardowe środki ostrożności, takie jak noszenie rękawiczek, mają na celu ochronę personelu przed czynnikami chorobotwórczymi przenoszonymi przez krew i inne płyny ustrojowe. Te środki ostrożności opierają się na założeniu, że krew, płyny ustrojowe i tkanka mogą zawierać czynniki zakaźne i w związku z tym powinny być traktowane jako materiały stanowiące zagrożenie biologiczne. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku CDC/NIH *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*, wyd. 4, 1999, lub *WHO Laboratory Biosafety Manual*, wyd. 2, 2003.
- Aparat aparat może przestać działać z powodu uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym obchodzeniem się — na przykład upuszczeniem aparatu.
- Placówki kliniczne wymagające zapewnienia odporności na awarie powinny mieć dostępny zapasowy aparat aparat lub inne źródło wykonywania testów.
- Aparat aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Synchronizacja daty/godziny w aparacie względem zegara menedżera danych z nieprawidłową datą/godziną może uniemożliwić korzystanie z aparatu. Aby wyłączyć automatyczną synchronizację daty/godziny, uruchom funkcję **Set Clock** (Ustawianie zegara) i usuń zaznaczenie pola **Enable Date/Time** (Włącz synchronizację daty/godziny). Następnie naciśnij opcję **Set Date/Time Manually** (Ustaw datę/godzinę ręcznie) i ustaw prawidłową datę/godzinę.

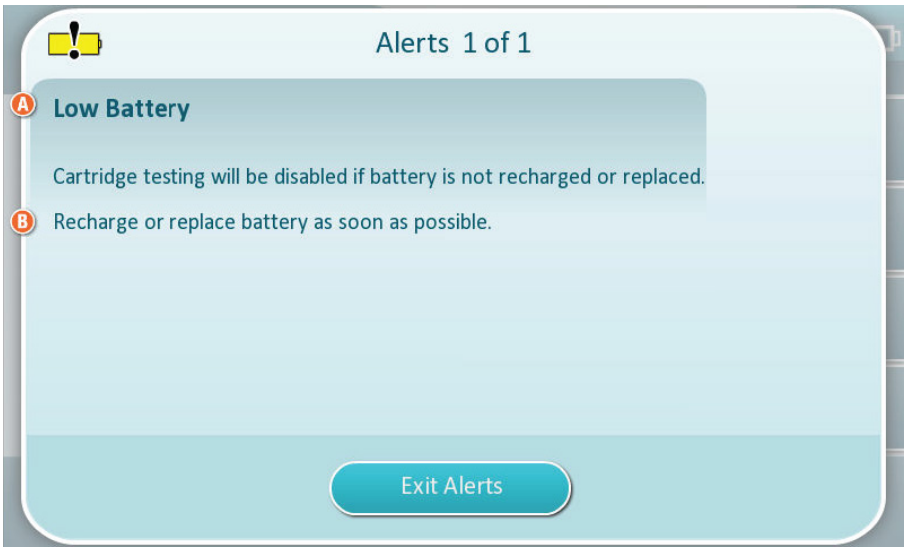
Komunikaty i rozwiązywanie problemów

Niniejsza część zawiera informacje pomocne operatorowi w identyfikowaniu i usuwaniu usterek i alarmów, które mogą występować w systemie i-STAT Alinity. Uwzględniono także komunikaty informacyjne i ostrzegawcze. W momencie wystąpienia zdarzenia na ekranie aparatu wyświetlany jest komunikat **Quality Check Failure** (Błąd kontroli jakości, QCF) oraz informacje dotyczące sposobu jego rozwiązania. W niektórych przypadkach po wystąpieniu błędu QCF może być konieczne pobranie takich informacji. W tym celu użytkownik może dotknąć przycisku **Review Results** (Przejrzyj wyniki), aby wyświetlić błąd QCF i jego kod liczbowy. Takie kody liczbowe i rozwiązania zawiera tabela **Kody błędów kontroli jakości** w tej części instrukcji. Takie informacje mają na celu pomóc administratorowi w udzielaniu odpowiedzi na pytania przy rozwiązywaniu problemów.

Alarmy

Stan ostrzeżenia występuje, gdy wymagane jest działanie. Niektóre ostrzeżenia wymagają natychmiastowego działania operatora (na przykład bardzo niski poziom energii akumulatora), a inne mogą wymagać uwagi administratora (na przykład mała ilość pamięci). Ostrzeżenie jest wyświetlane na ekranie do momentu podjęcia działania przez operatora. Dotknięcie przycisku **Alert** (Ostrzeżenie) powoduje wyświetlenie dodatkowych informacji.

Przykład ekranu ostrzeżenia



Nazwa ostrzeżenia A

Przyczyna i/lub rozwiązanie B

Używając informacji wyświetlanych na ekranie, należy wykonać odpowiednie działania. Jeśli ostrzeżenie będzie się powtarzać, należy skontaktować się z administratorem systemu.

Kody błędów kontroli jakości

Aparat stale wykonuje liczne autotesty kontroli jakości, aby upewnić się, że system działa prawidłowo. Kody błędów kontroli jakości (kody QCF) wskazują, że wykryto problem z aparatem, wkładem, próbką lub oprogramowaniem. Niepowodzenie jakiegokolwiek autotestu kontroli jakości powoduje wyświetlenie przez aparat kodu błędu kontroli jakości składającego się z kodu liczbowego, komunikatu o przyczynie i rozwiązaniu oraz sugerowanego działania naprawczego.
Mimo że w przypadku niepowodzenia autotestu kontroli jakości w aparacie wyświetlany jest komunikat, szczegóły nie są dostępne w oknie **Review Results** (Przegląd wyników). Poniższe informacje mają na celu pomóc administratorowi w udzielaniu odpowiedzi na pytania lub rozwiązywaniu problemów.

Błąd kontroli jakości może wystąpić podczas testowania próbek od pacjentów (tryb testowania próbek od pacjentów), przeprowadzania kontroli jakości (tryb kontroli jakości) lub korzystania z symulatora elektronicznego (tryb symulatora elektronicznego).

W przypadku problemów z aparatem należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu. Jeśli aparat zostanie wyłączony, kod błędu kontroli jakości zostanie zapisany w oknie **Review Results** (Przegląd wyników). Aby go odzyskać: Włącz zasilanie aparatu i dotknij kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Review Results (Przejrzyj wyniki)** > **Quality Results (Wyniki zapewnienia jakości)** > **Quality Check Code Results (Kody błędów kontroli jakości)**.

Skorzystaj z poniższych tabel, aby znaleźć **kod błędu kontroli jakości** (kod QCF) oraz ustalić przyczynę i rozwiązanie.

1. W pierwszej kolumnie poniższej tabeli wyszukaj **kod QCF** podany w oknie **Review Results** (Przegląd wyników).
2. Określ tryb, w którym wystąpił błąd, oraz
   - w kolumnie **Przyczyna** znajdź numer przyczyny, a następnie zapoznaj się z opisem w części *Przyczyny błędów kontroli jakości*
   - w kolumnie **Rozwiązanie** znajdź literę rozwiązania, a następnie sprawdź działanie naprawcze w części *Rozwiązania problemów powodujących błędy kontroli jakości*.

Kody błędów kontroli jakości

Uwaga: Pusta komórka oznacza brak informacji dla danego trybu i kodu.

Kod QCF wyświetlany w oknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświe-tlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiązanie	Przyczyna	Rozwiązanie	Przyczyna	Rozwiązanie	
2-01-1.1.1	1	A	1	A			2-01
2-02-1.1.2	1	A	1	A			2-02
8-01-2.1.8		I		I		P / BB	8-01
11-01-2.13.32		B		B		D	11-01

Kod QCF wyświetlany w oknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
13-01-1.6.1		S		S		S	13-01
17-01-8.2.1	2	E	2	F			17-01
18-01-8.2.2	2	E	2	F			18-01
19-01-8.2.3	2	E	2	F			19-01
20-01-3.1.1[1]		G		F			20-01
21-01-3.1.3	3	G	3	F			21-01
22-01-6.1.3	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.5	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.8	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.9	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.10	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.11	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.12	4	X	4	F			22-01
22-01-6.1.15	4	X	4	F			22-01
23-01-3.3.2[1]		G		F			23-01
24-01-3.1.5		G		F			24-01
25-01-6.1.13	5	X	5	F			25-01
25-01-6.1.14	5	X	5	F			25-01
26-01-6.2.1		X		F			26-01
26-01-6.2.2		X		F			26-01
26-01-6.2.3		X		F			26-01
26-01-6.2.4		X		F			26-01
27-01-4.1.1[1]		G		F			27-01
28-01-4.1.2		G		F			28-01
29-01-4.1.3		G		F			29-01
30-01-6.1.4	6	W	12	F			30-01
30-01-6.1.7	6	W	12	F			30-01

Kod QCF wyświetlany woknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
30-02-4.1.4	6	H	12	F			30-02
31-01-4.1.5	7	G	7	F			31-01
31-02-6.1.16	7	X	7	F			31-02
32-01-4.1.6		G		F			32-01
33-01-4.1.8		G		F			33-01
34-01-4.1.11	7	G	7	F			34-01
35-01-4.1.7	8	H	13	F			35-01
36-01-4.1.10	8	H	13	F			36-01
37-01-4.1.9	6	H	12	F			37-01
38-01-4.1.12	9	G	9	F			38-01
39-01-6.1.6	9	G	9	F			39-01
40-01-3.3.3		G		F			40-01
41-01-3.1.2[1]		G		F			41-01
42-01-3.1.6		G		F			42-01
43-01-3.1.4	20	G	20	F			43-01
44-01-6.1.1	5	X	5	F			44-01
46-01-6.1.2	5	X	5	F			46-01
47-01-2.1.7		N		N		J / Z	47-01
48-01-2.13.2		B		B		C / AA	48-01
49-01-3.3.1	14	U	14	V			49-01
50-01-2.1.1		G		F		C / AA	50-01
50-01-2.1.2		G		F		C / AA	50-01
50-01-2.1.3		G		F		C / AA	50-01
50-01-2.1.6		G		F		C / AA	50-01
51-01-2.1.4		G		F		C / AA	51-01
51-01-2.1.9		G		F		C / AA	51-01
52-01-2.1.5		G		F		C / AA	52-01

Kod QCF wyświetlany w oknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
53-01-2.9.3		T		T		T	53-01
57-01-2.4.1		B		B		D	57-01
59-01-4.5.1		B		B		D	59-01
60-01-1.6.2		B		B		C / AA	60-01
63-01-2.9.1		D		D		D	63-01
63-01-2.9.2		D		D		D	63-01
66-01-2.2.1		B		B		D	66-01
66-01-2.2.2		B		B		D	66-01
66-01-2.2.3		B		B		D	66-01
68-01-2.4.2		B		B		D	68-01
69-01-3.6.1		G		F			69-01
69-02-3.6.2		K		K			69-02
69-03-7.6.1						C / AA	69-03
69-04-7.6.2						L / CC	69-04
70-01-1.6.3		B		B		D	70-01
72-01-2.1.10		D		D		D	72-01
79-01-2.3.1	15	U	15	V			79-01
80-01-3.4.1		G		F			80-01
80-01-3.4.2		G		F			80-01
80-01-3.4.3		G		F			80-01
80-01-3.4.4		G		F			80-01
82-01-1.2.1		B		B		D	82-01
82-01-2.10.3		B		B		D	82-01
87-01-3.2.1		G		F			87-01
88-01-1.6.33		B		B		C / AA	88-01
89-01-2.7.32		B		B		C / AA	89-01
90-01-2.4.3		D		D		D	90-01

Kod QCF wyświetlany w oknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
90-01-2.4.4		D		D		D	90-01
90-01-2.4.5		D		D		D	90-01
90-01-2.4.6		D		D		D	90-01
90-01-2.4.7		D		D		D	90-01
90-01-2.4.8		D		D		D	90-01
90-01-2.4.9		D		D		D	90-01
90-01-2.4.10		D		D		D	90-01
90-01-2.4.11		D		D		D	90-01
90-01-2.4.12		D		D		D	90-01
90-01-2.4.13		D		D		D	90-01
90-02-2.4.14		B		B		D	90-02
90-02-2.4.16		B		B		D	90-02
90-02-2.4.17		B		B		D	90-02
90-02-2.4.18		B		B		D	90-02
90-03-2.4.15	19	Y	19	Y			90-03
90-04-2.4.19						D	90-04
91-01-2.6.32		B		B		D	91-01
92-01-2.10.1		B		B		D	92-01
92-01-2.10.2		B		B		D	92-01
93-01-2.5.32		B		B		D	93-01
93-01-2.5.33		B		B		D	93-01
94-01-1.6.32		B		B		D	94-01
95-01-1.7.1		R		R			95-01
99-01-2.13.1		G		F		C / AA	99-01
99-02-2.2.4						C / AA	99-02
119-01-5.1.28		G		F			119-01
120-01-5.1.21		G		F			120-01

Kod QCF wyświetlany woknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
121-01-5.1.22		G		F			121-01
122-01-5.1.23		G		F			122-01
123-01-5.1.24		G		F			123-01
124-01-5.1.25		G		F			124-01
125-01-5.1.26		G		F			125-01
126-01-5.1.27		G		F			126-01
127-01-5.1.1	17	G	17	F			127-01
127-01-5.1.3	17	G	17	F			127-01
128-01-5.1.5	16	G	16	F			128-01
129-01-5.1.7		G		F			129-01
130-01-5.1.8	9	G	9	F			130-01
131-01-5.1.10	8	H	13	F			131-01
131-01-5.1.29	8	H	13	F			131-01
132-01-5.1.15	9	G	9	F			132-01
133-01-5.1.20		G		F			133-01
134-01-5.1.16	9	G	9	F			134-01
134-01-5.1.17	9	G	9	F			134-01
135-01-5.1.12	9	G	9	F			135-01
136-01-5.1.13	9	G	9	F			136-01
136-01-5.1.14	9	G	9	F			136-01
137-01-5.1.11	9	G	9	F			137-01
138-01-5.1.9	9	G	9	F			138-01
142-01-5.2.1	21	G	3	F			142-01
142-01-5.2.7	21	G	3	F			142-01
143-01-5.2.2	21	G	3	F			143-01
143-01-5.2.6	21	G	3	F			143-01
144-01-5.1.19		G		F			144-01
145-01-5.1.2	7	G	7	F			145-01

Kod QCF wyświetlany w oknie Review Results (Przegląd wyników)	Tryb testowania próbek od pacjentów		Tryb kontroli jakości		Tryb testów symulatora elektronicznego/ wkładu do kondycjonowania		Kod QCF wyświetlany na ekranie
	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	Przyczyna	Rozwiąz anie	
146-01-5.1.4	6	H	12	F			146-01
146-01-5.1.6	6	H	12	F			146-01
148-01-5.1.18		G		F			148-01
149-01-5.2.3		G		F			149-01
149-01-5.2.8		G		F			149-01
150-01-5.2.4		G		F			150-01
150-01-5.2.9		G		F			150-01
151-01-5.2.5		G		F			151-01
151-01-5.2.10		G		F			151-01
152-01-5.2.11		G		F			152-01
165-01-8.1.1	17	X	17	F			165-01
166-01-8.1.2	18	X	18	F			166-01
167-01-8.1.3	6	W	12	F			167-01
170-01-8.1.4		X		F			170-01
171-01-8.1.5		X		F			171-01
172-01-8.1.6		X		F			172-01
173-01-8.1.7		X		F			173-01
174-01-8.1.8		X		F			174-01
175-01-8.1.9		X		F			175-01

1

Przyczyny błędów kontroli jakości

Przyczyny	
1	Temperatura wewnętrzna nie mieści się w zakresie od 16 do 30 C (od 61 do 86 F).

1 Uwaga dla administratora systemu: Jeśli kod pojawia się po powtórnym wykonaniu testu przez operatora, należy go poinstruować o konieczności przeprowadzenia procedury kondycjonowania za pomocą wkładu do kondycjonowania. W celu uzyskania wkładu do kondycjonowania wraz z instrukcją obsługi należy się skontaktować z pomocą techniczną lub lokalnym przedstawicielem.

Przyczyny	
2	Podczas wykonywania testu nie wykryto skrzepu.
3	Wkład został odrzucony w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Operator zbyt mocno nacisnął środek wkładu • Włożono zużyty wkład • Wkład został zamrożony i rozmrożony przed wykonaniem testu • Jeśli te kody utrzymują się w przypadku sekwencji badań próbki pacjenta, należy rozważyć stan interfejsów próbek.
4	Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Pęcherzyki powietrza w próbce • Mikroskrzepy w próbce • Włożono zużyty wkład • Wkład zamknięcie nie jest dobrze zamknięte
5	Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Pęcherzyki powietrza w próbce • Użyto niewystarczającej ilości próbki do napełnienia wkładu • Skrzepy w próbce
6	Do wkładu dodano za dużo krwi. Podczas napełniania wkładu poziom krwi sięgnął powyżej strzałki poziomu napełnienia.
7	Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobna przyczyna: • Wkład zamknięcie nie jest dobrze zamknięte
8	Do napełnienia wkładu użyto za mało krwi. Podczas napełniania wkładu poziom krwi nie osiągnął strzałki poziomu napełnienia.
9	Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Pęcherzyki powietrza w próbce • Użyto zbyt mało próbki do napełnienia wkładu
10	Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Mikroskrzepy w próbce • Wkład zamknięcie nie jest dobrze zamknięte
11	Do użytku w przyszłości.
12	Do wkładu dodano za dużo próbki. Podczas napełniania wkładu poziom próbki sięgnął powyżej strzałki poziomu napełnienia.
13	Do napełnienia wkładu użyto za mało próbki. Podczas napełniania wkładu poziom próbki nie osiągnął strzałki poziomu napełnienia.
14	Wkład został odrzucony. Prawdopodobna przyczyna: • Aparat nie może zablokować wkładu na miejscu w celu rozpoczęcia testu
15	Wkład został odrzucony. Prawdopodobne przyczyny: • Aparat nie może zablokować wkładu na miejscu w celu rozpoczęcia testu • Zanieczyszczenia na wkładzie

Przyczyny
16 Próbka została odrzucona w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Pęcherzyki powietrza w próbce • Niedostateczne wymieszanie próbki użytej do napełnienia wkładu • Nieprawidłowy typ próbki
17 Wkład został odrzucony w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Do wkładu dodano za dużo próbki • Włożono zużyty wkład
18 Wkład został odrzucony w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Pęcherzyki powietrza w próbce • Mikroskrzepy w próbce • Włożono zużyty wkład • Wkład zamknięcie nie jest dobrze zamknięte • Użyto niewystarczającej ilości próbki do napełnienia wkładu
19 Wkład został odrzucony w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Opakowanie indywidualne wkładu otwarte zbyt szybko po wyjęciu z lodówki • Wkład nie został napełniony natychmiast po otwarciu opakowania
20 Wkład został odrzucony w cyklu wykonywania testu. Prawdopodobne przyczyny: • Do wkładu dodano za dużo próbki • Operator zbyt mocno nacisnął środek wkładu
21 Wkład został odrzucony podczas cyklu testowego. Prawdopodobne przyczyny: • operator zbyt mocno nacisnął środek wkładu; • wprowadzono zużyty wkład; • przed wykonaniem testu wkład został zamrożony i rozmrożony. • Jeśli ten kod w dalszym ciągu występuje, należy rozważyć stan interfejsów próbek.

Rozwiązania	
A	Przejdź do ekranu Home (Strona główna), a następnie dotknij More Options (Więcej opcji). Dotknij przycisku Instrument Status (Stan aparatu) i oceń temperaturę aparatu. Przenieś aparat w odpowiednie miejsce.
B	Wykonaj test z użyciem symulatora elektronicznego. Jeśli wynik testu jest pozytywny (PASS), aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
C	Powtórz test z użyciem symulatora elektronicznego. Jeśli wynik testu jest pozytywny (PASS), aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
D	Skontaktuj się z administratorem systemu, aby uzyskać dalsze instrukcje.
E	Próbki dla tego wkładu nie pobieraj do naczynka zawierającego antykoagulant. Pobierz nową próbkę. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.

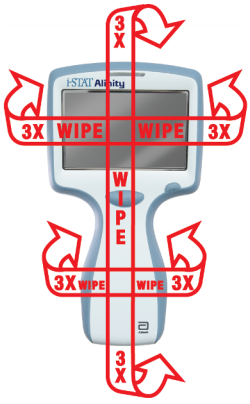
Rozwiązania	
F	Przygotuj nową butelkę materiału zgodnie z instrukcją producenta. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
G	Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
H	Podczas napełniania wkładu postaraj się, aby krew sięgała do poziomu oznaczonego strzałką. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
I	Aparat nie został prawidłowo zresetowany. Wykonaj test z użyciem symulatora elektronicznego. Jeśli wynik testu jest pozytywny (PASS), aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
J	Symulator nie został włożony do końca. Powtórz test. Zwróć uwagę, aby pierścień ustalający pokrywy nie przeszkadzał przy wprowadzaniu symulatora elektronicznego. Upewnij się, że symulator jest włożony do końca. Świadczy o tym charakterystyczne kliknięcie przy wkładaniu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
K	Zawsze skanuj kod kreskowy znajdujący się na opakowaniu indywidualnym wkładu. Ten błąd może być spowodowany zeskanowaniem innego kodu kreskowego. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
L	Został wykryty wkład, gdy oczekiwano wykrycia symulatora elektronicznego. Powtórz test z włożonym symulatorem elektronicznym. Zwróć uwagę, aby pierścień ustalający pokrywy nie przeszkadzał przy wprowadzaniu symulatora. Upewnij się, że symulator jest włożony do końca. Świadczy o tym charakterystyczne kliknięcie przy wkładaniu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
M	Do użytku w przyszłości.
N	Wkład nie został włożony do końca. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Upewnij się, że wkład jest włożony do końca. Świadczy o tym charakterystyczne kliknięcie przy wkładaniu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
P	Aparat nie został prawidłowo zresetowany. Powtórz test z użyciem symulatora elektronicznego. Jeśli wynik testu jest pozytywny (PASS), aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
R	Test został anulowany.
S	Wymagana instalacja oprogramowania OSi. Skontaktuj się z administratorem systemu, aby uzyskać dalsze instrukcje.

Rozwiąz ania	
T	Zainstaluj najnowszą wersję oprogramowania OSi. Skontaktuj się z administratorem systemu, aby uzyskać dalsze instrukcje.
U	Wyłącz zasilanie przyrządu. Wsuń narzędzie do regulacji zatrzasku do gniazda wkładu (aż do wyczucia oporu). Niezwłocznie usuń narzędzie z przyrządu. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
V	Wyłącz zasilanie przyrządu. Wsuń narzędzie do regulacji zatrzasku do gniazda wkładu (aż do wyczucia oporu). Niezwłocznie usuń narzędzie z przyrządu. Przygotuj nową butelkę materiału zgodnie z instrukcją producenta. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
W	Podczas napełniania wkładu postaraj się, aby krew sięgała do poziomu oznaczonego strzałką. Pobierz nową próbkę. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
X	Pobierz nową próbkę. Powtórz test przy użyciu świeżo napełnionego wkładu. Dokładnie przestrzegaj instrukcji wyświetlanych w trybie testowania. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
Y	Przed otwarciem opakowania wkład musi pozostawać poza lodówką przez co najmniej 5 minut. Po otwarciu opakowania natychmiast rozpocznij wykonywanie instrukcji wyświetlanych na ekranie. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
Z	Wkład do kondycjonowania nie został włożony do końca. Powtórz kondycjonowanie. Upewnij się, że wkład do kondycjonowania jest włożony do końca. Świadczy o tym charakterystyczne kliknięcie przy wkładaniu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
AA	Powtórz procedurę testu z użyciem wkładu do kondycjonowania. Jeśli procedura kondycjonowana zakończy się pomyślnie, aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
BB	Aparat nie został prawidłowo zresetowany. Powtórz procedurę kondycjonowania z użyciem wkładu do kondycjonowania. Jeśli procedura kondycjonowana zakończy się pomyślnie, aparat jest gotowy do użycia. W przeciwnym razie skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.
CC	Został wykryty standardowy wkład, gdy oczekiwano wykrycia wkładu do kondycjonowania. Powtórz procedurę kondycjonowania, upewniając się, że stosowany jest wkład do kondycjonowania. Upewnij się, że wkład do kondycjonowania jest włożony do końca. Świadczy o tym charakterystyczne kliknięcie przy wkładaniu. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam błąd kontroli jakości, skontaktuj się z administratorem systemu w celu uzyskania dalszych instrukcji.

Czyszczenie i dezynfekcja

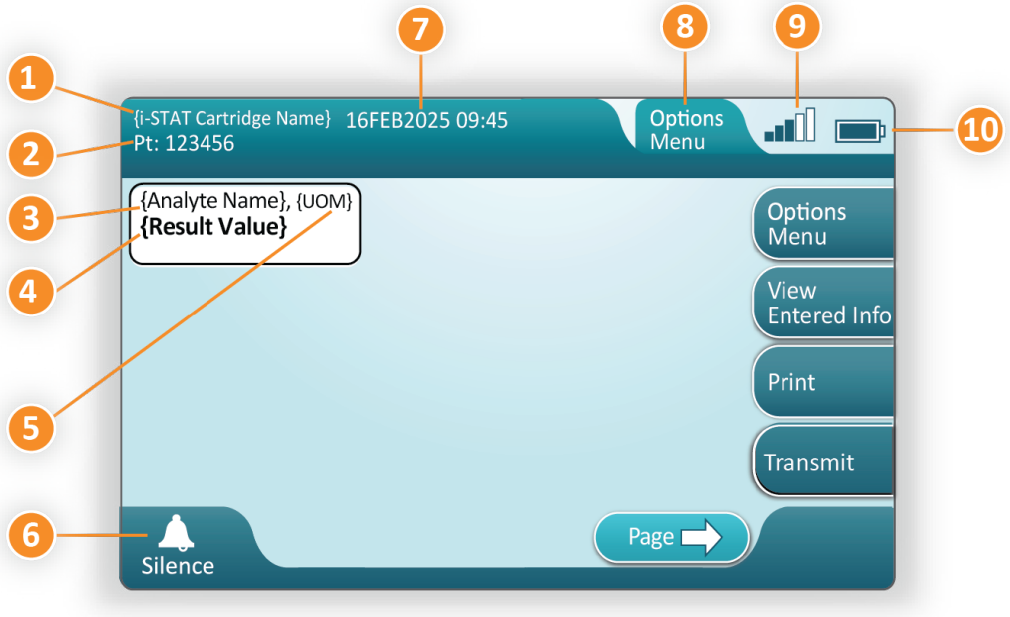
Pełne instrukcje czyszczenia i dezynfekcji można znaleźć w *Skróconej instrukcji obsługi*. Poniższa ilustracja przedstawia procedurę dezynfekcji przez wycieranie.

Uwaga: Podczas czyszczenia i dezynfekcji aparatu musi być podłączony akumulator.



1.3 - Ekran wyników aparatu i-STAT Alinity

Zawartość ekranu wyników zależy od typu wkładu i testowanego materiału. Poniżej przedstawiono **przykładowy** ekran z wynikiem pacjenta z wkładem zawierającym jeden test:



Opis wyświetlanego ekranu;

1. Nazwa wkładu i-STAT*
2. Identyfikacja próbki PT: 123456
3. Nazwa analitu*
4. Wynik – wartość*
5. Jednostki miary (UOM)*
6. Sygnał dźwiękowy
7. Data i godzina wykonania: 16FEB2025 09:45 (16 lutego 2025 09:45)
8. Menu opcji
9. Moc sygnału sieci bezprzewodowej (jeśli dostosowano)
10. Poziom naładowania akumulatora

***Informacje dotyczące analitów dostępnych w konfiguracji wkładu, jednostki miary i opcji wartości wyników można znaleźć w instrukcji obsługi wkładu i-STAT.**

Po prawej stronie ekranu znajdują się następujące przyciski działań:	
	Zaczyna kolejny test bez powracania do ekranu Home (Strona główna) Opcje obejmują: • Review Results (Przejrzyj wyniki) • Transmit Unsent Results (Prześlij niewysłane wyniki) • View Action Ranges and Analyte Info (Wyświetl zakresy działania i informacje na temat analitu) ○ Customized Action Range (Niestandardowy zakres ostrzegawczy) • Instrument Status (Stan przyrządu) • Quality Options (Opcje jakości) • Administrative Options (Opcje administracyjne) • Instrument Options (Opcje przyrządu)
	Wyświetla informacje dotyczące testu
	Przesyła wynik do drukarki i-STAT Alinity

Po prawej stronie ekranu znajdują się następujące przyciski działań:	
Transmit	Jeśli dostosowano, przesyła wynik do systemu zarządzania danymi

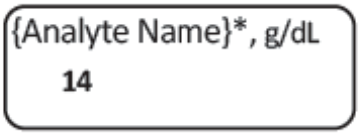
W dolnej części ekranu znajdują się następujące ikony:	
Home – dotknij, aby wyświetlić ekran Home (Strona główna).	Page – dotknij, aby wyświetlić następny ekran.

Interpretacja wyników

W poniższej części przedstawiono przykłady dla różnych analitów. Dostępność wkładów zależy od regionu. Możliwość obsłużenia danego wkładu zależy od aparatu i regionu.

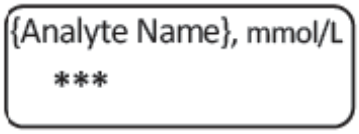
Wskaźnik obliczonego wyniku

Gwiazdka (*) znajdująca się przy analicie wskazuje obliczony wynik, jak przedstawiono w poniższym przykładzie:



Zredukowane wyniki – gwiazdki (***)

Różne warunki powodują redukcję wyników. W takim wypadku aparat wyświetla gwiazdki (****), co określa się „zastąpieniem gwiazdkami”, jak pokazano w poniższym **przykładzie**:



Zastąpienie wyników gwiazdkami może wynikać między innymi z następujących przyczyn:

- nietypowy sygnał z czujnika

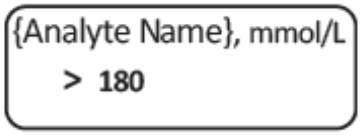
- niesprawność czujnika
- nieprawidłowe przechowywanie wkładu
- obecność substancji zakłócającej w próbce
- stara próbka zawierająca produkty metabolizmu
- niewiarygodne wyniki testu z powodu niezaliczenia kontroli jakości podczas wykonywania testu

Jeśli są wyświetlane gwiazdki, podejmij działania naprawcze:

- Zastąpienie gwiazdkami może być spowodowane nieprawidłowym obchodzeniem się z wkładem przez użytkownika. Postępuj z wynikami zastąpionymi gwiazdkami zgodnie z zasadami obowiązującymi w danej placówce.
- Jeśli w placówce nie ma ustalonych zasad w tym zakresie, sprawdź używane wkłady za pomocą roztworu kontrolnego. Jeśli kontrola mieści się w zakresie, natychmiast pobierz nową próbkę i przeprowadź test. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony wynik zastąpiony gwiazdką, w próbce może znajdować się substancja zakłócająca. Lista substancji zakłócających z analitami zastąpionymi gwiazdkami znajduje się w *instrukcji obsługi wkładu*. Użyj alternatywnej metody wykonania testu.
- Jeśli kontrola znajduje się poza zakresem lub ponownie wyświetlane są gwiazdki, może występować problem z partią wkładów. Użyj innej partii, jeśli jest dostępna. Jeśli inna partia nie jest dostępna, wykonaj test próbki od pacjenta inna metodą. Skontaktuj się z pomocą techniczną w sprawie partii o danym numerze.

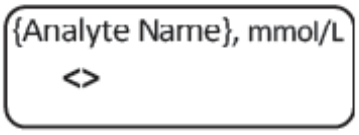
Zredukowane wyniki – poza zakresem

W pewnych warunkach wyniki mogą być poprzedzone symbolami większości (>) lub mniejszości (<). Może się tak zdarzyć, gdy wyniki znajdują się poza zakresami pomiarowymi określonymi dla analitu. Placówka powinna ustalić zasady informowania użytkowników końcowych o dodatkowych działaniach w razie potrzeby. Poniżej przedstawiono **przykład** wyniku, który przekracza najwyższy limit zakresu pomiarowego (180 mmol/l). Wynik przedstawia **symbol większości (>) i górną granicę wyznaczoną dla analitu:**



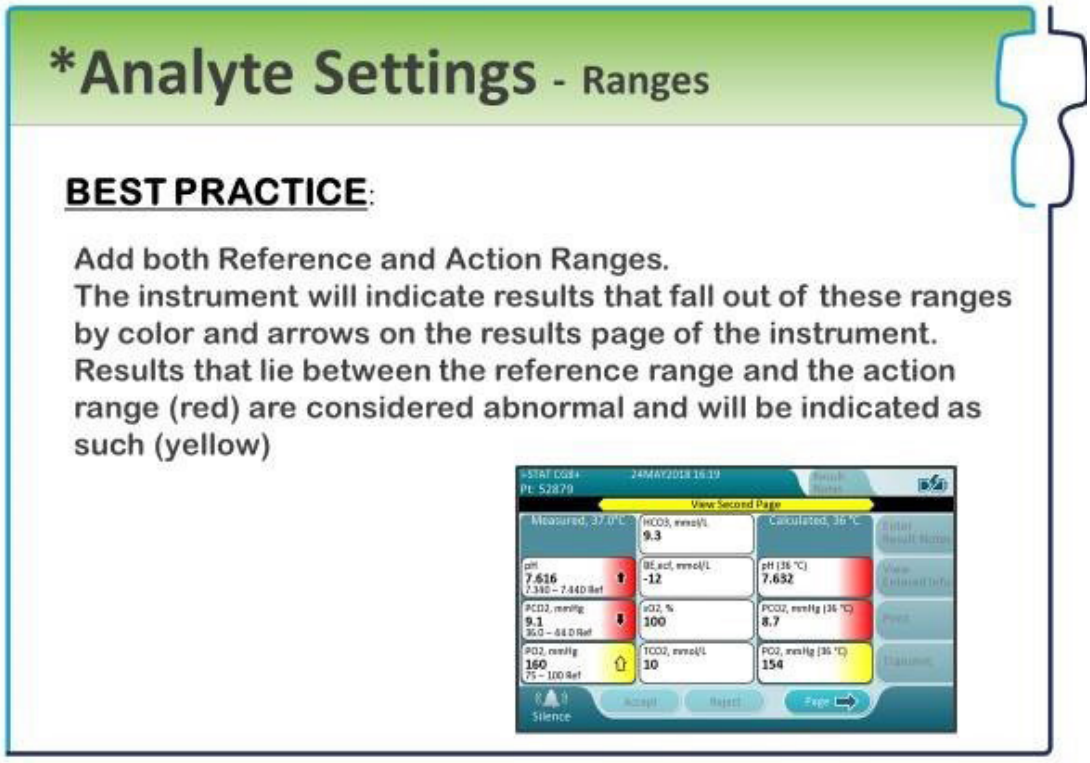
Zredukowane wyniki – zbiór pusty

Znacznik < > oznacza, że wyniki danego testu zależą od wyniku testu oznaczonego jako większy niż (>) lub mniejszy niż (<) wartości mieszczące się w zakresie wyznaczonym dla danego testu. Poniżej przedstawiono **przykład** wyniku zbioru pustego. **Wyniki zbiorów pustych nie zawierają wartości numerycznych**:



Interpretacja wyników w przypadku zastosowania dostosowanych ustawień

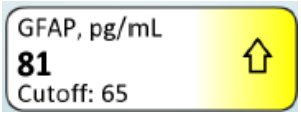
W poniższej części przedstawiono przykłady dla różnych analitów w przypadku, gdy dostosowano ustawienia przy pomocy aplikacji Align IQ CWI. Dostępność wkładów zależy od regionu. Możliwość obsłużenia danego wkładu zależy od aparatu i regionu.



- Jeśli zakresy są dostosowywane przy pomocy aplikacji AliIQ Cwi, przyrząd będzie wskazywał wyniki, które nie mieszczą się w tych zakresach, za pomocą kolorów i strzałek na stronie wyników aparatu. Wyniki, które mieszczą się między zakresem referencyjnym a zakresem ostrzegawczym (czerwony), są uważane za nieprawidłowe i są oznaczone jako takie (żółty).
- W trakcie dostosowywania urządzenia przez administratora systemu można przypisać zakresy referencyjne oraz zakresy działań.
- Po przypisaniu zakresów referencyjnych są one wyświetlane pod wynikiem danego analitu przed oznakowaniem „Ref” (Zakres ref.).
- Po przypisaniu zakresów działania (krytycznych) wyniki mieszczące się w tych zakresach zostaną oznaczone kolorem oraz symbolem strzałki.
  - **Kolor żółty** w obszarze wyników oznacza, że wynik znajduje się poza zakresem referencyjnym, ale nie mieści się w zakresie działania (wynik określany czasami mianem nieprawidłowego). Strzałka informuje o tym, czy wynik jest wysoki (⇧), czy niski (⇩).
  - **Kolor** czerwony w obszarze wyników oznacza, że wynik mieści się w zakresie działania (krytycznym) lub jest powyżej wartości odcięcia. Strzałki informują o tym, czy wynik jest wysoki (⬆), czy niski (⬇).
  - **Czerwona strzałka** na przycisku Page (Strona) oznacza, że co najmniej jeden z wyników na drugiej stronie mieści się w zakresie działania (krytycznym).
  - **Żółta strzałka** na przycisku Page (Strona) oznacza, że co najmniej jeden z wyników na drugiej stronie znajduje się poza zakresem referencyjnym, ale nie mieści się w zakresie działania (krytycznym).
  - **Biała strzałka** na przycisku Page (Strona) oznacza, że wszystkie wyniki na drugiej stronie mieszczą się w zakresie referencyjnym.

Interpretacja wyników z wartościami odcięcia

- Gdy dla analitu ma zastosowanie wartość odcięcia, będzie ona wyświetlana bezpośrednio pod wartością wyniku analitu na ekranie aparatu.
- Wynik dla analitu przy wartości odcięcia ostrzeżenia lub powyżej zostanie zaznaczony na ekranie aparatu zarówno żółtym kolorem, jak i strzałką w górę.

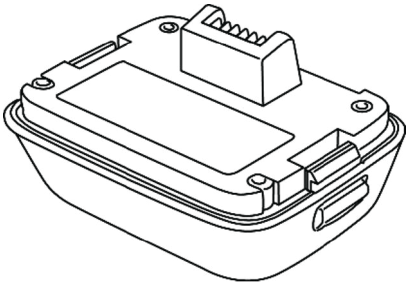


- Wynik dla analitu powyżej wartości krytycznej odcięcia zostanie zaznaczony na ekranie aparatu zarówno czerwonym kolorem, jak i strzałką w górę.



1.4 - Akumulator przenośnego analizatora i-STAT Alinity

Informacje ogólne
Opisywany akumulator litowo-jonowy jest przeznaczony do użytku wyłącznie z aparatem i-STAT Alinity. Po podłączeniu do aparatu stanowi źródło zasilania wszystkich funkcji. Języczki po obu stronach akumulatora umożliwiają łatwe wyjmowanie i wymianę akumulatora w aparacie.



Instrukcje korzystania z akumulatora zawiera dokument *Instrukcja czynności wstępnych* akumulatora aparatu i-STAT Alinity.

Opis

Akumulator umożliwia wykonywanie testów w aparacie. Akumulator ładuje się po umieszczeniu w aparacie i zadokowaniu aparatu w stacji bazowej podłączonej do zasilania. Wskaźnik w prawej górnej części ekranu aparatu pokazuje poziom naładowania akumulatora. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niewystarczający do przeprowadzenia testu wkładu, wykonywanie testów nie jest możliwe. Gdy poziom naładowania akumulatora zbliża się do poziomu, przy którym wykonywanie testów nie jest możliwe, wyświetlane jest ostrzeżenie. Instrukcje podłączania/wkładania akumulatora zawiera dokument *Instrukcja czynności wstępnych* akumulatora aparatu i-STAT Alinity. Pełną listę wszystkich ikon akumulatora wyświetlanych na ekranie aparatu zawiera dokument *Skrócona instrukcja obsługi*.

Zasada działania

Akumulator zawiera ogniwa litowo-jonowe oraz układy elektroniczne sterujące ładowaniem i wskaźnikiem poziomu energii. Wskaźnik poziomu energii pokazuje pozostałą energię akumulatora, jednocześnie chroniąc go przed zwarciem, przetężeniem i przepięciem. Akumulator i stacja bazowa umożliwiają ładowanie akumulatora bez odłączania go od aparatu.

Dane techniczne

Dane techniczne akumulatora analizatora i-STAT Alinity	
Wymiary: Wysokość × szerokość × głębokość	6,9 cm (2,7 cala) × 9,1 cm (3,6 cala) × 4,8 cm (1,9 cala)
Masa	180 g (0,4 funta)
Parametry elektryczne znamionowe	3,65 V DC, 19,3 Wh (nominalnie) [ID: 1INP20/66/38] 3,6 V DC, 25,0 Wh (nominalnie) [ID: 1INR18/65-2]
Zakres podczas pracy: Temperatura i wilgotność	od 10 ºC do 40 ºC (od 50 ºF do 104 ºF)od 10% do 90% wilgotności względnej bez kondensacji,przy maksymalnej temperaturze nasycenia 34 ºC (93,2 ºF)
Zakres podczas przechowywania: Temperaturai wilgotność	od -10 ºC do 60 ºC (od 14 ºF do 140 ºF)od 10% do 90% bez kondensacji, przy maksymalnejtemperaturze nasycenia 50 ºC (122 ºF)
Wysokość n.p.m.	do 3048 m (10 000 stóp)

Środki ostrożności i ograniczenia

Akumulatory zostały zaprojektowane w taki sposób, aby zapewnić bezpieczne źródło zasilania o dużej pojemności przy stosunkowo niewielkiej, lekkiej obudowie. Jednak w przypadku niewłaściwego lub niewłaściwego użycia akumulatory te mogą być niebezpieczne. Należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpiecznego obchodzenia się z akumulatorami, ich użytkowania i utylizacji.

NALEŻY:

- Przestrzegać instrukcji ładowania zawartych w dokumentach *Instrukcja czynności wstępnych*.
- Przed pierwszym użyciem ładować nowy akumulator przez 4 godziny. Całkowicie rozładowany akumulator będzie naładowany w 100% i gotowy do użytku po 4 godzinach.
- Używać wyłącznie akumulatorów zakupionych w firmie Abbott Point of Care.
- Używać wyłącznie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych wskazanych lub dostarczonych do aparatu przez firmę Abbott Point of Care.
- Zawsze mieć pod ręką zapasowy, naładowany akumulator.
- Przechowywać naładowany akumulator w oryginalnym opakowaniu.
- Skontaktować się z odnośnymi władzami w sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji lub recyklingu akumulatorów litowo-jonowych.

NIE NALEŻY:

- Rozmontowywać, otwierać ani przecinać akumulatora.
- Narażać akumulatora na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Należy unikać przechowywania w miejscu nasłonecznionym.
- Zwierać akumulatora. Nie należy przechowywać akumulatorów w sposób, który mógłby spowodować ich zwarcie lub dotknięcie ich styków metalowymi przedmiotami.
- Narażać akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.

- Otwierać, rozmontowywać, przerabiać, zgniatać, spalać, przecinać ani narażać na działanie wysokich temperatur. W akumulatorach znajdują się toksyczne gazy i płyny.
- Umieszczać akumulatora w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Dokonywać jakichkolwiek niezatwierdzonych napraw lub przeróbek produktu, gdyż mogą one spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

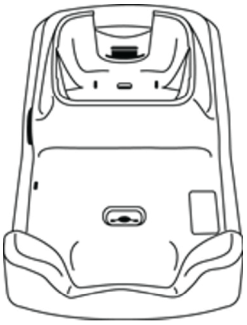
UWAGA:

- W pełni naładowany akumulator ulega samoistnemu rozładowaniu z upływem czasu, jeśli nie jest okresowo ładowany. Aby zapobiec samoistnemu rozładowaniu akumulatora, należy go przechowywać w aparacie zadokowanym w podłączonej do zasilania stacji bazowej.
- Ochrona zapewniana przez urządzenie może ulec pogorszeniu przy użytkowaniu w sposób niezgodny ze specyfikacją firmy Abbott Point of Care.
- Aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub oczami. W przypadku dojścia do kontaktu należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.

1.5 - Stacja bazowa i-STAT Alinity

Informacje ogólne

Podstawową funkcją stacji bazowej jest ładowanie akumulatora po podłączeniu do i-STAT Alinity. Stacja bazowa jest przeznaczona do użytku wyłącznie z aparatem i-STAT Alinity. Jeśli akumulator nie ładuje się, stacja bazowa wygląda w sposób przedstawiony na ilustracji:



Instrukcje instalacji i korzystania ze stacji bazowej zawiera *Instrukcja czynności wstępnych* stacji bazowej i-STAT Alinity.

Opis

Stacja bazowa i-STAT Alinity:

- służy do ładowania akumulatora podłączonego do aparatu
- służy do zasilania aparatu po zadokowaniu
- służy do zasilania aparatu, gdy jest on zadokowany i trwa testowanie wkładów
- zapewnia połączenie z drukarką
- zapewnia przewodowe połączenie Ethernet
- umożliwia aktualizację oprogramowania i przesyłanie plików przez port USB
- posiada kontrolkę sygnalizującą prawidłowe podłączenie do źródła zasilania

Dane techniczne

Dane techniczne stacji bazowej i-STAT Alinity	
Wymiary: Wysokość × szerokość × głębokość	29,9 cm (11,8 cala) × 15 cm (5,9 cala) × 6,9 cm (2,7 cala) Bez zasilacza sieciowego
Masa	1090 g (2,4 funta)
Interfejs komunikacyjny	Ethernet 10/100 Base t, RS-232, USB 2.0
Wskaźniki LED	Kolor: Niebieski Status Zasilanie
Zakres podczas pracy: Temperatura i wilgotność	od 10ºC do 40ºC (od 50ºF do 104ºF) od 10% do 90% wilgotności względnej bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 34ºC (93,2ºF)
Środowisko wykonywania testów	W pomieszczeniach, na suchej, czystej, poziomej, stabilnej powierzchni. Należy unikać ustawiania w pobliżu urządzeń emitujących wibracje, takich jak wirówki. Należy unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych.
Wysokość n.p.m.	do 3048 m (10 000 stóp)
Zakres podczas przechowywania: Temperatura i wilgotność	od -10ºC do 60ºC (od 14ºF do 140ºF) od 10% do 90% bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 50ºC (122ºF)
Zasilacz zewnętrzny	Parametry wejściowe: 110–240 V AC, 50–60 Hz, 1,5 A Parametry wyjściowe: 5,3 V DC, 6,6 A

Środki ostrożności i ograniczenia

Ze względów bezpieczeństwa podczas korzystania ze stacji bazowej:

NALEŻY:

- Używać wyłącznie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych wskazanych lub dostarczonych do aparatu przez firmę Abbott Point of Care.
- Używać wyłącznie zasilacza dostarczonego ze stacją bazową. Próba użycia zasilacza innego typu może spowodować uszkodzenie urządzenia i zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Zainstalować wszystkie kable i zasilacze w taki sposób, aby nie stwarzały ryzyka potknięcia się. Sprzęt należy zamontować w taki sposób, aby kable i akcesoria nie zagradzały przejść.
- Do ładowania zawsze należy używać stacji bazowej. Informacje dotyczące prawidłowego ładowania zawiera *Instrukcja czynności wstępnych* akumulatora.
- Do portu drukarki w stacji bazowej należy podłączać tylko drukarki dostarczone przez firmę Abbott Point of Care.
- w sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.

NIE NALEŻY:

- Próbować podłączać do stacji bazowej jakichkolwiek nieizolowanych elektrycznie urządzeń.
- Podłączać stacji bazowej do niezatwierdzonych urządzeń medycznych lub innych.
- Umieszczać metalowych przedmiotów na lub w pobliżu odsłoniętych styków ładowania akumulatora.
- Umieszczać aparatu w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Dokonywać jakichkolwiek niezatwierdzonych napraw lub przeróbek produktu, gdyż mogą one spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

UWAGA:

- Wtyczka zasilacza sieciowego służy do odłączania stacji bazowej, dlatego należy zainstalować (lub zlokalizować) gniazdko zasilania w pobliżu stacji bazowej, aby mieć do niego łatwy dostęp w razie konieczności odłączenia stacji bazowej. Po prawidłowym podłączeniu do zasilania świeci się niebieska kontrolka na stacji bazowej. Po zadokowaniu aparatu zaświeci się niebieska kontrolka nad ekranem. Może to nastąpić z opóźnieniem kilku sekund. Jeśli niebieska kontrolka nie świeci się, należy sprawdzić zasilanie. Należy upewnić się, że stacja bazowa jest prawidłowo podłączona i że aparat jest prawidłowo osadzony w stacji bazowej.
- Ochrona zapewniana przez urządzenie może ulec pogorszeniu przy użytkowaniu w sposób niezgodny ze specyfikacją firmy Abbott Point of Care.
- Aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Stacja bazowa musi znajdować się na płaskiej, poziomej powierzchni, takiej jak blat stołu. Upadek urządzenia może spowodować obrażenia. Zawsze należy umieszczać urządzenie na stabilnej, poziomej powierzchni w miejscu, gdzie nie spowoduje obrażeń w razie upadku.

Rozwiązywanie problemów

Niebieska kontrolka z boku stacji bazowej świeci, gdy stacja jest prawidłowo zainstalowana. Prawidłowa instalacja została opisana w dokumencie *Instrukcja czynności wstępnych* stacji bazowej i-STAT Alinity. Jeśli niebieska kontrolka nie świeci, sprawdź, czy stacja bazowa jest podłączona do odpowiedniego źródła zasilania.

Czyszczenie i dezynfekcja

Pełne instrukcje czyszczenia i dezynfekcji można znaleźć w *Skróconej instrukcji obsługi*. Poniższa ilustracja przedstawia procedurę dezynfekcji przez wycieranie.

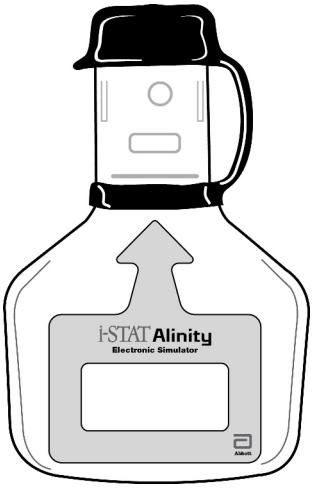


1.6 - Symulator elektroniczny i-STAT Alinity

Informacje ogólne

Symulator elektroniczny jest urządzeniem do kontroli jakości, służącym do oceny zdolności aparatu i-STAT Alinity do odczytu sygnału elektronicznego z wkładu. Po włożeniu do aparatu i-STAT Alinity symulator elektroniczny rozpoczyna zestaw autotestów, które weryfikują funkcje elektroniczne i termiczne używane we wszystkich typach wkładów. Symulator elektroniczny jest przeznaczony do użytku wyłącznie z aparatem i-STAT Alinity.

Firma Abbott Point of Care wymaga przeprowadzania testów z użyciem symulatora elektronicznego co 6 miesięcy.



Instrukcje korzystania z symulatora elektronicznego zawiera dokument *Instrukcja czynności wstępnych* symulatora elektronicznego i-STAT Alinity. Patrz również informacje w części *Wykonywanie testów z użyciem symulatora elektronicznego* w tym dokumencie.

Zasada działania

Symulator elektroniczny ma na końcu testowym płytkę ceramiczną. Po włączeniu trybu symulatora elektronicznego i włożeniu symulatora aparat styka się z paskiem ceramicznym w taki sam sposób, jak z polami stykowymi wkładu. Pasek ceramiczny izoluje styki od uziemienia ochronnego, umożliwiając wewnętrznym układom elektronicznym weryfikację pomiaru prądu używanego we wkładach. Dodatkowo w układzie termicznym wykonuje się pomiar rezystancji dwóch termistorów w celu sprawdzenia spójności odczytów.

Dane techniczne

Dane techniczne symulatora elektronicznego przenośneg o analizatora i-STAT Alinity:	
Wymiary: Wysokość × szerokość × głębokość	2.8 cala (6.9 cm) x 0,6 cala (1.6 cm) x 4.3 cala (10.8 cm) bez zakrętki 6.9 cm (2.8 cala) x 1.6 cm (0,6 cala) x 11.1 cm (4.4 cala) z nasadką
Zakres podczas pracy: Temperatura i wilgotność	od 16 do 30ºC (od 61 do 86ºF) od 10% do 90% bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 34ºC (93.2ºF)
Zakres podczas przechowywania: Temperatura i wilgotność	od -10 do 60ºC (od 14 do 140ºF) od 10% do 90% bez kondensacji, przy maksymalnej temperaturze nasycenia 50ºC (122ºF)
Wysokość n.p.m.	do 3048 m (10 000 stóp)

Środki ostrożności i ograniczenia

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

NALEŻY:

- Używać wyłącznie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych wskazanych lub dostarczonych do aparatu przez firmę Abbott Point of Care.
- Założyć zaślepkę na styki, gdy symulator elektroniczny nie jest używany, a także podczas czyszczenia lub dezynfekcji.
- w sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.

NIE NALEŻY:

- Podejmować prób wyjęcia symulatora elektronicznego podczas przeprowadzania testu.
- Upuszczać symulatora elektronicznego, ponieważ może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Umieszczać symulatora elektronicznego w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Wykonywać nieuprawnionych napraw lub przeróbek produktu.
- Używać symulatora elektronicznego z urządzeniami innymi niż i-STAT Alinity.
- Dotykać obszaru pod zaślepką.

UWAGA:

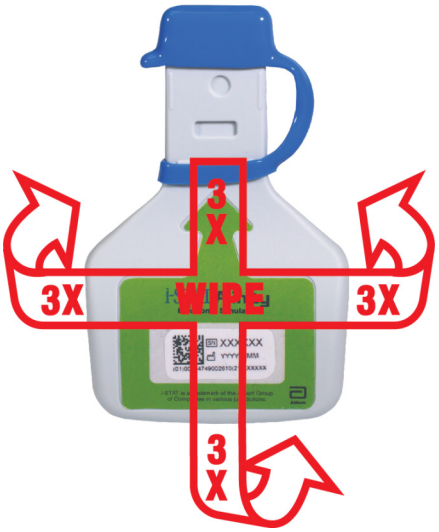
- Działanie urządzenia może ulec pogorszeniu przy użytkowaniu w sposób niezgodny ze specyfikacją firmy Abbott Point of Care.
- Podczas użytkowania może dojść do zanieczyszczenia urządzenia aparat krwią. Operatorzy powinni stosować standardowe środki ostrożności podczas pracy z aparatem aparat, wkładami i urządzeniami peryferyjnymi, aby chronić się przed czynnikami chorobotwórczymi przenoszonymi przez krew i inne

płyny ustrojowe. Standardowe środki ostrożności, takie jak noszenie rękawiczek, mają na celu ochronę personelu przed czynnikami chorobotwórczymi przenoszonymi przez krew i inne płyny ustrojowe. Te środki ostrożności opierają się na założeniu, że krew, płyny ustrojowe i tkanka mogą zawierać czynniki zakaźne i w związku z tym powinny być traktowane jako materiały stanowiące zagrożenie biologiczne. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku CDC/NIH *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*, wyd. 4, 1999, lub *WHO Laboratory Biosafety Manual*, wyd. 2, 2003.

- Aparat aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.

Czyszczenie i dezynfekcja

Pełne instrukcje czyszczenia i dezynfekcji można znaleźć w *Skróconej instrukcji obsługi*. Poniższa ilustracja przedstawia procedurę dezynfekcji przez wycieranie.



1.7 - Przeprowadzanie testu z użyciem symulatora elektronicznego

Mimo że analizator aparat przeprowadza wewnętrzne kontrole układów elektronicznych i kalibracji podczas każdego cyklu testowego, symulator elektroniczny wykonuje dodatkowo niezależną kontrolę działania aparatu w zakresie przeprowadzania dokładnych i czułych pomiarów napięcia, prądu i rezystancji wkładu. To, czy teście elektronicznym analizator uzyska wynik pomyślny, czy niepomyślny, zależy od tego, czy zmierzone wartości tych sygnałów będą mieścić się w limitach określonych w oprogramowaniu analizatora.

Symulator elektroniczny

Symulator elektroniczny jest urządzeniem do kontroli jakości, służącym do oceny zdolności aparatu i-STAT Alinity do odczytu sygnału elektronicznego z wkładu. Cykl testowania z użyciem symulatora elektronicznego trwa około 60 sekund.

Wilgotność względna

Test z użyciem symulatora elektronicznego zakończy się niepowodzeniem, jeśli wysoka wilgotność zakłóci pomiary. W związku z tym konieczne jest rejestrowanie wilgotności w miejscu użytkowania aparatów.

Przechowywanie symulatora elektronicznego

Symulator elektroniczny należy przechowywać z założoną zaślepką w opakowaniu, w którym został dostarczony.

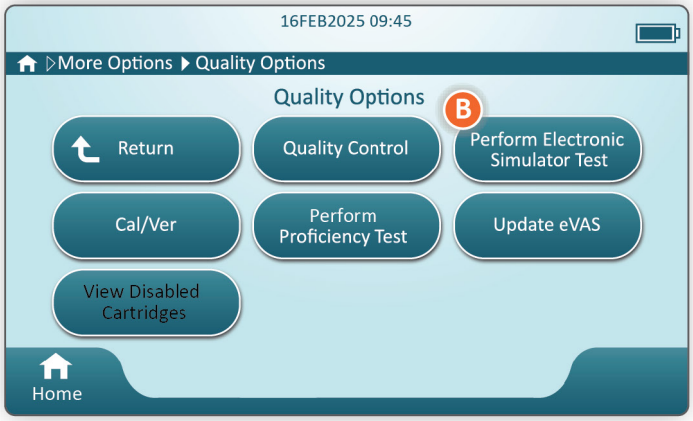
SECTION 7

HOW TO PERFORM QUALITY TESTING – ELECTRONIC SIMULATOR

Starting from the **Home Screen** touch **More Options** then (A) **Quality Options**.



Next, touch the (B) **Perform Electronic Simulator Test** button.



By carefully observing the text and graphic instruction, the user will be able to successfully complete an Electronic Simulator test. In the event that the test does not pass, follow the prompts on the screen.

Use care when handling the E lectronic Simulator. Avoid touching the sensor area. Replace cap after use.

Przeprowadzanie kontroli sondy termicznej

Poniższą procedurę kontroli sond termicznych należy przeprowadzać w każdym aparacie dwa razy w roku.

> **Uwaga:** Dodatkowe informacje można znaleźć w części *Instrukcja producenta dotyczącej systemu zapewnienia jakości (MQSI)*.

1. Jeśli aparat i symulator elektroniczny były przechowywane oddzielnie w miejscach, w których temperatura otoczenia różni się o więcej niż 3°C lub 5°F, należy przed umieszczeniem symulatora w aparacie pozostawić je łącznie na 30 minut w miejscu wolnym od przeciągów, aby ich temperatura wyrównała się. Ogranicz do minimum kontakt z symulatorem w celu utrzymania jego jednorodności termicznej i stabilności.
2. Na ekranie **Home** (Strona główna) dotknij kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Quality Options (Opcje zapewnienia jakości)** > **Perform Electronic Simulator Test (Wykonaj test z użyciem symulatora elektronicznego)**, po czym postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
3. Zdejmij zaślepkę z końca symulatora elektronicznego i włóż symulator elektroniczny do aparatu.
4. Po wyświetleniu wyników sprawdź różnicę między sondami termicznymi na ekranie aparatu, dotykając karty **View Entered Info** (Wyświetl wprowadzone informacje) po prawej stronie ekranu.
5. Zinterpretuj wynik kontroli sondy termicznej:
   - **Acceptable** (Akceptowalny): PASS (TEST ZALICZONY)
   - **Not acceptable** (Nieakceptowalny): Komunikat FAIL (TEST NIEZALICZONY) z kodem błędu kontroli jakości. Powtórz procedurę, aby potwierdzić wyniki. Jeśli powtórzony test także nie zostanie zaliczony, skontaktuj się z pomocą techniczną.

1.8 - Drukarka i-STAT Alinity

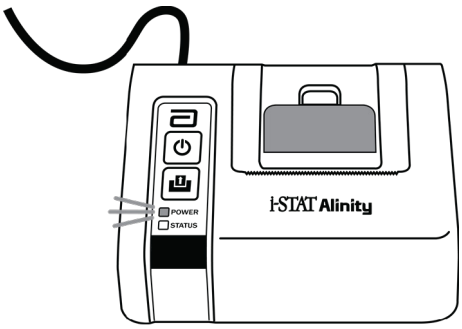
Informacje ogólne

Drukarka przenośna drukuje informacje dotyczące pacjentów i testów kontroli jakości. Jest ona przeznaczona do użytku wyłącznie z aparatem i-STAT Alinity. Drukarka może odbierać dane bezpośrednio z aparatu aparat poprzez transmisję w podczerwieni (IR) lub kabel danych podłączony do stacji bazowej.

Można drukować takie informacje, jak:

- Nazwa testu
- ID pacjenta
- ID testu jakości
- Wyniki testów
- Wybrany typ próbki
- Data i godzina wykonania testu
- ID operatora
- Numer partii wkładu
- Numer partii płynu do kontroli jakości
- Numer seryjny aparatu aparat
- Wersja oprogramowania aplikacyjnego w aparacie aparat
- Oprogramowanie standaryzacyjne w aparacie aparat

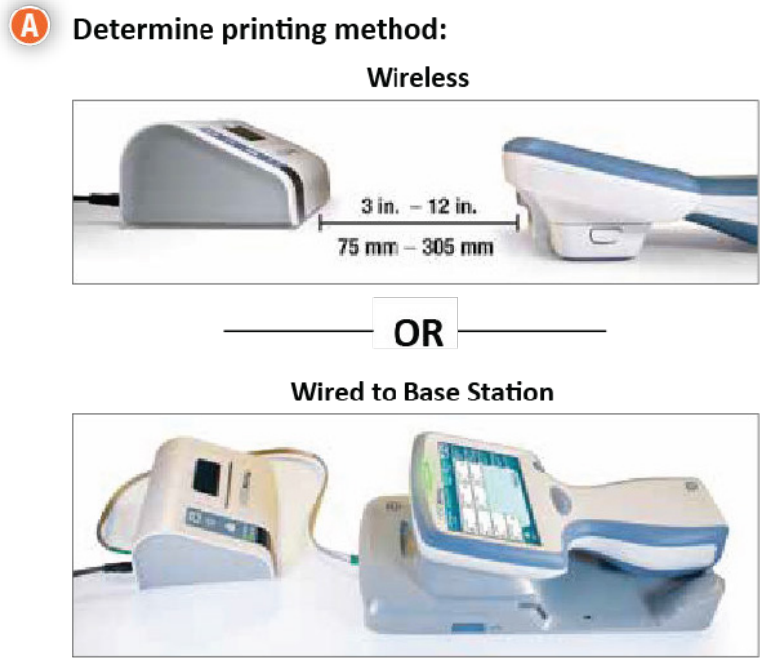
Akumulator drukarki ładuje się za pomocą zasilacza podłączonego do gniazda elektrycznego. Dodatkowe informacje na temat montażu i użytkowania drukarki można znaleźć w dokumencie *Instrukcja czynności wstępnych* drukarki i-STAT Alinity.



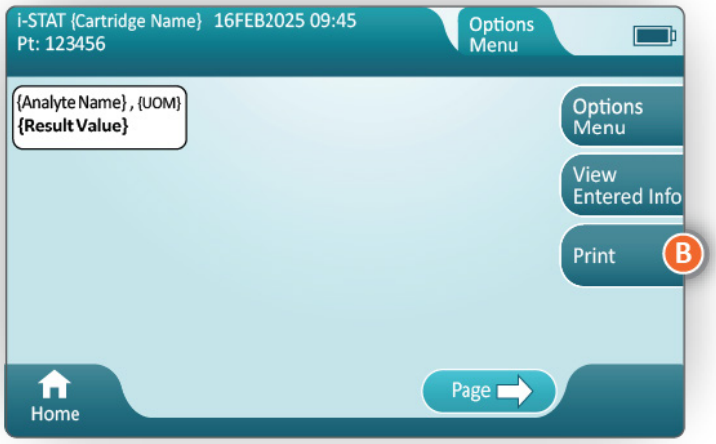
Zasady działania

Aby wydrukować wyniki testów próbek od pacjentów:

1. Na ekranie **Home** (Strona główna) aparatu dotknij kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Review Results (Przejrzyj wyniki)** > **All Results (Wszystkie wyniki)**.
2. Zeskanuj lub wprowadź identyfikator operatora.
3. Wybierz wyniki, dotykając pola wyboru przed identyfikatorem wyniku. W razie potrzeby użyj klawisza **Page** ➡, aby przejść do następnej strony.
4. Upewnij się, że aparat i drukarka znajdują się na płaskiej, równej i poziomej powierzchni. Ustaw port podczerwieni aparatu w jednej linii z okienkiem podczerwieni drukarki.
5. Dotknij opcji **Print Selected** (Drukuj wybrane). Po pomyślnym przesłaniu przez aparat wszystkich wyników do drukarki zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Drukarka może nadal drukować, gdy rozlega się sygnał dźwiękowy.



B **With instrument and printer powered up, and the results on the screen, touch Print**



Dane techniczne

Wymiary: Wysokość × szerokość × głębokość	7,2 cm (2,9 cala) × 13,6 cm (5,4 cala) × 12,0 cm (4,7 cala)
Masa	500 g (1,1 funta)
Parametry zasilania (zasilacz sieciowy)	Parametry wejściowe: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 1,1 A maks. Parametry wyjściowe: 12 V DC, 3,0 A
Napięcie znamionowe (akumulator)	4,8 V
Zakres podczas pracy: Temperatura i wilgotność	od 15 ºC do 40 ºC (od 59 ºF do 104 ºF) od 20% do 90% wilgotności względnej bez kondensacji
Zakres podczas przechowywania: Temperatura i wilgotność	od -20 ºC do 50 ºC (od -4 ºF do 122 ºF) od 10% do 90%, bez kondensacji
Łącze komunikacyjne	Podczerwień lub szeregowe/RJ11

Papier	Czarny papier termiczny Szerokość 5,7 cm Dostępny w firmie Abbott Point of Care

Środki ostrożności i ograniczenia

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podczas korzystania z drukarki i-STAT Alinity należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.

NALEŻY:

- Używać wyłącznie akumulatorów zakupionych w firmie Abbott Point of Care.
- Używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z zestawem drukarki i-STAT Alinity.
- Używać drukarki i-STAT Alinity do drukowania z aparatu i-STAT Alinity.
- w sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.

NIE NALEŻY:

- Używać drukarki bez papieru.
- Wyciągać papier przez mechanizm papieru. Może to spowodować uszkodzenie drukarki. Należy używać przycisku podawania papieru.
- Stwarzać ryzyka potknięcia się o przewód zasilacza.
- Umieszczać drukarki w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Wykonywać czynności na aparacie aparat lub drukarce przed zakończeniem drukowania, ponieważ spowoduje to przerwanie drukowania. Jeśli drukowanie zostanie przerwane, należy ponownie wyrównać aparat aparat i drukarkę lub umieścić aparat aparat w stacji bazowej, aby wznowić drukowanie.
- Umieszczać drukarek obok siebie. Może to spowodować problemy z komunikacją aparatu z drukarką.

UWAGA:

- Aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub oczami. W przypadku dojścia do kontaktu należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli wydruk jest niezgodny z oceną kliniczną pacjenta, należy sprawdzić, czy wybrano właściwy rekord pacjenta (identyfikator pacjenta, data i godzina testu itp.). Jeśli rekord jest nieprawidłowy, należy wybrać właściwy rekord i wydrukować go. Jeśli wydruk nadal nie jest zgodny z danymi w aparacie, drukarka wymaga naprawy i nie można używać wydrukowanych wyników. Jeśli inna drukarka jest dostępna, należy spróbować ponownie.
- Jarzeniowe źródła światła mogą powodować zakłócenia w komunikacji z drukarką i-STAT Alinity. Jeśli światło z dostatecznie bliskiego lub jasnego jarzeniowego źródła światła pada bezpośrednio na okienko podczerwieni (IR) drukarki, może ona nie zareagować po wysłaniu rekordów do wydruku za pośrednictwem połączenia szeregowego (przewodowego) do stacji bazowej.

Rozwiązywanie problemów

W tej części znajdują się wskazówki dotyczące diagnozowania i rozwiązywania problemów z drukarką i-STAT Alinity.

Uwaga: Próba drukowania z aparatu i-STAT Alinity do drukarki innej niż drukarka i-STAT Alinity może zakończyć się niepowodzeniem.

Jeśli wystąpi problem, może być sygnalizowany przez kontrolki POWER (ZASILANIE) lub STATUS (STAN) drukarki. Aby zdiagnozować i usunąć problem, należy skorzystać z poniższych informacji:

Problem z drukarką	Rozwiązanie
Drukarka nie drukuje. Kontrolka POWER (ZASILANIE) świeci na zielono lub pomarańczowo, a kontrolka STATUS (STAN) świeci na zielono.	• Sprawdź, czy wyniki są wyświetlane w aparacie lub czy zostały wybrane z listy w obszarze **Review Results** (Przegląd wyników). • W przypadku drukowania bezpośrednio z aparatu aparat sprawdź, czy odległość między aparatem aparat a drukarką wynosi od 2,5 do 12,7 cm (od 1 do 5 cali). • Wykonaj autotest drukarki, aby upewnić się, że działa: **1.** Wyłącz drukarkę. **2.** Przy wciśniętym przycisku podawania papieru naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż rozpocznie się drukowanie. Następnie zwolnij oba przyciski. **3.** Sprawdź, czy wydruk jest czytelny i kompletny.
Drukarka nie drukuje z wykorzystaniem połączenia przewodowego ze stacją bazową. Kontrolka POWER (ZASILANIE) świeci na zielono lub pomarańczowo, a kontrolka STATUS (STAN) świeci na zielono.	Jeśli drukarka znajduje się blisko jarzeniowego źródła światła: • Zmień położenie drukarki lub osłoń okienko podczerwieni (IR), aby światło jarzeniowe nie padało bezpośrednio na okienko podczerwieni. • Przenieś drukarkę lub jarzeniowe źródło światła na większą odległość. • Podczas drukowania rekordów za pośrednictwem połączenia szeregowego wyłącz jarzeniowe źródło światła. • Drukuj bezpośrednio z aparatu przez połączenie podczerwieni.
Drukarka podaje papier, ale nic nie jest drukowane.	Sprawdź, czy papier jest podawany spod rolki.
Drukarka nie drukuje, a kontrolka POWER (ZASILANIE) świeci na czerwono.	Naładuj akumulator.
Kontrolka POWER (ZASILANIE) nie świeci się, gdy drukarka jest włączona.	Naładuj akumulator.
Drukarka nie drukuje, a kontrolka STATUS (STAN) świeci na pomarańczowo.	Dodaj papier do drukarki.

Problem z drukarką	Rozwiązanie
Drukarka nie drukuje, a kontrolka STATUS (STAN) świeci na czerwono.	Głowica drukująca jest gorąca. Przed ponownym drukowaniem zaczekaj, aż głowica drukująca ostygnie.

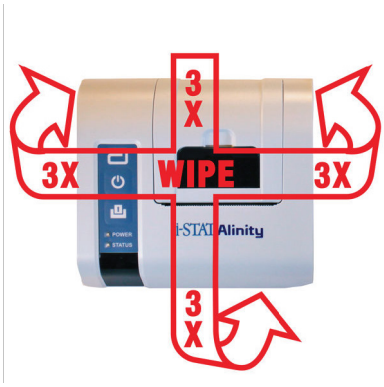
W przypadku wystąpienia niektórych problemów z drukowaniem wyświetlany jest komunikat wskazujący przyczynę:

Tekst wydruku	Działanie administratora systemu
`Awaria drukarki. Odrzuć wydruk. Użyj innej drukarki. Zgłoś niesprawność drukarki administratorowi systemu.001`	Zresetuj niedziałającą drukarkę: **1.** Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. **2.** Otwórz komorę akumulatora i odłącz akumulator. **3.** Pozostaw akumulator odłączony na co najmniej 10 sekund. Następnie ponownie podłącz akumulator i zamknij komorę akumulatora. **4.** Podłącz ponownie przewód zasilający. Następnie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę. Spróbuj wydrukować rekord danych z aparatu. Jeśli wystąpi błąd drukarki, skontaktuj się z pomocą techniczną.
`Awaria drukarki. Użyj innej drukarki. Zgłoś niesprawność drukarki administratorowi systemu. 002`	Zresetuj niedziałającą drukarkę: **1.** Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. **2.** Otwórz komorę akumulatora i odłącz akumulator. **3.** Pozostaw akumulator odłączony na co najmniej 10 sekund. Następnie ponownie podłącz akumulator i zamknij komorę akumulatora. **4.** Podłącz ponownie przewód zasilający. Następnie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę. Spróbuj wydrukować rekord danych z aparatu. Jeśli wystąpi błąd drukarki, skontaktuj się z pomocą techniczną.
`Awaria drukarki. Użyj innej drukarki. Zgłoś niesprawność drukarki administratorowi systemu. 003`	Zresetuj niedziałającą drukarkę: **1.** Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. **2.** Otwórz komorę akumulatora i odłącz akumulator. **3.** Pozostaw akumulator odłączony na co najmniej 10 sekund. Następnie ponownie podłącz akumulator i zamknij komorę akumulatora. **4.** Podłącz ponownie przewód zasilający. Następnie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę. Spróbuj wydrukować rekord danych z aparatu. Jeśli wystąpi błąd drukarki, skontaktuj się z pomocą techniczną.

Tekst wydruku	Działanie administratora systemu
`Awaria drukarki. Użyj innej drukarki. Zgłoś niesprawność drukarki administratorowi systemu. 004`	Zresetuj niedziałającą drukarkę: **1.** Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. **2.** Otwórz komorę akumulatora i odłącz akumulator. **3.** Pozostaw akumulator odłączony na co najmniej 10 sekund. Następnie ponownie podłącz akumulator i zamknij komorę akumulatora. **4.** Podłącz ponownie przewód zasilający. Następnie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę. Spróbuj wydrukować rekord danych z aparatu. Jeśli wystąpi błąd drukarki, skontaktuj się z pomocą techniczną.

Czyszczenie i dezynfekcja

Pełne instrukcje czyszczenia i dezynfekcji można znaleźć w *Skróconej instrukcji obsługi*. Poniższa ilustracja przedstawia procedurę dezynfekcji przez wycieranie.



1.9 - Instrukcje producenta dotyczące systemu kontroli jakości

Poniższa lista przedstawia elementy MQSI systemu i-STAT Alinity.

1	**Sprawdzanie nowych lub zamiennych aparatów przy uż yciu symulatora elektronicznego** Przed użyciem nowego lub zamiennego aparatu należy sprawdzić jego działanie za pomocą symulatora elektronicznego.
2	**Kontrola nowo dostarczonych wkładó w z uż yciem paska do pomiaru temperatury** Należy sprawdzić, czy temperatura podczas transportu była utrzymana, dokonując odczytu wartości na pasku do pomiaru temperatury dołączonym do każdego opakowania transportowego.
3	**Dopilnuj, aby wkłady były przechowywane prawidło wo**, zgodnie z następującymi krtriami: •Temperatura przechowywania wkładów w lodówce wynosi od 2 do 8ºC (od 35 do 46ºF). •Wkłady nie są narażone na temperatury przekraczające 30ºC (86ºF). •Wkłady nie są używane po upływie daty ważności wydrukowanej na opakowaniu indywidualnym i zbiorczym. •Wkład wyjęty z lodówki należy pozostawić w opakowaniu indywidualnym w temperaturze pokojowej przez 5 minut przed użyciem. •Pudełko z wkładami w opakowaniach należy pozostawić w temperaturze pokojowej przez godzinę przed użyciem. •Wkład, który osiągnął temperaturę pokojową, należy opatrzyć nową datą ważności. Patrz *Informacje o opakowaniu zbiorczym wkładó w*. •Wkład jest używany natychmiast po wyjęciu z opakowania indywidualnego.
4	**Przeprowadzenie kontroli z uż yciem sondy termicznej** Kontrolę z użyciem sondy termicznej należy przeprowadzać co 6 miesięcy w każdym aparacie za pomocą symulatora elektronicznego. Kontrolę tę można przeprowadzać w połączeniuz aktualizacjami oprogramowania aparatu.
5	**Szkolenie pracowników w zakresie unikania błędó w przedanalitycznych i poanalitycznych** Należy przeszkolić użytkowników w zakresie unikania błędów przedanalitycznych, takich jak związane z pobieraniem próbek, opóźnieniami w testowaniu, nieodpowiednim wymieszaniem próbek, a także błędów poanalitycznych (raportowanie wyników i komunikacja).

Mogą obowiązywać dodatkowe wymagania organu akredytacyjnego oraz regulaminy, przepisy lub rozporządzenia, których tutaj nie uwzględniono.

1.10 - Płynna kontrola jakości

Należy wykonać test płynnej kontroli jakości zgodnie z protokołami obowiązującymi w placówce, najlepszymi praktykami i wymogami prawnymi.

Instrukcje obsługi produktów niewymienionych w tej sekcji można znaleźć na stronie *www.globalpointofcare.abbott*.

Odczynniki kontrolne i-STAT i i-STAT TriControl

Dostępne są wodne roztwory kontrolne do weryfikacji integralności nowych wkładów. **Odczynniki kontrolne i-STAT** poziomu 1, 2 i 3 są przygotowywane na trzech klinicznie istotnych poziomach ze zdefiniowanymi wartościami pH i hematokrytu (wyłącznie odczynniki TriControl) oraz ze znanymi stężeniami:

Sód	PCO_2	Glukoza
Potas	PO_2	Mleczan
Chlorki	TCO_2	BUN/Urea
Wapń zjonizowany		Kreatynina

Kontrola każdego poziomu jest zapakowana w pudełko zawierające 10 indywidualnych ampułek szklanych 1,7 mL.

Roztwory kontrolne nie zawierają ludzkiej surowicy ani produktów surowicy, ale zawierają bufory i konserwanty.

Przechowywanie

Kontrole należy przechowywać w lodówce w temperaturze od 2 do 8ºC (od 35 do 46°F) do daty ważności wydrukowanej na opakowaniu i etykietach ampułek.

Nieotwarte ampułki z roztworami kontrolnymi można również przechowywać w temperaturze pokojowej (od 18ºC do 30ºC lub od 64ºF do 86°F) przez maksymalnie 5 dni.

Nie wolno używać roztworów kontrolnych po upływie daty ważności wskazanej na opakowaniu i etykietach ampułek.

Używanie ampułek

Przed otwarciem ampułki należy zeskanować jej kod kreskowy.

Testy z użyciem ampułek należy wykonać w ciągu 10 minut od otwarcia ampułki.

W przypadku oznaczania pH, PCO_2, PO_2 lub iCa z użyciem ampułek należy wykonać natychmiast po otwarciu ampułki.

Zakresy

Przypisane zakresy są podane na kartach wartości przypisanych (VAS). Znajdują się one w obszarze Wsparcie na stronie *www.globalpointofcare.abbott*. Firma Abbott Point of Care udostępnia karty eVAS i ReVAS. Zakresy ReVAS są przeznaczone na rynek niemiecki oraz dla klientów, którzy preferują zakresy wyznaczone według wytycznych Rilibak.

Elektroniczne karty wartości przypisanych (eVAS lub ReVAS) można pobrać do dostosowanego aparatu za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server, aplikacji SDi lub pamięci USB. Informacje i instrukcje dotyczące tworzenia profili dostosowania zawiera *Instrukcja obsługi systemu*. Wyboru kart eVAS lub ReVAS należy dokonać podczas tworzenia profili.

Uwaga: Należy postępować zgodnie z zasadami placówki dotyczącymi wyników kontroli, które nie mieszczą się w przypisanych zakresach.

Utylizacja

W sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.

Procedura wykonywania testu

Wymagania wstępne

- Ampułki, wkłady i aparaty muszą mieć taką samą temperaturę.
- Roztwory kontrolne wymagają innych czasów stabilizacji temperaturowej w zależności od tego, czy oznaczany ma być parametr PO_2. W przypadku oznaczania parametru PO_2 należy wyrównywać temperaturę próbki przez 4 godziny. W przeciwnym razie wystarczy pozostawić ampułkę na około 30 minut w temperaturze pokojowej (otoczenia).
- Nie należy używać roztworu pozostałego w strzykawce, ampułce lub kapilarze do wykonywania dodatkowych testów z użyciem wkładów zawierających czujniki iCa, pH, PCO_2 lub PO_2. Jeśli jednak wkłady nie zawierają tych czujników, można wykonywać testy przy użyciu pozostałych płynów w ciągu 10 minut od otwarcia ampułki.
- Ponieważ roztwory wodne, takie jak kontrole, nie posiadają zdolności buforowych, takich jak krew pełna, należy je przenosić z ampułki do wkładu szybciej niż w przypadku próbki pobranej od pacjenta.

Przeprowadzanie testów kontroli jakości

1. Naciśnij przycisk **Power** (Zasilanie) i poczekaj, aż aparat włączy się.

   Uwaga: Po włączeniu aparatu mogą się pojawić komunikaty ostrzegawcze. Przeczytaj je uważnie i wykonaj działania niezbędne do ich zweryfikowania i/lub usunięcia. Informacje o pomyślnym zweryfikowaniu i/lub usunięciu komunikatów ostrzegawczych będą wyświetlane na ekranie **Home** (Strona główna).

2. Na ekranie **Home** (Strona główna) dotknij kolejno opcji **More Options (Więcej opcji)** > **Quality Options (Opcje zapewnienia jakości)** > **Quality Control (Kontrola jakości)**. Wybierz przycisk wykonania odpowiedniego testu. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Testy do płynnej kontroli jakości można wykonywać w trzech trybach. Domyślnym jest nieplanowy. Pozostałe dwie opcje są dostępne, gdy aparat został dostosowany przez administratora systemu (patrz część AlinIQ CWi — Customization Workspace for i-STAT).
3. Wprowadź wymagane informacje, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Przygotuj wkład i roztwór kontrolny do testu.
4. Energicznie wstrząsaj ampułką przez 5 do 10 sekund, aby równomiernie wymieszać fazy ciekłe i gazowe. Przy wstrząsaniu trzymaj ampułkę z obu stron palcem wskazującym i kciukiem, aby

ograniczyć do minimum wzrost temperatury roztworu. W razie potrzeby opukaj końcówkę ampułki, aby roztwór wrócił do jej dolnej części.

5. Odłam końcówkę ampułki na przewężeniu ręką zabezpieczoną gazą, chusteczką lub rękawiczką albo użyj otwieracza do ampułek.
6. **Natychmiast** przenieś roztwór z ampułki do kapilary lub strzykawki (patrz poniższe informacje na temat przenoszenia roztworu kontrolnego), po czym **bezzwłocznie** przenieś roztwór do wkładu. Ilustracje instruktażowe na aparacie pokazują sposób przenoszenia materiału kontroli do wkładu za pomocą a strzykawki z tępą igłą.
7. **Natychmiast** zamknij wkład i włóż go do aparatu — ważne jest, aby nie dopuścić do kontaktu roztworu z powietrzem w otoczeniu, ponieważ wpłynie to na wyniki.

Przenoszenie roztworu kontrolnego: strzykawka z tępą igłą

Do przenoszenia wodnych roztworów kontrolnych z ampułki do wkładu zaleca się stosowanie zwykłych strzykawek (sterylne strzykawki 1 mL lub 3 mL z tępą igłą).

Aby użyć strzykawki:

1. Wsuń koniec tępej igły do dna ampułki.
2. Powoli odciągnij około 1 mL roztworu z ampułki do strzykawki.
   - Jeśli pomiędzy roztworem a tłoczkiem uwięzione jest powietrze, nie odwracaj strzykawki w celu jego usunięcia, ponieważ nie spowoduje to usunięcia powietrza z roztworu w pobliżu końcówki strzykawki.
   - Jeśli pęcherzyki powietrza są ciągle zasysane do strzykawki lub jeśli pęcherzyk jest uwięziony w pobliżu końcówki strzykawki, wyrzuć ampułkę i strzykawkę.
3. Wyjmij igłę z ampułki i wypuść jedną lub dwie krople ze strzykawki.
4. Wsuń końcówkę igły do wkładu próbkowego i napełnij go do znaku napełnienia.
5. Zamknij wkład i natychmiast rozpocznij test.

Przenoszenie roztworu kontrolnego: kapilara

Do przenoszenia wodnego roztworu kontrolnego z ampułki do wkładu zaleca się stosowanie zwykłych kapilar. Wymagane są kapilary o odpowiedniej pojemności. Na przykład podczas napełniania wkładu wymagającego 95 µl roztworu należy użyć kapilary o pojemności 150 µl.

Aby użyć kapilary:

1. Zatkaj czystym, suchym palcem jeden koniec kapilary i wsuń otwarty koniec do dna ampułki.
2. Gdy otwarty koniec kapilary dotknie dna ampułki, nieznacznie przechyl ampułkę. Zdejmij palec z drugiego końca, aby umożliwić napełnienie kapilary w wyniku zjawiska kapilarnego. Całkowicie napełnij kapilarę roztworem kontrolnym.
3. Zatkaj palcem otwarty koniec kapilary. Wyjmij kapilarę z ampułki.
4. Włóż otwarty koniec kapilary do wkładu próbkowego. Zdejmij palec, aby roztwór kontrolny napełnił wkład do znaku napełnienia.
5. Natychmiast po napełnieniu zamknij wkład.
6. Test należy rozpocząć natychmiast.

Składniki reaktywne materiałów kontroli i-STAT:

Analit	Kontrola poziomu 1	Kontrola poziomu 2	Kontrola poziomu 3
Na (mmol/L)	127	141	169

Analit	Kontrola poziomu 1	Kontrola poziomu 2	Kontrola poziomu 3
K (mmol/L)	3,1	4,0	6,8
Cl (mmol/L)	85	100	122
Glu (mmol/L)	2,5	7,3	17
Urea (mmol/L)	18	4	2,7
iCa (mmol/L)	1,6	1,3	0,8
Lac (mmol/L)	8,4	2,3	1
Crea (µmol/L)	386	155	46
PCO_2 (mmHg)	66	30	22
PO_2 (mmHg)	61	100	140
H+ (pH)	7,15	7,41	7,60

Składniki reaktywne materiałów kontroli i-STAT TriControl:

Analit	Kontrola poziomu 1	Kontrola poziomu 2	Kontrola poziomu 3
Na (mmol/L)	118	124	150
K (mmol/L)	3,00	4,00	6,30
Cl (mmol/L)	76	94	119
Glu (mg/dL)	285	160	65
Urea (mg/dL)	44	8,4	4,6
iCa (mmol/L)	0,90	1,35	1,58
Lac (mmol/L)	8,30	3,00	1,63
Crea (mg/dL)	4,65	1,59	0,65
PCO_2 (mmHg)	65	40	26
PO_2 (mmHg)	63	120	163
H+ (pH)	7,025	7,390	7,610

Ocena wyników kontroli jakości

Zakresy

Poniżej przedstawiono przykład średniej i zakresu dla poziomu 1 z karty wartości przypisanych:

	Średnia	Zasięg
Na mmol/L, mEq/L	120	116–125

Na jest testowanym analitem, Na (sód).

mmol/L, mEQ/L są jednostkami miary.

Średnia oznacza średnią wartość lub średni poziom stężenia sodu (Na).

Zakres oznacza dopuszczalny zakres poziomów stężenia sodu (Na).

Odczynniki kontrolne i-STAT ACT Control

Odczynniki kontrolne i-STAT ACT Control poziomu 1 i 2 są przeznaczone do weryfikacji integralności nowych wkładów i-STAT ACT. Uzyskanie za pomocą odczynników kontrolnych czasu krzepnięcia oczekiwanego dla heparynizacji umiarkowanego i wysokiego poziomu wskazuje na prawidłowe działanie wkładów.

Przechowywanie

Odczynniki kontrolne i-STAT ACT Control zawierają dwa poziomy — poziom 1 i poziom 2. Odczynniki kontrolne ACT zawierają po dwie fiolki dla każdego poziomu kontroli. Jedna fiolka zawiera liofilizowane osocze, a druga zawiera rozcieńczalnik (roztwór chlorku wapnia). Jedno opakowanie zawiera 5 fiolek liofilizowanego osocza i 5 fiolek rozcieńczalnika. Liofilizowane osocze i rozcieńczalnik należy przechowywać w lodówce w temperaturze od 2°C do 8°C (od 35°F to 46°F) do daty ważności wydrukowanej na opakowaniu i etykietach fiolek. Nie należy ich używać po upływie terminu ważności.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Z produktem należy obchodzić się z użyciem tych samych środków ostrożności, jakie stosuje się podczas pracy z materiałami potencjalnie zakaźnymi. Ludzkie osocze wykorzystane w preparacie zostało przebadane metodami zatwierdzonymi przez FDA, w wyniku czego stwierdzono wynik negatywny / brak reaktywności w zakresie HIV-1, HIV-2, HBsAg i HCV. Żadna znana metoda testowa nie daje jednak całkowitej pewności, że produkty krwiopochodne nie przenoszą chorób zakaźnych.

Zakresy

Przypisane zakresy można znaleźć na kartach wartości przypisanych (VAS) systemu i-STAT dostępnych w obszarze Wsparcie na stronie *www.globalpointofcare.abbott*. Należy postępować zgodnie z zasadami placówki dotyczącymi wyników kontroli, które nie mieszczą się w przypisanych zakresach.

Utylizacja

Produkt należy utylizować jako odpady stanowiące zagrożenie biologiczne zgodnie ze wszystkimi lokalnymi i krajowymi przepisami.

Instrukcje dotyczące rekonstytucji

Przed badaniem fiolki kontroli i-STAT ACT Control zawierające liofilizowane osocze i rozcieńczalnik powinny pozostawać w temperaturze pokojowej (od 18°C do 30°C lub od 64°F do 86°F) przez co najmniej 45 minut.

Uwaga: Fiolki pozostawione w temperaturze pokojowej na dłużej niż 4 godziny należy wyrzucić.

Wlej całą zawartość fiolki z rozcieńczalnikiem do fiolki z liofilizowanym osoczem. Patrz dalsze instrukcje w części *Procedura wykonywania testu*

Procedura wykonywania testu

Wymagania wstępne

- Fiolki, wkłady i aparaty muszą mieć taką samą temperaturę.
- Fiolki kontroli i-STAT ACT Control zawierające liofilizowane osocze i rozcieńczalnik powinny pozostawać w temperaturze pokojowej (od 18°C do 30°C lub od 64°F do 86°F) przez co najmniej 45 minut.
- Testy z użyciem kontroli i-STAT ACT Control muszą być wykonywane NATYCHMIAST (w ciągu 30 sekund) OD ZAKOŃCZENIA REKONSTYTUCJI I MIESZANIA.

Procedura wykonywania testów z użyciem kontroli ACT

1. Naciśnij przycisk **Power** (Zasilanie) i poczekaj, aż aparat włączy się.

> **Uwaga:** Po włączeniu aparatu mogą się pojawić komunikaty ostrzegawcze. Przeczytaj je uważnie i wykonaj działania niezbędne do ich zweryfikowania i/lub usunięcia. Informacje o pomyślnym zweryfikowaniu i/lub usunięciu komunikatów ostrzegawczych będą wyświetlane na ekranie **Home** (Strona główna).

2. Na ekranie **Home** (Strona główna) dotknij kolejno opcji **More Options (Więcej opcji)** > **Quality Options (Opcje zapewnienia jakości)** > **Quality Control (Kontrola jakości)**. Dostępne są trzy opcje. Opcją domyślną jest **Perform Unscheduled QC** (Wykonaj nieplanową KJ).
3. Dotknij odpowiedniego przycisku i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Przygotuj roztwór kontrolny w następujący sposób:

> **Uwaga:** Najlepszą praktyką jest przeprowadzanie rekonstytucji i każdorazowe korzystanie z jednego poziomu.

A. Pozostaw liofilizowane osocze i rozcieńczalnik w temperaturze pokojowej na 45 minut.
B. Zdejmij zakrętkę i korek z fiolki z liofilizowanym osoczem, a następnie zdejmij zakrętkę z fiolki z rozcieńczalnikiem.
C. Wlej całą zawartość fiolki z rozcieńczalnikiem do fiolki z liofilizowanym osoczem. Wyrzuć pustą fiolkę.
D. Załóż korek z powrotem na fiolkę z odczynnikiem kontrolnym po rekonstytucji, szczelnie ją zamykając, tak aby jej zawartość nie wylała się ani nie wyciekła.
E. Pozostaw fiolkę w temperaturze pokojowej na 1 minutę.
F. Wymieszaj zawartość fiolki, delikatnie wirując ją przez 1 minutę, a następnie powoli odwracając przez 30 sekund.

> **Uwaga:** Aby zminimalizować pienienie się próbki kontroli, unikaj energicznego lub szybkiego mieszania.

G. Wzrokowo sprawdź fiolkę z odczynnikiem kontrolnym, aby upewnić się, że próbka uległa pełnej rekonstytucji. Jeśli nie, wyrzuć i powtórz od punktu **A**.
H. **NATYCHMIAST:**

- Przelej roztwór z fiolki do wkładu za pomocą plastikowej pipety do przenoszenia lub plastikowej strzykawki bez antykoagulantu.
- Zamknij wkład.
- Włóż wkład do aparatu.

Przenoszenie roztworu kontrolnego i-STAT ACT

Zaleca się użycie wykonanej z tworzywa sztucznego i niezawierającej antykoagulantu pipety do przenoszenia próbek, strzykawki lub kapilary w celu przeniesienia roztworu kontrolnego i-STAT ACT z fiolki do wkładu do pomiaru i-STAT ACT.

Aby użyć wyrobu do przenoszenia:

1. Wsuń koniec wyrobu do przenoszenia do dna fiolki.
2. Powoli odciągnij około 1 mL roztworu z fiolki do wyrobu do przenoszenia.
   - Jeśli pęcherzyki powietrza są ciągle zasysane do wyrobu do przenoszenia lub jeśli pęcherzyk jest uwięziony w pobliżu końcówki wyrobu do przenoszenia, wyrzuć fiolkę i wyrób do przenoszenia.
3. Wyjmij wyrób do przenoszenia z fiolki i wypuść z niego jedną lub dwie krople.
4. Umieść koniec wyrobu do przenoszenia w studzience na próbkę we wkładzie.
5. Zamknij wkład i natychmiast rozpocznij test.

1.11 - Weryfikacja kalibracji (Cal Ver)

Weryfikacja kalibracji to procedura przeprowadzana w celu potwierdzenia, że kalibracja aparatu lub systemu testowego pozostawała stabilna w całym zakresie pomiarowym. Procedura ta jest również nazywana kontrolą liniowości.

Instrukcje obsługi produktów niewymienionych w tej sekcji można znaleźć na stronie *www.globalpointofcare.abbott*.

Do przeprowadzenia weryfikacji kalibracji potrzebne są następujące cztery elementy:

1. **Przed oddaniem systemu testowego do użytku sprawdź zakres pomiarowy testu.**
   Dokładność wyników w całym zakresie pomiarowym można ocenić, badając te same próbki od pacjentów w nowym systemie i w systemie o znanej dokładności i porównując wyniki przy użyciu kryteriów dopuszczalnej różnicy.

   Wartości docelowe zostały wyznaczone przy użyciu wielu partii wkładów, a porównując wyniki uzyskane dla poszczególnych roztworów z wartościami docelowymi, można określić dokładność danej partii wkładów.
2. **Sprawdź, czy zmiana numeru partii odczynników nie wpływa na zakres pomiarowy ani wartości kontrolne.**
   Zmienność między partiami w całym zakresie pomiarowym dla każdego systemu odczynników można ocenić, testując równolegle roztwory do weryfikacji kalibracji ze starych i nowych partii. Przed zamieszczeniem wyników w raporcie należy zawsze oceniać nowe partie odczynników przy użyciu próbek do kontroli jakości o stężeniach na poziomie punktów decyzyjnych.
3. **Sprawdź, czy na wyniki nie wpłynęły procedury konserwacji lub naprawy.**
   Użytkownik nie może wykonywać żadnych procedur konserwacji systemu i-STAT Alinity. Oprogramowanie aparatu jest okresowo aktualizowane. Można wykonać testy z użyciem roztworów do weryfikacji kalibracji w celu sprawdzenia, czy system działa tak, jak przed aktualizacją.

   Naprawione i nowo zakupione aparaty są skalibrowane fabrycznie. Dokładność wkładów można ocenić, wykonując testy z użyciem próbek do weryfikacji kalibracji lub porównując wyniki uzyskane dla próbek od pacjentów w nowym lub naprawionym aparacie z uzyskanymi w starszym aparacie. Symulator elektroniczny pozwala z większą pewnością ustalić, czy aparat działa prawidłowo, niż roztwory do weryfikacji kalibracji czy roztwory kontrolne. Jakiekolwiek zmiany dokładności aparatu z biegiem czasu nie dają się odróżnić w stopniu istotnym statystycznie od różnic w dokładności wkładów. Jeśli w danej placówce ma być używanych kilka aparatów, firma Abbott Point of Care Inc. zaleca uwzględnienie w każdym badaniu mającym na celu weryfikację dokładności co najmniej dwóch urządzeń w celu uzyskania danych statystycznych dotyczących całego „systemu”.
4. **Jeśli wartości wyników dla kontroli nie mieszczą się w prawidłowym zakresie, wykonaj procedurę rozwiązywania problemów.**
   Jeśli wyniki uzyskane dla próbek kontroli jakości nie mieszczą się w dopuszczalnych zakresach, w ustaleniu charakteru problemu z odczynnikami pomocne może być zastosowanie próbek do weryfikacji kalibracji o bardzo niskim lub bardzo wysokim stężeniu. Dysponując charakterystyką czujników i wynikami uzyskanymi dla roztworów kontrolnych, specjaliści pomocy technicznej mogą pomóc użytkownikom w rozwiązywaniu problemów, gdy wyniki kontroli jakości są poza zakresem.

Testowanie weryfikacji kalibracji i roztwory do weryfikacji kalibracji i-STAT TriControl

Dostępny jest pięciopoziomowy zestaw do weryfikacji kalibracji wkładów i-STAT w całym zakresie pomiarowym.

Roztwory do weryfikacji kalibracji (Cal Ver) i-STAT		
Sód	PCO_2	Glukoza
Potas	PO_2	Mleczan
Chlorki	pH	BUN/Urea
Wapń zjonizowany		Kreatynina

Roztwory do weryfikacji kalibracji i-STAT TriControl		
Sód	PCO_2	Glukoza
Potas	PO_2	Mleczan
Chlorki	TCO_2	BUN/Urea
Wapń zjonizowany	Hematokryt	Kreatynina
pH		

Każdy zestaw zawiera po cztery szklane ampułki 1,7 mL dla każdego poziomu stężenia.

Przechowywanie

Materiały do weryfikacji kalibracji należy przechowywać w lodówce w temperaturze od 2°C do 8°C (od 35°F do 46°F) do daty ważności wydrukowanej na opakowaniu i etykietach ampułek.

Nieotwarte ampułki z roztworami **i-STAT Calibration Verification** i **i-STAT TriControls Calibration Verification** można również przechowywać w temperaturze pokojowej (od 18 do 30°C lub od 64 do 86°F) przez maksymalnie 5 dni.

Nie wolno używać roztworów **i-STAT Calibration Verification** i **i-STAT TriControls Calibration Verification** po upływie daty ważności wskazanej na opakowaniu i etykietach ampułek.

Używanie ampułek

Przed otwarciem ampułki należy zeskanować jej kod kreskowy.

Testy z użyciem ampułek **i-STAT Calibration Verification** i **i-STAT TriControls Calibration Verification** należy wykonać w ciągu 10 minut od otwarcia.

W przypadku pH, PCO_2, PO_2 oraz iCa testy z użyciem ampułek **i-STAT Calibration Verification** i **i-STAT TriControls Calibration Verification** należy wykonać natychmiast po ich otwarciu.

Zakresy

Przypisane zakresy są podane na kartach wartości przypisanych (VAS). Znajdują się one w obszarze Wsparcie na stronie *www.globalpointofcare.abbott*.
Firma Abbott Point of Care udostępnia karty eVAS i ReVAS. Zakresy ReVAS są przeznaczone na rynek niemiecki oraz dla klientów, którzy preferują zakresy wyznaczone według wytycznych Rilibak.

Elektroniczne karty wartości przypisanych (eVAS lub ReVAS) można pobrać do dostosowanego aparatu za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server, aplikacji SDi lub pamięci USB. Informacje i instrukcje dotyczące tworzenia profili dostosowania zawiera *Instrukcja obsługi systemu*. Wyboru kart eVAS lub ReVAS należy dokonać podczas tworzenia profili.

Uwaga: Należy postępować zgodnie z zasadami placówki dotyczącymi wyników kontroli, które nie mieszczą się w przypisanych zakresach.

Utylizacja

W sprawie lokalnych, wojewódzkich i/lub krajowych wymagań dotyczących utylizacji należy skontaktować się z odnośnymi władzami.

Procedura wykonywania testu

Wymagania wstępne

- Ampułki, wkłady i aparaty muszą mieć taką samą temperaturę.
- Roztwory **i-STAT Calibration Verification** i **i-STAT TriControls Calibration Verification** wymagają innych czasów stabilizacji temperaturowej w zależności od tego, czy mierzony ma być parametr PO_2. W przypadku oznaczania parametru PO_2 należy wyrównywać temperaturę próbki przez 4 godziny. W przeciwnym razie wystarczy pozostawić ampułkę na około 30 minut w temperaturze pokojowej (otoczenia).
- Nie należy używać roztworu pozostałego w strzykawce, ampułce lub kapilarze do wykonywania dodatkowych testów z użyciem wkładów zawieraTjących czujniki iCa, pH, PCO_2 lub PO_2. Jeśli jednak wkłady nie zawierają tych czujników, można wykonywać testy przy użyciu pozostałych płynów w ciągu 10 minut od otwarcia ampułki.
- Ponieważ roztwory wodne, takie jak kontrole, nie posiadają zdolności buforowych, takich jak krew pełna, należy je przenosić z ampułki do wkładu szybciej niż w przypadku próbki pobranej od pacjenta.
- Karty wartości przypisanych można znaleźć na stronie internetowej firmy Abbott Point of Care pod adresem *www.globalpointofcare.abbott*.

Procedura

1. Naciśnij przycisk **Power** (Zasilanie) i poczekaj, aż aparat włączy się.

   Uwaga: Po włączeniu aparatu mogą być wyświetlane komunikaty ostrzegawcze. Przeczytaj je uważnie i wykonaj działania niezbędne do ich zweryfikowania lub usunięcia. Informacje o pomyślnym zweryfikowaniu i/lub usunięciu komunikatów ostrzegawczych będą wyświetlane na ekranie Home (Strona główna).
2. Na ekranie **Home** (Strona główna) dotknij kolejno opcji **More Options (Więcej opcji)** > **Quality Options (Opcje kontroli jakości)** > **Cal/Ver (Weryfikacja kalibracji)**. Wybierz przycisk wykonania odpowiedniego testu.
3. Wprowadź wymagane informacje, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Przygotuj wkład i roztwór kontrolny do testu.

4. Energicznie wstrząsaj ampułką przez 5 do 10 sekund, aby równomiernie wymieszać fazy ciekłe i gazowe. Przy wstrząsaniu trzymaj ampułkę z obu stron palcem wskazującym i kciukiem, aby ograniczyć do minimum wzrost temperatury roztworu. W razie potrzeby opukaj końcówkę ampułki, aby roztwór wrócił do jej dolnej części.
5. Odłam końcówkę ampułki na przewężeniu ręką zabezpieczoną gazą, chusteczką lub rękawiczką albo użyj otwieracza do ampułek.
6. **Natychmiast** przenieś roztwór z ampułki do kapilary lub strzykawki (patrz poniższe informacje na temat przenoszenia roztworu kontrolnego), po czym **bezzwłocznie** przenieś roztwór do wkładu. Ilustracje instruktażowe na aparacie pokazują sposób przenoszenia materiału do weryfikacji kalibracji do wkładu za pomocą strzykawki z tępą igłą.
7. **Natychmiast** zamknij wkład i włóż go do aparatu — ważne jest, aby nie dopuścić do kontaktu roztworu z powietrzem w otoczeniu, ponieważ wpłynie to na wyniki.

Przenoszenie roztworu do weryfikacji kalibracji: strzykawka z tępą igłą

Do przenoszenia wodnych roztworów do weryfikacji kalibracji z ampułki do wkładu zaleca się stosowanie zwykłych strzykawek (sterylne strzykawki 1 mL lub 3 mL z tępą igłą).

Aby użyć strzykawki:

1. Wsuń koniec tępej igły do dna ampułki.
2. Powoli odciągnij około 1 mL roztworu z ampułki do strzykawki.
   - Jeśli pomiędzy roztworem a tłoczkiem uwięzione jest powietrze, nie odwracaj strzykawki w celu jego usunięcia, ponieważ nie spowoduje to usunięcia powietrza z roztworu w pobliżu końcówki strzykawki.
   - Jeśli pęcherzyki powietrza są ciągle zasysane do strzykawki lub jeśli pęcherzyk jest uwięziony w pobliżu końcówki strzykawki, wyrzuć ampułkę i strzykawkę.
3. Wyjmij igłę z ampułki i wypuść jedną lub dwie krople ze strzykawki.
4. Wsuń końcówkę igły do wkładu próbkowego i napełnij go do znaku napełnienia.
5. Zamknij wkład i natychmiast rozpocznij test.

Przenoszenie roztworu do weryfikacji kalibracji: kapilara

Do przenoszenia wodnego roztworu kontrolnego z ampułki do wkładu zaleca się stosowanie zwykłych kapilar. Wymagane są kapilary o odpowiedniej pojemności. Na przykład podczas napełniania wkładu wymagającego 95 µl roztworu należy użyć kapilary o pojemności 150 µl.

Aby użyć kapilary:

1. Zatkaj czystym, suchym palcem jeden koniec kapilary i wsuń otwarty koniec do dna ampułki.
2. Gdy otwarty koniec kapilary dotknie dna ampułki, nieznacznie przechyl ampułkę. Zdejmij palec z drugiego końca, aby umożliwić napełnienie kapilary w wyniku zjawiska kapilarnego. Całkowicie napełnij kapilarę roztworem do weryfikacji kalibracji.
3. Zatkaj palcem otwarty koniec kapilary. Wyjmij kapilarę z ampułki.
4. Włóż otwarty koniec kapilary do wkładu próbkowego. Zdejmij palec, aby roztwór do weryfikacji kalibracji napełnił wkład do znaku napełnienia.
5. Natychmiast po napełnieniu zamknij wkład.
6. Test należy rozpocząć natychmiast.

Składniki reaktywne materiałów do weryfikacji kalibracji i-STAT

Analit	Weryfikacja kalibracji poziomu 1	Weryfikacja kalibracji poziomu 2	Weryfikacja kalibracji poziomu 3	Weryfikacja kalibracji poziomu 4	Weryfikacja kalibracji poziomu 5
Na (mmol/L)	108	127	141	169	187
K (mmol/L)	2,3	3,1	4,0	6,8	8,5
Cl (mmol/L)	71	85	100	122	133
Glu (mmol/L)	1,8	2,5	7,3	17	35
Urea (mmol/L)	44,6	18	4	2,7	1,8
iCa (mmol/L)	2,5	1,6	1,3	0,8	0,2
Lac (mmol/L)	19,5	8,4	2,3	1	0,6
Crea (µmol/L)	1486	386	155	46	17
PCO_2 (mmHg)	95	66	30	22	18
PO_2 (mmHg)	43	61	100	140	400
H+ (pH)	6,81	7,15	7,41	7,60	7,95

Składniki reaktywne materiałów do weryfikacji kalibracji i-STAT TriControl

Analit	Weryfikacja kalibracji poziomu 1	Weryfikacja kalibracji poziomu 2	Weryfikacja kalibracji poziomu 3	Weryfikacja kalibracji poziomu 4	Weryfikacja kalibracji poziomu 5
Na (mmol/L)	97	118	124	150	159
K (mmol/L)	2,30	3,00	4,00	6,30	8,20
Cl (mmol/L)	67	76	94	119	134
Glu (mg/dL)	595	285	160	65	53
Urea (mg/dL)	114	44	8,4	4,6	3,0
iCa (mmol/L)	0,40	0,90	1,35	1,58	2,40
Lac (mmol/L)	17,7	8,30	3,00	1,63	1,52
Crea (mg/dL)	15,6	4,65	1,59	0,65	0,55
PCO_2 (mmHg)	96	65	40	26	12
PO_2 (mmHg)	40	63	120	163	500
H+ (pH)	6,550	7,025	7,390	7,610	7,850

Ocena wyników weryfikacji kalibracji

Zakresy

Kalibracja w całym zakresie pomiarowym każdego analitu zostaje zweryfikowana pozytywnie, jeśli wartość wyniku każdego analitu mieści się w odpowiednim zakresie podanym na karcie wartości przypisanych.

Jeśli wynik dla danego poziomu stężenia nie mieści się w zakresie przypisanym, należy postępować zgodnie z zasadami obowiązującymi w laboratorium. Aby uzyskać informacje dotyczące rozwiązywania problemów, należy skontaktować się z pomocą techniczną.



Uwaga: Jeśli zastaw do weryfikacji kalibracji ma służyć do oceny liniowości, to wartość analitu należy zestawić ze średnią wartością dopuszczalnego zakresu. Stężenia analitów w zestawach do weryfikacji kalibracji nie powinny być równomiernie rozłożone.

Poniżej przedstawiono przykład średniej i zakresu dla roztworu do weryfikacji kalibracji o poziomie stężenia 2 z karty wartości przypisanych:

		Średnia	Zakres
Na	mmol/L, mEq/L	120	116–125

Na jest testowanym analitem, Na (sód).
mmol/L, mEQ/L są jednostkami miary.
Średnia oznacza średnią wartość lub średni poziom stężenia sodu (Na).
Zakres oznacza dopuszczalny zakres poziomów stężenia sodu (Na).

1.12 - Wkłady i-STAT

Informacje ogólne

Wkłady i-STAT zawierają odczynniki testowe, znajdujące się na czujnikach umieszczonych na górze wkładu. Aparat i wkład pozwalają na uzyskanie klinicznie istotnych wyników.

Wkłady są przeznaczone do użytku z aparatem i-STAT Alinity.

Uwaga:

- Dostępność wkładów zależy od regionu. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy. Skanowanie niedostępnego wkładu powoduje wyświetlenie okna podręcznego z informacją **Invalid Cartridge Type** (Nieprawidłowy typ wkładu).
- Dostosowanie może wpłynąć na dostępność analitów.
- Aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi poszczególnych wkładów oraz arkuszy z informacjami o testach i wkładach (CTI) dla poszczególnych analitów, należy przejść do strony pomocy technicznej na stronie Abbott Point of Care *www.globalpointofcare.abbott*.

Dane techniczne wkładu

Czas przechowywania: Przechowywać w lodówce w temperaturze od 2°C do 8°C (od 35°F do 46°F) do upływu daty ważności. Wymagania dotyczące przechowywania w temperaturze pokojowej można znaleźć na opakowaniu zbiorczym wkładów.

Przygotowanie do użycia: Pojedynczych wkładów można użyć po pozostawieniu ich na pięć minut w temperaturze pokojowej. Wkłady w opakowaniu zbiorczym powinny pozostawać w temperaturze pokojowej przez godzinę. Wszystkie wkłady należy zużyć bezpośrednio po otwarciu opakowania indywidualnego. Jeżeli opakowanie indywidualne zostało przedziurawione, nie należy używać wkładu.

Przechowywanie wkładów w lodówce:

- Temperatura musi mieścić się w zakresie 2–8°C (35–46°F).
- Data ważności wkładów jest podana na torebce.

Przechowywanie wkładów w temperaturze pokojowej:

- Temperatura musi mieścić się w zakresie 18–30°C (64–86°F).
- Gdy wkład osiągnie temperaturę pokojową, jego data ważności ulega zmianie
- Jeśli wkład znajdował się poza lodówką przez ponad 5 minut, nie należy ponownie wkładać go do lodówki.

Informacje o opakowaniu zbiorczym wkładów

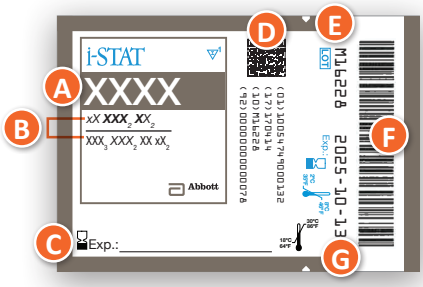


UKŁAD ELEMENTÓW NA PUDEŁKU:

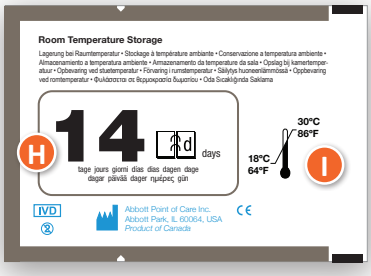
- **A** **Wskaźnik temperatury przechowywania w lodówce:** 2–8°C (35–46°F)
- **B** **Wskazanie okresu przydatności do użycia w przypadku przechowywania w temperaturze pokojowej**
- **C** **Data ważności w przypadku przechowywania w lodówce**
- **D** **Numer SERII wkładu**
- **E** **Miejsce na zapisanie daty ważności w przypadku przechowywania w temperaturze pokojowej**

Informacje o opakowaniu indywidualnym wkładu

Przód torebki

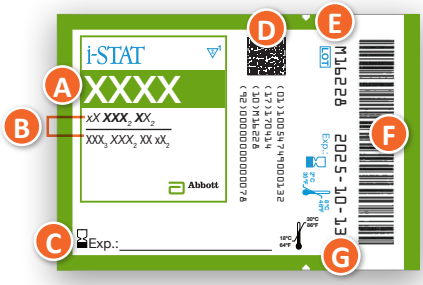


Tył torebki

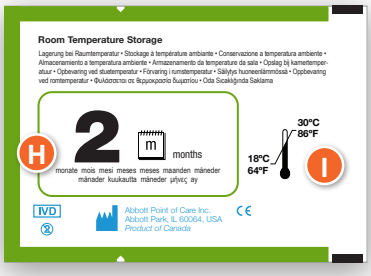


LUB

Przód torebki



Tył torebki



UKŁAD ELEMENTÓW TOREBKI:

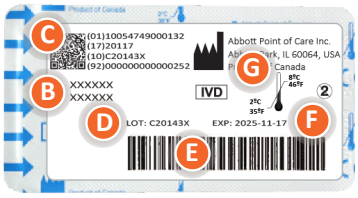
- **A** Nazwa wkładu
- **B** Anality — wartości mierzone i obliczane
- **C** Miejsce na zapisanie daty ważności w przypadku przechowywania w temperaturze pokojowej
- **D** Kod kreskowy 2D do kontroli jakości produkcji; nie do skanowania
- **E** Numer SERII wkładu
- **F** Kod kreskowy torebki z wkładem
- **G** Data ważności w przypadku przechowywania w lodówce
- **H** Wskazanie okresu przydatności do użycia w przypadku przechowywania w temperaturze pokojowej
- **I** Zakres temperatury pokojowej podczas przechowywania

Informacje o opakowaniu jednostkowym wkładu

Opakowanie jednostkowe z przodu



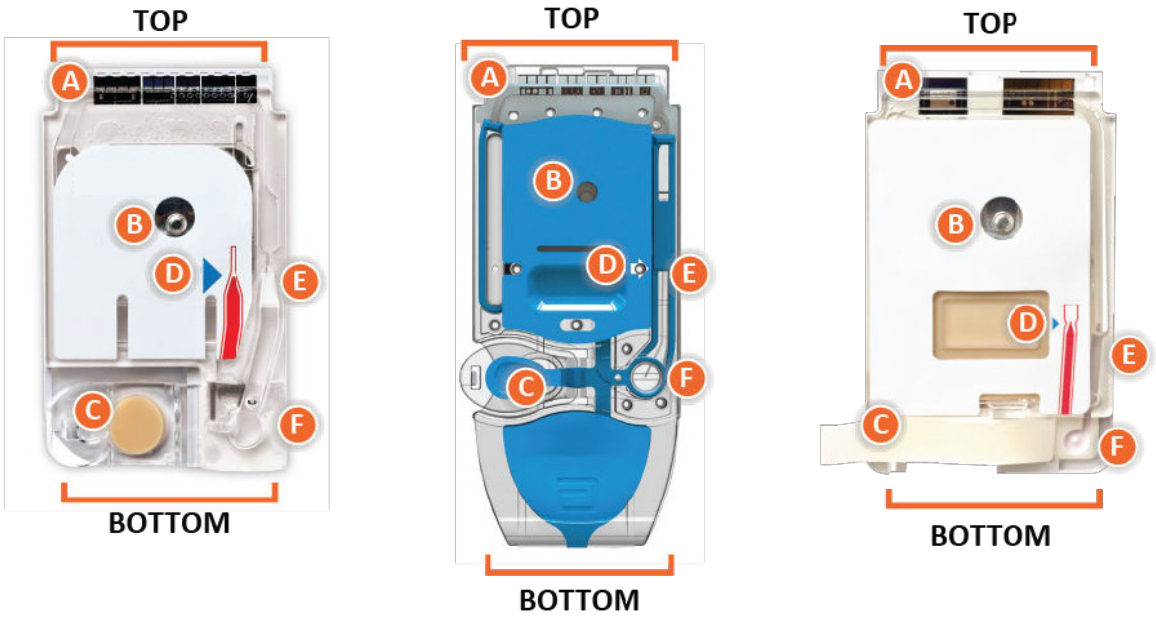
Opakowanie jednostkowe z tyłu



UKŁAD ELEMENTÓW OPAKOWANIA JEDNOSTKOWEGO:

- **A** **Nazwa wkładu**
- **B** **Anality — mierzone i w stosownych przypadkach obliczane**
- **C** **Kod kreskowy 2D do kontroli jakości produkcji; nie do skanowania**
- **D** **Numer SERII wkładu**
- **E** **Kod kreskowy opakowania jednostkowego wkładu**
- **F** **Data ważności w przypadku przechowywania w lodówce**
- **G** **Zakres temperatur przechowywania w lodówce**

Elementy wkładów i-STAT



Anatomy of a cartridge

- **A** CONTACT PADS & SENSORS (do not touch)
- **B** CALIBRANT PACK OR ANALYSIS FLUID, if applicable (do not touch)
- **C** CARTRIDGE CLOSURE
- **D** FILL TO MARK
- **E** SAMPLE CHAMBER
- **F** SAMPLE WELL

Uwaga:

- Wkład należy zawsze chwytać za boki lub za spód. Nie dotykać obszaru czujników w górnej części wkładu ani znajdującego się pośrodku wkładu obszaru z odczynnikiem kalibracyjnym. Nieprawidłowe obchodzenie się z wkładem może spowodować jego uszkodzenie i skutkować niepowodzeniem kontroli jakości wkładu.

- Zużyte wkłady należy usuwać jako odpady stanowiące zagrożenie biologiczne. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danej placówce zasadami dotyczącymi usuwania.
- Dostępność wkładów zależy od regionu. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy.

Pola stykowe

Pola stykowe przewodzą sygnały generowane przez czujniki do aparatu. Aby działały poprawnie, należy zachować ostrożność, aby nie zanieczyścić pól stykowych podczas manipulowania wkładami.

Czujniki

Czujniki to elektrody wykonane technologią precyzyjną na krzemowych chipach umieszczonych we wkładzie. Elektrody mają powłoki czułe na działanie substancji chemicznych, takie jak membrany jonoselektywne i warstwy enzymatyczne. Każdy czujnik jest podłączony do pola stykowego za pomocą linii sygnałowej. Czujniki reagują na roztwór kalibracyjny (kalibrator) i próbkę, generując mierzalne sygnały powiązane ze stężeniem analitu.

Kanał czujnika

Kanał czujnika kieruje próbkę z komory próbkowej do czujników. Na przedłużeniu tego kanału znajduje się komora odpadowa, która odbiera roztwór kalibracyjny wypierany przez próbkę.

Komora powietrza

Komora powietrza znajduje się we wkładach do analizy gazometrii/elektrolitów/chemii/hematokrytu, pomiędzy komorą próbkową a kanałem czujnika. Powoduje powstanie bariery powietrznej między roztworem kalibracyjnym, jeśli jest stosowany, a próbką, zapobiegając ich mieszaniu. Wielkość bariery powietrznej jest monitorowana przez aparat.

Opakowanie z kalibratorem

W pierwszej części cyklu testowego roztwór kalibracyjny jest automatycznie uwalniany z opakowania foliowego i umieszczany na czujnikach. Przy nieprawidłowym obchodzeniu się z wkładami opakowanie foliowe może zostać przebite. Jeśli płyn zostanie przedwcześnie uwolniony, może wystąpić błąd kontroli jakości.

Poziom napełnienia

Niebieska strzałka na wkładzie z białą etykietą i przezroczysta na wkładzie z niebieską pokrywką ułatwiają operatorowi prawidłowe napełnienie wkładu. Jeśli poziom próbki będzie wyższy lub niższy od wskazanego, może wystąpić błąd kontroli jakości.

Komora próbkowa

Komora próbkowa zawiera studzienkę na próbkę i kanał prowadzący od studzienki do znacznika napełnienia. Po napełnieniu komora próbkowa zawiera wystarczającą ilość próbki do przeprowadzenia testu. Objętość i umieszczenie próbki są monitorowane przez aparat.

Przepona

Przepona jest podłączona do studzienki na próbkę. Aparat naciska na przeponę, aby wyprzeć roztwór kalibracyjny z czujników, przenieść próbkę z komory próbkowej do czujników lub wymieszać próbkę z odczynnikami.

Studzienka na próbkę

Obszar wkładu, w którym próbka jest wprowadzana do komory próbkowej.

Zamknięcie

Hermetyczne zamknięcie zapewnia szczelność niezbędną do prawidłowego przemieszczania płynu wewnątrz wkładu. Zamknięcie zapewnia również hermetyczne utrzymywanie kalibratora i próbki wewnątrz wkładu przy wykonywaniu cyklu testowego, a następnie utylizacji.

Wkład po lewej stronie na ilustracji ma zamknięcie zatrzaskowe z lateksem naturalnym. Wkład po prawej stronie wykonano bez użycia naturalnej gumy lateksowej.

Elementy grzejne

Wszystkie wkłady i-STAT wymagają utrzymywania w kontrolowanej temperaturze 37°C (98,6°F) i zawierają elementy grzejne umieszczone na spodzie chipów czujnikowych, z którymi stykają się sondy termiczne aparatu, podgrzewając je.

Nastawianie miana i kalibracja

Nastawianie miana (standaryzacja) to proces, w którym producent wyznacza „prawdziwe” wartości próbek reprezentatywnych. W wyniku tego procesu dla każdego czujnika otrzymuje się wielopunktową krzywą kalibracji, której nachylenie, czyli czułość, określają współczynniki w oprogramowaniu CLEW. Takie krzywe kalibracji nie zmieniają się na przestrzeni wielu partii.

Za każdym razem, gdy używany jest wkład wymagający kalibracji, przeprowadzana jest kalibracja jednopunktowa. W pierwszej części cyklu testowego roztwór kalibracyjny jest automatycznie uwalniany z opakowania foliowego i umieszczany na czujnikach. Mierzone są sygnały generowane w wyniku reakcji czujników na roztwór kalibracyjny. Taka kalibracja jednopunktowa koryguje przesunięcie zapisanej krzywej kalibracji. Następnie aparat automatycznie przenosi próbkę na czujniki i mierzy sygnały generowane w wyniku reakcji czujników na próbkę. Wprawdzie zamiast graficznych krzywych kalibracji używane są współczynniki, ale obliczenie wyniku jest równoważne odczytaniu stężenia próbki ze skorygowanej krzywej kalibracji.

Rodzaje czujników we wkładach

Czujniki to elektrody cienkowarstwowe wykonane technologią precyzyjną na chipach krzemowych. Działanie czujnikowe elektrod uzyskuje się przez ich powlekanie szeregiem aktywnych chemicznie warstw nanoszonych w obszarze aktywnym.

Wkłady mają wbudowane czujniki trzech różnych typów: potencjometryczne, amperometryczne i konduktometryczne.

Czujniki potencjometryczne

Pomiary potencjometryczne polegają na mierzeniu różnicy potencjałów między elektrodą wskaźnikową i elektrodą porównawczą. Przykładem czujników potencjometrycznych są elektrody

jonoselektywne (ISE). Elektroda wskaźnikowa jest czuła na konkretny jon zawarty w roztworze. W przypadku wykrycia przez układ innych jonów mogą zostać zastosowane współczynniki selektywności w celu skorygowania tych zakłóceń. Możliwe jest dodanie enzymu do ISE w celu wytworzenia jonów z wybranych analitów, które same nie są jonami.

Działanie czujników potencjometrycznych opiera się na dwóch ważnych koncepcjach. Pierwszą z nich jest równanie Nernsta, które pozwala na powiązanie zmierzonego potencjału z aktywnością badanego jonu. Zależność tę zapisuje się w następujący sposób:

$E = E° + RT/nF \ln a$

Gdzie E jest potencjałem, E° — stałą zależną od układu elektrody/czujnika, R — stałą gazową, T — temperaturą bezwzględną, F — stałą Faradaya, (n) — wartościowością (ładunkiem dodatnim lub ujemnym) badanego jonu, a (a) — aktywnością tego jonu.

Równanie Nernsta można zapisać w inny sposób:

$E = E° + S \log a$

Gdzie S zastępuje pojęcie stałej, definiującej nachylenie dla czujnika. Nachylenie oznacza zmianę wyrażoną w miliwoltach na dziesięciokrotność zmiany aktywności analitu. Teoretyczna wartość nachylenia dla jonu jednowartościowego o ładunku dodatnim wynosi 59,1 mV w temperaturze 25°C.

Druga koncepcja dotyczy różnicy między aktywnością a stężeniem, gdzie elektrody jonoselektywne mierzą aktywność, a nie stężenie. Związek między aktywnością (a) a stężeniem (c) określa współczynnik aktywności (γ). Zależność tę zapisuje się w następujący sposób:

$a = \gamma c$

Uwaga: Choć aktywność jonów, odzwierciedlająca w większym stopniu stężenie jonów wolnych niż ich całkowite stężenie, jest wielkością o znaczeniu fizjologicznym, wartości aktywności są konwertowane na konwencjonalne jednostki stężenia, aby umożliwić porównanie wyników uzyskiwanych bezpośrednimi metodami pomiaru ISE z wynikami uzyskiwanymi za pomocą metod pomiaru całkowitego stężenia jonów. Do tych drugich należą metody pośrednie, w przypadku których współczynnik aktywności przyjmuje wartość bliską jedności, a także metody takie jak fotometria płomieniowa, absorpcja atomowa oraz miareczkowanie.

Czujniki amperometryczne

W przypadku pomiarów amperometrycznych do elektrody pomiarowej przykłada się potencjał, a prąd wygenerowany w wynikowej reakcji utleniania lub redukcji jest mierzony w układzie testowym. Wygenerowany prąd jest wprost proporcjonalny do stężenia analitu. Warstwa na czujniku amperometrycznym lub w jego pobliżu może zawierać enzym w celu wytworzenia jonów elektroaktywnych w wyniku kontaktu z badanymi analitami, które same nie wchodzą w reakcje utleniania lub redukcji.

Czujniki konduktometryczne

W przypadku pomiarów konduktometrycznych prąd przemienny jest przykładany między dwiema elektrodami stykającymi się z roztworem testowym i mierzona jest powstała różnica napięć. Przewodność roztworu jest proporcjonalna do wielkości różnicy napięć. W roztworach

wodnych przewodność zależy od stężenia elektrolitów; im większe stężenie elektrolitów, tym większa przewodność.

Oznaczanie stężenia analitu

Do oznaczania stężenia analitu wykorzystuje się czujniki potencjometryczne i amperometryczne. W przypadku obu czujników stężenie analitu można obliczyć na podstawie następujących wielkości:

1. Znana wartość stężenia analitu w roztworze kalibracyjnym
2. Zmierzony sygnał napięcia (czujnik potencjometryczny) lub prądu (czujnik amperometryczny) wygenerowany przez analit zawarty w kalibratorze
3. Zmierzony sygnał wygenerowany przez analit w roztworze testowym

W przypadku czujników potencjometrycznych aktywność analitu w próbce oblicza się na podstawie poniższego równania Nernsta:

$$E_{\text{próbki}} - E_{\text{kalibratora}} = S \log (a_{\text{próbki}}/a_{\text{kalibratora}})$$

Roztwory złożone, takie jak krew, nieznacznie odbiegają od modelu nernstowskiego ze względu na występowanie jonów zakłócających i efektu matrycowego powodujące powstawanie potencjałów stykowych. Dzięki uwzględnieniu współczynników selektywności w równaniu Nernsta (równanie Nikolskiego) możliwe jest zminimalizowanie wpływu tych zjawisk. Wpływ efektu matrycowego na potencjał stykowy elektrody referencyjnej można również zminimalizować poprzez wyznaczenie charakterystyki elektrody referencyjnej w różnych roztworach.

Odbieranie nowej przesyłki wkładów

System kontroli jakości i-STAT Alinity wymaga wykonania trzech czynności przy odbiorze każdej nowej przesyłki wkładów:

1. **Kontrola nowo dostarczonych wkładów z użyciem paska do pomiaru temperatury**
   Należy sprawdzić, czy temperatura podczas transportu była dopuszczalna, dokonując odczytu wartości na pasku do pomiaru temperatury dołączonym do każdego opakowania transportowego.
2. **Dopilnować, aby wkłady były przechowywane prawidłowo, zgodnie z następującymi kryteriami:**
   - Temperatura przechowywania wkładów w lodówce wynosi od 2 do 8ºC (od 35 do 46ºF).
   - Wkłady nie są narażone na temperatury przekraczające 30ºC (86ºF).
   - Wkłady nie są używane po upływie daty ważności wydrukowanej na opakowaniu indywidualnym i zbiorczym.
   - Wkłady nie znajdują się poza lodówką przez czas dłuższy niż podany na opakowaniu zbiorczym wkładów.
   - Wkład jest używany natychmiast po wyjęciu z opakowania indywidualnego.
   - Przed użyciem wkład wyjęty z lodówki można pozostawić w opakowaniu indywidualnym w temperaturze pokojowej na 5 minut lub w opakowaniu zbiorczym i indywidualnym w temperaturze pokojowej na godzinę przed użyciem.

Środki ostrożności i ograniczenia

Mimo że wkłady nie są delikatne, składają się z czujników i innych czułych elementów, które wpłyną na wyniki testów lub spowodują wygenerowanie kodów błędów kontroli jakości (QCF), jeśli nie będą prawidłowo wypełniane i obsługiwane.

NALEŻY:

- Wyrzucać wkłady do pojemnika na odpady stanowiące zagrożenie biologiczne, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danej placówce oraz lokalnymi, wojewódzkimi i krajowymi wymogami prawnymi.
- Utrzymywać wkład i aparat w temperaturze pokojowej pomieszczenia, w którym będą używane. Skraplanie wilgoci na zimnym wkładzie może uniemożliwić właściwy kontakt z aparatem.

NIE NALEŻY:

- Używać wkładu po upływie terminu przechowywania w lodówce lub temperaturze pokojowej. Patrz *Informacje o opakowaniu zbiorczym wkładów*.
- Wyjmować wkładu z ochronnego opakowania indywidualnego przed osiągnięciem temperatury pokojowej od 18 do 30ºC (od 64 do 86ºF).
- Ponownie umieszczać wkładów w lodówce po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Wystawiać wkładów na działanie temperatury powyżej 30ºC (86ºF).
- Używać wkładów przeterminowanych lub noszących oznaki uszkodzenia.
- Używać wkładu, jeśli indywidualne opakowanie foliowe lub przezroczyste opakowanie części plastikowej zostało przedziurawione.
- Przyciskać środkowej części etykiety, ponieważ znajdujące się wewnątrz opakowanie z kalibratorem może przedwcześnie ulec rozerwaniu.
- Umieszczać wkładów w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Dotykać czujników na górze wkładu.
- Używać wkładów, na które rozlano krew lub inny płyn. Należy unikać napełniania wkładów na powierzchniach, na których do wkładu mogą dostać włókna, płyny, zanieczyszczenia lub inne materiały, które mogą gromadzić się w aparacie.

- Podejmować próby wyjęcia wkładu, gdy na ekranie wyświetlany jest komunikat `Cartridge Locked in instrument. Do not attempt to remove the cartridge.` (Wkład zablokowany w aparacie. Nie próbuj wyjmować wkładu.).

UWAGI:

- Aparat i jego urządzenia peryferyjne nie mają atestu potwierdzającego możliwość użytkowania w atmosferze wzbogaconej w tlen.
- Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi obchodzenia się z próbkami pobranymi do naczynek z heparyną litową lub zrównoważoną elektrolitowo.

1.13 - Aktualizacje oprogramowania

Aktualizacje oprogramowania analizatora i-STAT Alinity są dostarczane dwa razy w roku. Każda aktualizacja oprogramowania zawiera dwa elementy w jednym pakiecie: oprogramowanie CLEW i oprogramowanie aplikacji. Aktualizacje te można pobrać i zainstalować na jeden z trzech sposobów:

1. Z urządzenia pamięci USB przez stację bazową
2. Za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server
3. Za pośrednictwem aplikacji AlinIQ SDi

Uwaga: Najlepszą praktyką jest włączenie korzystania z listy operatorów w celu uniemożliwienia aktualizacji oprogramowania przez nieuprawniony personel.

Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pomocą urządzenia pamięci USB i stacji bazowej

Poniższa procedura służy do aktualizacji oprogramowania urządzenia za pomocą pamięci USB.

Uwaga: Procedura trwa od 5 do 15 minut. Z tego względu zaleca się wykonanie tej procedury poza klinicznym obszarem roboczym.

Wymagania wstępne:

Sprzęt:

- Aparaty i-STAT Alinity do aktualizacji oprogramowania
- Stacja bazowa z przewodem zasilającym podłączonym do zasilania sieciowego
- Sformatowane urządzenie pamięci USB
- Komputer z połączeniem sieciowym ze stroną internetową Abbott Point of Care: *www.globalpointofcare.abbott*.

Przed próbą aktualizacji oprogramowania z pamięci USB przygotuj urządzenie pamięci USB, wykonując następujące czynności:

1. Przygotuj pamięć USB 2.0 sformatowaną w systemie plików FAT32[1] .
2. Usuń wszystkie pliki pakietów (rozszerzenie pliku .apkg) z najwyższego poziomu struktury katalogów urządzenia pamięci.
3. Pobrać pakiet oprogramowania przyrządu i-STAT Alinity z obszaru Wsparcie na stronie internetowej Abbott Point of Care: *www.globalpointofcare.abbott*
4. Skopiuj pakiet oprogramowania do urządzenia pamięci.
5. Bezpiecznie wyjmij urządzenie pamięci z komputera.

Przed przystąpieniem do aktualizacji oprogramowania aparatu z pamięci USB upewnij się, że spełnione są następujące warunki:

1. Aparat jest umieszczony w zasilanej stacji bazowej.
   W celu sprawdzenia:

Kontrolka stacji bazowej i aparatu powinna świecić na niebiesko, a w prawym górnym rogu ekranu aparatu powinien być wyświetlany symbol akumulatora .

2. W aparacie zainstalowane jest oprogramowanie w wersji OSi05 lub nowszej.
   W celu sprawdzenia:

   Na ekranie Home (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**

   Wybierz stronę z nagłówkiem Firmware (Oprogramowanie sprzętowe) i sprawdź, czy ma wersję OSi05 lub nowszą (np. OSi06, OSi07, OSi08 itp.).

Procedura:

Aby pobrać i zainstalować aktualizację oprogramowania za pomocą urządzenia pamięci USB, wykonaj następujące czynności:

PRZESTROGA: Podczas instalacji nie należy odłączać aparatu ani urządzenia pamięci USB od stacji bazowej. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat informujący o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Komunikat ten informuje o tym, że można bezpiecznie odłączyć aparat i urządzenie pamięci USB od stacji bazowej.

1. Na ekranie Home (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Install From USB (Zainstaluj z USB)**
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
3. Po wyświetleniu nazwy pakietu oprogramowania, który ma zostać zainstalowany, zanotuj nazwę przed kontynuowaniem (informacje te można wykorzystać na końcu procedury w celu sprawdzenia, czy aktualizacja oprogramowania została zakończona).
   - Naciśnij przycisk Next (Dalej), aby kontynuować instalację pakietu oprogramowania **LUB**
   - Naciśnij Cancel (Anuluj), aby przerwać instalację.
4. Dalej wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie. Podczas procesu instalacji ekran aparatu zgaśnie na kilka minut. Jest to normalne zjawisko.
   - Nie zdejmuj aparatu ze stacji bazowej.
   - Nie odłączaj urządzenia pamięci ze stacji bazowej.
5. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Komunikat ten informuje o tym, że instalacja została zakończona i można bezpiecznie odłączyć aparat i urządzenie pamięci USB od stacji bazowej.



6. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać test z użyciem symulatora elektronicznego, albo dotknij opcji **Exit Alerts** (Zamknij ostrzeżenia), aby wznowić normalną pracę aparatu.

   Uwaga: Zaleca się wykonanie testu z użyciem symulatora elektronicznego natychmiast po aktualizacji oprogramowania. W zależności od ustawień dostosowania aparatu wykonywanie testów może być wyłączone do czasu wykonania testu z użyciem symulatora elektronicznego z wynikiem pozytywnym.

Rozwiązywanie problemów:

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie do tego, czy aktualizacja oprogramowania została przeprowadzona, należy sprawdzić stronę stanu oprogramowania. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Software Status (Stan oprogramowania)**

- Jeśli nazwa oprogramowania sprzętowego wyświetlana na stronie stanu oprogramowania jest zgodna z nazwą zapisaną podczas procedury aktualizacji oprogramowania, oznacza to, że aktualizacja oprogramowania została zakończona.

Objaw	Działanie do wykonania
Aparat nie wykrywa stacji bazowej.	• Zdejmij aparat i ponownie umieścić go na stacji bazowej. • Sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (świeci się niebieska kontrolka).
Aparat nie wykrywa pamięci USB.	• Odłącz pamięć USB i podłącz ją ponownie. • Upewnij się, że urządzenie pamięci USB zostało sformatowane w sposób opisany powyżej w tej części.
Urządzenie nie wykrywa pakietu oprogramowania na urządzeniu pamięci USB.	Wykonaj następujące czynności, a następnie powtórz procedurę aktualizacji oprogramowania: • Odłącz urządzenie pamięci USB od stacji bazowej i podłącz je do komputera z systemem Windows. • Sprawdź, czy na najwyższym poziomie struktury katalogów urządzenia pamięci USB znajduje się tylko jeden plik .apkg. (Plik .apkg nie powinien znajdować się w podfolderze). • Sprawdź, czy nazwa pliku .apkg jest identyczna z nazwą podaną na stronie internetowej, z której został pobrany (nazwa pliku nie może być zmieniona).

[1]**Uwaga:** Niektóre wstępnie sformatowane pamięci flash USB mogą nie działać z systemem i-STAT Alinity. Aby uniknąć problemów, przed użyciem pamięci USB z systemem i-STAT Alinity należy sformatować pamięć za pomocą komputera z systemem Windows. Przed formatowaniem należy upewnić się, że wszystkie pliki zapisane w urządzeniu pamięci USB zostały skopiowane do bezpiecznego miejsca na komputerze, ponieważ formatowanie spowoduje usunięcie wszystkich plików z urządzenia pamięci.

Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server lub aplikacji AlinIQ SDi oraz połączenia przewodowego

Poniższa procedura umożliwia aktualizację oprogramowania aparatu za pomocą połączenia przewodowego z serwerem Abbott Managed Server lub aplikacją SDi.

Uwaga:

- Sieć placówki opieki zdrowotnej **musi** zezwalać na łączenie się aparatów z serwerem Abbott Managed Server lub aplikacją SDi.
- Procedura może potrwać od 15 minut do 1 godziny. Z tego względu zaleca się wykonanie tej procedury poza klinicznym obszarem roboczym.
- Informacje na temat korzystania z aplikacji SDi w celu ułatwienia dostarczania oprogramowania do urządzeń zawiera dokument *AlinIQ SDi User Guide* (Podręcznik użytkownika aplikacji AlinIQ SDi).

Wymagania wstępne:

Sprzęt:

- Aparaty i-STAT Alinity z zainstalowanym odpowiednim plikiem konfiguracji sieci
- Stacja bazowa z przewodem zasilającym podłączonym do zasilania sieciowego
- Kabel sieci Ethernet podłączony do sieci zakładu służby zdrowia i stacji bazowej
- Dostęp do Internetu

Przed przystąpieniem do aktualizacji oprogramowania aparatu, korzystając z serwera Abbott Managed Server lub aplikacji SDi upewnij się, że spełnione są następujące warunki:

1. Konfiguracja sieciowa aparatu pozwala na przewodowe połączenie z Internetem w przypadku korzystania z serwera Abbott Managed Server lub aplikacji SDi.
   Aby uzyskać instrukcje dotyczące konfiguracji aparatu do pracy w sieci, patrz *AlinIQ NCi — łączność sieciowa dla systemu i-STAT*. Połączenie przewodowe musi być włączone. Jeśli sieć zakładu służby zdrowia wymaga użycia serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, należy również skonfigurować ustawienia serwera proxy.
2. Aparat jest umieszczony w zasilanej stacji bazowej, a stacja bazowa jest podłączona do sieci zakładu służby zdrowia.
   W celu sprawdzenia:
   A. Kontrolka stacji bazowej i aparatu powinna świecić na niebiesko, a w prawym górnym rogu ekranu aparatu powinien być wyświetlany symbol akumulatora .
   B. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Network Settings (Ustawienia sieci)** > **Network Status (Stan sieci)**
   C. Przejdź do sekcji **Wired Network Connection** (Przewodowe połączenie sieciowe) i sprawdź, czy interfejs sieci przewodowej ma adres IP.
3. W aparacie zainstalowane jest oprogramowanie w wersji OSi05 lub nowszej.
   W celu sprawdzenia:
   A. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**

B. Wybierz stronę z nagłówkiem Firmware (Oprogramowanie sprzętowe) i sprawdź, czy ma wersję OSi05 lub nowszą (np. OSi06, OSi07, OSi08 itp.).

4. Usługi sieciowe aktualizacji oprogramowania włączone w aparacie.
W celu sprawdzenia:

A. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Network Settings (Ustawienia sieci)** > **Network Settings (Ustawienia sieci)**

B. Wprowadź identyfikator operatora i wykonaj kolejne czynności, naciśnij przycisk **Next** (Dalej), aby wyświetlić opcję Firmware Delivery (Dostarczanie oprogramowania sprzętowego). Sprawdź, czy wybrano opcję Enabled (Włączone).

5. Poziom naładowania akumulatora nie jest niższy niż 51%.
W celu sprawdzenia:

A. Na ekranie Home (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**

B. Zlokalizuj ikonę akumulatora i sprawdź, czy poziom naładowania wynosi 51% lub więcej.

Procedura:

Aby pobrać i zainstalować aktualizację oprogramowania, wykonaj następujące czynności:

PRZESTROGA: Podczas instalacji nie zdejmuj aparatu ze stacji bazowej. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat informujący o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Po zakończeniu instalacji aparat można zdjąć ze stacji bazowej.

1. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Check for Update (Sprawdź dostępność aktualizacji)**

2. Po zakończeniu pobierania oprogramowania można rozpocząć instalację oprogramowania. Pomiń krok 3.

3. W razie potrzeby oprogramowanie można pobrać i zainstalować w innym czasie. Jeśli oprogramowanie zostało pobrane, ale nie zainstalowane, w prawym dolnym rogu ekranu głównego aparatu i-STAT Alinity widnieje symbol . Dotknij tej ikony, aby wyświetlić menu instalacji oprogramowania. Dotknij przycisku **Install Pending** (Zainstaluj oczekujące), aby zainstalować oprogramowanie.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby kontynuować instalację oprogramowania.

5. Po wyświetleniu nazwy pakietu oprogramowania, który ma zostać zainstalowany, zanotuj nazwę przed kontynuowaniem (informacje te można wykorzystać na końcu procedury w celu sprawdzenia, czy aktualizacja oprogramowania została zakończona).
- Dotknij przycisku Next (Dalej), aby kontynuować instalację pakietu oprogramowania, **LUB**
- Dotknij Cancel (Anuluj), aby przerwać instalację.

6. Dalej wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie. Podczas procesu instalacji ekran aparatu zgaśnie na kilka minut. Jest to normalne zjawisko.
- Nie zdejmuj aparatu ze stacji bazowej.

7. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat informujący o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Komunikat ten jest wyświetlany w celu wskazania, że można bezpiecznie wznowić normalną pracę urządzenia.



8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać test z użyciem symulatora elektronicznego, albo naciśnij przycisk Exit Alerts (Zamknij ostrzeżenia), aby wznowić normalną pracę aparatu.

   Uwaga: Zaleca się wykonanie testu z użyciem symulatora elektronicznego natychmiast po aktualizacji oprogramowania. W zależności od ustawień dostosowania aparatu wykonywanie testów może być wyłączone do czasu wykonania testu z użyciem symulatora elektronicznego z wynikiem pozytywnym.

Rozwiązywanie problemów:

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie do tego, czy aktualizacja oprogramowania została przeprowadzona, należy sprawdzić stronę stanu oprogramowania. Na ekranie Home (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Software Status (Stan oprogramowania)**

- Jeśli nazwa oprogramowania sprzętowego wyświetlana na stronie stanu oprogramowania jest zgodna z nazwą zapisaną podczas procedury aktualizacji oprogramowania, oznacza to, że aktualizacja oprogramowania została zakończona.

Objaw	Działanie do wykonania
Wskaźnik stanu akumulatora nie sygnalizuje ładowania akumulatora	• Odłącz aparat i ponownie podłącz go do stacji bazowej • Upewnij się, że stacja bazowa jest włączona (świeci niebieska kontrolka na stacji bazowej)
Przycisk **Check for Update** (Sprawdź dostępność aktualizacji) nie jest włączony	Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki wstępne, i powtórz procedurę aktualizacji oprogramowania: • W aparacie zainstalowane jest oprogramowanie w wersji OSi05 lub nowszej • Usługi sieciowe aktualizacji oprogramowania włączone w aparacie • Poziom naładowania akumulatora nie jest niższy niż 51%
Aparat wskazuje, że nie można nawiązać połączenia z usługą serwera **LUB** Aparat wyłącza się przed zakończeniem pobierania oprogramowania **LUB** Aparat nie włącza się w ciągu 10 minut od wygaszenia ekranu	Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki wstępne, i powtórz procedurę aktualizacji oprogramowania: • Aparaty i-STAT Alinity z zainstalowanym odpowiednim plikiem konfiguracji sieci • Stacja bazowa z przewodem zasilającym podłączonym do zasilania sieciowego • Kabel Ethernet jest podłączony do sieci placówki opieki zdrowotnej • Sieć placówki opieki zdrowotnej umożliwia aparatowi połączenie się z Internetem w celu uzyskania dostępu do serwera Abbott Managed Server lub aplikacji SDi.
Wielokrotne próby aktualizacji oprogramowania za pośrednictwem połączenia z siecią przewodową nie powiodły się	Wielokrotne próby aktualizacji oprogramowania za pośrednictwem połączenia z siecią przewodową nie powiodły się

Aktualizacja i instalacja oprogramowania za pośrednictwem serwera Abbott Managed Server lub aplikacji AlinIQ SDi oraz połączenia z siecią bezprzewodową

Poniższa procedura umożliwia aktualizację oprogramowania aparatu za pomocą połączenia bezprzewodowego z serwerem Abbott Managed Server lub aplikacją SDi.

Uwaga:

- Sieć placówki opieki zdrowotnej **musi** zezwalać na łączenie się aparatów z serwerem Abbott Managed Server lub aplikacją SDi.
- Procedura może potrwać od 15 minut do 1 godziny. Z tego względu zaleca się wykonanie tej procedury poza klinicznym obszarem roboczym.
- Informacje na temat korzystania z aplikacji SDi w celu ułatwienia dostarczania oprogramowania do urządzeń zawiera dokument *AlinIQ SDi User Guide* (Podręcznik użytkownika aplikacji AlinIQ SDi).

Wymagania wstępne:

Sprzęt:

- Aparaty i-STAT Alinity z zainstalowanym odpowiednim plikiem konfiguracji sieci
- Sieć bezprzewodowa
- Dostęp do Internetu

Przed przystąpieniem do aktualizacji oprogramowania aparatu, korzystając z serwera Abbott Managed Server lub aplikacji SDi upewnij się, że spełnione są następujące warunki:

1. Konfiguracja sieciowa aparatu pozwala na bezprzewodowe połączenie z Internetem.
   Aby uzyskać instrukcje dotyczące konfiguracji aparatu do pracy w sieci, patrz *AlinIQ NCi — łączność sieciowa dla systemu i-STAT*. Połączenie bezprzewodowe musi być włączone. Jeśli sieć zakładu służby zdrowia wymaga użycia serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, należy również skonfigurować ustawienia serwera proxy.
2. Aparat ma bezprzewodowe połączenie z siecią zakładu służby zdrowia.
   W celu sprawdzenia:
   - **A.** W prawym górnym rogu ekranu **Home** (Strona główna) wyświetlany jest symbol , a wskaźnik siły sygnału sieci bezprzewodowej ma co najmniej 3 segmenty.
   - **B.** Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Network Settings (Ustawienia sieci)** > **Network Status (Stan sieci)**
   - **C.** Odnajdź sekcję Wireless Connection Details (Szczegóły połączenia bezprzewodowego) i sprawdź, czy interfejs sieci bezprzewodowej ma adres IP.
3. W aparacie zainstalowane jest oprogramowanie w wersji OSi05 lub nowszej.
   W celu sprawdzenia:
   - **A.** Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**
   - **B.** Odszukaj element Firmware (Oprogramowanie sprzętowe) i sprawdź, czy jego wersja (nazwa) to OSi05 lub nowsza (np. OSi06, OSi07, OSi08 itp.).
4. Usługi sieciowe aktualizacji oprogramowania włączone w aparacie.
   W celu sprawdzenia:

A. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Network Settings (Ustawienia sieci)** > **Network Services (Usługi sieciowe)**

B. Wprowadź identyfikator operatora i wykonaj kolejne czynności, aby wyświetlić opcję Firmware Delivery (Dostarczanie oprogramowania sprzętowego). Sprawdź, czy wybrano opcję Enabled (Włączone).

5. Poziom naładowania akumulatora nie jest niższy niż 51%.
W celu sprawdzenia:

A. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**

B. Zlokalizuj ikonę akumulatora i sprawdź, czy poziom naładowania wynosi 51% lub więcej.

Procedura:

Aby pobrać i zainstalować aktualizację oprogramowania, wykonaj następujące czynności:

PRZESTROGA: Podczas instalacji oprogramowania nie należy wyjmować akumulatora z aparatu. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat informujący o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Komunikat ten jest wyświetlany w celu wskazania, że można bezpiecznie wznowić normalną pracę urządzenia.

1. Na ekranie **Home** (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Check for Update (Sprawdź dostępność aktualizacji)**

2. Po zakończeniu pobierania oprogramowania można rozpocząć instalację oprogramowania. Pomiń krok 3.

3. W razie potrzeby oprogramowanie można pobrać i zainstalować w innym czasie. Jeśli oprogramowanie zostało pobrane, ale nie zainstalowane, w prawym dolnym rogu ekranu głównego aparatu i-STAT Alinity widnieje symbol . Dotknij tej ikony, aby wyświetlić menu instalacji oprogramowania. Dotknij przycisku **Install Pending** (Zainstaluj oczekujące), aby zainstalować oprogramowanie.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby kontynuować instalację oprogramowania.

5. Po wyświetleniu nazwy pakietu oprogramowania, który ma zostać zainstalowany, zanotuj nazwę przed kontynuowaniem (informacje te można wykorzystać na końcu procedury w celu sprawdzenia, czy aktualizacja oprogramowania została zakończona).
- Naciśnij przycisk Next (Dalej), aby kontynuować instalację pakietu oprogramowania **LUB**
- Naciśnij Cancel (Anuluj), aby przerwać instalację.

6. Dalej wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie. Podczas procesu instalacji ekran aparatu zgaśnie na kilka minut. Jest to normalne zjawisko.
- Nie zdejmuj aparatu ze stacji bazowej.

7. Po zakończeniu instalacji na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat informujący o zainstalowaniu nowego oprogramowania. Komunikat ten jest wyświetlany w celu wskazania, że można bezpiecznie wznowić normalną pracę urządzenia.



8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać test z użyciem symulatora elektronicznego, albo naciśnij przycisk Exit Alerts (Zamknij ostrzeżenia), aby wznowić normalną pracę aparatu.

Uwaga: Zaleca się wykonanie testu z użyciem symulatora elektronicznego natychmiast po aktualizacji oprogramowania. W zależności od ustawień dostosowania aparatu wykonywanie testów może być wyłączone do czasu wykonania testu z użyciem symulatora elektronicznego z wynikiem pozytywnym.

Rozwiązywanie problemów:

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie do tego, czy aktualizacja oprogramowania została przeprowadzona, należy sprawdzić stronę stanu oprogramowania. Na ekranie Home (Strona główna) wybierz kolejno: **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Options (Opcje aparatu)** > **Software Installation (Instalacja oprogramowania)** > **Software Status (Stan oprogramowania)**.

- Jeśli nazwa oprogramowania sprzętowego wyświetlana na stronie stanu oprogramowania jest zgodna z nazwą zapisaną podczas procedury aktualizacji oprogramowania, oznacza to, że aktualizacja oprogramowania została zakończona.

Objaw	Działanie do wykonania
Przycisk **Check for Update** (Sprawdź dostępność aktualizacji) nie jest włączony	Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki wstępne, i powtórz procedurę aktualizacji oprogramowania: • W aparacie zainstalowane jest oprogramowanie w wersji OSi05 lub nowszej • Usługi sieciowe aktualizacji oprogramowania włączone w aparacie • Poziom naładowania akumulatora nie jest niższy niż 51%
Aparat wskazuje, że nie można nawiązać połączenia z usługą serwera **LUB** Aparat wyłącza się przed zakończeniem pobierania oprogramowania **LUB** Aparat nie włącza się w ciągu 10 minut od wygaszenia ekranu	Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki wstępne, i powtórz procedurę aktualizacji oprogramowania: • Wskaźnik siły sygnału sieci bezprzewodowej ma co najmniej 3 segmenty • Aparat zgłasza prawidłowy adres IP dla połączenia bezprzewodowego • Aparaty i-STAT Alinity z zainstalowanym odpowiednim plikiem konfiguracji sieci • Sieć placówki opieki zdrowotnej umożliwia aparatowi połączenie się z Internetem w celu uzyskania dostępu do serwera Abbott Managed Server lub aplikacji SDi
Wielokrotne próby aktualizacji oprogramowania za pośrednictwem połączenia z siecią bezprzewodową nie powiodły się	Postępuj zgodnie z procedurą, aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania za pomocą urządzenia pamięci USB

Łączność sieciowa



Abbott

This page intentionally left blank.

2.1 - AlinIQ NCi — łączność sieciowa dla systemu i-STAT

Narzędzie Wireless Configuration Utility dla systemu i-STAT (AlinIQ NCi) służy do konfigurowania w aparacie łączności z sieciami przewodowymi i bezprzewodowymi. Pakiet narzędzi NCi należy pobrać ze strony internetowej firmy Abbott Point of Care. Najlepiej jest załadować pakiet NCi na komputer, który wykorzystuje zaporę firewall placówki medycznej i na którym zainstalowane jest oprogramowanie antywirusowe.

Poniżej przedstawiono przegląd czynności wymaganych do przeprowadzenia konfiguracji:

1. Pobierz narzędzie NCi ze strony Abbott Point of Care i zainstaluj je na komputerze z systemem Windows.
2. Za pomocą narzędzia NCi utwórz pliku NC (ancc), który zawiera parametry sieciowe i poświadczenia zabezpieczeń wymagane przez aparat do połączenia się z siecią placówki.
3. Prześlij pliki ancc do aparatów.

Przed rozpoczęciem:

- Przeczytaj w całości ten dokument.
- Udostępnij ten dokument działowi IT. Pomoc z ich strony będzie potrzebna do:
  - określenia sposobu połączenia aparatu z siecią (przewodowe, bezprzewodowe, oba)
  - określenia sieci, z którą mają się łączyć aparaty (SSID, protokół uwierzytelniania)
  - uzyskania poświadczeń dostępu do sieci (tj. nazwy użytkownika, hasła, certyfikatów/kluczy zabezpieczeń)
  - zidentyfikowania szczegółów połączenia (serwer proxy, adres IP, tryby adresu serwera DNS itp.)
  - Arkusz roboczy znajdujący się na końcu tej części służy za pomoc w zebraniu informacji niezbędnych do utworzenia pliku ancc za pomocą narzędzia NCi.

Potrzebne elementy:

- Stacja bazowa i-STAT Alinity
- Pamięć USB 2.0 sformatowana w systemie plików FAT32

  Uwaga: Niektóre wstępnie sformatowane dyski flash USB mogą nie współpracować z systemem Alinity. Aby uniknąć problemów, przed użyciem dysku flash USB z systemem Alinity sformatuj dysk na komputerze z systemem operacyjnym Windows.
- komputer z systemem Microsoft Windows 7, Windows 10 lub Windows 11 i przeglądarką Internet Explorer 11, Edge lub Google Chrome

Po przygotowaniu wszystkich powyższych elementów:

- Pobierz pakiet narzędzia NCi ze strony Abbott Point of Care na komputer. Pakiet zostanie pobrany na pulpit, chyba że określono inaczej. Patrz instrukcje poniżej.

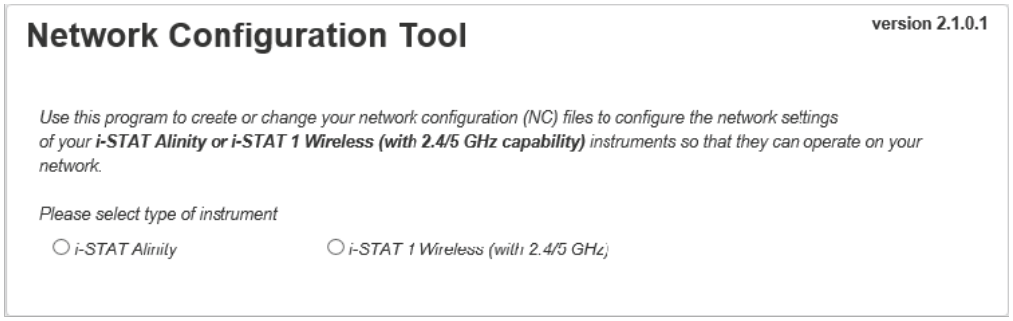
Instalowanie pakietu NCi:

- Przejdź do strony internetowej Abbott Point of Care.
- Znajdź łącze do narzędzia NCi.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zakończeniu instalacji narzędzia NCi na pulpicie pojawi się ta ikona:



Aby uruchomić narzędzie NCi, kliknij dwukrotnie ikonę. Na pierwszym wyświetlonym ekranie narzędzia NCi wybierz typ urządzenia jako **i-STAT Alinity**.



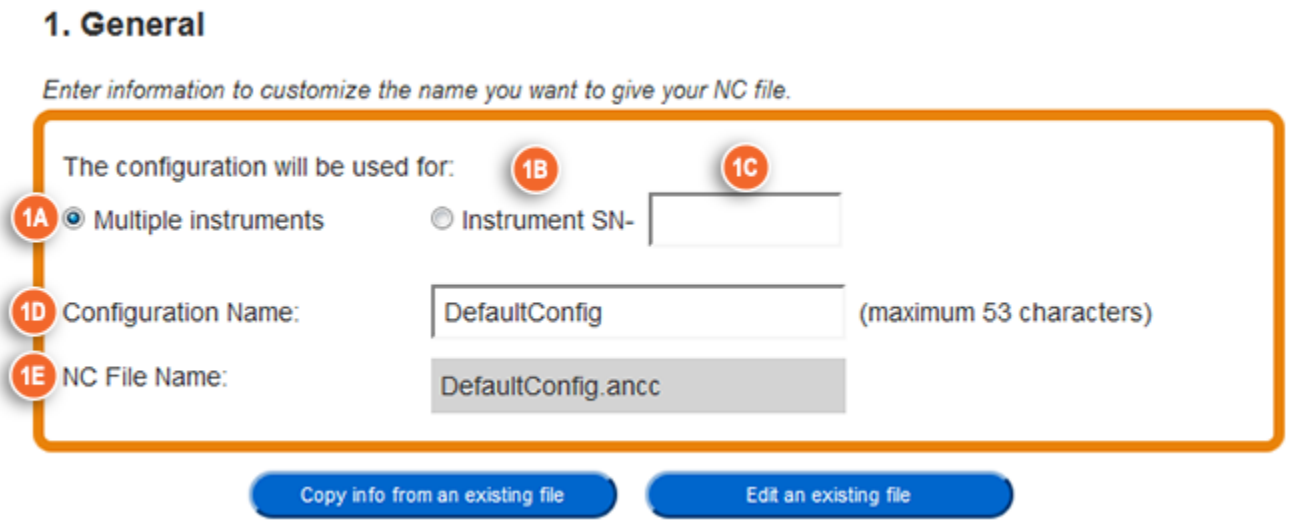
i-STAT Alinity

Uwaga: Narzędzie NCi składa się z jednego ekranu do tworzenia plików NC, jednak należy go przewijać, aby można było wszystko wyświetlić. Z tego powodu ekran jest pokazany w częściach.

AlinIQ NCi — sekcja ogólna

W pierwszej sekcji ekranu narzędzia NCi określa się, czy dany plik NC będzie używany dla wielu aparatów i-STAT Alinity, czy dla jednego. O ile placówka nie wymaga, aby każdy aparat posiadał własne unikalne dane uwierzytelniające, jeden plik NC może być używany dla wszystkich aparatów podłączonych do tej samej sieci.

W tej sekcji ponumerowane etykiety (1A) oznaczają obszary ekranu. Etykiety te służą wyłącznie do celów niniejszego dokumentu. Nie są one częścią rzeczywistego ekranu narzędzia NCi.



The configuration will be used for (Konfiguracja zostanie użyta dla):

Wybierz jeden z następujących przycisków opcji:

1A Multiple instruments (Wiele aparatów)

Pozwala użyć danego pliku NC dla wielu aparatów. Jest to ustawienie domyślne.

Uwaga: Ta opcja może nie być dostępna, jeśli placówka wymaga indywidualnych certyfikatów Enterprise Security dla każdego aparatu.

1B Instrument (Aparat)

1C SN-

Numer seryjny aparatu, do którego stosowany jest dany plik NC.
Po określeniu numeru seryjnego nazwa pliku NC będzie go zawierała:
`DefaultConfig.snnnnn.ancc`

1D Configuration Name (Nazwa konfiguracji)

Nazwa pliku NC. Określ nazwę do 53 znaków alfanumerycznych.

NC File Name (Nazwa pliku NC)

Pole to jest automatycznie wypełniane nazwą pliku NC i nie można go zmienić.

Copy info from an existing file (Kopiuj informacje z istniejącego pliku)

Kliknij tę opcję, aby otworzyć istniejący plik NC, skopiować jego zawartość, a następnie zapisać go pod nową nazwą. Przejdź do folderu zawierającego plik NC, który ma zostać skopiowany.

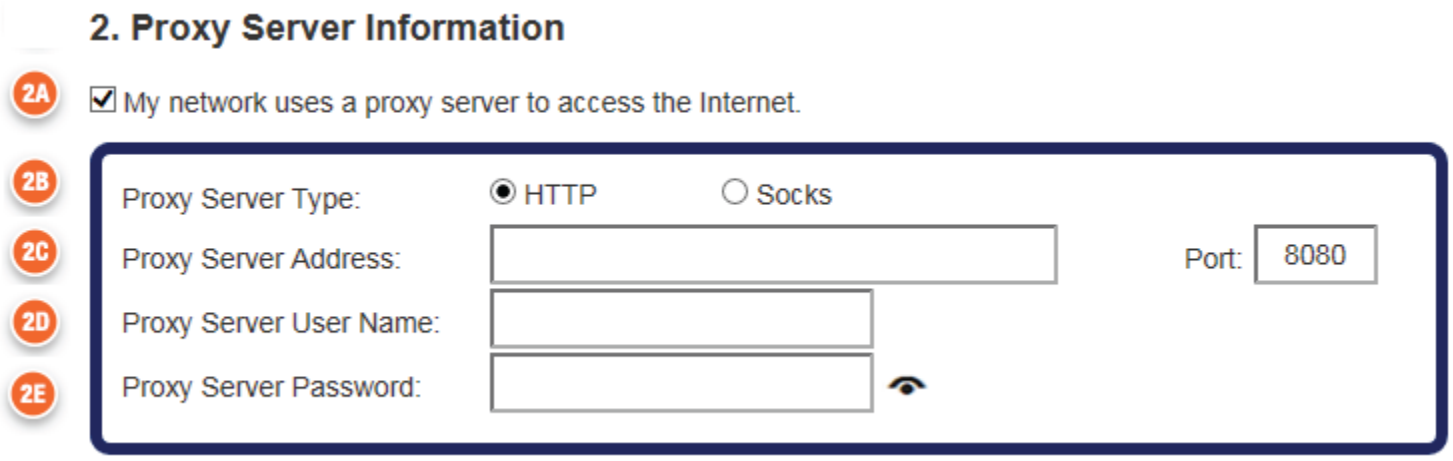
Uwaga: Próba zmiany nazwy pliku NC spowoduje nieprzewidywalne wyniki. Zamiast tego należy użyć funkcji **Copy info from an existing file** (Kopiuj informacje z istniejącego pliku) i zapisać plik pod nową nazwą.

Edit an existing file (Edytuj istniejący plik)

Następna sekcja ekranu narzędzia NCi służy do konfigurowania połączenia z serwerem proxy.

AlinIQ NCi — połączenie z serwerem proxy

Opisywana sekcja ekranu służy do określania informacji niezbędnych do połączenia z Internetem za pomocą serwera proxy. Informacje o serwerze proxy są wymagane, jeśli aparat ma łączyć się z Internetem za pośrednictwem serwera proxy. Może to być wymagane do pobierania kart eVAS bezpośrednio ze strony Abbott Point of Care do aparatu przez Internet.



2A **My network uses a proxy server to access the internet (Moja sieć korzysta z serwera proxy do łączenia się z Internetem)**

Zaznaczenie tego pola wyboru spowoduje wyświetlenie następujących monitów:

2B **Proxy Server Type (Typ serwera proxy):**

Wybierz jedną z opcji:

- **Http** — serwer proxy HTTP pośredniczy w dostępie do Internetu
- **Socks** (Gniazda) — oprócz dostępu do Internetu usługa proxy obsługuje dane UDP data i operacje wyszukiwania DNS

2C **Proxy Server Address (Adres serwera proxy):**

- **Port:**

2D **Proxy Server User Name (Nazwa użytkownika serwera proxy):**

Nazwa sieciowa serwera proxy.

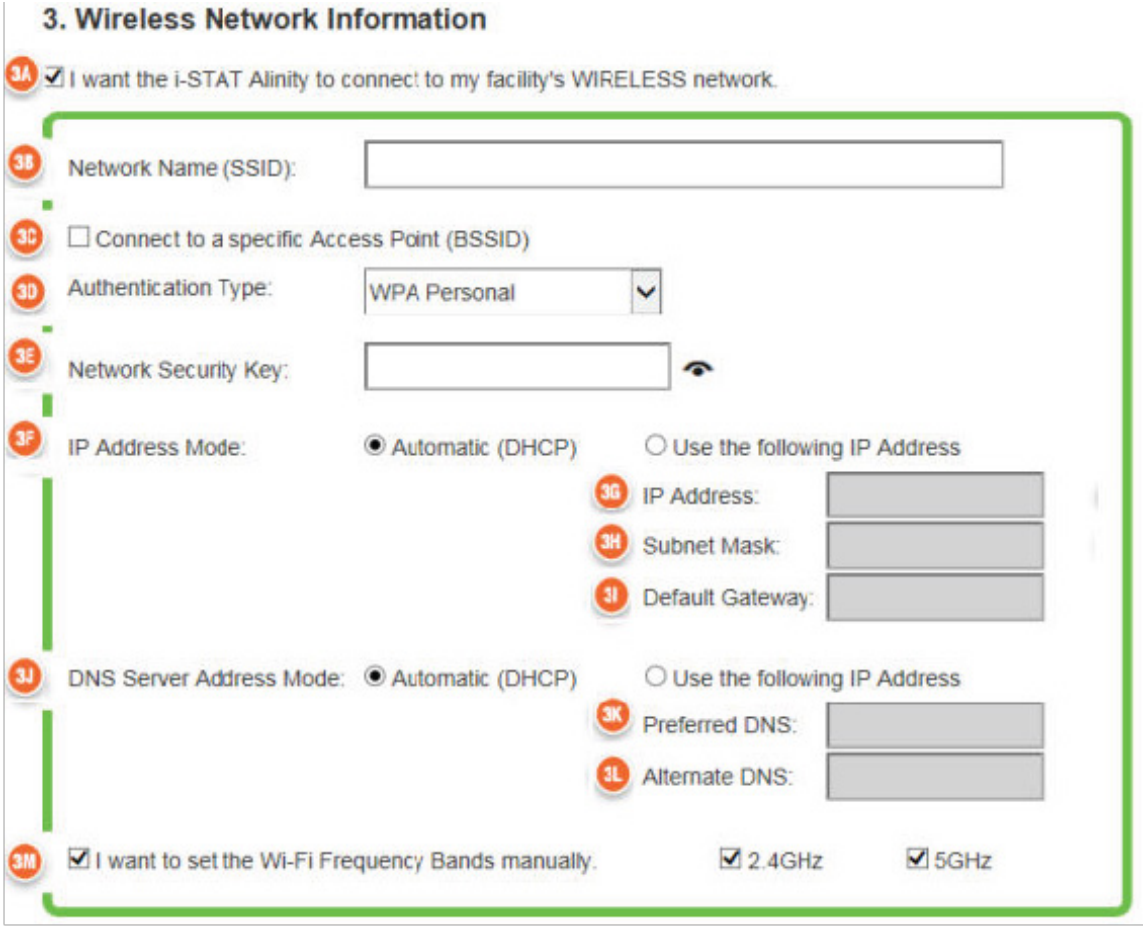
2E **Proxy Server Password (Hasło serwera proxy):**

Hasło sieciowe serwera proxy. Domyślnie podczas wpisywania hasła wyświetlane są punktory (••••). Aby wyświetlić hasło po jego wpisaniu, kliknij ten symbol: 

Następna sekcja ekranu narzędzia NCi służy do bezprzewodowego łączenia się z siecią.

AlinIQ NCi — bezprzewodowe połączenie sieciowe

Ta sekcja ekranu służy do konfigurowania łączności z siecią bezprzewodową. Niektóre opcje wyświetlane na ekranie zależą od typu uwierzytelniania i są oznaczone jako takie.



3A I want the i-STAT Alinity to connect to my facility's WIRELESS network (Chcę, aby aparat i-STAT Alinity łączył się z siecią BEZPRZEWODOWĄ mojej placówki)

Zaznacz to pole wyboru, aby skonfigurować łączność z siecią bezprzewodową.

3B Network Name (SSID) (Nazwa sieci (SSID)):

Nazwa bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN).

3C Connect to a specific Access Point (BSSID) (Połącz z określonym punktem dostępu (BSSID)):

Zaznacz to pole wyboru, aby łączyć się z pojedynczym punktem dostępu bezprzewodowego (WAP) przez określenie jego unikatowego identyfikatora BSSID. Określ adres BSSID w następującym formacie: `DD-DD-DD-DD-DD-DD-DD`, gdzie`D` jest cyfrą szesnastkową. Zazwyczaj jest to adres MAC lub adres sprzętowy bezprzewodowego punktu dostępu WAP.

3D **Authentication Type (Typ uwierzytelniania):**

Wybór typu uwierzytelniania wpływa na typ WPA, metodę uwierzytelniania i typ szyfrowania, jak pokazano w poniższej tabeli:

Typ uwierzytelniania	Typ WPA	Metoda uwierzytelniania	Typ szyfrowania	
			Groupwise Transient Key	Pairwise Transient Key
WPA Personal	WPA	PSK	TKIP	TKIP
WPA Enterprise	WPA	EAP	TKIP	TKIP
WPA2 Personal	WPA2	PSK	CCMP	CCMP
WPA2 Enterprise	WPA2	EAP	CCMP	CCMP
WPA2/WPA Mixed Personal	WPA2	PSK	TKIP	CCMP
WPA2/WPA Mixed Enterprise	WPA2	EAP	TKIP	CCMP

Uwaga: Po wybraniu jednego z typów uwierzytelniania Personal zostanie włączone pole Network Security Key (Klucz zabezpieczeń sieciowych). Po wybraniu jednego z typów uwierzytelniania Enterprise patrz część **Opcje typów uwierzytelniania Enterprise**, aby uzyskać informacje na temat pól poświadczeń zabezpieczeń, które zostaną włączone.

3E **Network Security Key (Klucz zabezpieczeń sieciowych)**

Wprowadź hasło PSK od 8 do 63 znaków lub 64-cyfrowy klucz HEX. Domyślnie podczas wpisywania klucza wyświetlane są punktory (••••).

3F **IP Address Mode (Tryb adresu IP)**

Wybierz jedną z opcji:

- **Automatic (DHCP)** (Automatyczny (DHCP)) — automatyczne uzyskiwanie adresów IP i parametrów sieciowych z serwera DHCP.
- **Use the following IP address** (Użyj następującego adresu IP) — zaznacz to pole wyboru, jeśli używasz statycznego adresu IP.

  Określ następujące wartości:

  3G

  ○ **IP Address** (Adres IP)— adres IPv4 aparatu w notacji dziesiętnej z kropkami. Przykład: 172.16.254.1

  3H

  ○ **Subnet Mask** (Maska podsieci) — maska IPv4 określająca podsieć w notacji

3I
dziesiętnej z kropkami. Przykład: 255.255.255.0

- **Default Gateway** (Brama domyślna) — adres IP urządzenia routingu, które przekazuje ruch między różnymi podsieciami i sieciami, w notacji dziesiętnej z kropkami. Przykład: 172.16.254.1

3J

- **DNS Server Address Mode** (Tryb adresu serwera DNS) — wybierz jedną z opcji:
  — **Automatic (DHCP) (Automatyczny (DHCP)) — automatyczne uzyskiwanie adresów IP i**
  parametrów sieciowych z serwera DHCP.

3K

- **Preferred DNS** (Preferowany serwer DNS) — adres IPv4 serwera w notacji dziesiętnej z kropkami.

3L

- **Alternate DNS** (Alternatywny serwer DNS) — adres IPv4 serwera w notacji dziesiętnej z kropkami.

3M **I want to set the Wi-Fi Frequency Bands manually (Chcę ręcznie ustawić pasma częstotliwości sieci Wi-Fi).**

Zaznacz to pole wyboru, aby skonfigurować aparat do korzystania wyłącznie z pasma częstotliwości 2,4 lub 5 GHz. Po wybraniu obu wartości aparat automatycznie wybierze odpowiedni zakres. Zaznacz jedno z pól wyboru, aby ograniczyć aparat tylko do tego pasma:

2.4G

5G

Opcje typów uwierzytelniania Enterprise

Jeśli wybranym ustawieniem opcji **Authentication Type** (Typ uwierzytelniania) jest WPA Enterprise, WPA2 Enterprise lub WPA2/WPA Enterprise, dostępne są następujące opcje:

EAP Method (Metoda EAP)

Wybierz jedną z następujących opcji:

TLS

TTLS/MSCHAPv2

PEAPv0/EAP-MSCHAPv2

Validate the Server Certificate (Sprawdź poprawność certyfikatu serwera)

Zaznacz to pole wyboru, aby skonfigurować urządzenie do sprawdzania poprawności certyfikatu serwera. Usuń zaznaczenie pola wyboru, jeśli nie jest to wymagane.

Server Name (Nazwa serwera)

Nazwa sieciowa serwera uwierzytelniania.

CA Certificate File (Plik certyfikatu CA)

Nazwa pliku zawierającego certyfikat urzędu certyfikacji.

Client Certificate File (Plik certyfikatu klienta)

Nazwa pliku zawierającego certyfikat klienta.

Client Key File (Plik klucza klienta)

Nazwa pliku zawierającego klucz klienta.

Client Key Password (Hasło klucza klienta)

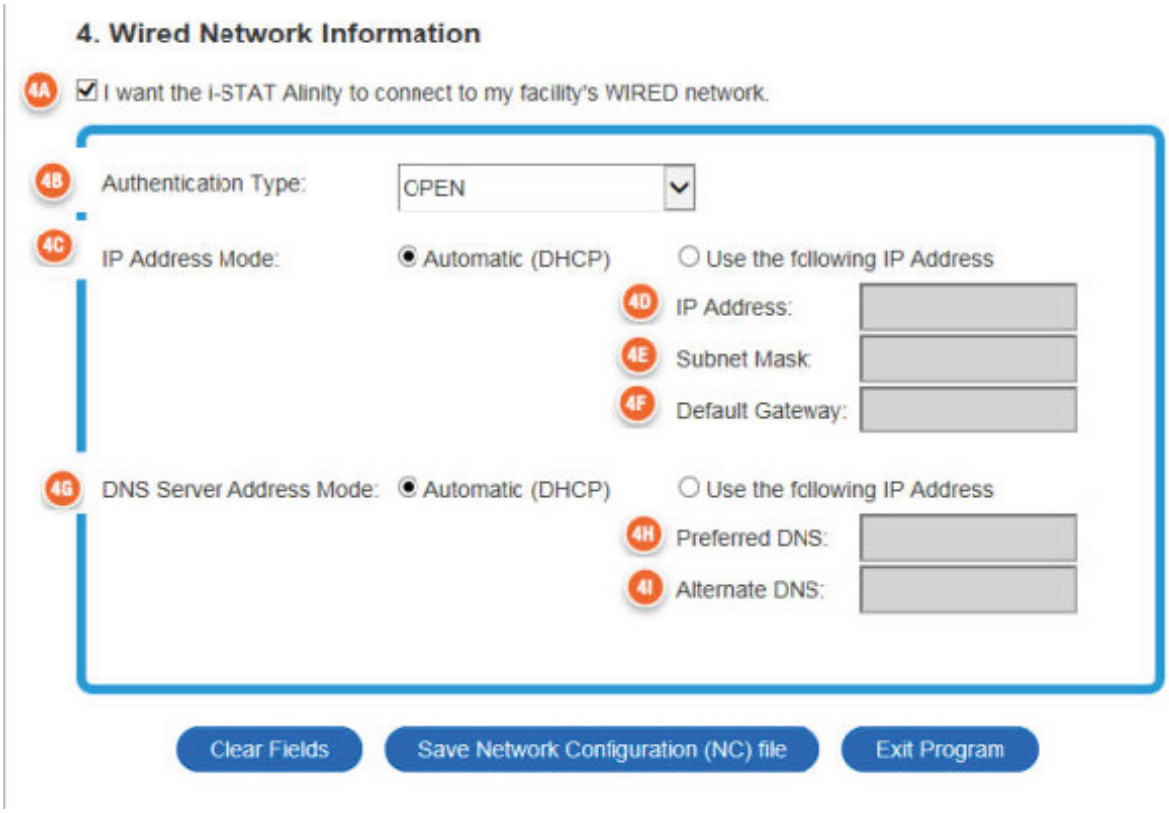
Hasło klucza klienta.

Username/Identity (Nazwa użytkownika/tożsamość)

Nazwa użytkownika wymagana przez serwer uwierzytelniania.

AlinIQ NCi — przewodowe połączenie sieciowe

Określ następujące informacje dotyczące przewodowego połączenia sieciowego:



4A **I want the i-STAT Alinity to connect to my facility's WIRED network (Chcę, aby aparat i-STAT Alinity łączył się z siecią PRZEWODOWĄ mojej placówki)**

Aby skonfigurować połączenie z siecią przewodową, zaznacz to pole wyboru i określ następujące wartości:

4B **Authentication Type (Typ uwierzytelniania)**

OPEN (OTWARTE) (tej wartości nie można zmienić)

4C **IP Address Mode (Tryb adresu IP)**

Wybierz jedną z następujących wartości:

- **Automatic (DHCP)** (Automatyczny (DHCP)) — automatyczne uzyskiwanie adresów IP i parametrów sieciowych z serwera DHCP.
- **Use the following IP Address** (Użyj następującego adresu IP) — wybierz ten przycisk, aby użyć

Uwaga: W przypadku określenia statycznego adresu IP należy również określić adresy DNS.

4D IP Address (Adres IP)

Adres IPv4 aparatu w notacji dziesiętnej z kropkami.

4E Subnet Mask (Maska podsieci)

Maska IPv4 określająca podsieć w notacji dziesiętnej z kropkami.

4F Default Gateway (Brama domyślna)

Adres IP urządzenia routingu, które przekazuje ruch między różnymi podsieciami i sieciami, w notacji dziesiętnej z kropkami.

4G DNS Server Address Mode (Tryb adresu serwera DNS):

Wybierz jedną z następujących opcji:

- **Automatic (DHCP)** (Automatyczny (DHCP)) — automatyczne uzyskiwanie adresów IP i parametrów sieciowych z serwera DHCP.
- **Use the following IP Address** (Użyj następującego adresu IP) — określ następujące

4H Preferred DNS (Preferowany serwer DNS):

Adres IPv4 serwera w notacji dziesiętnej z kropkami.

4I Alternate DNS (Alternatywny serwer DNS):

Adres IPv4 serwera w notacji dziesiętnej z kropkami.

Uwaga: W przypadku określenia statycznego adresu IP należy określić adresy DNS.

AlinIQ NCi — zapisywanie pliku łączności sieciowej (ancc)

Po podaniu informacji dotyczących połączenia pojawi się monit o zapisanie pliku ancc. Zapisany plik można następnie załadować do pamięci USB, po czym przesłać do aparatu i-STAT Alinity.

U dołu ekranu narzędzia NCi wybierz **Save Network Connectivity (ancc) File** (Zapisz plik łączności sieciowej (ancc)), a następnie kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).

W zależności od używanej przeglądarki plik ancc zostanie zapisany w katalogu Downloads (Pobrane) lub w dolnej części ekranu zostanie wyświetlony baner z monitami przedstawionymi poniżej.

Uwaga: Najlepszym rozwiązaniem jest wybranie opcji **Save** (Zapisz), co spowoduje zapisanie pliku w katalogu Downloads (Pobrane). Nie zaleca się otwierania plików NC (ancc) w edytorze tekstu.

Do you want to open or save *filename*.ancc? (Czy chcesz otworzyć, czy zapisać plik nazwa_pliku.ancc?)
Open (Otwórz)

Otwiera plik ancc w edytorze tekstu.

Save (Zapisz)

Zapisuje plik w katalogu Downloads (Pobrane).

Save as (Zapisz jako)

Zapisuje plik w określonym miejscu docelowym.

Uwaga: W przypadku użycia tej opcji należy zanotować miejsce docelowe zapisu pliku. Informacje te będą potrzebne do załadowania pliku ancc na kartę pamięci USB.

Save and open (Zapisz i otwórz)

Niezalecane.

Cancel (Anuluj)

Plik nie zostanie zapisany.

AlinIQ NCi — kopiowanie pliku NC (ancc) na kartę pamięci USB

Pliki NC przesyła się do aparatów za pośrednictwem pamięci USB w sposób opisany w następnej części.

Poniższe zasady dotyczą liczby i typu plików NC (ancc), które mogą znajdować się na karcie pamięci USB:

- Każdy plik ancc, który ma zostać przesłany do urządzenia, musi znajdować się na najwyższym poziomie struktury katalogów na karcie pamięci USB. Plik ancc nie powinien znajdować się w folderze.
- Pamięć USB może zawierać wiele plików ancc utworzonych z numerami seryjnymi, ale numery seryjne muszą być unikatowe (nie może istnieć więcej niż jeden plik ancc z tym samym numerem seryjnym na najwyższym poziomie).
- Pamięć USB może zawierać tylko jeden plik ancc utworzony bez numeru seryjnego. Jeśli zarówno pliki ancc z numerem seryjnym, jak i bez numeru seryjnego zostaną umieszczone na najwyższym poziomie na karcie pamięci USB, po przesłaniu do aparatu podejmie on próbę załadowania pliku ancc z numerem seryjnym, jeśli znajdzie numer seryjny zgodny z numerem seryjnym samego aparatu, a w

Wykonaj następujące czynności, aby skopiować plik ancc na kartę pamięci USB:

1. Podłącz pamięć USB do gniazda USB komputera. Zostanie wyświetlony komunikat informujący, że system operacyjny rozpoznał dysk i jest on gotowy do użycia.
2. W menu **Start** kliknij kolejno **Computer (Komputer)** > **Downloads (Pobrane)**.
3. Na wyświetlonej liście znajdź plik *nazwa_pliku*.ancc i kliknij go prawym przyciskiem myszy.
4. Kliknij **Wyślij do:** ***nazwa dysku*** i naciśnij klawisz **Enter**. Spowoduje to załadowanie pliku na kartę pamięci.
5. Powtórz kroki 3 i 4 dla każdego pliku ancc, który ma zostać skopiowany.

AlinIQ NCi — przesyłanie pliku NC (ancc) do aparatu

Aby przesłać plik NC (ancc), potrzebna jest stacja bazowa i-STAT Alinity i karta pamięci USB, na której znajduje się plik NC (ancc).

Uwaga: Niektóre wstępnie sformatowane pamięci flash USB mogą nie działać z systemem Alinity. Aby uniknąć problemów, przed użyciem pamięci flash USB z systemem Alinity należy sformatować pamięć za pomocą komputera z systemem Windows.

Wykonaj następujące czynności:

1. Podłącz pamięć USB do gniazda USB stacji bazowej.
2. Umieść aparat i-STAT Alinity na stacji bazowej.
3. Dotknij przycisku **More Options** (Więcej opcji).
4. Dotknij przycisku **Instrument Options** (Opcje aparatu).
5. Dotknij opcji **Network Settings** (Ustawienia sieci).
6. Zainstaluj **Network Settings** (Ustawienia sieci).
7. Wprowadź ID operatora, dotknij przycisku **Next** (Dalej).
8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie i-STAT Alinity.

AlinIQ NCi — dostosowywanie i łączność

Po utworzeniu pliku NC (ancc) należy skorzystać z informacji zawartych w części tego dokumentu zatytułowanej *AlinIQ CWi — Customization Workspace for i-STAT*. Funkcje łączności w aplikacji CWi umożliwiają przesyłanie i odbieranie przez aparat informacji z systemów zdalnych.

AlinIQ NCi — określanie powodzenia lub niepowodzenia

Po użyciu narzędzia NCi do konfiguracji łączności można przetestować połączenie. Wykonaj następujące czynności:

- Aby sprawdzić przewodowe połączenie sieciowe, należy umieścić aparat i-STAT Alinity w stacji bazowej podłączonej do sieci placówki i włączyć zasilanie aparatu. W prawym górnym rogu ekranu aparatu wyświetlany jest symbol sieci Ethernet  oznaczający aktywne połączenie.
- Aby sprawdzić połączenie z siecią bezprzewodową, należy zdjąć aparat i-STAT Alinity ze stacji bazowej.

  Internetem. Ten symbol  oznacza silny sygnał. W zależności od siły sygnału w danym miejscu będą wypełnione niektóre lub wszystkie segmenty symbolu. Symbol z pustymi wszystkimi segmentami oznacza brak sygnału. Jeśli wyświetlany jest symbol z pustymi wszystkimi segmentami, przenieś aparat bliżej punktu dostępu bezprzewodowego.

Arkusz dotyczący łączności sieciowej aparatu i-STAT Alinity

1A - Konfiguracja zostanie użyta dla: wielu aparatów

Wprowadź nazwę konfiguracji (maksymalnie 53 znaki).

1D Nazwa konfiguracji: _____

2A - Korzystanie z serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu

2B Wybierz HTTP lub Socks.

HTTP	Sì/No
Socks	Sì/No

Wprowadź adres IP i port serwera proxy.

2C Adres serwera proxy: _____ Port: _____

2D Nazwa użytkownika serwera proxy: _____

2E Hasło serwera proxy: _____

Jeśli wymagane jest połączenie z siecią bezprzewodową, podaj wymagane poniżej informacje.

3A - Połączenie z siecią bezprzewodową

Wprowadź nazwę lokalnej sieci bezprzewodowej (WLAN).

3B Nazwa sieci (SSID): _____

Jeśli wymagane jest połączenie z jednym punktem dostępu, wprowadź identyfikator BSSID.

3C Połączenie z określonym punktem dostępu (BSSID): _____

3D Typ uwierzytelnienia: _____

W przypadku uwierzytelniania osobistego wybierz jedną z następujących opcji:

PERSONAL

WPA Personal	Tak/Nie
WPA2 Personal	Tak/Nie
WPA2/WPA Personal	Tak/Nie

Wpisz hasło klucza PSK (od 8 do 63 znaków) lub 64-cyfrowy klucz HEX.

3E Klucz zabezpieczeń sieciowych: _____

Wybierz opcję automatycznego (DHCP) lub statycznego adresu IP.

3F Tryb adresu IP:

Automatyczny (DHCP)	Tak/Nie
Statyczny adres IP	Tak/Nie

W przypadku wyboru opcji Statyczny adres IP wprowadź adres IP, maskę podsieci i opcjonalną bramę domyślną.

3G Adres IP: _____

3H Maska podsieci: _____

3I Brama domyślna: _____

Wybierz opcję automatycznego (DHCP) lub statycznego adresu IP.

3J Tryb adresu serwera DNS:

Automatyczny (DHCP)	Tak/Nie
Statyczny adres IP	Tak/Nie

W przypadku wyboru opcji Statyczny adres IP wprowadź preferowany i alternatywny serwer DNS.

3K Preferowany serwer DNS: _____

3L Alternatywny serwer DNS: _____

Jeśli wymagana jest praca w jednym paśmie częstotliwości Wi-Fi, wybierz jedno z pasm częstotliwości.

3M Pasma częstotliwości Wi-Fi:

2.4 GHz	Si/No
5 GHz	Si/No

Arkusz dotyczący łączności sieciowej aparatu i-STAT Alinity

W przypadku uwierzytelniania w przedsiębiorstwie wybierz jedną z następujących opcji:

Enterprise

WPA Personal	Tak/Nie
WPA2 Personal	Tak/Nie
WPA2/WPA Personal	Tak/Nie

Wybierz jedną z trzech metod EAP i wprowadź pełne informacje dotyczące poświadczeń zabezpieczeń dla wybranej opcji.

3N **Metodo EAP**

TLS	**TTLS/MSCHAPv2**	**PEAPv0/EAP-MSCHAPv2**
3O Nazwa serwera:	Nazwa serwera:	Nazwa serwera:
3P Plik certyfikatu urzędu certyfikacji:	Plik certyfikatu urzędu certyfikacji:	Plik certyfikatu urzędu certyfikacji:
3Q Plik certyfikatu klienta:	Plik certyfikatu klienta:	Nazwa użytkownika/tożsamość:
3R Plik klucza klienta:	Plik klucza klienta:	Hasło:
3S Hasło klucza klienta:	Hasło klucza klienta:	Anonimowy identyfikator: anonimowy
3T Nazwa użytkownika/tożsamość:	Nazwa użytkownika/tożsamość:	
	Hasło:	
	Anonimowy identyfikator: anonimowy	

Jeśli wymagane jest połączenie z siecią przewodową, podaj wymagane poniżej informacje.

4A - Połączenie z siecią przewodową

4B Typ uwierzytelniania:	otwarte

4C Tryb adresu IP:

Automatyczny (DHCP)	Tak/Nie
Statyczny adres IP	Tak/Nie

W przypadku wyboru opcji Statyczny adres IP wprowadź adres IP, maskę podsieci i opcjonalną bramę domyślną.

4D Adres IP: _____

4E Maska podsieci: _____

4F Brama domyślna: _____

Wybierz opcję automatycznego (DHCP) lub statycznego adresu IP.

4G Tryb adresu serwera DNS:

Automatyczny (DHCP)	Tak/Nie
Statyczny adres IP	Tak/Nie

W przypadku wyboru opcji Statyczny adres IP wprowadź preferowany i alternatywny serwer DNS

3K Preferowany serwer DNS: _____

3L Alternatywny serwer DNS: _____

Obszar roboczy ustawień niestandardowych



This page intentionally left blank.

3.1 - AlinIQ CWi — obszar roboczy dostosowywania dla i-STAT

Ta część zawiera ogólny opis CWi (obszar roboczy dostosowywania dla i-STAT). Urządzenia i-STAT Alinity można dostosować do potrzeb różnych zakładów służby zdrowia. Firma Abbott Point of Care zdecydowanie zaleca zapoznanie się z całością niniejszego dokumentu przez zalogowaniem się do aplikacji CWi. Szczegółowe informacje na temat funkcji zostały przedstawione w kolejnych częściach.

CWi jest aplikacją internetową, która umożliwia personelowi medycznemu zarządzanie ustawieniami dostosowania urządzenia i-STAT Alinity. Ustawienia dostosowania umożliwiają zakładowi służby zdrowia (HCO) zmianę sposobu obsługi i działania aparatu na poziomie indywidualnym. Aplikacja CWi zarządza również użytkownikami, którzy przeprowadzają dostosowanie aparatu i-STAT Alinity.

Aparat i-STAT Alinity jest od razu po zakupie w pełni funkcjonalnym urządzeniem, w którym przebieg pracy nie jest dostosowany do potrzeb konkretnej placówki. Dostosowanie pozwala zakładowi służby zdrowia na zmianę charakterystyki działania każdego aparatu. Na przykład w nowym aparacie nie są zdefiniowane żadne zakresy referencyjne. Aby zdefiniować te zakresy i przesłać je do aparatów, należy utworzyć profil.

Profil to zbiór opcji dostosowania podzielonych na kategorie. Każdy aparat w zakładzie służby zdrowia (HCO) może mieć inny profil. Specyfika profilu zależy od potrzeb miejsca użytkowania. Na przykład w przypadku aparatów używanych na OION może być konieczne wyłączenie dźwięku, aby uniknąć zakłócania spokoju niemowląt, albo monitowanie operatorów o przeprowadzenie wymaganych testów kontroli jakości.

Dostosowanie umożliwia również administratorowi lub koordynatorowi badań w miejscu opieki nad pacjentem ustalenie zakresów ostrzegawczych w oparciu o typ próbki, wiek i płeć lub wartości odcięcia dla niektórych analitów w oparciu o płeć pacjenta. Ponadto administrator lub koordynator badań w miejscu opieki nad pacjentem może wyznaczyć działania, które należy podjąć, gdy wyniki znajdą się poza zakresem referencyjnym. Za pomocą opcji dostosowania można wymagać od operatorów dokumentowania w aparacie zawiadomień o wynikach krytycznych.

Obszary robocze

Aplikacja CWi zawiera trzy obszary robocze. Obszary robocze to:

Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)

Ten obszar roboczy służy do definiowania ustawień urządzenia dla opcji takich, jak format wprowadzania danych, dozwolony okres braku aktywności przed wyłączeniem oraz działania, które należy podjąć po zapełnieniu pamięci. Większość opcji dostosowywania urządzenia i-STAT Alinity jest zmieniana w obszarze roboczym Profile (Profil).

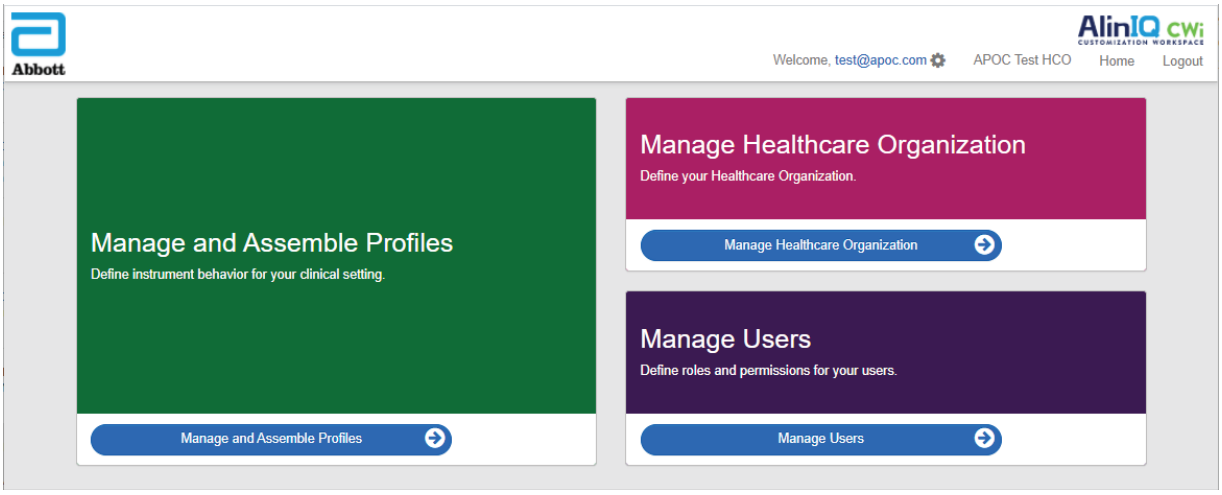
Manage Users (Zarządzanie użytkownikami)

W tym obszarze roboczym można utworzyć listę użytkowników aplikacji CWi wraz z danymi kontaktowymi oraz rolą CWi (POCC, superużytkownik POC, menedżer HCO).

Manage Healthcare Organization (Zarządzanie zakładem służby zdrowia)

W tym obszarze roboczym wyświetlana jest nazwa zakładu służby zdrowia klienta.

Szczegółowe informacje dotyczące wszystkich opcji znajdują się w częściach dotyczących poszczególnych obszarów roboczych. Obszary robocze są wyświetlane na ekranie **Home** (Strona główna):



Najlepsze praktyki

W niniejszym przewodniku można znaleźć informacje na temat najlepszych praktyk. Są to opcje używane przez większość klientów firmy Abbott Point of Care podczas tworzenia bieżących profili dostosowania i-STAT. Opcje te, wraz z funkcjami dostępnymi tylko w systemie i-STAT Alinity, zostały nazwane „najlepszymi praktykami”. Mają one służyć wyłącznie jako przykłady. Każdy zakład służby zdrowia (HCO) powinien określić własne najlepsze praktyki.

Sposób postępowania

Najpierw należy skontaktować się z firmą Abbott Point of Care, aby utworzyła w systemie dany zakład służby zdrowia (HCO) (patrz następna część *Czynności wstępne*). Następnie należy zdefiniować głównego użytkownika aplikacji CWi (patrz część *Manage Users* (Zarządzanie użytkownikami)).

Uwaga:

- Abbott Point of Care zdecydowanie zaleca zakładowi służby zdrowia (HCO) powołanie więcej niż jednego menedżera HCO. Dzięki temu, gdy jeden menedżer zakładu służby zdrowia będzie niedostępny, inni menedżerowie będą mogli korzystać z systemu.
- Tylko jeden menedżer HCO jest określony jako „główny”.
- Rolę menedżera zakładu służby zdrowia może przypisać innemu użytkownikowi CWi tylko główny menedżer HCO.

Rozpoczynanie pracy

Aplikacja CWi służy do dostosowywania ustawień aparatu i-STAT Alinity. Użytkownicy aplikacji CWi mogą weryfikować informacje dotyczące ich strony, edytować informacje dotyczące użytkowników oraz dodawać aparaty. Firma Abbott Point of Care zdecydowanie zaleca zapoznanie się z całością niniejszej części przez zalogowaniem się do aplikacji CWi.

Uwaga: Komputer używany do korzystania z aplikacji CWi powinien korzystać z zapory sieciowej placówki służby zdrowia i mieć zainstalowane oprogramowanie antywirusowe.

Jeśli HCO został już utworzony, przy logowaniu się do aplikacji CWi można pominąć poniższe informacje i zalogować się w zwykły sposób. Poniższe informacje są przeznaczone dla użytkowników, którzy logują się do aplikacji CWi po raz pierwszy.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa ustawień dostosowania, profili i innych danych firma Abbott Point of Care tworzy w aplikacji oddzielny zakład służby zdrowia (HCO). Czynność tę wykonuje się tylko raz. Przy tworzeniu HCO należy podać dane głównego menedżera HCO. Główny menedżer HCO jest osobą odpowiedzialną za aplikację CWi. HCO musi zawsze posiadać głównego menedżera HCO. Jeśli konieczna jest zmiana głównego menedżera HCO, należy skontaktować się z firmą Abbott Point of Care.

Firma Abbott Point of Care jest odpowiedzialna za utworzenie:
- Zakładu służby zdrowia w aplikacji CWi.
- Głównego menedżera zakładu służby zdrowia. Tylko jeden menedżer HCO jest określony jako „główny". Główny menedżer HCO posiada uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, w tym do tworzenia innych użytkowników aplikacji CWi.

Wymagania wstępne

Dane zakładu służby zdrowia wymagane przez firmę Abbott Point of Care to:
- nazwa zakładu służby zdrowia
- dane placówki
- miasto
- kod pocztowy
- kraj
- język

Wymagane dane głównego menedżera HCO to:
- adres e-mail
- imię i nazwisko
- dane kontaktowe



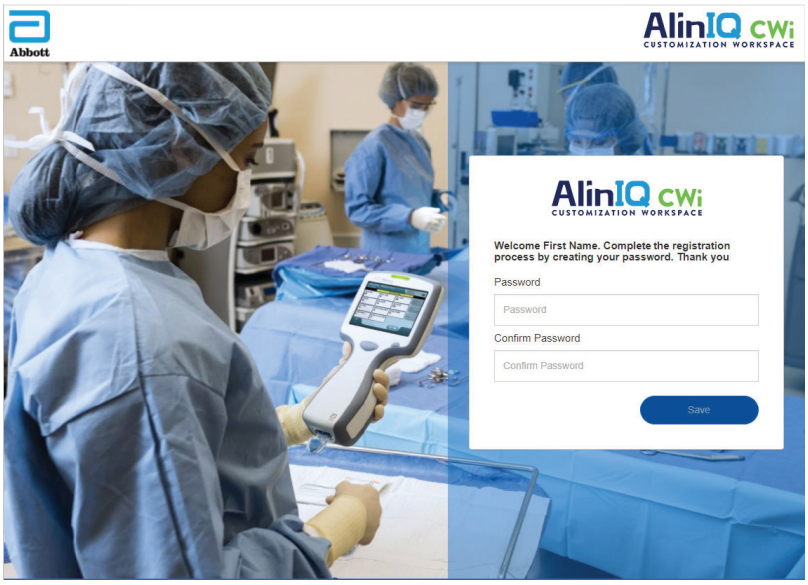
Uwaga: Aby wszystkie funkcje oprogramowania działały prawidłowo, należy korzystać z aplikacji CWi za pomocą przeglądarki Internet Explorer®, Google Chrome™ lub Microsoft Edge.

Aby zalogować się jako nowy użytkownik aplikacji CWi:

1. Sprawdź, czy na adres e-mail użytkownika przyszedł e-mail dotyczący rejestracji. Kliknij łącze, aby dokończyć rejestrację.

Uwaga: Jeśli łącze utraciło ważność lub jeśli e-mail nie dotarł, może być wysłany ponownie przy pomocy funkcji Forgot Password? (Nie pamiętam hasła) widocznej na ekranie logowania aplikacji AlinIQ CWi.

2. Utwórz i potwierdź hasło.



Aplikacja AlinIQ CWi nakłada określone wymagania dotyczące hasła. Są one następujące:

Hasło musi zawierać 8–20 znaków i spełniać 3 z 4 następujących kryteriów (przykład: Pr86h22h):

- mała litera
- wielka litera
- liczba
- znak specjalny

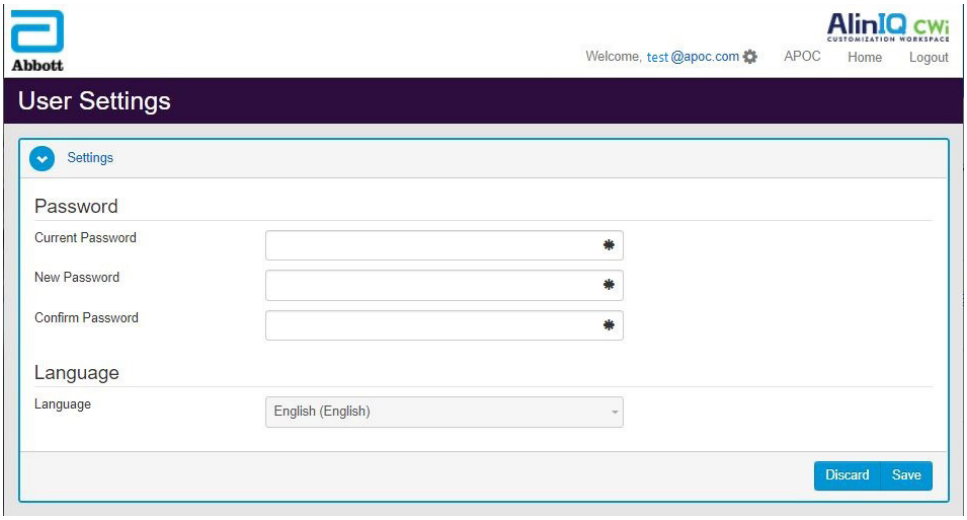
Nie może zawierać:

- handlowego „i” (&)
- spacji
- symbolu mniejszości (<)
- znaku kontrolnego

Nie można użyć ponownie 10 ostatnich haseł.

Na ekranie **Home** (Strona główna), obok obszaru Welcome (Zapraszamy), znajduje się adres e-mail zalogowanego użytkownika. Obok adresu e-mail znajduje się ikona koła zębatego „ . Kliknij ikonę,

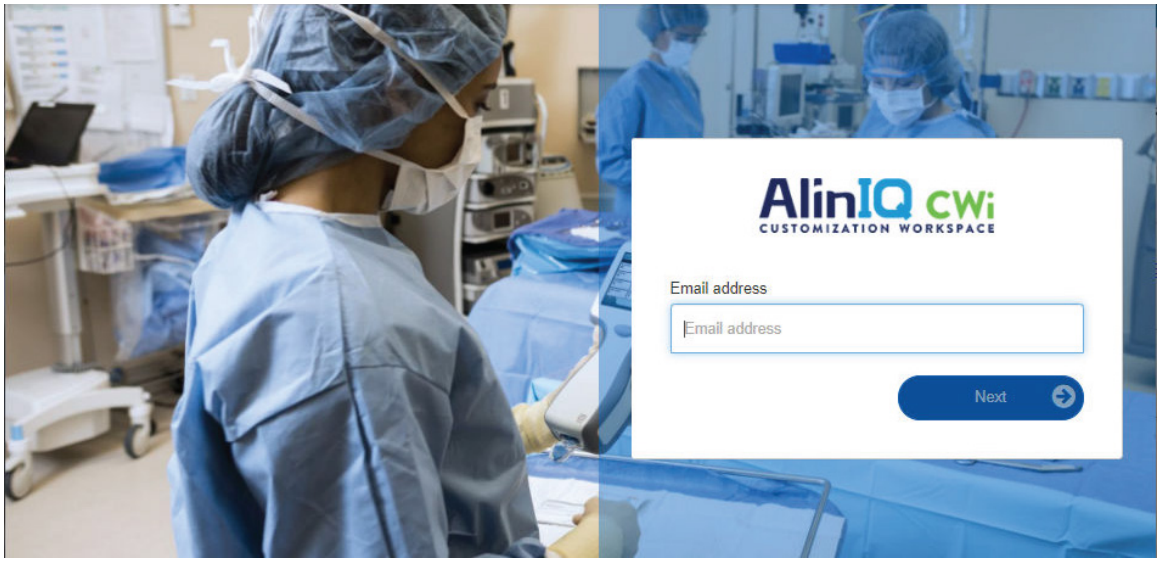
aby otworzyć ekran User Settings (Ustawienia użytkowników). Na tej stronie można zmienić ustawienia hasła i języka.



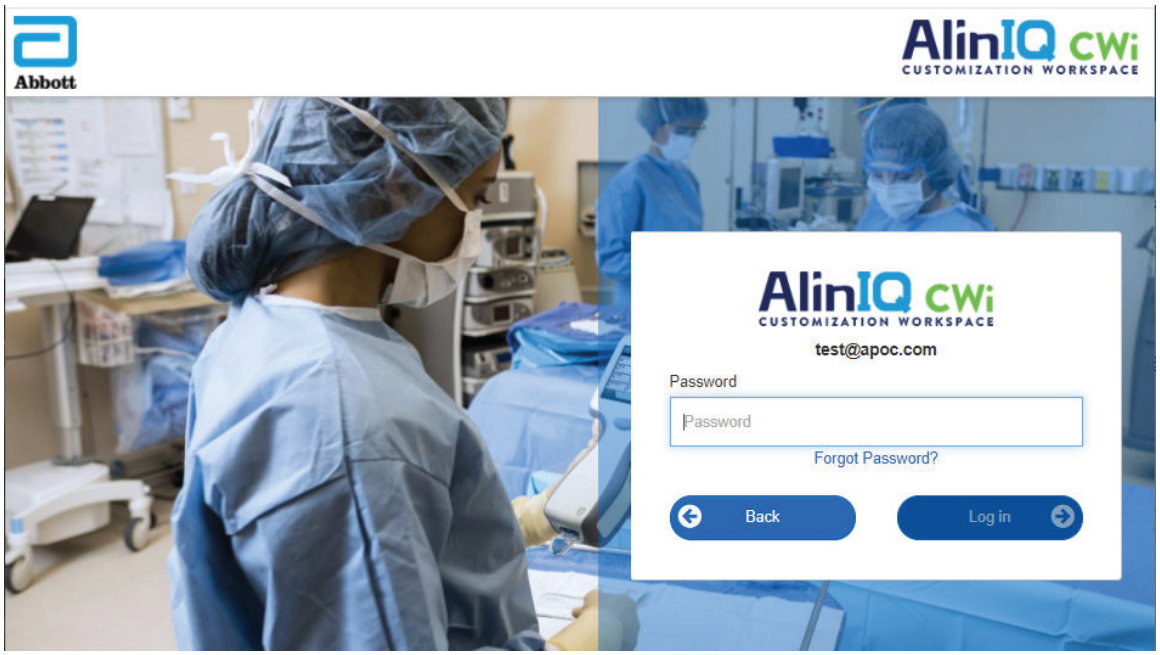
Aby zmienić hasło użytkownika lub ustawienia języka, wprowadź nowe hasło lub wybierz język z menu rozwijanego i kliknij przycisk „Save” (Zapisz).

Aby zalogować się jako istniejący użytkownik aplikacji CWi:

1. Korzystając ze zgodnej przeglądarki internetowej, przejść do strony *https://aliniqcwi.abbott.com*
2. Kliknij łącze **AlinIQ CWi**.
3. Zaloguj się przy użyciu adresu e-mail użytkownika i kliknij przycisk „Next” (Dalej).



4. Wprowadź hasło utworzone przez użytkownika i kliknij przycisk „Log in” (Zaloguj się). Po 5 nieudanych próbach system zablokuje użytkownika. Blokada będzie trwała jedną godzinę, chyba że użytkownik zresetuje swoje hasło.

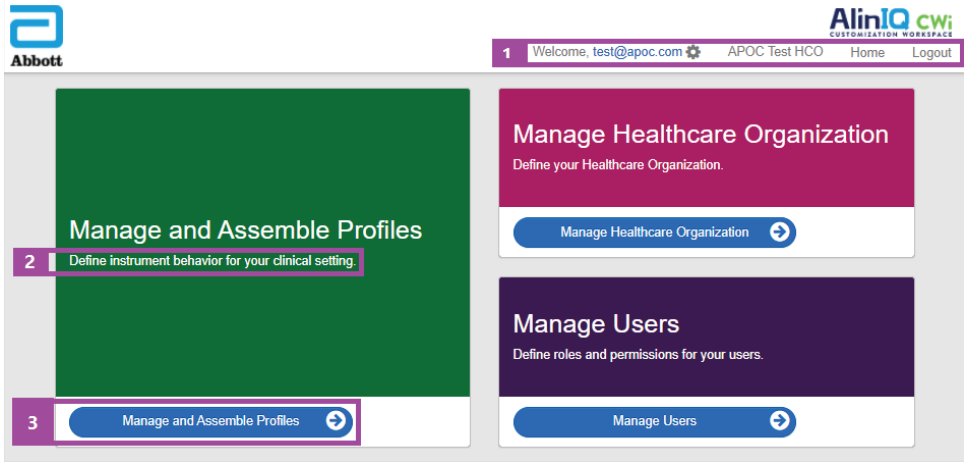


Uwaga:

- Jeśli łącze do aplikacji AlinIQ CWi znajdujące się na stronie *https://aliniqcwi.abbott.com* jej nie otwiera, w celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego.

CWi — strona główna

Strona główna jest pierwszym ekranem wyświetlanym po zalogowaniu się do aplikacji CWi.



Strona główna aplikacji CWi zawiera następujące elementy:

1 **Wiersz poleceń**	Welcome (Witamy) Adres e-mail użytkownika Nazwa zakładu służby zdrowia przypisana przez firmę Abbott Point of Care	Wyświetla wyłącznie adres e-mail zalogowanego użytkownika oraz nazwę zakładu służby zdrowia
	User Settings (Ustawienia użytkownika) 	Zawiera łącze umożliwiające zmianę hasła i wybór języka.
	Home (Strona główna)	Łącze do strony głównej
	Logout (Wyloguj)	Wylogowuje z aplikacji CWi
2 **Opis obszaru roboczego**	Definiowanie działania urządzenia w warunkach klinicznych.	
	Definiowanie zakładu służby zdrowia.	
	Definiowanie ról i uprawnień użytkowników AlinIQ CWi.	
3 **Łącze do obszaru roboczego**	Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)	Łącze do obszaru roboczego, w którym definiowane są opcje dostosowywania.
	Manage Healthcare Organization (Zarządzanie zakładem służby zdrowia)	
	Manage Users (Zarządzanie użytkownikami)	

Szczegółowe informacje na temat każdego obszaru roboczego i jego funkcji zawierają kolejne części.

3.2 - Manage Healthcare Organization (Zarządzanie zakładem służby zdrowia)

Informacje ogólne – zakład służby zdrowia

Zakład służby zdrowia to unikalny identyfikator przydzielony placówce przez firmę Abbott Point of Care. Informacje dotyczące zakładu służby zdrowia przekazane firmie Abbott Point of Care poprzez formularz CWi zostaną wykorzystane podczas wstępnej konfiguracji aplikacji CWi. W obszarze roboczym **Manage Healthcare Organization (Zarządzaj zakładem służby zdrowia)** można sprawdzić, czy informacje dotyczące zakładu służby zdrowia są poprawne.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa profili i innych danych firma Abbott Point of Care przydziela każdemu zakładowi służby zdrowia unikalny identyfikator. Czynność tę wykonuje się tyko raz. Przy tworzeniu zakładu służby zdrowia należy podać dane głównego menedżera zakładu służby zdrowia. Główny menedżer zakładu służby zdrowia jest osobą odpowiedzialną za aplikację CWi. Każdy zakład służby zdrowia musi mieć jednego głównego menedżera zakładu służby zdrowia. Jeśli konieczna jest zmiana głównego menedżera zakładu służby zdrowia, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej.

Firma Abbott Point of Care jest odpowiedzialna za utworzenie:

- Zakładu służby zdrowia w aplikacji CWi.
- Głównego menedżera zakładu służby zdrowia. Tylko jeden menedżer zakładu służby zdrowia jest określony jako „główny” i oznaczony na liście Manage User (Zarządzanie użytkownikami) znacznikiem wyboru (✓). Główny menedżer zakładu służby zdrowia posiada uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi podczas wstępnej konfiguracji i tworzenia innych użytkowników aplikacji CWi.

W obszarze roboczym **Manage Healthcare Organization** (Zarządzanie zakładem służby zdrowia) wyświetlane są następujące informacje:

- nazwa
- miasto
- kod pocztowy
- kraj
- język
- format daty*
- separator dziesiętny*

*Kliknij przycisk „Change” (Zmień) w obszarze roboczym **Manage Healthcare Organization** (Zarządzanie zakładem służby zdrowia), aby zmienić ustawienia **Date Format** (Format daty) i **Decimal Character** (Separator dziesiętny).

Najlepsze praktyki

Informacje o najlepszych praktykach podawane są w całym niniejszym dokumencie. Dane zakładu służby zdrowia potrzebne przy początkowej konfiguracji aparatu to: nazwa zakładu służby zdrowia, miasto, kod pocztowy, kraj i język. Każdy zakład służby zdrowia powinien opracować własne najlepsze praktyki.

Czynności wstępne

Dane zakładu służby zdrowia wymagane przez firmę Abbott Point of Care to:

- nazwa zakładu służby zdrowia
- miasto
- kod pocztowy
- kraj
- język

Wymagane dane głównego menedżera zakładu służby zdrowia to:

- adres e-mail
- imię i nazwisko
- dane kontaktowe

3.3 - Manage Users (Zarządzanie użytkownikami)

Ten obszar roboczy służy do identyfikowania wszystkich użytkowników aplikacji CWi oraz określania poziomu dostępu dla każdego z nich. Operatorzy aparatu i-STAT Alinity mogą być zidentyfikowani w systemie zarządzania danymi.

Informacje ogólne

W obrębie zakładu służby zdrowia należy zdefiniować wszystkich użytkowników upoważnionych do uzyskiwania dostępu do aplikacji CWi. Typ roli przypisanej użytkownikowi określa działania, które może wykonywać.

- **Primary Healthcare Organization Manager** (Główny menedżer zakładu służby zdrowia) — tylko jeden menedżer zakładu służby zdrowia jest określony jako „główny" i oznaczony na liście **Manage User** (Zarządzanie użytkownikami) znacznikiem wyboru (✓). Główny menedżer zakładu służby zdrowia posiada uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, w tym do tworzenia zakładu służby zdrowia i innych użytkowników aplikacji CWi.
  - Rolę menedżera placówki służby zdrowia może przypisać innemu użytkownikowi tylko główny menedżer zakładu służby zdrowia.
  - Ważne jest aktualizowanie na bieżąco danych głównego menedżera zakładu służby zdrowia. W razie konieczności zmiany głównego menedżera zakładu służby zdrowia lub jego hasła należy skontaktować się z pomocą techniczną za pośrednictwem poczty e-mail: oustechsvc@apoc.abbott.com.
- **Healthcare Organization Manager** (Menedżer zakładu służby zdrowia) ma uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, w tym do tworzenia innych użytkowników aplikacji CWi z wyjątkiem głównego menedżera zakładu służby zdrowia.
  - Inni menedżerowie zakładu służby zdrowia mogą przypisywać tylko role superużytkownika placówki służby zdrowia i koordynatora placówki służby zdrowia.
- **Point of Care Coordinator** (Koordynator placówki służby zdrowia) (POCC) ma uprawnienia dostępu do wszystkich funkcji aplikacji CWi, ale podczas tworzenia innych użytkowników może jedynie przypisać rolę superużytkownika placówki służby zdrowia.
- **Point of Care Super User** (Superużytkownik placówki służby zdrowia) ma uprawnienia dostępu do ograniczonej grupy funkcji aplikacji CWi, w tym do funkcji wyświetlania profili i kategorii, wyświetlania aparatów z profilami oraz wyświetlania informacji o zakładzie służby zdrowia.

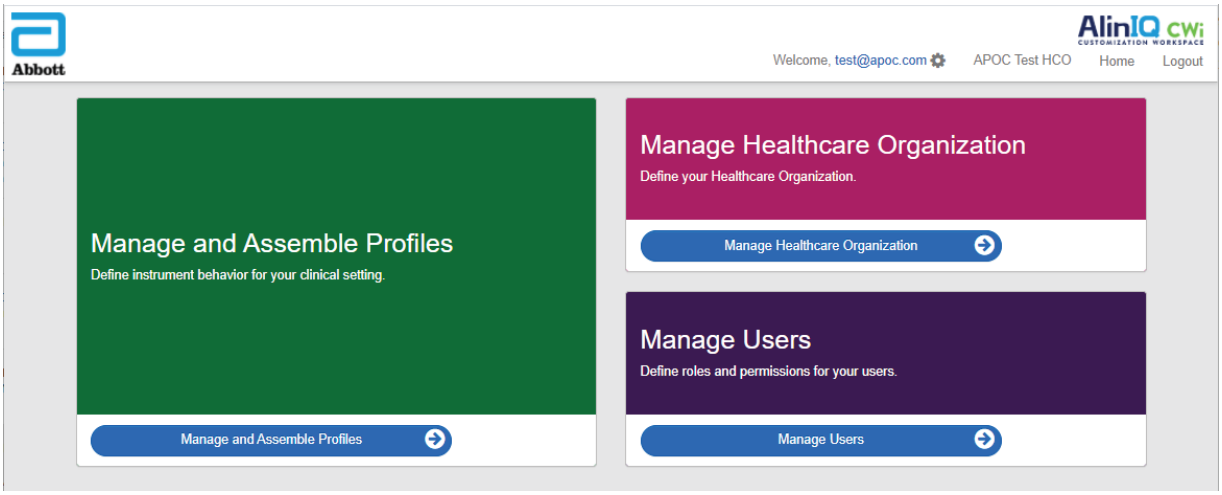
Najlepsze praktyki

Podczas definiowania użytkowników:

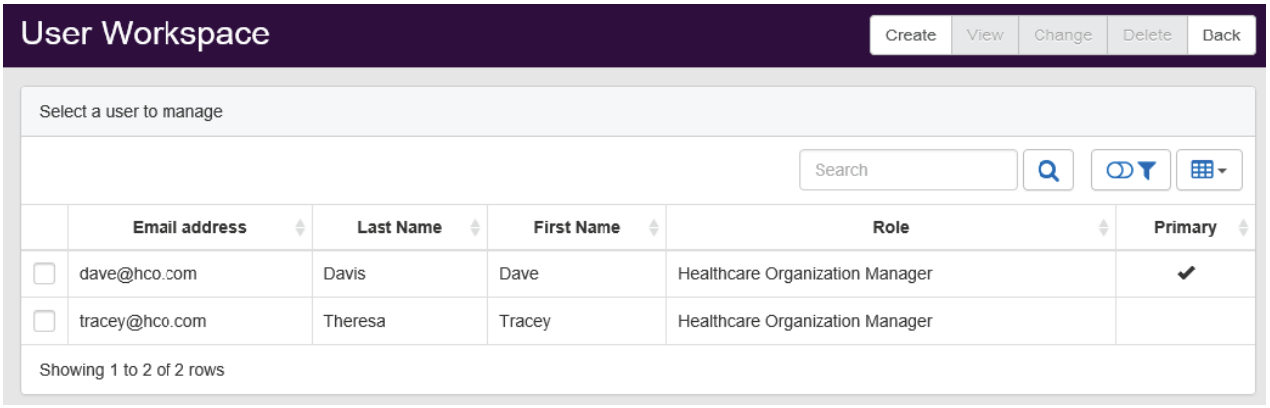
- Firma Abbott Point of Care zdecydowanie zaleca zakładom służby zdrowia wyznaczenie więcej niż jednego menedżera zakładu służby zdrowia w aplikacji CWi. Dzięki temu gdy jeden menedżer zakładu służby zdrowia będzie niedostępny, inni będą mogli korzystać z systemu.
- Jeden z menedżerów zakładu służby zdrowia jest określony jako „główny" i oznaczony na liście Manage User (Zarządzanie użytkownikami) znacznikiem wyboru (✓). Aby zmienić głównego menedżera zakładu służby zdrowia, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Abbott Point of Care pod adresem e-mail: oustechsvc@apoc.abbott.com.

Rozpoczynanie pracy

Aby uzyskać dostęp do tego obszaru roboczego, w prawym dolnym rogu ekranu **Home** (Strona główna) kliknij opcję **Manage Users** (Zarządzanie użytkownikami).



Wyświetlany jest następujący ekran:



Nazwa zakładu służby zdrowia znajduje się w górnej części ekranu. Należy pamiętać, że ta nazwa jest przypisywana przez firmę Abbott Point of Care.

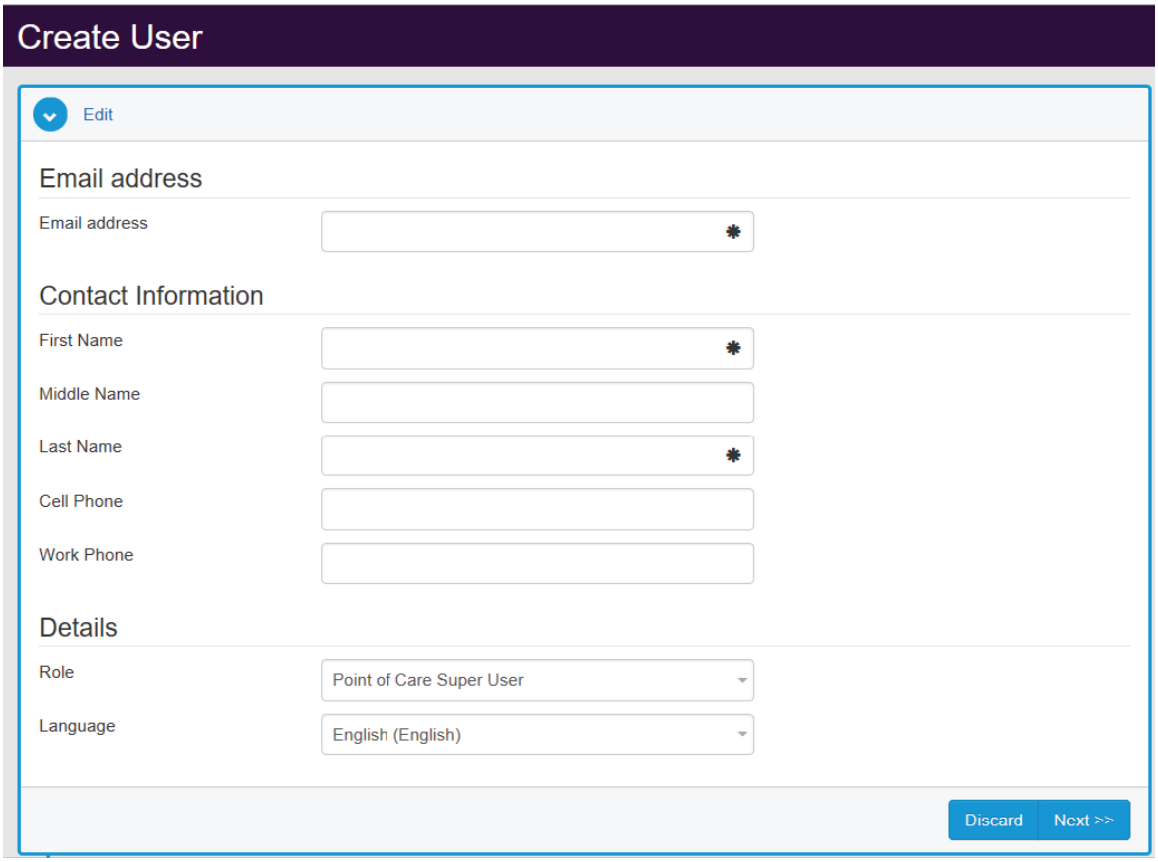
Działania z poziomu wiersza poleceń

W prawym górnym rogu ekranu, oprócz działania **Create** (Utwórz), wiersz poleceń zawiera następujące czynności:

- **View** (Wyświetl) — pozwala wyświetlić dane użytkownika CWi
- **Change** (Zmień) — pozwala zmienić dane użytkownika CWi
- **Delete** (Usuń) — pozwala usunąć użytkownika CWi
- **Back** (Wstecz) — pozwala wrócić do poprzedniej strony

Aby utworzyć użytkownika, w prawym górnym rogu ekranu kliknij przycisk **Create** (Utwórz).

Wyświetlany jest następujący ekran:



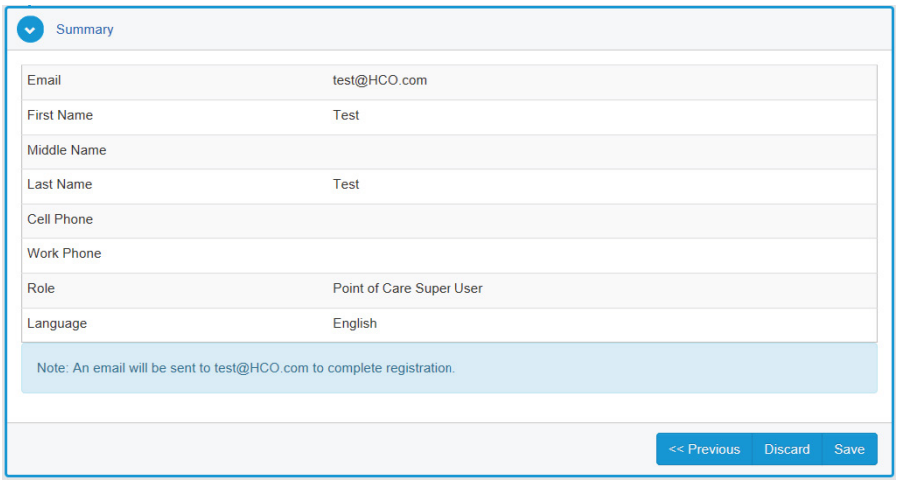
Na tym ekranie każde pole oznaczone gwiazdką (*) wymaga podania wartości. **Pola wymagane** przy tworzeniu użytkownika to:

- **Email address** (Adres e-mail) — adres e-mail użytkownika. Wprowadź maksymalnie 40 znaków.
- **First name (Imię)**
- **Last name (Nazwisko)**
- **Language** (Język) — wybierz język z listy rozwijanej.
- **Role** (Rola) — wybierz jedną z następujących opcji z listy rozwijanej:

  Healthcare Organization Manager (Menedżer zakładu służby zdrowia)
  Point of Care Super User (Superużytkownik placówki służby zdrowia)
  Point of Care Coordinator (Koordynator placówki służby zdrowia)

Aby usunąć te specyfikacje, kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć).

Aby je zapisać, kliknij przycisk **Next** (Dalej). Wyświetlona zostanie karta **Summary** (Podsumowanie).



W dolnej części ekranu wyświetlane są następujące opcje:

- **Previous** (Wstecz) — wyświetla ekran **Create User** (Utwórz użytkownika) umożliwiający edycję specyfikacji
- **Discard** (Odrzuć) — usuwa te specyfikacje
- **Save** (Zapisz) — zapisuje użytkownika zgodnie z definicją

Pole Search (Szukaj) służy do wyszukiwania dowolnego tekstu (np. adresów e-mail lub nazw użytkowników) w tabeli obszaru roboczego użytkownika.

Opcja Filter (Filtr) służy do ograniczania zawartości wyświetlanej w tabeli obszaru roboczego użytkownika.

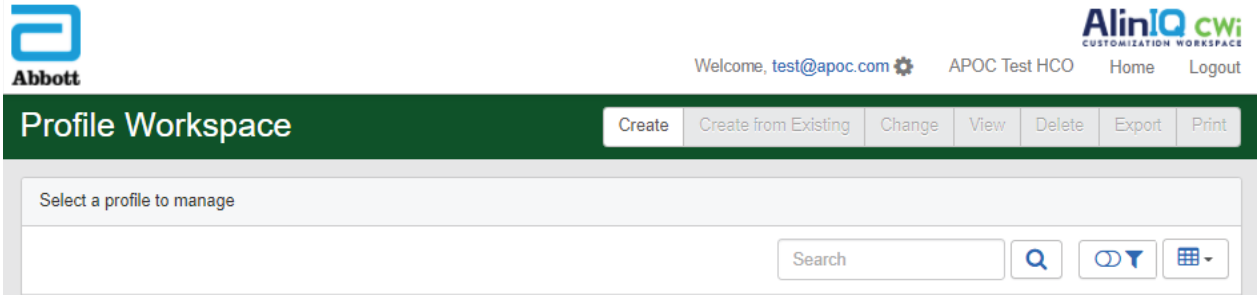
3.4 - Tworzenie profili i zarządzanie nimi

Dostosowanie urządzeń jest kontrolowane przez profile wbudowane w CWi. Profil jest zestawem kategorii. Kategoria składa się z grupy funkcji.

Poprzez utworzenie kategorii i połączenie ich w profil można dostosować działanie każdego aparatu do własnych potrzeb.

W tej części omówiono sposób tworzenia kategorii i profili.

Poniżej przedstawiono przykładowy ekran:



Polecenia wyświetlane w prawym górnym rogu mogą być używane do wykonywania następujących czynności:

Create (Utwórz)	Tworzenie profilu lub kategorii.
Create from Existing (Utwórz z istniejących)	Opcje zarządzania profilem i wszystkie kategorie posiadają funkcję **Create from Existing (Utwórz z istniejących)**. Celem tego działania jest umożliwienie użytkownikowi wybrania i skopiowania istniejącego profilu lub kategorii, co ułatwia wprowadzanie modyfikacji. Podczas tego działania użytkownik będzie musiał zmienić nazwę profilu lub kategorii, a następnie wprowadzić żądane zmiany w funkcjach.
Change (Zmień)	Opcje zarządzania profilem i wszystkie kategorie można zmieniać bez zmiany nazwy.
View (Widok)	Wybór profilu lub kategorii do wyświetlenia, aby określić włączone funkcje.
Delete (Usuń)	Usuwanie profilu lub kategorii z obszaru roboczego Manage and Assemble Profile (Tworzenie profili i zarządzanie nimi). Nie można usunąć przypisanych profili lub kategorii.
Export (Eksportuj)	Eksportowanie pakietu do pamięci USB lub urządzenia pamięci masowej.
Print (Drukuj)	Wybór profilu lub kategorii w celu wydrukowania kopii.

Pole Search (Szukaj) służy do wyszukiwania dowolnego tekstu w tabeli obszaru roboczego.

Opcja Filter (Filtr) służy do ograniczania zawartości wyświetlanej w tabeli obszaru roboczego. Funkcje te są dostępne dla wszystkich kategorii w obszarze roboczym Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi).

Najlepsze praktyki

W celu ułatwienia obsługi firma Abbott Point of Care zaleca przestrzeganie poniższych wskazówek podczas korzystania z obszaru roboczego Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi).

- **Nazewnictwo profili i kategorii** — w nazwie profilu podawaj nazwę oddziału, na którym aparat i-STAT Alinity będzie używany, na przykład: OIOM, Oddział Ratunkowy, Odział Pulmonologiczny.
  W nazwach kategorii podawaj ich zastosowanie na wszystkich lub konkretnych oddziałach, na przykład: Ustawienia ogólne dla całego szpitala, Ustawienia operatora dla OIOM, Ustawienia analitów dla OION, Ustawienia zapewnienia jakości dla oddziału ratunkowego.
- **Wydrukuj profil APOC lub pojedynczo wszystkie kategorie APOC** — przed utworzeniem kategorii i profili. Po wydrukowaniu przejrzyj je i zidentyfikuj żądane zmiany w każdej kategorii, zaznaczając zmiany na wydruku. Korzystaj z wydruku podczas tworzenia kategorii i profilu.
- **Wydrukuj zakresy referencyjne i ostrzegawcze (krytyczne) dla danego laboratorium** — w tym jednostki miary dla każdego analitu, który będzie używany w aparacie i-STAT Alinity. Może to skrócić czas potrzebny na utworzenie funkcji Analyte Settings Unit and Range (Ustawienia analitu — jednostka i zakres).
- **Włącz opcje Age (Wiek) i Gender (Płeć) w ustawieniach pacjenta** — jeśli w ustawieniach analitów zakresy zostały utworzone z uwzględnieniem wieku i płci. W przypadku korzystania z parametru eGFR funkcja ta jest wymagana.
- **Jeśli używane są harmonogramy płynnej KJ i/lub weryfikacji kalibracji** — podczas tworzenia kategorii ustawień zapewnienia jakości może być przydatna lista oddziałów placówki oraz wkładów używanych na każdym oddziale.
- **Skontaktuj się z działem informatycznym lub stanowiskiem rejestracji pacjentów** — w przypadku korzystania z opasek na rękę lub naklejek z kodem kreskowym dla pacjentów. Upewnij się, że typ kodu kreskowego drukowanego na opaskach na rękę lub naklejkach jest włączony w kategorii ustawień pacjenta.
- **Skontaktuj się z działem kadr lub działem obsługi pracowników** — w przypadku korzystania z identyfikatorów pracowniczych z kodem kreskowym. Upewnij się, że typ kodu kreskowego drukowanego na identyfikatorach jest włączony w kategorii ustawień operatorów.
- **Skontaktuj się z administratorem laboratoryjnego systemu informacyjnego (LIS)** — w przypadku wprowadzania identyfikatorów pacjenta/próbki za pomocą czytnika kodów kreskowych. Konieczne będzie sprawdzenie, jaki typ kodu kreskowego będzie skanowany oraz ustalenie, gdzie będą drukowane etykiety z kodami kreskowymi. Funkcje drukowania w systemie LIS mogą wymagać zmiany, jeśli etykiety z numerem identyfikacyjnym pacjenta mają być drukowane w pracowni.



Uwaga: Wybór ustawień w kategoriach i profilach zmienia zawartość ekranu i kolejność. Najlepszą praktyką jest sprawdzenie wszystkich ustawień wybranych przy tworzeniu profilu przez:

- przesłanie profilu,
- wykonanie testów na próbkach od pacjentów i roztworach kontrolnych (kontrolach),
- ocenę rezultatów pod kątem prawidłowości wyników i działania aparatu.

Tworzenie kategorii

Aby utworzyć kategorię, przejdź do strony **Home** (Strona główna) i kliknij opcję **Manage and Assemble Profiles** (Tworzenie profili i zarządzanie nimi). Po prawej stronie ekranu zostanie wyświetlonych dziesięć kategorii.

Kategorie używane do tworzenia profilu są pokazane poniżej. Kategorie można wybierać w dowolnej kolejności. Gwiazdka (*) oznacza kategorie wymagane:

- *General Settings (Ustawienia ogólne)
- *Operator Settings (Ustawienia operatora)
- *Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości)
- *Patient Settings (Ustawienia pacjentów)
- *Analyte Settings (Ustawienia analitów)

Oprócz kategorii wymaganych dostępne są kategorie opcjonalne, które można uwzględnić w profilu:

- User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)
- Training Settings (Ustawienia szkolenia)
- STATNotes (Uwagi STATNotes)
- Result Notes (Uwagi do wyników)
- Connectivity Settings (Ustawienia łączności)



Uwaga: Profile tworzy się przez łączenie kategorii. Przy tworzeniu profili po raz pierwszy należy najpierw utworzyć kategorie.

Szczegółowe informacje na temat każdej kategorii znajdują się w poniższych częściach.

Indeks kategorii

***General Settings (Ustawienia ogólne)**

- Basic Functions (Funkcje podstawowe)
  - Sound (Dźwięk)
  - Volume Levels (Poziomy głośności)
  - Inactivity (Bezczynność)
  - Software Updates (Aktualizacje oprogramowania)
  - Decimal Character (Separator dziesiętny)
  - Memory Full Action (Działanie po zapełnieniu pamięci)
- Date (Data)
  - Date Entry (Wprowadzanie daty)
  - Date Display (Wyświetlanie daty)
- Communications (Komunikacja)
  - Result Auto Transmit (Automatyczne przesyłanie wyników)
  - Power Down Communications (Komunikacja przy braku zasilania)
  - Wireless Communications (Komunikacja bezprzewodowa)
- Operator Actions (Działania operatora)
  - Accept or Reject Results (Akceptuj lub odrzuć wyniki)
  - Test Cancellation (Anulowanie testu)
  - Test Selection (Wybór testu)
  - Accession/Specimen ID Entry (Wprowadzanie ID pacjenta/próbki)
- Critical Callback (Zawiadomienie o wyniku krytycznym)
  - Critical Callback Documentation (Dokumentacja zawiadomień o wynikach krytycznych)
- Print (Drukowanie)
  - Test Result Printout (Wydruk wyników testu)
  - i-STAT printing (Drukowanie i-STAT)

***Operator Settings (Ustawienia operatora)**

- ID Entry (Wprowadzanie ID)
- List Actions (Działania dotyczące listy)
  - Search for Operator ID on Operator List (Wyszukiwanie ID operatora na liście operatorów)
  - Operator ID on Operator List-Certification Expired Action (ID operatora na liście operatorów — działanie po wygaśnięciu certyfikatu)
  - Operator ID not on Operator List Action (Działanie przy braku ID operatora na liście operatorów)
- Operator Expiration (Wygaśnięcie certyfikatu operatora)
  - Operator Certification Expiration Notification (Powiadomienie o wygaśnięciu certyfikatu operatora)

***Patient Settings (Ustawienia pacjentów)**

- ID Entry (Wprowadzanie ID)
- Patient Information and Positive Patient Identification (PPID) (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID))
  - Age and Sex (Wiek i płeć)
  - Patient List (Lista pacjentów)
- Basic Functions (Funkcje podstawowe)
  - Patient Age/Gender Entry (Wprowadzanie wieku/płci pacjenta)

***Analyte Settings (Ustawienia analitów)**

- Units (Jednostki)
- Sample Types (Typy próbek)
  - Default Sample Types (Domyślne typy próbek)
  - Custom Sample Types (Niestandardowe typy próbek)
  - Sample Type Entry Options (Opcje wprowadzania typu próbki)
- Ranges (Zakresy)
- Enable/Disable Analyte (Włącz/wyłącz analit)
  - Apply Globally (Zastosuj globalnie)
  - Apply by Panel (Zastosuj wg panelu)
- Hematocrit (Hematokryt)
  - Hematocrit Setting (Calibration by Laboratory Hematology Analyzer) (Ustawienia hematokrytu (kalibracja za pomocą laboratoryjnego analizatora hematologicznego))
  - Apply CPB Protein Algorithm to Hematocrit Setting (Ustawienie Zastosuj algorytm białka CPB do hematokrytu)
- Adjustments (Regulacje)
  - BE Equation (Równanie BE)
  - eGFR Equation (Równanie eGFR)
  - eGFR Variants (Warianty eGFR)
- ACT
  - ACT-K Mode (Tryb ACT-K)
  - Stop ACT Test (Zatrzymaj test ACT)
- Critical Tests (Testy krytyczne)

***Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości)**

- Electronic Simulator (Symulator elektroniczny)
  - Simulator Testing Schedule (Harmonogram testów z użyciem symulatora)
- QC Notifications (Powiadomienia KJ)
  - Control Test Settings (Ustawienia testu kontroli)
  - Control Test Out of Range Settings (Manual Pass/Fail Determination Only) (Ustawienia Test kontroli poza zakresem (tylko ręczne określanie wyniku pozytywnego/negatywnego))
  - Cal Ver Test Settings (Ustawienia testu do weryfikacji kalibracji)
  - Cal Ver Test Out of Range Settings (Manual Pass/Fail Determination Only) (Ustawienia Test do weryfikacji kalibracji poza zakresem (tylko ręczne określanie wyniku pozytywnego/negatywnego))
  - eVAS Type (Typ kart eVAS)
  - Cartridge Lot QC Settings (Ustawienia KJ partii wkładów)
- Liquid QC Schedules (Harmonogramy płynnej KJ)
  - Frequency (Częstotliwość)
- Cal Ver Schedules (Harmonogramy weryfikacji kalibracji)
  - Frequency (Częstotliwość)

User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)

- User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)

Training Settings (Ustawienia szkolenia)

- Basic Functions (Funkcje podstawowe)
  - Training Mode (Tryb szkoleniowy)
  - Training Pathway Cartridges (Wkłady do trybu szkoleniowego)
  - Operator Direct Observation Checklist (Lista kontrolna obserwacji bezpośredniej operatora)
  - Training Scenarios (Scenariusze szkoleniowe)

STATNotes (Uwagi STATNotes)

- STATNotes (Uwagi STATNotes)
  - Manage Items (Zarządzanie elementami)
  - Manage Sets (Zarządzanie zestawami)

Result Notes (Uwagi do wyników)

- Result Notes (Uwagi do wyników)
  - Manage Items (Zarządzanie elementami)
  - Manage Sets (Zarządzanie zestawami)

Connectivity Settings (Ustawienia łączności)

- Connectivity Map (Mapa łączności)
  - Test Records (Rekordy testów)
  - Device Events (Zdarzenia dotyczące aparatu)
  - Operator List (Lista operatorów)
  - Patient List (Lista pacjentów)
  - Cartridge List (Lista wkładów)
  - Log Events (Zdarzenia rejestrowane w dzienniku)

*General Settings Category (Kategoria ustawień ogólnych)

Niniejsza część zawiera opis funkcji umożliwiających dostosowanie ogólnych ustawień aparatu i-STAT Alinity, takich jak głośność, format daty i drukowanie. Kategorię ustawień ogólnych można utworzyć lub zmodyfikować, wykonując poniższe czynności.

Kliknij przycisk **General Settings** (Ustawienia ogólne), a następnie wybierz opcję `APOCGeneralSettings` i kliknij przycisk **View** (Wyświetl). Na ekranie wyświetlona zostanie nazwa domyślna `APOCGeneralSettings` oraz wartości domyślne każdej funkcji. Przejrzyj kategorię `APOCGeneralSettings` i ustal, czy wybrane ustawienia są odpowiednie dla tworzonego profilu. Jeśli tak, w tej kategorii nie są wymagane żadne dodatkowe czynności. Kategoria `APOCGeneralSettings` będzie dostępna w sekcji **Manage Profiles** (Zarządzaj profilami). Użyj jej do utworzenia nowego profilu. Jeśli ustawienia w kategorii `APOCGeneralSettings` nie są odpowiednie dla tworzonego profilu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zatrzymać wyświetlanie. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



Uwaga: Wszystkie kategorie wymagane mają ustawienia domyślne i nazwę z prefiksem APOC. Ponadto mają wstawione wartości domyślne.

Zostanie wyświetlony monit o określenie nazwy ustawień i opcjonalnego opisu:

General Settings (Ustawienia ogólne)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z czynności wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Funkcje podstawowe

Karta **Basic Functions** (Funkcje podstawowe) zawiera ustawienia dotyczące m.in. głośności, działań podejmowanych po zapełnieniu pamięci i-STAT i przesyłania wyników.

Na ekranie **Basic Functions** (Funkcje podstawowe) można zdefiniować ustawienia następujących funkcji:

Sound (Dźwięk)	
Enable Sound (Włącz dźwięk)	Usuń zaznaczenie pola wyboru, aby wyłączyć dźwięk. Spowoduje to wyłączenie wszystkich dźwięków.
Volume Levels (Poziomy głośności)	Po włączeniu dźwięku można ustawić głośność dla tych funkcji. Z listy rozwijanej wybierz wartość od 0% do 100%. Wybranie wartości 0 spowoduje wyłączenie dźwięku. Wartość domyślna to 100%. Dźwięk można również dostosować za pomocą suwaka. Kliknij i przeciągnij kropkę w lewo lub w prawo wzdłuż „linijki", aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. **Funkcje podstawowe** **Transmisja** **Ekran dotykowy** **Kody paskowe** **Wyświetlanie wyników**

Bezczynność	
Results Present, Data Entry Complete (Wyniki są obecne, wprowadzanie danych zakończone)	Aparat wyłączy się po upływie wybranej liczby sekund.
Results Present, Data Entry Pending (Wyniki są obecne, wpis danych w toku)	Aparat wyłączy się po upływie wybranej liczby sekund.
Training Mode Active (Tryb szkoleniowy aktywny)	Aparat wyłączy się po upływie wybranej liczby sekund.

Aktualizacje oprogramowania	

Software Expiration Warning (Ostrzeżenie o utracie ważności oprogramowania)	Liczba dni przed upływem ważności oprogramowania aparatu i wyświetleniem na ekranie komunikatu ostrzegawczego. Dopuszczalne wartości wynoszą od 0 do 30. Domyślnie jest to 15 dni. Poniżej przedstawiono przykład wyświetlanego komunikatu:
	
	`Oprogramowanie wygasa:`
	`31DEC2020`
	`W tym dniu testowanie zostanie wyłączone.`
	`Skontaktuj się z administratorem systemu`

Aktualizacje oprogramowania	
Require Electronic Simulator test after software installation (Wymagaj testu symulatora elektronicznego po instalacji oprogramowania)	Po aktualizacji oprogramowania należy wybrać tę opcję, aby zablokować aparat w celu uniemożliwienia jego używania do czasu wykonania i zakończenia testu symulatora elektronicznego.
Update and install software from Server (Zaktualizuj i zainstaluj oprogramowanie z serwera)	Po pobraniu aktualizacji oprogramowania z serwera Abbott Managed Server lub SDi aparat zainstaluje oprogramowanie bez konieczności potwierdzania instalacji.

Decimal Character (Separator dziesiętny)	
	Wybierz kropkę lub przecinek jako separator dziesiętny wyświetlany w wynikach w aparacie. Domyślnie jest to kropka.

Memory Full Action (Działanie po zapełnieniu pamięci)		
W aparacie można zapisać 500 wyników (w tym wyniki pacjentów, wyniki kontroli jakości i dotyczące szkoleń). To ustawienie określa działanie podejmowane po zapełnieniu pamięci:		
	Overwrite the oldest record without notification (Zastąp najstarszy rekord bez powiadomienia)	Nowe rekordy zastępują stare rekordy. Najstarszy rekord jest nadpisywany jako pierwszy, następnie kolejny najstarszy rekord jest nadpisywany itd. Jest to ustawienie domyślne.
	Memory full notification at instrument start-up (Powiadomienie o zapełnieniu pamięci podczas uruchamiania urządzenia)	Po włączeniu zasilania urządzenia zostanie wyświetlony alert przy rozruchu informujący o zapełnieniu pamięci. Operator jest proszony o wyczyszczenie pamięci, w przeciwnym razie stare rekordy mogą zostać nadpisane.
	Lockout all Testing Pathways until memory is cleared (Zablokuj wszystkie opcje testowe, aż pamięć zostanie wyczyszczona)	Testowanie zostanie wstrzymane do czasu wyczyszczenia pamięci. Podczas uruchamiania aparatu wyświetlany jest komunikat o blokadzie.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Date (Data)

Te ustawienia określają format daty przy wprowadzaniu i wyświetleniu w aparacie i-STAT Alinity.

Date Entry (Wprowadzanie daty)	Wybierz jedną z poniższych opcji formatu, która ma być używana podczas wprowadzania daty do aparatu. Format domyślny to **mm/dd/yy** (mm/dd/rr). mm/dd/yy (mm/dd/rr) dd/mm/yy (dd/mm/rr)
Date Display (Wyświetlanie daty)	Wybierz jedną z poniższych opcji formatu, która ma być używana podczas wyświetlania daty w aparacie. Format domyślny to **dd/mm/yyyy** (dd/mm/rrrr). dd/mm/yyyy (dd/mm/rrrr) mm/dd/yyyy (mm/dd/rrrr) ddMMyyyy (ddMMMrrrr)

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Communications (Komunikacja)

Te ustawienia sterują metodą komunikacji i działaniami podejmowanymi w przypadku niepowodzenia lub opóźnienia przesyłania.

Result Auto Transmit (Automatyczne przesyłanie wyników)	Przesyłanie wyniku lub wyników do menedżera danych po wyświetleniu w aparacie i po zakończeniu wszystkich wymaganych wpisów lub po upływie czasu braku aktywności.	
Power Down Communications (Wyłączenie komunikacji)	Wybór działania, które ma zostać podjęte w celu przesłania danych, gdy aparat wyłączy się:	
	None (Brak)	Po wyłączeniu aparatu żadne dane nie będą przesyłane z aparatu do systemu zarządzania danymi lub usługi sieciowej.
	Unsent Results (Niewysłane wyniki)	Wyniki niewysłane zostaną przesłane do systemu zarządzania danymi po wyłączeniu aparatu.
	All (Unsent Results, Lists, eVAS) (Wszystkie (wyniki niewysłane, listy, eVAS))	Wszystkie niewysłane wyniki, listy operatorów/pacjentów/wkładów, jeśli są włączone, oraz karty eVAS, jeśli dostępna jest nowa wersja, zostaną przekazane i przesłane do lub z systemu zarządzania danymi i usługi sieciowej po wyłączeniu aparatu.
Wireless Communications (Komunikacja bezprzewodowa)	Włącza komunikację bezprzewodową w aparacie i-STAT Alinity. Ustawieniem domyślnym jest włączenie. Usunięcie zaznaczenia pola powoduje wyłączenie. Komunikacja bezprzewodowa nie będzie w pełni włączona do czasu skonfigurowania aparatu za pomocą aplikacji NCi. Dodatkowe instrukcje można znaleźć w części dotyczącej aplikacji NCi w niniejszym podręczniku.	
Bezpieczna komunikacja z menedżerem danych (TLS)	Włącz bezpieczną komunikację TLS i-STAT Alinity z systemem zarządzania danymi lub innym systemem zdalnym. Wymaga to przeprowadzenia dodatkowego kroku konfiguracji w ustawieniach łączności oraz jest to ustawienie „wszystko albo nic”. Oznacza to, że po włączeniu ustawienia wszystkie urządzenia i-STAT Alinity wchodzące w interakcję z menedżerem danych będą wymagać konfiguracji pod kątem bezpiecznej komunikacji. Menedżer danych musi być również skonfigurowany pod kątem bezpiecznej komunikacji. Należy też przesłać certyfikat do serwera menedżera danych.	

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Operator Actions (Działania operatora)

Funkcje opisane w tej części określają czynności dostępne dla operatorów podczas pracy w trybie testowania próbek od pacjentów lub trybie szkoleniowym.

Operator Actions (Działania operatora)		
Accept or Reject Results (Akceptuj lub odrzuć wyniki)	Określa, czy operator może zaakceptować lub odrzucić wyniki po ich wyświetleniu w aparacie.	
	Enable Accept or Reject Results (Włącz opcję Akceptuj lub odrzuć wyniki)	Zaznacz to pole wyboru, aby umożliwić operatorowi akceptowanie lub odrzucanie wyników testów po wyświetleniu w aparacie. Jeśli wyniki zostaną odrzucone, nie należy podejmować decyzji terapeutycznych na ich podstawie. Usunięcie zaznaczenia pola wyboru spowoduje, że operatorzy nie będą mieli możliwości odrzucania lub akceptowania wyników po wyświetleniu w aparacie. Jeśli wyniki są przesyłane do systemu zarządzania danymi, tylko wyniki zaakceptowane będą docierać do systemu LIS/EMR. Odrzucone wyniki nie zostaną wysłane do systemu LIS/EMR.
Rejection Comment (Komentarz do odrzucenia)	Wybierz jedną z opcji:	
	Optional (Opcjonalne)	Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie komentarza dotyczącego odrzucenia wyników testu.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie obowiązkowego komentarza dotyczącego odrzucenia wyników testu.
Rejection Comment Style (Styl komentarza do odrzucenia)	Określa sposób wyświetlania komentarzy w aparacie i-STAT Alinity. Wybierz jedną z opcji:	
	Comment List (Lista komentarzy)	Tylko komentarze wybrane z listy wyboru będą wyświetlane i dostępne do dołączenia do odrzuconego wyniku.
	Comment List with text box (Lista komentarzy z polem tekstowym)	Komentarze wybiera się z listy komentarzy z wyświetleniem pola tekstowego, w którym można wpisać do 20 znaków dołączanych do odrzuconego wyniku. Z polem tekstowym można wyświetlić maksymalnie 6 komentarzy.

Operator Actions (Działania operatora)	
Rejection Comments (Komentarze do odrzucenia)	Gdy funkcja Accept/Reject (Akceptuj/Odrzuć) jest włączona, wymagany jest co najmniej jeden komentarz. Lista komentarzy jest tworzona przez użytkownika aplikacji CWi. Komentarze są wyświetlane na ekranie aparatu po odrzuceniu wyniku. Operator wybiera najbardziej odpowiedni komentarz. Komentarze dotyczące odrzucenia zostaną dołączone do rekordu testu i można je wyświetlić, wybierając kolejno **Review Results (Przejrzyj wyniki)** > **Patient Results (Wyniki dotyczące pacjentów)** > **Rejected Patient Results (Odrzucone wyniki dotyczące pacjentów)**.

Test Cancellation (Anulowanie testu)

Enable Test Cancellation (Włącz anulowanie testu)	Umożliwia operatorowi anulowanie testu podczas jego wykonywania. Zaznacz pole wyboru, aby włączyć anulowanie testu. Domyślnie jest wyłączone. Anulowane testy można wyświetlić, wybierając kolejno **Review Results (Przejrzyj wyniki)** > **Canceled Results (Anulowane wyniki)**.

Test Selection (Wybór testu)	Wymaga od operatora wyboru analitów do pomiaru spośród wszystkich analitów dostępnych w zeskanowanym wkładzie. Zaznacz pole wyboru, aby wymagać wyboru testów. Usuń zaznaczenie pola wyboru, jeśli wybór testów nie jest wymagany.	
Accession/Specimen ID entry (Wprowadzanie ID pacjenta/ próbki)	Numer identyfikacyjny pacjenta lub próbki wygenerowany w systemie LIS placówki podczas zlecania testu:	
	Enable (Włącz)	Zaznacz pole wyboru, aby włączyć monit o wprowadzenie identyfikatora. Jeśli to pole wyboru zostanie zaznaczone w celu włączenia wyświetlania monitów, należy wybrać jedną z następujących opcji:
		Optional (Opcjonalne) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie numeru identyfikacyjnego pacjenta/ próbki. Operator może pominąć ten monit.
		Mandatory with Override (Obowiązkowe z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
		Mandatory (Obowiązkowe) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Data Entry Format (Format wprowadzania danych)	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.
Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.

Manual Entry (Wprowadzanie ręczne)

Do Not Repeat Manual Entry (Nie powtarzaj wpisu ręcznego)	Usuń zaznaczenie tej opcji, jeśli podczas ręcznego wprowadzania danych w danym polu wymagany jest wpis podwójny.
Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.

<table>
<tr><td>Scan Mask (Maska skanowania)</td><td colspan="2">Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania.
• Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”.
• W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania.
• Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”.
• Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać.
• W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest.
• Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest.
• Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.</td></tr>
<tr><td>Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td colspan="2">Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany.
Uwaga: Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany.

Dozwolone wartości to:</td></tr>
<tr><td></td><td>No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td>Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.</td></tr>
<tr><td></td><td>Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td>Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.</td></tr>
</table>

	Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Critical Callback (Zawiadomienie o wyniku krytycznym)

W tej części opisano funkcję zawiadomienia o wyniku krytycznym. Ta funkcja wymaga zdefiniowania zakresów ostrzegawczych w kategorii ustawień analitu.

Critical Callback Documentation (Dokumentacja zawiadomień o wynikach krytycznych)

Enable Critical Callback Documentation (Włącz zawiadomień o wynikach krytycznych)	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć funkcję dokumentowania zawiadomień o wynikach krytycznych.	
	Mandatory with Override (Obowiązkowe z zastępowaniem)	Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Patient Last Name (Nazwisko pacjenta)	Operator wprowadza nazwisko pacjenta w celu potwierdzenia odczytu zawiadomienia o wyniku krytycznym przez personel. Patrz poniższe opcje. Jeśli włączona jest opcja Positive Patient Identification (PPID) (Jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID)), informacja ta jest uzupełniana automatycznie.

Options (Opcje)

Enable (Włącz)	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć komentarze. Jeżeli komentarze są włączone, należy wybrać jedną z następujących opcji:	
	Optional (Opcjonalne)	Komentarze są opcjonalne.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Komentarze są wymagane.

Format	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.

Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.
	Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
	Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
Scan Mask (Maska skanowania)	Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania. • Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”. • W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania. • Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”. • Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać. • W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest. • Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest. • Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.	

<table>
<tr><td>Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td colspan="2">Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną
i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany.
Uwaga: Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany.

Dozwolone wartości to:</td></tr>
<tr><td></td><td>No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td>Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.</td></tr>
<tr><td></td><td>Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td>Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.</td></tr>
<tr><td></td><td>Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)</td><td>Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.</td></tr>
</table>

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Patient First Name (Imię pacjenta)	Operator wprowadza imię pacjenta w celu potwierdzenia odczytu zawiadomienia o wyniku krytycznym przez personel. Jeśli włączona jest opcja Positive Patient Identification (PPID) (Jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID)), informacja ta jest uzupełniana automatycznie. **Uwaga:** Informacje na temat opcji ustawienia **Patient First Name** (Imię pacjenta) można znaleźć w opisie opcji ustawienia **Patient Last Name** (Nazwisko pacjenta). Oba te ustawienia mają takie same opcje.

Caregiver ID (ID członka personelu)	Operator wprowadza nazwisko lub identyfikator członka personelu w celu potwierdzenia odczytu zawiadomienia o wyniku krytycznym przez personel.

Format **Entry Type (Typ wpisu)** **Minimum Length (Minimalna długość)** **Maximum Length (Maksymalna długość)** **Scan Mask (Maska skanowania)** **Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)** **Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)** **Barcode Type (Typ kodu kreskowego)**	**Uwaga:** Opcje ustawienia **Caregiver ID** (ID członka personelu) **Format, Entry Type, Minimum Length, Maximum Length, Scan Mask, Manual Check Digit Method, Scan Entry Check Digit Method** (Format, Typ wpisu, Minimalna długość, Maksymalna długość, Maska skanowania, Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym, Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie) oraz **Barcode Type** (Typ kodu kreskowego) są takie same jak dla ustawienia **Patient Last Name** (Nazwisko pacjenta). Patrz informacje podane wcześniej w niniejszej części.

Comments (Komentarze)

Options (Opcje)

Enable (Włącz)	Zaznacz to pole wyboru, aby wyświetlać monit dla operatora o wprowadzenie komentarza. Jeśli ta funkcja jest włączona, wybierz jedną z następujących opcji:	
	Optional (Opcjonalne)	Monit dla operatora o wprowadzenie komentarza opcjonalnego.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Monit dla operatora o wprowadzenie komentarza obowiązkowego.
Comment Style (Styl komentarza)	Określa typ informacji, które można wprowadzić jako komentarz:	
	Comment List (Lista komentarzy)	Komentarze należy wybierać z listy.
	Comment List with text box (Lista komentarzy z polem tekstowym)	Komentarze można wybierać z listy komentarzy lub wprowadzać w polu tekstowym, które może zawierać do 20 znaków. Komentarz zostanie wyświetlony i będzie można go dołączyć do wyniku.
	Comments (Komentarze)	Lista komentarzy utworzonych przez użytkownika aplikacji CWi. Operator wybiera najbardziej odpowiedni komentarz. Komentarz zostanie dołączony do rekordu testu. Każdy komentarz może zawierać 17 znaków ze spacjami.

	Comment Field Prompt (Prefiks pola komentarza)	Określ tekst o długości do 17 znaków, który ma być wyświetlany w aparacie jako prefiks komentarza. **Uwaga:** Prefiks określony jako Comment Field Prompt (Prefiks pola komentarza) zostanie wyświetlony wraz z komentarzem. Na przykład, jeśli utworzony prefiks pola komentarza to `Critical Result` (Wynik krytyczny), a operator wybierze z listy komentarzy w aparacie komentarz `Repeat per MD` (Powtórzyć zgodnie z MD), pełny komentarz będzie wyświetlany jako `Critical Result Repeat per MD` (Wynik krytyczny - Powtórzyć zgodnie z MD).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Drukowanie

W tej części opisano ustawienia drukowania z aparatu do drukarki i-STAT Alinity.

Test Result Printout (Wydruk wyników testu)	Uwzględnianie lub pomijanie informacji, które mają zostać wydrukowane:	
	Show Reference Ranges (Pokaż zakresy referencyjne)	Wydruk wyników z zakresami referencyjnymi. **Uwaga:** Aby zakresy referencyjne mogły być wyświetlone i dostępne do wydruku, w obszarze Analyte Settings (Ustawienia analitów) należy zdefiniować opcję Reference Ranges (Zakresy referencyjne).

	Show Patient Name, Gender, and Age (Pokaż imię, nazwisko, płeć i wiek pacjenta)	Wydruk z podaniem imienia, nazwiska, płci i wieku pacjenta. **Uwaga:** Imię i nazwisko, płeć i wiek pacjenta będą dostępne do wydruku, jeśli zostanie włączona opcja PPID (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta) w obszarze Patient Settings (Ustawienia pacjentów). Jeśli na aparacie wyświetlone zostaną instrukcje dotyczące imienia i nazwiska, płci i wieku pacjenta, i informacje te zostaną wprowadzone, będą one dostępne do wydruku.
	Print Operator ID as per the Operator ID Presentation setting (Drukuj ID operatora zgodnie z ustawieniami prezentacji ID operatora)	Po zaznaczeniu tej opcji wydruki będą zawierały ID operatora zgodnie z ustawieniami Operator ID Presentation (Prezentacja ID operatora) (patrz Kategoria ustawień operatorów). Jeśli opcja ta nie jest zaznaczona, wydruki będą zawierały pełne ID operatora.
	Print Operator Name as per the Operator Name Presentation setting (Drukuj imię i nazwisko operatora zgodnie z ustawieniami prezentacji imienia i nazwiska operatora)	Po zaznaczeniu tej opcji wydruki będą zawierały imię i nazwisko operatora zgodnie z ustawieniami Operator Name Presentation (Ustawienia prezentacji imienia i nazwiska operatora) (patrz Kategoria ustawień operatorów). Jeśli opcja ta nie jest zaznaczona, wydruki będą zawierały pełne imię i nazwisko operatora. **Uwaga:** Aby imię i nazwisko operatora były wyświetlane i dostępne do wydruku, w menu Operator Settings (Ustawienia operatora) musi być włączona opcja Operator List (Lista operatorów).

i-STAT Printing (Drukowanie i-STAT)

Enable i-STAT printing (Włącz drukowanie z aparatu i-STAT)	Jeśli drukowanie nie jest włączone lub brak dostępnych drukarek i-STAT Alinity, należy usunąć zaznaczenie tego pola.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą

- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

i-STAT Reserved (Zarezerwowane dla i-STAT)

Wyłącznie do użytku przez firmę Abbott Point of Care i pod kierunkiem firmy Abbott Point of Care.

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku Publish (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk Publish (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie Category (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

*Operator Settings Category (Kategoria ustawień operatorów)

Niniejsza część zawiera opis funkcji umożliwiających identyfikację operatorów, w tym metody wprowadzania identyfikatorów operatora, funkcje poprawy bezpieczeństwa poprzez wykorzystanie listy operatorów oraz wyświetlania powiadomienia o zbliżającym się terminie wygaśnięcia certyfikatu operatora. Kategorię ustawień operatorów można utworzyć lub zmodyfikować, wykonując poniższe czynności.

Kliknij przycisk **Operator Settings** (Ustawienia operatorów), a następnie wybierz opcję `APOCOperatorSettings` i kliknij przycisk **View** (Wyświetl). Na ekranie wyświetlona zostanie nazwa domyślna `APOCOperatorSettings` oraz wartości domyślne każdej funkcji. Przejrzyj kategorię `APOCOperatorSettings` i ustal, czy wybrane ustawienia są odpowiednie dla tworzonego profilu. Jeśli tak, w tej kategorii nie są wymagane żadne dodatkowe czynności. Kategoria `APOCOperatorSettings` będzie dostępna w sekcji **Manage Profiles** (Zarządzaj profilami). Użyj jej do utworzenia nowego profilu. Jeśli ustawienia w kategorii `APOCOperatorSettings` nie są odpowiednie dla tworzonego profilu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zatrzymać wyświetlanie. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Uwaga: Wszystkie kategorie wymagane mają ustawienia domyślne i nazwę z prefiksem APOC. Ponadto mają wstawione wartości domyślne.

Zostanie wyświetlony monit o określenie nazwy ustawień i opcjonalnego opisu:

Operator Settings (Ustawienia operatora)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z czynności wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

ID Entry (Wprowadzanie ID)

Options (Opcje)	Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Optional (Opcjonalne)	Włącza opcjonalne wprowadzanie identyfikatora.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Włącza obowiązkowe wprowadzanie identyfikatora.

Manual Entry (Wprowadzanie ręczne)		
	Do Not Repeat Manual Entry (Nie powtarzaj wpisu ręcznego)	Usuń zaznaczenie tej opcji, jeśli podczas ręcznego wprowadzania danych w danym polu wymagany jest wpis podwójny.

Format	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.

Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.
	Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
	Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.

Scan Mask (Maska skanowania)	Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania. • Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”. • W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania. • Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”. • Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać. • W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest. • Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest.e • Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.

Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany. **Uwaga:** Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany. Dozwolone wartości to:	
	No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Operator ID Presentation (Wyświetlanie ID operatora)	Określa sposób wyświetlania identyfikatora operatora w aparacie i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Display Operator ID (Wyświetl identyfikator operatora)	Wyświetlany jest cały identyfikator operatora.
	Partially Display Operator ID (Wyświetl częściowy identyfikator operatora)	Wyświetlane są tylko 3 ostatnie cyfry identyfikatora operatora.
	Hide Operator ID (Ukryj identyfikator operatora)	Identyfikator operatora nie jest wyświetlany.

Operator Name Presentation (Wyświetlanie imienia i nazwiska operatora)	Określa sposób wyświetlania imienia i nazwiska operatora w aparacie i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Partially Display Operator Name (Wyświetl częściowe imię i nazwisko operatora)	Wyświetlane są imię i pierwsza litera nazwiska operatora.

Cartridge Insert Help (Pomoc dotycząca wprowadzania wkładów)

Enable Cartridge Insert Help (Włącz pomoc dotyczącą wprowadzania wkładów)	Powoduje wyświetlanie na ekranie aparatu graficznych instrukcji wprowadzania wkładu po wypełnieniu wszystkich wymaganych pól, ale przed włożeniem wkładu. Na ekranach pomocy dotyczących wkładu wyświetlane są graficzne instrukcje pobierania i mieszania próbki oraz napełniania wkładu.

Po zakończeniu wybierania wartości wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do ekranu wyświetlanego przed danym ekranem
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

List Actions (Działania dotyczące listy)

List Actions (Działania dotyczące listy) określają sposób, w jaki urządzenie i-STAT Alinity reaguje podczas uzyskiwania dostępu do listy Operator List (Lista operatorów). Dodatkowo opcje te pozwalają kontrolować działania podejmowane w różnych sytuacjach, takich jak uzyskiwanie dostępu do trybów testowania w przypadku wygaśnięcia certyfikatu operatora. Włączenie tych opcji wymaga połączenia z systemem zarządzania danymi LIS i/lub HIS, w zależności od konfiguracji stosowanej w danej placówce. Uwaga: Urządzenie i-STAT Alinity nie obsługuje dat wygaśnięcia certyfikacji operatora późniejszych niż 18 stycznia 2038 r. Należy upewnić się, że lista operatorów przesyłana z systemu LIS lub HIS nie zawiera wpisów z datami wygaśnięcia certyfikacji operatora późniejszymi niż 18 stycznia 2038 r.

Operator Settings (Ustawienia operatora) — List Actions (Działania dotyczące listy)		
Search for Operator ID on Operator List (Wyszukiwanie ID operatora na liście operatorów)	Należy zaznaczyć to pole, aby podczas wprowadzania jakiegokolwiek trybu testowania wyszukać ID operatora na liście Operator List (Lista operatorów). Aby wyszukać ID operatora na liście Operator List (Lista operatorów), lista musi być włączona i skonfigurowana w obszarze Connectivity Settings (Ustawienia łączności).	
Operator ID on Operator List —Certification Expired Action (ID operatora na liście operatorów — działanie po wygaśnięciu certyfikatu)	Ustalenie dostępu operatora do trybów testowania w przypadku wygaśnięcia jego ID.	
	Unscheduled QC Test Pathway (Tryb testowania nieplanowej KJ)	Należy wybrać jedną z następujących opcji:
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu ostrzegawczego dla operatora o tym, że certyfikat wygasł, oraz zakładki **Continue** (Kontynuuj), która umożliwia dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu w przypadku wygaśnięcia certyfikatu operatora.
	Training Test Pathway (Szkoleniowy tryb testowania)	Ustalenie dostępu operatora do trybu testowania w przypadku wygaśnięcia jego ID.

Operator Settings (Ustawienia operatora) — List Actions (Działania dotyczące listy)		
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu ostrzegawczego dla operatora o tym, że certyfikat wygasł, oraz zakładki **Continue** (Kontynuuj), która umożliwia dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu w przypadku wygaśnięcia certyfikatu operatora.
	Test Pathways other than Training or Unscheduled QC (Tryby testowania inne niż szkolenia lub nieplanowe KJ)	Ustalenie dostępu operatora w przypadku wygaśnięcia jego certyfikatu.
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu dla operatora ostrzegającego o wygaśnięciu certyfikatu oraz zezwalanie na dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu w przypadku wygaśnięcia certyfikatu operatora.
Operator ID not on Operator List Action (Działanie przy braku ID operatora na liście operatorów)	Określenie stopnia dostępu operatora do trybów testowania przy braku jego ID na liście Operator List (Lista operatorów).	
	Unscheduled QC Test Pathway (Tryb testowania nieplanowej KJ)	Należy wybrać jedną z następujących opcji:

Operator Settings (Ustawienia operatora) — List Actions (Działania dotyczące listy)		
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu ostrzegawczego dla operatora o braku jego ID na liście Operator List (Lista operatorów) i zezwalanie na dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu, jeśli ID operatora nie znajduje się na liście Operator List (Lista operatorów).
	Training Test Pathway (Szkoleniowy tryb testowania)	Ustalenie dostępu operatora do trybu testowania w przypadku wygaśnięcia jego ID.
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu ostrzegawczego dla operatora o braku jego ID na liście Operator List (Lista operatorów) i zezwalanie na dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu, jeśli ID operatora nie znajduje się na liście Operator List (Lista operatorów).
	Test Pathways other than Training or Unscheduled QC (Tryby testowania inne niż szkolenia lub nieplanowe KJ)	Ustalenie dostępu operatora do trybu testowania w przypadku wygaśnięcia jego ID.

Operator Settings (Ustawienia operatora) — List Actions (Działania dotyczące listy)		
		Warn user and prompt to continue (Ostrzegaj użytkownika i wyświetlaj monit o kontynuacji) Wyświetlanie komunikatu ostrzegawczego dla operatora o braku jego ID na liście Operator List (Lista operatorów) i zezwalanie na dostęp do trybu testowania w celu wykonania testu.
		Lockout user (Zablokuj użytkownika) Odmowa dostępu, jeśli ID operatora nie znajduje się na liście Operator List (Lista operatorów).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Operator Expiration (Wygaśnięcie certyfikatu operatora)

Operator Certification Expiration Notification (Powiadomienie o wygaśnięciu certyfikatu operatora)	Powoduje wyświetlanie komunikatu w aparacie i-STAT Alinity przed terminem wygaśnięcia certyfikatu operatora.	
	Show notification *n* days before certification expires (Pokaż powiadomienie na n dni przed wygaśnięciem certyfikatu)	Umożliwia określenie liczby dni (0–365) przed wygaśnięciem certyfikatu operatora, kiedy ma być wyświetlany komunikat o wygaśnięciu. Wartość domyślna 0 powoduje wyłączenie powiadomień.
	Notification to display (Wyświetlane powiadomienie)	Umożliwia utworzenie niestandardowego komunikatu składającego się z maksymalnie 5 wierszy i maksymalnie 40 znaków w wierszu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

*Patient Settings Category (Kategoria ustawień pacjentów)

Niniejsza część zawiera opis funkcji służących do dostosowywania ustawień pacjentów w aparacie i-STAT Alinity. Kategorię ustawień pacjentów można utworzyć lub zmodyfikować, wykonując poniższe czynności.

Kliknij przycisk **Patient Settings** (Ustawienia pacjentów), a następnie wybierz opcję `APOCPatientSettings` i kliknij przycisk **View** (Wyświetl). Na ekranie wyświetlona zostanie nazwa domyślna `APOCPatientSettings` oraz wartości domyślne każdej funkcji. Przejrzyj kategorię `APOCPatientSettings` i ustal, czy wybrane ustawienia są odpowiednie dla tworzonego profilu. Jeśli tak, w tej kategorii nie są wymagane żadne dodatkowe czynności. Kategoria `APOCPatientSettings` będzie dostępna w sekcji **Manage Profiles** (Zarządzaj profilami). Użyj jej do utworzenia nowego profilu. Jeśli ustawienia w kategorii `APOCPatientSettings` nie są odpowiednie dla tworzonego profilu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zatrzymać wyświetlanie. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Uwaga: Wszystkie kategorie wymagane mają ustawienia domyślne i nazwę z prefiksem APOC. Ponadto mają wstawione wartości domyślne.

Zostanie wyświetlony monit o określenie nazwy ustawień i opcjonalnego opisu:

Patient Settings Name (Nazwa ustawień pacjentów)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ spacje ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

ID Entry (Wprowadzanie ID)

Options (Opcje)	Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Optional (Opcjonalne)	Włącza opcjonalne wprowadzanie identyfikatora.
	Mandatory (Obowiązkowe)	Włącza obowiązkowe wprowadzanie identyfikatora.

Manual Entry (Wprowadzanie ręczne)		
	Do Not Repeat Manual Entry (Nie powtarzaj wpisu ręcznego)	Usuń zaznaczenie tej opcji, jeśli podczas ręcznego wprowadzania danych w danym polu wymagany jest wpis podwójny.

Format	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.

Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.
	Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
	Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.

Scan Mask (Maska skanowania)	Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania. • Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”. • W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania. • Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”. • Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać. • W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest. • Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest. • Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.

Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany. **Uwaga:** Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany. Dozwolone wartości to:	
	No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Patient Information and Positive Patient Identification (PPID) (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID))

Funkcje konfiguracyjne dotyczące informacji o pacjencie pozwalają na ustawienie monitów o podawanie wieku i płci pacjenta oraz określenie, czy informacja o płci kulturowej pacjenta pobrana z listy pacjentów ma zostać wykorzystana w polu płci biologicznej pacjenta. Funkcja Positive Patient Identification (PPID) (Jednoznaczna identyfikacja pacjenta (PPID)) umożliwia wyświetlanie przez aparat i-STAT Alinity dodatkowych identyfikatorów pacjenta (imię i nazwisko, data urodzenia i płeć) uzyskanych ze szpitalnego systemu ruchu chorych (ADT — przyjęcia, wypisy i przeniesienia) na podstawie wprowadzonego numeru identyfikacyjnego pacjenta. Korzystając z takich dodatkowych identyfikatorów, operator może potwierdzić tożsamość pacjenta. Funkcja PPID pomaga szpitalom poprawić dokładność identyfikacji pacjentów poprzez uzyskanie co najmniej dwóch informacji identyfikacyjnych przed przystąpieniem do wykonania testów diagnostycznych.

Age and Sex (Wiek i płeć)		
Prompt for age and sex if Patient List is Not Enabled or information is not in the Patient List (Monituj o podanie wieku i płci, jeśli funkcja listy pacjentów jest wyłączona lub jeśli informacje te nie są dostępne na liście pacjentów)	Podanie wieku i płci pacjenta jest wymagane, jeśli zakresy ostrzegawcze i referencyjne uwzględniają te dane w kategorii **Analyte Settings** (Ustawienia analitów). Opcję **Prompt for age and sex if Patient List is Not Enabled or information is not in the Patient List** (Monituj o podanie wieku i płci, jeśli funkcja listy pacjentów jest wyłączona lub jeśli informacje te nie są dostępne na liście pacjentów) należy włączyć, jeśli mają być wyświetlane wyniki eGFR. **Uwaga:** Opcje płci wyświetlane w aparacie przy ręcznym wprowadzaniu wieku i płci to: **Male** (Mężczyzna), **Female** (Kobieta) i **Unknown** (Nieznana). Jeśli z listy zostanie wybrana opcja płci, dla której nie skonfigurowano zakresu referencyjnego i ostrzegawczego, zakres referencyjny ani ostrzegawczy nie będą wyświetlane z wynikami.	
Use Patient List (Użyj listy pacjentów)	Zaznacz to pole wyboru, aby identyfikatory pacjentów były wyszukiwane na liście pacjentów. Po włączeniu tej funkcji dostępne są następujące opcje:	
	Patient ID not on List (Brak ID pacjenta na liście)	Wybierz jedną z poniższych opcji, aby określić działanie podejmowane w razie braku identyfikatora pacjenta na liście pacjentów:

Age and Sex (Wiek i płeć)		
		Allow testing (Zezwalaj na wykonywanie testów) Opcja domyślna powodująca wyświetlenie komunikatu ostrzegającego użytkownika i monitu o kontynuowanie.
		Require repeat ID entry to allow testing (Zezwalaj na wykonywanie testów dopiero po powtórnym wprowadzeniu identyfikatora) W przypadku wybrania tej opcji użytkownik musi powtórnie wprowadzić identyfikator pacjenta, aby możliwe było kontynuowanie testu na próbce pacjenta.
		Prohibit testing (Nie zezwalaj na wykonywanie testów) W przypadku wybrania tej opcji możliwość wykonania testu na próbce pacjenta zostaje zablokowana.
Confirm Patient Displayed on Instrument (Potwierdź tożsamość pacjenta wyświetlanego w aparacie)	Określa metodę potwierdzania identyfikatora pacjenta. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Confirm (Potwierdź)	Operator potwierdza identyfikator pacjenta.
	Replicate Year of Birth (Powtórz rok urodzenia)	Operator jest proszony o wprowadzenie czterech cyfr roku urodzenia pacjenta. Na ekranie aparatu jest wyświetlany rok urodzenia z systemu ruchu chorych (ADT).
	Enter Year of Birth (Wprowadź rok urodzenia)	Operator jest proszony o wprowadzenie czterech cyfr roku urodzenia pacjenta.
Mapping Gender to Sex (Powiązanie płci kulturowej z płcią biologiczną)		
Płeć kulturowa wskazana na liście może NIE być taka sama jak płeć podana w akcie urodzenia: Do not allow mapping (Nie zezwalaj na powiązanie)	Wybierz tę opcję, jeśli płeć kulturowa wskazana na liście pacjentów **nie jest** taka sama jak płeć podana w akcie urodzenia pacjenta. Jest to opcja domyślna.	

Age and Sex (Wiek i płeć)	
Płeć kulturowa określona na liście jest taka sama jak płeć podana w akcie urodzenia: Allow mapping (Zezwalaj na powiązanie)	Wybierz tę opcję, jeśli płeć kulturowa wskazana na liście pacjentów jest taka sama jak płeć podana w akcie urodzenia pacjenta. W przypadku wybrania tej opcji płeć kulturowa — jeśli taka informacja jest dostępna na liście pacjentów — będzie stosowana w elementach wymagających określenia płci pacjenta (zakresy referencyjne, zakresy ostrzegawcze, wartości odcięcia i eGFR), a monit dla operatora o wprowadzenie płci pacjenta nie będzie wyświetlany.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku Publish (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk Publish (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie Category (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

*Analyte Settings Category (Kategoria ustawień analitów)

Niniejsza część zawiera opis funkcji umożliwiających dostosowanie ustawień analitów w aparacie i-STAT Alinity, takich jak jednostki, zakresy referencyjne i zakresy ostrzegawcze. Kategorię ustawień analitów można utworzyć lub zmodyfikować, wykonując poniższe czynności.

Kliknij przycisk **Analyte Settings** (Ustawienia analitów), a następnie wybierz opcję `APOCAnalyteSettings` i kliknij przycisk **View** (Wyświetl). Na ekranie wyświetlona zostanie nazwa domyślna `APOCAnalyteSettings` oraz wartości domyślne każdej funkcji. Przejrzyj kategorię `APOCAnalyteSettings` i ustal, czy wybrane ustawienia są odpowiednie dla tworzonego profilu. Jeśli tak, w tej kategorii nie są wymagane żadne dodatkowe czynności. Kategoria `APOCAnalyteSettings` będzie dostępna w sekcji **Manage Profiles** (Zarządzaj profilami). Użyj jej do utworzenia nowego profilu. Jeśli ustawienia w kategorii `APOCAnalyteSettings` nie są odpowiednie dla tworzonego profilu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zatrzymać wyświetlanie. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Uwaga: Wszystkie kategorie wymagane mają ustawienia domyślne i nazwę z prefiksem APOC. Ponadto mają wstawione wartości domyślne.

Zostanie wyświetlony monit o określenie nazwy ustawień i opcjonalnego opisu:

Analyte Settings (Ustawienia analitów)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Units (Jednostki)

Określ jednostkę miary używaną dla analitu. Ponadto w przypadku niektórych analitów można wybrać nazwę analitu. Na przykład BUN lub Urea. Aby zmienić wartość, kliknij listę rozwijaną i wybierz opcję.

Uwaga: W przypadku zmiany jednostek analitu konieczne może być również dostosowanie zakresów referencyjnych, zakresów ostrzegawczych, wartości odcięcia i niestandardowych zakresów pomiarowych tego analitu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Sample Types (Typy próbek)

Sample Types (Typy próbek)		
Use Default Sample Types (Użyj domyślnych typów próbek)	Usuń zaznaczenie tego pola wyboru, aby używać niestandardowych typów próbek.	
Custom Sample Types (Niestandardowe typy próbek)	Określ nazwę każdego niestandardowego typu próbki. Określ nazwę o długości do 20 znaków. Można zdefiniować maksymalnie 6 typów próbek. W polu rozwijanym obok nazwy wybierz typ próbki: Other (Inny), Arterial (Krew tętnicza), Venous (Krew żylna) lub Capillary (Krew włośniczkowa). Po wybraniu domyślnego typu próbki z pola listy rozwijanej w trybie testowania próbek od pacjentów na ekranie aparatu wyświetlona zostanie pomoc graficzna.	
Sample Type Entry Options (Opcje wprowadzania typu próbki)	Określ, czy operator jest monitowany o wprowadzenie używanego typu próbki.	
	Enable (Włącz)	Usuń zaznaczenie pola wyboru, aby nie wyświetlać monitu dla operatora o wprowadzenie typu próbki.
		Optional (Opcjonalne) Zostanie wyświetlony monit dla operatora o opcjonalne wprowadzenie typu próbki.
		Mandatory with override (Obowiązkowe z zastępowaniem) Zostanie wyświetlony monit dla operatora o obowiązkowe wprowadzenie typu próbki. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
		Mandatory (Obowiązkowe) Użytkownik musi wprowadzić typ próbki.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Zakresy

W tej sekcji możliwe jest ustawienie zakresów. Opcje zakresów to: pomiarowy, referencyjny, ostrzegawczy lub wartość odcięcia, w zależności od analitu. Jeśli dla danego analitu ustawiony zostanie zakres referencyjny i pomiarowy, to system zdefiniuje obszar pomiędzy nimi jako nieprawidłowy. Ustawienie zakresów zmienia wygląd ekranu wyników aparatu. Wyniki mieszczące się w zakresie referencyjnym nie są oznaczone kolorem ani strzałką związanymi z tym wynikiem (w dymku wyników). Wyniki mieszczące się w zakresie ostrzegawczym (zakres krytyczny) lub powyżej wartości krytycznej odcięcia będą oznaczone kolorem czerwonym i strzałką w dymku wyników. Kierunek strzałki wskazuje, czy wynik wykracza poza górny bądź poza dolny próg zakresu. Wyniki, które znajdują się poza zakresem referencyjnym, ale nie mieszczą się jeszcze w zakresie ostrzegawczym, są nieprawidłowe. Dymek wyników będzie oznaczony kolorem żółtym i pustymi strzałkami wskazującymi, czy wynik wykracza poza górny bądź poza dolny próg zakresu.

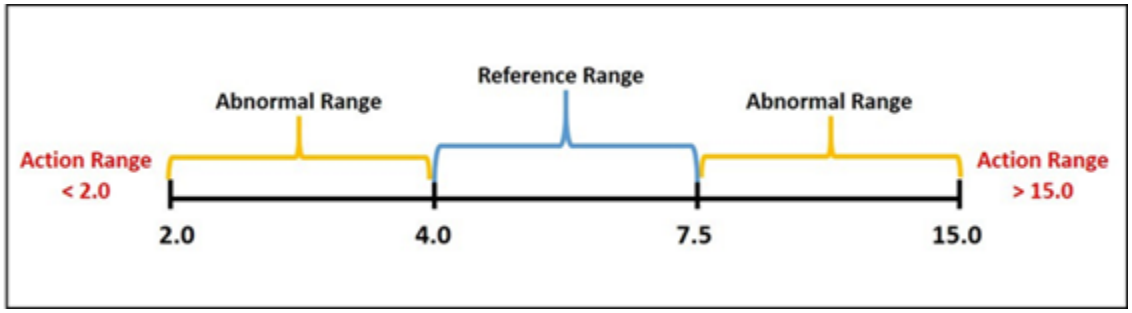
Zasięg

W opcjach zakresu otwiera się lista analitów i okno niestandardowego zakresu pomiarowego. W celu rozpoczęcia edycji:

1. Kliknij ikonę + w pierwszej kolumnie po lewej stronie.
2. Kliknij przycisk **Edit** (Edytuj).
3. Aby dostosować zakresy referencyjne, kliknij opcję **Add Range** (Dodaj zakres) w obszarze Reference Range (Zakres referencyjny). Obszar ten umożliwia konfigurowanie zakresów w oparciu o typ próbki i/lub wiek i/lub płeć. Możliwe jest również wprowadzenie wyłącznie dolnej i górnej granicy zakresu, niezależnie od typu próbki, wieku czy płci.
   - Aby uzależnić dany zakres referencyjny od typu próbki, zaznacz pole w kolumnie **Apply** (Zastosuj) i wybierz odpowiednie typy próbek, klikając strzałkę w dół w kolumnie **Sample Type** (Typ próbki). Wyświetlane typy próbek są typami domyślnymi lub opcjami dostosowanymi w obszarze **Sample Types** (Typy próbek) w kategorii **Analyte Settings** (Ustawienia analitów).
   - Zakresy referencyjne są domyślnie zależne od wieku. Można skonfigurować maksymalnie sześć różnych zestawów zakresów zależnych od wieku. Należy wprowadzić dolne i górne progi przedziałów wiekowych oraz jednostki; można też wyłączyć zakresy referencyjne zależne od wieku, klikając pole w kolumnie **Apply** (Zastosuj) w celu usunięcia jego zaznaczenia. W celu skorzystania z tej funkcji należy dodać do profilu dodatkowe ustawienie konfiguracyjne: **Patient Settings (Ustawienia pacjentów)** > **Patient Information and Positive Patient Identification (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta)** > **Age and Sex (Wiek i płeć)**
   - Aby uzależnić dany zakres referencyjny od płci, zaznaczyć pole w kolumnie **Apply** (Zastosuj) i wybrać odpowiednią płeć, klikając strzałkę w dół w kolumnie **Sex** (Płeć). W celu skorzystania z tej funkcji należy dodać do profilu dodatkowe ustawienie konfiguracyjne: **Patient Settings (Ustawienia pacjentów)** > **Patient Information and Positive Patient Identification (Informacje o pacjencie i jednoznaczna identyfikacja pacjenta)** > **Age and Sex (Wiek i płeć)**
4. Aby dostosować zakresy ostrzegawcze, kliknąć opcję Add Range (Dodaj zakres) w obszarze Action Range (Zakres ostrzegawczy). Przy zmianie zakresu ostrzegawczego obowiązuje ta sama procedura co w przypadku zakresu referencyjnego.
5. Aby dostosować wartości odcięcia, kliknąć opcję Apply Single Cutoff (Zastosuj pojedynczą wartość odcięcia) lub Apply Sex Specific Cutoff (Zastosuj wartość odcięcia specyficzną dla płci) w zależności od reguł obowiązujących w systemie opieki zdrowotnej, a następnie wprowadzić wartość (wartości) odcięcia.

Aby dostosować zakresy ostrzegawcze, kliknij opcję **Add Range** (Dodaj zakres) w obszarze **Action Range** (Zakres ostrzegawczy). Przy zmianie zakresu ostrzegawczego obowiązuje ta sama procedura co w przypadku zakresu referencyjnego.

Poniżej podano przykład zakresu referencyjnego, zakresu wartości nieprawidłowych oraz zakresu ostrzegawczego. W przykładzie tym ustawiono zakres referencyjny 4,0–7,5. Jako próg dolny zakresu ostrzegawczego ustawiono wartość 2,0, a jako próg górny — wartość 15,0. Aparat oblicza zakres wartości nieprawidłowych. Po skonfigurowaniu zakresów i wczytaniu profilu do aparatu zmiany są zastosowywane na ekranie wyników. Przykładowy ekran wyników z możliwością dostosowania zakresu można znaleźć w części *Interpretacja wyników w przypadku zastosowania dostosowanych ustawień*.



Uwaga: Nigdy nie należy wprowadzać niestandardowych zakresów referencyjnych, ostrzegawczych i pomiarowych, które wykraczają poza zakres pomiarowy ustalony przez producenta.

Custom Reportable Ranges (Niestandardowe zakresy pomiarowe)

Dostosowanie zakresu podawanego umożliwia tylko zawężenie zakresu wyświetlania do niestandardowych wartości, które znajdują się w zakresie podawanym producenta. Przykładowo menedżerowie organizacji opieki zdrowotnej mogą ograniczyć (zawęzić) zakres wyświetlany do wartości zweryfikowanych przy użyciu materiałów do weryfikacji kalibracji. Ustawienie górnego i dolnego progu wartości. Zawężenie zakresu pomiarowego niektórych testów może mieć wpływ na wyświetlanie wyników testów zależnych. Jeśli którykolwiek z wyników podanych w pierwszej kolumnie poniższej tabeli będzie znajdować się poza zakresem pomiarowym, wyniki testów zależnych podane w drugiej kolumnie będą wyświetlane w postaci zredukowanej (jako <>).

Uwaga: Nigdy nie należy wprowadzać zerowej (pustej) wartości dla górnego lub dolnego progu niestandardowego zakresu pomiarowego. Wartości można pozostawić jako -99999,9 dla dolnego progu lub 99999,9 dla górnego progu.

Uwaga: Nie wszystkie typy wkładów umożliwiają dostosowanie zakresów.

Tabela 3–1: Reportable Range Limitations (Wartości graniczne zakresu pomiarowego)

Badanie (poza zakresem pomiarowym)	Testy zależne w postaci zredukowanej (wyświetlane jako <>)
Na	K, Cl, BUN, luka anionowa, HGB, HCT
Hct	Cl, BUN, luka anionowa, HGB
PCO_2	TCO_2, luka anionowa, nadmiar zasad, HCO_3, SO_2
pH	TCO_2, luka anionowa, nadmiar zasad, HCO_3, SO_2
HCO_3	TCO_2, luka anionowa, nadmiar zasad, SO_2
Cl	Luka anionowa
K	Luka anionowa
TCO_2	Luka anionowa
PO_2	sO_2

Kliknij przycisk **Update** (Aktualizuj), aby zapisać zmiany w analicie, lub przycisk **Cancel** (Anuluj), aby je odrzucić. Powtórz ten proces dla wszystkich potrzebnych analitów.

Po zakończeniu wybierania zakresów dla wszystkich żądanych analitów należy wybrać opcje wyświetlane u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Funkcja wartości odcięcia dla analitu

Informacje ogólne i objaśnienie:

Wartość odcięcia to wartość, przy której wynik testu jest oznaczany jako wymagający działania. W analizatorze i-STAT Alinity obsługiwane są dwa typy znaczników wartości odcięcia wyników wymagających działania: „ostrzeżenie” lub „krytyczny”. Administrator systemu i-STAT Alinity (np. koordynator badań przyłóżkowych lub administrator laboratorium) może zdefiniować próg, powyżej którego wynik badania zostaje „oznaczony jako wymagający działania” dla analitów obsługujących krytyczne wartości odcięcia.

System i-STAT Alinity obsługuje wartości odcięcia dla następujących analitów: GFAP, UCH-L1 i hs-TnI. Wartości odcięcia dla GFAP i UCH-L1 są stałe, nie można ich dostosowywać i stanowią odcięcia typu „ostrzeżenie”. Szczegółowe informacje dotyczące wartości odcięcia dla GFAP i UCH-L1 znajdują się w instrukcjach użycia wkładów TBI i TBI Plasma. Wartości odcięcia dla hs-TnI muszą być skonfigurowane przez administratora systemu i są odcięciami typu „krytycznego”. W tej części opisuje sposób dostosowywania analizatorów do wartości krytycznych odcięcia.

Domyślnym ustawieniem funkcji wartości krytycznych odcięcia w analizatorze i-STAT Alinity jest „Do Not Apply Cutoffs” (Nie stosuj wartości odcięcia). Oznacza to, że w momencie wysyłki urządzenia i-STAT Alinity nie są zdefiniowane żadne wartości krytyczne odcięcia. Ponadto w oprogramowaniu AlinIQ CWi (narzędzie służące do konfiguracji analizatora i-STAT Alinity) domyślnie nie są skonfigurowane żadne krytyczne wartości odcięcia. Krytyczne wartości odcięcia w aparacie można skonfigurować wyłącznie za pomocą funkcji dostosowywania AlinIQ CWi https://aliniqcwi.abbott.com. Nie ma możliwości bezpośredniego dostosowywania za pomocą ekranów interfejsu użytkownika analizatora i-STAT Alinity.

Jeśli dla analizatora i-STAT Alinity skonfigurowano krytyczne wartości odcięcia, wartości powyżej wartości krytycznej odcięcia będą oznaczone „strzałką w górę”. Nie ma oznaczenia „strzałką w dół” dla wartości poniżej punktu odcięcia. Strzałka wskaźnika nie jest wyświetlana, gdy nie ustawiono wartości odcięcia (np. dla opcji „Do Not Apply Cutoffs” (Nie stosuj wartości odcięcia)). W przypadku analitów, które obsługują wartości odcięcia, nie ma możliwości dostosowania zakresów referencyjnych analitu i zakresów działania.

Przykłady przedstawione w tej części mają charakter wyłącznie poglądowy i przedstawiają wyniki badań związane z odcięciami typu „krytycznego”.



Rysunek 3.4.1: Nie zdefiniowano wartości odcięcia



Rysunek 3.4.2: Powyżej pojedynczej wartości odcięcia



Rysunek 3.4.3: Powyżej wartości odcięcia specyficznej dla płci

Opcje dostosowania:

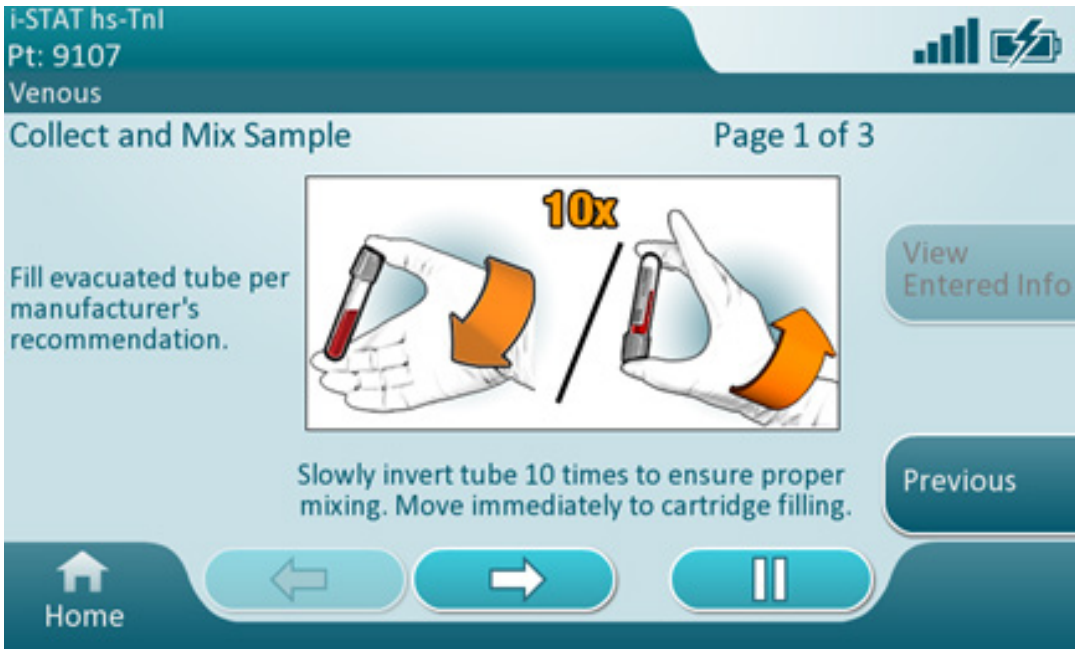
System i-STAT Alinity obsługuje dwie opcje wartości krytycznych odcięcia: pojedyncza wartość odcięcia lub wartość odcięcia specyficzna dla płci:

1. **Pojedyncza wartość odcięcia:**
   - Wartość odcięcia będzie stosowana do wszystkich pacjentów, niezależnie od płci.
   - Po wybraniu opcji „Apply Single Cutoff” (Zastosuj pojedynczą wartość odcięcia) należy wprowadzić wartość odcięcia.

2. **Wartość odcięcia specyficzna dla płci:**
   - Wartość odcięcia zostanie zastosowana do pacjentów w zależności od płci zidentyfikowanej w aparacie za pomocą funkcji listy pacjentów lub w oknie monitu dla operatora na ekranie analizatora w czasie badania.
   - Po wybraniu opcji „Apply Sex Specific Cutoffs” (Zastosuj wartości odcięcia specyficzne dla płci) należy wprowadzić wartości odcięcia dla wszystkich trzech typów płci:
     Female (Kobieta), Male (Mężczyzna), Unknown (Nieznana).
   - Opcja płci „Unknown” (Nieznana) jest dostępna w przypadkach, gdy płeć biologiczna pacjenta jest nieznana lub nieokreślona.

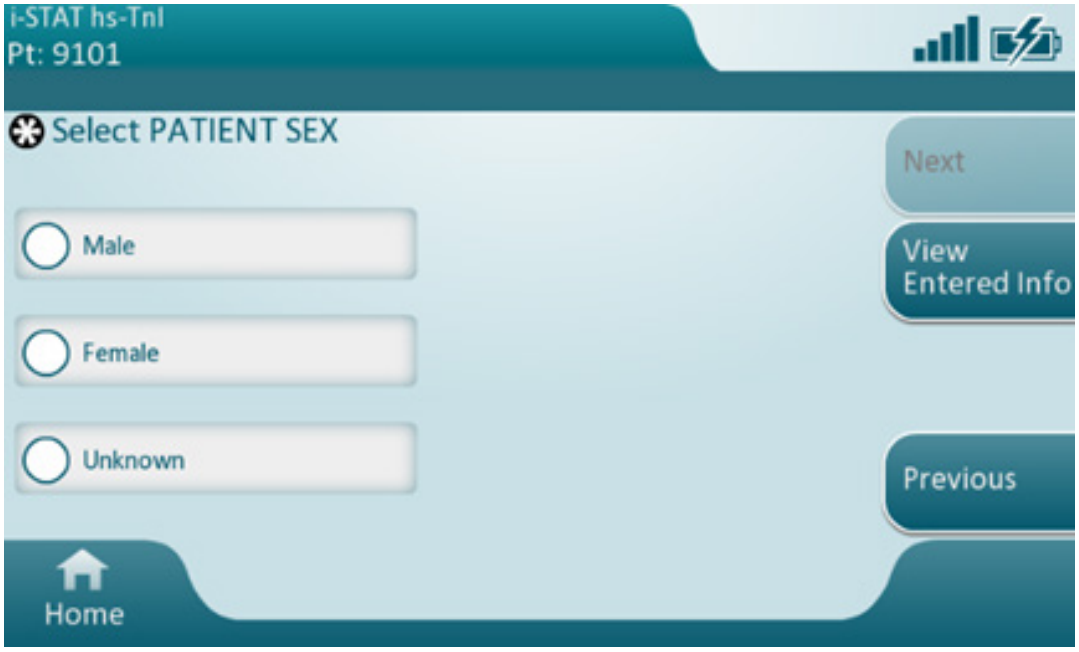
Uwaga: Zrozumienie różnicy między płcią kulturową (gender) a płcią biologiczną (sex)
Domyślnie analizator i-STAT Alinity nie przyporządkowuje informacji o płci kulturowej pacjenta ADT do płci biologicznej pacjenta. Jeśli obowiązuje lista pacjentów ADT, a w polach płci (gender) na liście pacjentów wprowadzono płeć biologiczną pacjenta za pośrednictwem systemu ADT, koordynator badań w miejscu opieki nad pacjentem może dostosować aparat tak, aby wykorzystywał wartość z pola płci (gender) na liście pacjentów jako płeć biologiczną pacjenta do celów interpretacji wyników badań. Instrukcje można znaleźć w części Przyporządkowanie płci kulturowej do płci biologicznej w tym podręczniku.

- Gdy funkcja wartości odcięcia specyficznych dla płci jest włączona, a pacjent znajduje się na liście ADT, badanie będzie kontynuowane z odpowiednim monitem na podstawie zeskanowanego wkładzie, Rysunek 3.4.4 poniżej:



Rysunek 3.4.4

- Gdy funkcja wartości odcięcia specyficznych dla płci jest włączona, a płeć (biologiczna) pacjenta nie jest dostępna na liście ADT, użytkownik będzie musiał wybrać opcję „PATIENT SEX” (Płeć pacjenta) podczas procesu testowania po zeskanowaniu kasety, Rysunek 3.4.5 poniżej:

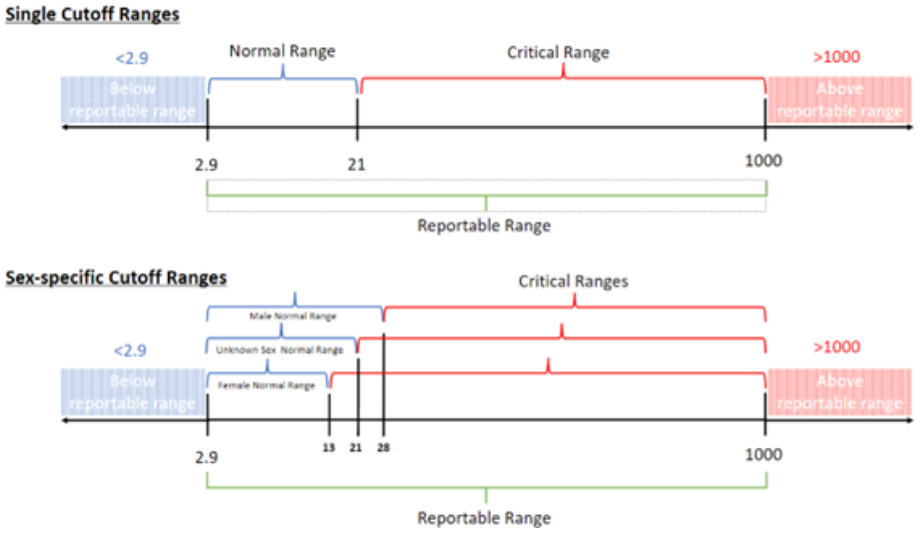


Rysunek 3.4.5

Uwagi i przestrogi:

1. Wyniki powyżej wartości odcięcia typu „krytycznego” (> dla hs-TnI), równe/powyżej wartości odcięcia typu „ostrzeżenia” (=/> wkłady TBI) zostaną oznaczone na ekranie wyników analizatora i-STAT Alinity i zostaną wyświetlone na wydruku wyników ze strzałką wskaźnika.
2. Wartości odcięcia obowiązujące w czasie badania pacjenta oraz płeć (biologiczna) pacjenta (jeśli zastosowane są wartości odcięcia specyficzne dla płci) zostaną wyświetlone na ekranie wyników aparatu i wydrukach wyników.
3. Jeśli w aparacie zostanie skonfigurowana więcej niż jedna wartość odcięcia dla analitu (tj. wartości odcięcia swoiste dla hs-TnI dla danej płci), ale co najmniej jedna wartość odcięcia znajdzie się poza zakresem pomiarowym (poniżej dolnego zakresu pomiarowej lub powyżej górnego zakresu pomiarowego), aparat zignoruje wszystkie wartości odcięcia powiązane z analitem.
4. Należy postępować zgodnie z zasadami i procedurami obowiązującymi w placówce dotyczącymi interpretacji wyników badań.

Poniżej znajduje się schemat, który pomaga wyjaśnić zachowanie wartości odcięcia w analizatorze i-STAT Alinity dla i-STAT hs-TnI:



Enable/Disable Analyte (Włącz/wyłącz analit)

Ta sekcja służy do wyłączania analitów. Domyślnym ustawieniem systemu jest włączenie wszystkich analitów z wyjątkiem eGFR.

Apply Globally (Zastosuj globalnie)	Anality można wyłączyć dla wszystkich typów wkładów. Na przykład, jeżeli zostanie wyłączona glukoza, żaden wkład umożliwiający wykonanie testu glukozy nie będzie wyświetlał wyniku dla glukozy.
Apply by Panel (Zastosuj wg panelu)	Anality można wyłączać dla wybranych typów wkładów z wyjątkiem BhCG. Na przykład test glukozy jest dostępny we wkładach CHEM8+ i EC8+. Jeśli podczas wykonywania testu z użyciem wkładu EC8+ stężenie glukozy ma nie być podawane, należy wyłączyć glukozę dla tego panelu (typu wkładu). Podczas wykonywania testu z użyciem wkładu CHEM8+ stężenie glukozy będzie wyświetlane, ponieważ glukoza nie została wyłączona dla wkładu CHEM8+.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Hematocrit (Hematokryt)

Na tej karcie wybierz ustawienia wykonywania testów na hematokryt.

Hematocrit Setting (Calibration by Laboratory Hematology Analyzer) (Ustawienia hematokrytu (kalibracja za pomocą laboratoryjnego analizatora hematologicznego))	Określ antykoagulant stosowany do obliczania wyniku pomiaru hematokrytu. W celu uzyskania najlepszej zgodności wyników pomiaru hematokrytu za pomocą aparatu i-STAT Alinity i analizatora hematologicznego ustawienie dostosowania aparatu i-STAT Alinity wybiera się zgodnie z kalibracją porównawczego analizatora hematologicznego (MH-K_2EDTA lub MH-K_3EDTA). Jako że większość klinicznych analizatorów hematologicznych jest kalibrowana metodą mikrohematokrytu z zastosowaniem K_3EDTA jako antykoagulantu, aparat i-STAT Alinity jest domyślnie skonfigurowany pod kątem K_3EDTA. Wybierz jedną z opcji: **K2EDTA** **K3EDTA** Ustawieniem domyślnym jest K3EDTA.
Apply CPB Protein Algorithm to Hematocrit (Zastosuj algorytm białka CPB do hematokrytu)	Opcja Apply CPB (Zastosuj CPB) jest przeznaczona do stosowania w przypadku pobierania próbek od pacjentów w stanie krążenia pozaustrojowego. Funkcja CPB koryguje wyniki hematokrytu i hemoglobiny w celu uwzględnienia efektu rozcieńczenia przez płyn pompowany podczas zabiegu z krążeniem pozaustrojowym. Niemniej jednak placówka może sprawdzić i zatwierdzić stosowanie tej opcji w przypadku innych populacji pacjentów, u których występuje znacznie niższe stężenie białka niż u zdrowych osób dorosłych. **Uwaga:** Jeżeli aparat dostosowany jako „CPB, always apply” (CPB, zawsze stosuj) będzie stosowany u pacjentów, którzy nie są podłączeni do pompy krążenia pozaustrojowego, istnieje możliwość zawyżania wyników pomiaru hematokrytu. Jeżeli aparat dostosowany jako „CPB, never apply” (CPB, nigdy nie stosuj) będzie stosowany u pacjentów, którzy są podłączeni do pompy krążenia pozaustrojowego lub mają obniżone poziomy białek, istnieje możliwość zaniżania wyników pomiaru hematokrytu. Aparat dostosowany pod kątem wyświetlania monitu CPB wymaga od operatora odpowiedzi Yes (Tak) lub No (Nie). Yes (Tak) oznacza, że należy zastosować korekcję CPB. No (Nie) oznacza, że korekcja CPB nie powinna być zastosowana. Wybierz jedną z następujących opcji:
	CPB, Prompt (CPB, monit) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o zastosowanie korekcji CPB w przypadku wkładu z czujnikiem hematokrytu.

	CPB, always apply (CPB, zawsze stosuj) Korekcja CPB jest stosowana zawsze, gdy używany jest wkład z czujnikiem hematokrytu.
	CPB, never apply (CPB, nigdy nie stosuj) Korekcja CPB nie jest stosowana przy korzystaniu z wkładu z czujnikiem hematokrytu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Adjustments (Regulacje)

Na tej karcie określa się ustawienia wyświetlania wyników nadmiaru zasad oraz eGFR (szacunkowy współczynnik filtracji kłębuszkowej).

BE Equation (Równanie BE)	Nadmiar zasad w płynie pozakomórkowym lub standardowy nadmiar zasad to różnica stężenia zasad miareczkowalnych i kwasów miareczkowalnych uzyskana z miareczkowania średniego płynu pozakomórkowego (osocze i płyn śródmiąższowy, ECF) przy pH osocza krwi tętniczej równym 7,40 i poziomie PCO_2 równym 40 mmHg w temperaturze 37°C. Nadmierne stężenie zasad w średnim ECF pozostaje praktycznie niezmienne przy ostrych zmianach PCO_2 i odzwierciedla wyłącznie nieoddechowy składnik zaburzeń pH. Wybierz jedną z opcji:
	Extra Cellular Fluid (Płyn pozakomórkowy) Nadmiar zasad w płynie pozakomórkowym (BEecf) $BEecf = HCO_3 - 24,8 + 16,2\ (pH - 7,4)$ Jest to ustawienie domyślne.
	Blood (Krew) Nadmiar zasad we krwi (BEb) $BEb = (1 - 0,014*Hb) * [HCO_3 - 24,8 + (1,43 * Hb + 7,7) * (pH - 7,4)]$
eGFR Equation (Równanie eGFR)	**MDRD (domyślnie)**
	CKD-EPI 2009
eGFR Variants (Warianty eGFR)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Display both eGFR and Black/African American eGFR (Wyświetl eGFR i eGFR dla osób czarnoskórych/Afroamerykanów)
	Display only eGFR (Wyświetl tylko eGFR)
	Display only Black/African American eGFR (Wyświetl tylko eGFR dla osób czarnoskórych/Afroamerykanów) **Uwaga:** Wartości eGFR dla osób czarnoskórych/ Afroamerykanów są wyświetlane na ekranie aparatu jako eGFRa.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

ACT (czas aktywowanego krzepnięcia)

Ten ekran umożliwia dostosowanie ustawienia testowania ACT z użyciem kaolinu jako aktywatora. Można wybrać między bieżącym ustawieniem kalibracji wyników w temperaturze 37°C (Pre-warm) i w temperaturze otoczenia (Non-warm).

Na ekranie są dostępne następujące opcje:

ACT-K Mode (Tryb ACT-K)	W przypadku wkładów ACT-K (Kaolin ACT) wybierz jedną z opcji:
	Pre-warm (Podgrzewanie) kalibracja wyników w temperaturze 37°C dotyczy tylko trybu testowania próbek od pacjenta podgrzewanie jest ustawieniem domyślnym
	Non-warm (Bez podgrzewania) kalibracja wyników w temperaturze otoczenia
Stop ACT Test (Zatrzymaj test ACT)	Określa, czy operator może zatrzymać test ACT w trakcie jego wykonywania. Zaznacz pole wyboru, aby umożliwić zatrzymanie testu. Jest to ustawienie domyślne. Usuń zaznaczenie pola wyboru, aby uniemożliwić operatorowi zatrzymanie testu.

Zatrzymanie testu ACT – włączone

Podczas badania wkładu ACT na ekranie pojawi się licznik przyrostowy wskazujący postępy badania. Nie jest to wynik badania ACT. Poniżej na ekranie analizatora pojawi się opcja zatrzymania badania. Jeśli operator wybierze opcję zatrzymania badania, wynik zostanie wyświetlony jako „[x]”.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Critical Tests (Testy krytyczne)

Testy krytyczne może wybrać klient.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku Publish (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk Publish (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie Category (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

*Quality Settings Category (Kategoria ustawień zapewnienia jakości)

Niniejsza część zawiera opis funkcji umożliwiających dostosowanie ustawień zapewnienia jakości dla aparatu i-STAT Alinity, takich jak określanie wyniku pozytywnego/negatywnego płynnej kontroli jakości, określanie wyniku pozytywnego/negatywnego weryfikacji kalibracji oraz kontrola jakości partii wkładów. Kategorię ustawień zapewnienia jakości można utworzyć lub zmodyfikować, wykonując poniższe czynności.

Kliknij przycisk **Quality Settings** (Ustawienia zapewnienia jakości), a następnie wybierz opcję `APOCQualitySettings` i kliknij przycisk **View** (Wyświetl). Na ekranie wyświetlona zostanie nazwa domyślna `APOCQualitySettings` oraz wartości domyślne każdej funkcji. Przejrzyj kategorię `APOCQualitySettings` i ustal, czy wybrane ustawienia są odpowiednie dla tworzonego profilu. Jeśli tak, w tej kategorii nie są wymagane żadne dodatkowe czynności. Kategoria `APOCQualitySettings` będzie dostępna w sekcji **Manage Profiles** (Zarządzaj profilami). Użyj jej do utworzenia nowego profilu. Jeśli ustawienia w kategorii `APOCQualitySettings` nie są odpowiednie dla tworzonego profilu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zatrzymać wyświetlanie. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Uwaga: Wszystkie kategorie wymagane mają ustawienia domyślne i nazwę z prefiksem APOC. Ponadto mają wstawione wartości domyślne.

Zostanie wyświetlony monit o określenie nazwy ustawień i opcjonalnego opisu:

Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z czynności wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Symulator elektroniczny

Można zaplanować wykonywanie testów z użyciem zewnętrznego symulatora elektronicznego co określoną liczbę dni. Ustawienie to jest zwykle określane zgodnie z przepisami.

Uwaga: Testy z użyciem wewnętrznego symulatora elektronicznego są przeprowadzane przy każdym teście wkładu w aparacie i-STAT Alinity.

Simulator Testing Schedule (Harmonogram testów z użyciem symulatora)	
Run Electronic Simulator every *n* days (Wykonuj test z użyciem symulatora elektronicznego co n dni)	Określa częstotliwość wykonywania testów z użyciem zewnętrznego symulatora elektronicznego. Określ liczbę dni w zakresie 0–365. Wartość domyślna to 0, czyli wyłączenie testu. **Uwaga:** Producent Abbott Point of Care wymaga, aby zewnętrzny symulator elektroniczny był używany co 6 miesięcy (182 dni).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

QC Notifications (Powiadomienia KJ)

Control Test Settings (Ustawienia testu kontroli)		
	Aby określić odpowiedź lub zachowanie aparatu i-STAT Alinity w trakcie kontroli jakości, należy skorzystać z ustawień testu kontroli. Ustawienia te mogą być pomocne w osiągnięciu zgodności z przepisami i ułatwić operatorowi korzystanie z aparatu.	
Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego)	Opcja opisuje metody wykorzystane do określenia akceptowalności wyników płynnej kontroli jakości. Należy wybrać jedną z następujących opcji:	
	None (Brak)	Nie zastosowano opcji Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego) dla kontroli jakości.
	Auto via eVAS (Automatyczny wynik przy użyciu karty eVAS)	Automatyczne określenie, czy wyniki płynnej kontroli jakości były pozytywne czy negatywne w oparciu o zakresy kontroli jakości zawarte w pliku elektronicznej karty wartości przypisanych (eVAS lub ReVAS) pobranym do aparatu. Zaleca się skonfigurowanie bezprzewodowego połączenia aparatu i aplikacji CWi w celu automatycznej aktualizacji kart eVAS. Jeśli aparat nie jest połączony z CWi, karty eVAS muszą zostać załadowane do każdego aparatu przy użyciu portu USB w stacji bazowej.
	Manual (Tryb ręczny)	Operator ręcznie porównuje wyniki płynnej kontroli jakości z kartą wartości przypisanych pobraną lub wydrukowaną z obszaru Wsparcie na stronie internetowej Abbott Point of Care: www.globalpointofcare.abbott i oznacza na aparacie, czy wyniki płynnej kontroli jakości były pozytywne bądź negatywne.
Results Display Format (Format wyświetlania wyników)	Określenie, czy wyniki kontroli jakości wyświetlane na aparacie mają mieć format:	
	Numeric (Numeryczny)	Wyświetlanie wyników płynnej kontroli jakości w formacie numerycznym.
	Suppressed (Wynik w formie zredukowanej)	Symbol <> jest wyświetlany przy każdej nazwie testu płynnej kontroli jakości zamiast wyników ilościowych (liczbowych) w momencie ich wygenerowania. Po ponownym uruchomieniu urządzenia zapisany wynik zostanie wyświetlony w formacie liczbowym. Nie należy wybierać tej opcji, jeśli wybrano ręczne określanie wyniku zaliczony/niezaliczony.

Fluid Settings (Ustawienia płynu)	
Only allow APOC fluids (Zezwalaj na użycie tylko płynów APOC)	Jeśli używane są płynne odczynniki kontrolne firmy innej niż APOC, należy usunąć zaznaczenie tej opcji.

Cartridge Help (Pomoc dotycząca wkładów)	
Display Insert Cartridge Help (Wyświetl menu pomocy dotyczącej wprowadzania wkładów)	Elementy graficzne wyświetlone na ekranie aparatu po wypełnieniu wszystkich wymaganych pól, ale przed wprowadzeniem wkładu. Ekran pomocy dotyczącej wkładów zawiera elementy graficzne „collect and mix sample” (pobierz i wymieszaj próbkę) oraz „fill cartridge” (napełnij wkład).

Control Test Out of Range Settings (Manual Pass/Fail Determination Only) (Ustawienia Test kontroli poza zakresem (tylko ręczne określanie wyniku pozytywnego/negatywnego))	
	Ustawienia te pozwalają na określenie działania operatora w przypadku, gdy wyniki płynnej kontroli jakości wykraczają poza dopuszczalny zakres, a opcja Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego) została przełączona na Manual (Tryb ręczny).

Comments (Komentarze)		
Comment Code (Kod komentarza)	**Enable (Włącz)**	Należy zaznaczyć to pole, by monitować operatora o wpisanie kodu komentarza, gdy wyniki wykraczają poza zakres. Następnie należy wybrać jedną z następujących opcji:
		Optional (Opcjonalny) Monitowanie operatora o wprowadzenie opcjonalnego wpisu.
		Mandatory (Obowiązkowy) Monitowanie operatora o wprowadzenie obowiązkowego wpisu. Testowanie wkładu nie może być kontynuowane do momentu wprowadzenia informacji.
Comment Style (Styl komentarza)	Opcja określa sposób wyświetlania komentarzy na aparacie w przypadku, gdy wyniki płynnej kontroli jakości wykraczają poza dopuszczalny zakres. Należy wybrać jedną z opcji:	
	Comment List (Lista komentarzy)	Komentarze muszą zostać wybrane z listy wyboru. Poniżej przedstawiono instrukcję tworzenia komentarzy, które będą wyświetlane.
	Comment List with Text Box (Lista komentarzy z polem tekstowym)	Operator zostanie poproszony o wybranie lub wpisanie komentarza w polu tekstowym. Wybór opcji zależy od operatora. Możliwe jest wyświetlanie maksymalnie 6 komentarzy z polem tekstowym.

Comments (Komentarze)	
Comments (Komentarze)	Lista komentarzy utworzona przez użytkownika aplikacji CWi. Operator wybiera najbardziej odpowiedni komentarz, który zostanie dołączony do rekordu testu. Każdy komentarz może zawierać 20 znaków ze spacjami.

Cal Ver Test Settings (Ustawienia testu do weryfikacji kalibracji)

Ustawienia testu do weryfikacji kalibracji mogą ułatwiać pracę operatorowi i uzyskanie zgodności z przepisami.

Cal Ver Test Settings (Ustawienia testu do weryfikacji kalibracji)		
Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego)	Opcja opisuje metodę używaną do określenia akceptowalności wyników weryfikacji kalibracji. Należy wybrać jedną z następujących opcji:	
	None (Brak)	Nie zastosowano opcji Pass/Fail Determination (Określenie pozytywnego/negatywnego wyniku) dla weryfikacji kalibracji.
	Auto via eVAS (Automatyczny wynik przy użyciu karty eVAS)	Automatyczne określenie, czy wyniki testu weryfikacji kalibracji są pozytywne czy negatywne w oparciu o zakresy weryfikacji kalibracji w pliku elektronicznej karty wartości przypisanych (eVAS lub ReVAS) pobranym do aparatu. Zaleca się skonfigurowanie bezprzewodowego połączenia aparatu i aplikacji CWi w celu automatycznej aktualizacji kart eVAS. Jeśli aparat nie jest połączony z CWi, karty eVAS muszą zostać załadowane do każdego aparatu przy użyciu portu USB w stacji bazowej.
	Manual (Tryb ręczny)	Operator ręcznie porównuje wyniki weryfikacji kalibracji z kartą wartości przypisanych pobraną lub wydrukowaną z obszaru Wsparcie na stronie internetowej Abbott Point of Care: www.globalpointofcare.abbott i oznacza na aparacie, czy weryfikacja kalibracji dała wynik pozytywny czy negatywny.
Results Display Format (Format wyświetlania wyników)	Określenie czy wyniki weryfikacji kalibracji wyświetlane na aparacie mają mieć format:	
	Numeric (Numeryczny)	Wyniki weryfikacji kalibracji są wyświetlane w formacie numerycznym.
	Suppressed (Wynik w formie zredukowanej)	Symbol <> jest wyświetlany przy każdej nazwie testu do weryfikacji kalibracji zamiast wyników ilościowych (liczbowych) w momencie ich wygenerowania. Po ponownym uruchomieniu urządzenia zapisany wynik zostanie wyświetlony w formacie liczbowym. Nie należy wybierać tej opcji, jeśli wybrano ręczne określanie wyniku zaliczony/niezaliczony.
Fluid Settings (Ustawienia płynu)		
Only allow APOC fluids (Zezwalaj na użycie tylko płynów APOC)	Jeśli do weryfikacji kalibracji używane są płynne odczynniki firmy innej niż APOC, należy usunąć zaznaczenie tej opcji.	

Cal Ver Test Settings (Ustawienia testu do weryfikacji kalibracji)	
Cartridge Help (Pomoc dotycząca wkładów)	
Display Insert Cartridge Help (Wyświetl menu pomocy dotyczącej wprowadzania wkładów)	Elementy graficzne wyświetlone na ekranie aparatu po wypełnieniu wszystkich wymaganych pól, ale przed wprowadzeniem wkładu. Ekran pomocy dotyczącej wkładów zawiera elementy graficzne „collect and mix sample” (pobierz i wymieszaj próbkę) oraz „fill cartridge” (napełnij wkład).

Cal Ver Test Out of Range Settings (Manual Pass/Fail Determination Only) (Ustawienia Test do weryfikacji kalibracji poza zakresem (tylko ręczne określanie wyniku pozytywnego/negatywnego))		
	Ustawienia te pozwalają na określenie działania operatora w przypadku, gdy wyniki weryfikacji kalibracji wykraczają poza dopuszczalny zakres, a opcja Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego) została przełączona na Manual (Tryb ręczny).	
Comment Code (Kod komentarza)		
Enable (Włącz)	Należy zaznaczyć to pole, by monitować operatora o wpisanie kodu komentarza, gdy wyniki wykraczają poza zakres. Po zaznaczeniu tego pola w celu włączenia monitów należy wybrać jedną z następujących opcji:	
	Optional (Opcjonalny)	Operator jest proszony o wpisanie opcjonalnego kodu komentarza.
	Mandatory (Obowiązkowy)	Operator jest proszony o wprowadzenie obowiązkowego kodu komentarza.
Comment Style (Styl komentarza)	Opcja określa, czy komentarze muszą zostać wybrane z listy wyboru, czy mogą zostać wpisane jako tekst. Należy wybrać jedną z opcji:	
	Comment List (Lista komentarzy)	Komentarze mogą być wybrane jedynie z listy wyboru.
	Comment List with text box (Lista komentarzy z polem tekstowym)	Operator zostanie poproszony o wybranie lub wpisanie komentarza w polu tekstowym. Wybór opcji zależy od operatora. Możliwe jest wyświetlanie maksymalnie 6 komentarzy z polem tekstowym.
	Comments (Komentarze)	Lista komentarzy utworzona przez użytkownika aplikacji CWi. Operator wybiera najbardziej odpowiedni komentarz, który zostanie dołączony do rekordu testu. Każdy komentarz może zawierać 20 znaków ze spacjami.
eVAS Type (Typ kart eVAS)	Typ pliku przesłanego do aparatu i-STAT Alinity w celu wykorzystania opcji Pass/Fail Determination (Określenie wyniku pozytywnego/negatywnego). Należy wybrać jedną z opcji:	
	eVAS	Opcję można wybrać dla wszystkich krajów z wyjątkiem Niemiec.
	ReVAS	Opcję można wybrać tylko dla Niemiec.

Cartridge Lot QC Settings (Ustawienia KJ partii wkładów)		
	Zdefiniowane przez użytkownika ustawienia kontroli jakości wkładu mogą być pomocne w osiągnięciu zgodności z przepisami i zaleceniami agencji regulacyjnej. Nie należy wybierać poniższych opcji, jeśli używany system zarządzania danymi nie obsługuje kontroli jakości partii wkładów. Aby wkłady były dostępne do użytku, system zarządzania danymi musi dopuszczać numery partii wkładów i zmiany statusu.	
Search Cartridge List for Cartridge Lot Number (Przeszukaj listę wkładów wg numeru partii)		
Enable (Włącz)	Zaznaczenie tego pola pozwala przeszukać listę wkładów w użyciu albo gotowych do użycia według numeru partii.	
	Lot Number not on List -- QC Tests (Brak numeru partii na liście – testy KJ)	Określenie działania, jakie należy podjąć, gdy dany numer partii nie znajduje się na liście:
		Warn (Ostrzegaj) Wyświetlanie ostrzeżenia dla operatora i zezwolenie na przeprowadzenie badania jedynie w trybie testowania KJ. Testowanie pacjentów i sprawności będzie wyłączone do momentu, gdy numer partii wkładu będzie dostępny na liście wkładów.
		Lockout (Zablokuj) Opcja nie pozwala na przeprowadzenie testu do momentu dodania numeru partii do listy wkładów.

Cartridge QC Warning Screen (Ekran ostrzeżenia KJ wkładu)		
Enable Cartridge QC Warning Screen (Włącz ekran ostrzeżenia KJ wkładu)	Należy zaznaczyć to pole, aby na aparacie wyświetlane było ostrzeżenie o terminie kontroli jakości wkładu i-STAT. W przypadku wybrania tej funkcji dostępna jest następująca opcja:	
	Show warning *n* days in advance (Pokaż ostrzeżenie z wyprzedzeniem *n* dni)	Określenie, z jakim wyprzedzeniem ma być wyświetlany komunikat ostrzegawczy o zbliżającym się terminie kontroli jakości. Dopuszczalne wartości wynoszą od 1 do 365. Domyślnie jest to numer 1.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Harmonogramy kontroli jakości (KJ) płynów

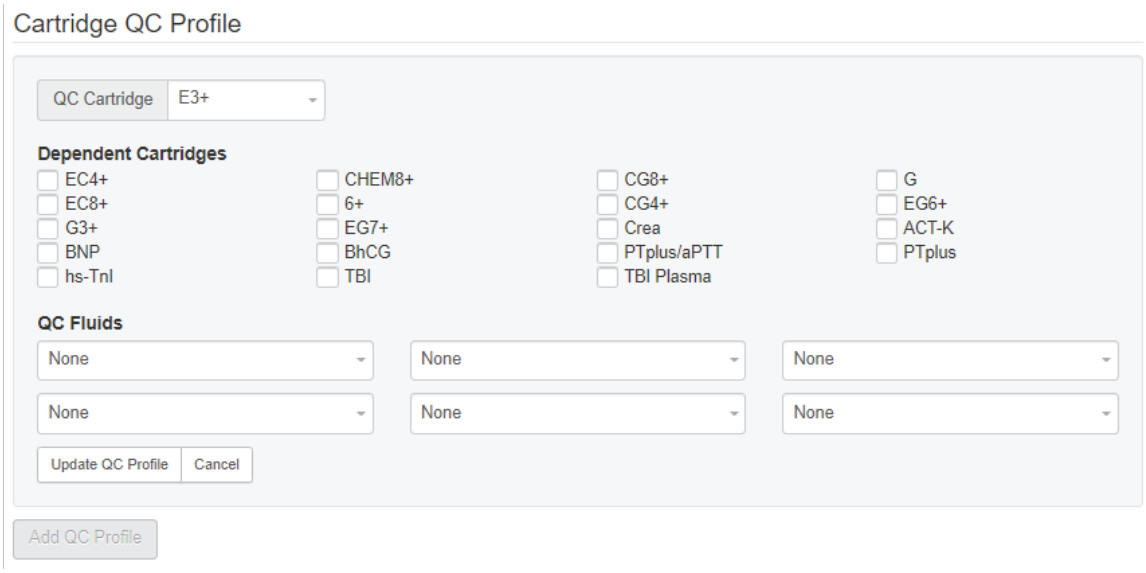
Ta funkcja służy do definiowania planu kontroli jakości (KJ) płynu dla aparatów i-STAT Alinity. Dostosowany harmonogram testów KJ może obejmować: stosowane typy wkładów i płynów KJ, typy wkładów, które można aktywować poprzez uruchomienie kontroli jakości płynów oraz harmonogram kontroli jakości płynów. Można zdefiniować maksymalnie 3 harmonogramy kontroli jakości płynów. Opcje dla harmonogramów kontroli jakości płynów zostały przedstawione w tym miejscu raz, ponieważ opcje są identyczne dla wszystkich trzech.



Uwaga: Dostępność produktów zależy od regionu. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy.

Częstotliwość	Wybrać jedną z następujących opcji:	
	Off (Wył.)	Jest to ustawienie domyślne.
	Daily (Codziennie)	Kontrolę jakości płynów należy przeprowadzać codziennie.
	Every_____ (Co_____)	Puste pole zawiera dzień tygodnia wybrany z listy rozwijanej.
	Every_____ _____ of each month (Co_____ _____ każdego miesiąca)	W pierwszym polu należy wybrać pierwszą, drugą, trzecią, czwartą lub ostatnią opcję z listy rozwijanej. Drugie puste pole zawiera dzień tygodnia wybrany z listy rozwijanej. Przykład – Every 2nd Thursday of the month (Co drugi czwartek miesiąca).
	Every *n* days starting on *mmddyy* (Co n dni, począwszy od mmddrr)	Pozwala zaplanować wykonywanie kontroli jakości płynów w odstępach czasowych i z daną datą rozpoczęcia. Przedział czasu to liczba dni z zakresu od 1 do 99. Należy wybrać datę początkową z podręcznego kalendarza.
	Time (Godzina)	Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy dla częstotliwości określono wartość inną niż Off (Wył.).
	Testing due at *HH:mm* (Wykonać test o godz. GG:mm)	Godzina, o której należy przeprowadzić test kontroli jakości płynów. Należy określić wartość godzin i minut w zakresie od 00:00 do 23:59. Domyślnie jest to 00:00 (północ).
	Grace period (Okres karencji)	Dodatkowy czas przeznaczony na wykonanie testów kontroli jakości płynów przed i po ich zakończeniu, jeśli testy nie zostały przeprowadzone w zaplanowanym czasie. Po upływie tego czasu badanie pacjenta zostanie wyłączone. Okres karencji określa również, kiedy w aparacie zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy dotyczący zaplanowanej kontroli jakości.

		***n* hours (n godz.)** Liczba godzin. Domyślnie jest to 8 godzin. Zakres wynosi od 0 do 255.
	Apply Schedule to (Zastosuj harmonogram do)	Pozwala wybrać miesiąc, w którym ma zostać wykonany test. Można wybrać dowolny lub wszystkie miesiące roku.
	Cartridge QC Profile (Profil KJ wkładu)	Jeśli określono częstotliwość, należy zdefiniować co najmniej jeden profil kontroli jakości wkładu.
	Add QC Profile (Dodaj profil KJ)	Kliknij opcję **Add QC Profile** (Dodaj profil KJ). W tym panelu wyświetlane są:



QC Cartridge (Wkład do KJ)	Aby wyświetlić listę wkładów do wyboru, należy kliknąć strzałkę. Z listy należy wybrać wkład dla tego profilu. To jest wkład nadrzędny.

Dependent Cartridges (Wkłady zależne)	Gdy więcej niż jeden typ wkładu umożliwia wykonanie testu pod kątem tego samego analitu, jeden wkład może być zależny od drugiego. Podczas wykonywania testu wynik pomiaru analitu wspólnego dla obu wkładów dotyczy zarówno wkładu testowanego, jak i od niego zależnego. Na przykład testy na zawartość kreatyniny z użyciem wkładów CHEM8+. Wkład Crea służy również do oznaczania kreatyniny. Jeśli z listy rozwijanej o nazwie „QC Cartridge” (Wkład KJ) wybrano opcję CHEM8+, wówczas można wybrać wkład Crea jako od niego zależny. CHEM8+ jest wkładem nadrzędnym, a Crea wkładem od niego zależnym. Jeśli przy wykonywaniu testu KJ wkładu CHEM8+ uzyskany zostanie wynik pozytywny „pass” (test zaliczony) dla kreatyniny, uważa się, że wkład Crea także zaliczył test dla kreatyniny. Opcja wyboru jednego lub kilku wkładów jako zależnych. Wybierz wkład zależny, zaznaczając pole wyboru obok nazwy wkładu. **Uwaga:** Wszystkie anality używane w danej placówce powinny być uwzględnione w harmonogramach płynnej KJ oraz weryfikacji kalibracji. **Uwaga:** Wkład KJ wybrany jako nadrzędny w jednym profilu KJ wkładów nie może być wkładem zależnym w innym profilu KJ wkładów w tym samym harmonogramie. Może być wkładem zależnym w profilu KJ wkładów należącym do innego harmonogramu.

Mierzone wkłady i anality

	CHEM8+	EC8+	Crea	G	CG8+	EG7+	EGC+	CG4+	G3+	ACT-K	TBI Plasma	TBI	hs-TnI
Sód (Na)	X	X			X	X	X						
Potas (K)	X	X			X	X	X						
Chlorek (Cl)	X	X											
Wapń zjonizowany (iCa)	X				X	X							
Glukoza (Glu)	X	X		X	X								
Azot mocznikowy (BUN)/ mocznik	X	X											
Kreatynina	X		X										
TCO_2	X												
Hematokryt	X	X			X	X	X						
Mleczan								X					
pH					X	X	X	X	X				
PCO_2					X	X	X	X	X				
PO_2					X	X	X	X	X				
ACT										X			
GFAP											X	X	
UCH-Ll											X	X	
hs-Tnl													X

QC Fluids (Płyny do KJ)	W ramach jednego harmonogramu kontroli jakości można wybrać maksymalnie 6 różnych płynów. Wybrane elementy nie mogą się powtarzać. **Uwaga:** Tylko elementy sterujące APOC będą działać z funkcją automatycznego określania powodzenia/niepowodzenia przy użyciu karty eVAS. Po wybraniu płynów należy kliknąć przycisk **Update QC Profile** (Aktualizuj profil KJ).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

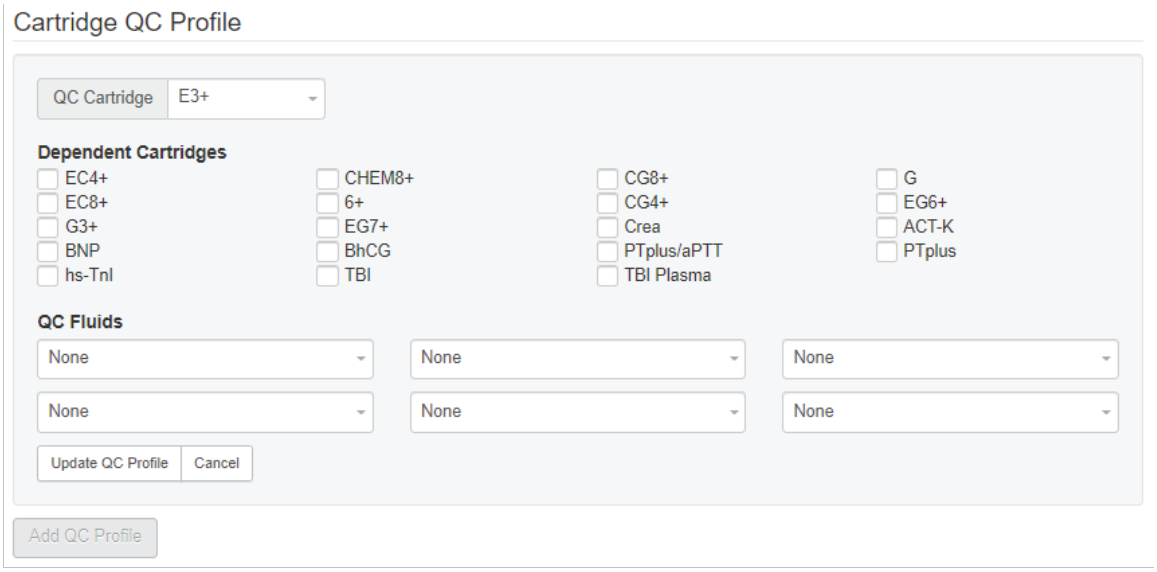
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Harmonogramy weryfikacji kalibracji

Ta funkcja służy do definiowania harmonogramu testowania weryfikacji kalibracji dla aparatów i-STAT Alinity. Dostosowany harmonogram testów weryfikacji kalibracji może obejmować: stosowane typy wkładów i płynów do weryfikacji kalibracji, typy wkładów, które można aktywować poprzez uruchomienie weryfikacji kalibracji, oraz harmonogram weryfikacji kalibracji. Można zdefiniować maksymalnie 3 harmonogramy weryfikacji kalibracji. Opcje dla harmonogramów zostały przedstawione w tym miejscu raz, ponieważ opcje są identyczne dla wszystkich trzech.

Uwaga: Dostępność produktów zależy od regionu. Informacje o dostępności na konkretnych rynkach można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy.

Częstotliwość	Wybrać jedną z następujących opcji:	
	Off (Wył.)	Jest to ustawienie domyślne.
	Every_____ _____ of each month (Co_____ _____ każdego miesiąca)	W pierwszym polu należy wybrać pierwszą, drugą, trzecią, czwartą lub ostatnią opcję z listy rozwijanej. Drugie puste pole zawiera dzień tygodnia wybrany z listy rozwijanej. Przykład – Every 2nd Thursday of the month (Co drugi czwartek miesiąca).
	Time (Godzina)	Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy dla częstotliwości określono wartość inną niż Off (Wył.).
	Testing due at *HH:mm* (Wykonać test o godz. GG:mm)	Godzina, o której należy przeprowadzić weryfikację kalibracji. Należy określić wartość godzin i minut w zakresie od 00:00 do 23:59. Domyślnie jest to 00:00 (północ).
	Grace period (Okres karencji)	Dodatkowy czas przeznaczony na wykonanie weryfikacji kalibracji przed i po jej zakończeniu, jeśli testy nie zostały przeprowadzone w zaplanowanym czasie. Po upływie tego czasu badanie pacjenta zostanie wyłączone. Okres karencji określa również, kiedy w aparacie zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy dotyczący zaplanowanej weryfikacji kalibracji.
		***n* hours (n godz.)** Liczba godzin. Domyślnie jest to 8 godzin. Zakres wynosi od 0 do 255.
	Apply Schedule to (Zastosuj harmonogram do)	Pozwala wybrać miesiąc, w którym ma zostać wykonany test. Można wybrać dowolny lub wszystkie miesiące roku.
	Cartridge QC Profile (Profil KJ wkładu)	Jeśli określono częstotliwość, należy zdefiniować co najmniej jeden profil kontroli jakości wkładu.
	Add QC Profile (Dodaj profil KJ)	Kliknij opcję **Add QC Profile** (Dodaj profil KJ). W tym panelu wyświetlane są:



QC Cartridge (Wkład do KJ)	Aby wyświetlić listę wkładów do wyboru, należy kliknąć strzałkę. Z listy należy wybrać wkład dla tego profilu. To jest wkład nadrzędny.

Dependent Cartridges (Wkłady zależne)	Gdy więcej niż jeden typ wkładu umożliwia wykonanie testu pod kątem tego samego analitu, jeden wkład może być zależny od drugiego. Podczas wykonywania testu wynik pomiaru analitu wspólnego dla obu wkładów dotyczy zarówno wkładu testowanego, jak i od niego zależnego. Na przykład testy na zawartość kreatyniny z użyciem wkładów CHEM8+. Wkład Crea służy również do oznaczania kreatyniny. Jeśli z listy rozwijanej o nazwie „QC Cartridge” (Wkład KJ) wybrano opcję CHEM8+, wówczas można wybrać wkład Crea jako od niego zależny. CHEM8+ jest wkładem nadrzędnym, a Crea wkładem od niego zależnym. Jeśli przy wykonywaniu testu KJ wkładu CHEM8+ uzyskany zostanie wynik pozytywny „pass” (test zaliczony) dla kreatyniny, uważa się, że wkład Crea także zaliczył test dla kreatyniny. Opcja wyboru jednego lub kilku wkładów jako zależnych. Wybierz wkład zależny, zaznaczając pole wyboru obok nazwy wkładu. **Uwaga:** Wszystkie anality używane w danej placówce powinny być uwzględnione w harmonogramach płynnej KJ oraz weryfikacji kalibracji. **Uwaga:** Wkład KJ wybrany jako nadrzędny w jednym profilu KJ wkładów nie może być wkładem zależnym w innym profilu KJ wkładów w tym samym harmonogramie. Może być wkładem zależnym w profilu KJ wkładów należącym do innego harmonogramu.

QC Fluids (Płyny do KJ)	W ramach jednego harmonogramu kontroli jakości można wybrać maksymalnie 6 różnych płynów. Wybrane elementy nie mogą się powtarzać. Po wybraniu płynów należy kliknąć przycisk **Update QC Profile** (Aktualizuj profil KJ).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku Publish (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk Publish (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie Category (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

User Defined Message Category (Kategoria komunikatów zdefiniowanych przez użytkownika)

Ta kategoria umożliwia utworzenie komunikatu zdefiniowanego przez użytkownika, który będzie wyświetlany w aparacie i-STAT Alinity przed wprowadzeniem wkładu w trybach testowania. Ta kategoria jest opcjonalna.

Aby utworzyć nowe komunikaty zdefiniowane przez użytkownika, kliknij przycisk **Create** (Utwórz). Na ekranie zostanie wyświetlona domyślna nazwa `TemporryName`. Zmień nazwę, korzystając z poniższej specyfikacji:

User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)	Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania treści komunikatu zdefiniowanego przez użytkownika. Można określić maksymalnie 40 znaków w wierszu i maksymalnie 10 wierszy.

Po wprowadzeniu komunikatu zdefiniowanego przez użytkownika wybierz opcje widoczne u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do ekranu wyświetlanego przed danym ekranem
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

Training Settings Category (Kategoria ustawień szkoleń)

W kategorii ustawień szkoleń można tworzyć zdefiniowane przez użytkownika scenariusze szkoleniowe, aby zapewnić wszystkim operatorom spójne środowisko nauki. Każdy operator widzi informacje o pacjentach i wyniki, które zostały utworzone w scenariuszach szkoleniowych. Stanowią one znormalizowane materiały szkoleniowe dla osób nadzorujących testy w środowisku opieki.

Aby utworzyć nowe ustawienia w kategorii, kliknij przycisk Create (Utwórz). Na ekranie zostanie wyświetlona domyślna nazwa TemporaryName. Zmień nazwę, korzystając z poniższej specyfikacji:

Training Settings (Ustawienia szkolenia)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Funkcje podstawowe

Opcje w tej zakładce pozwalają sterować dostępem do trybu szkoleniowego i zapewniają przestrzeń roboczą do tworzenia scenariuszy szkoleniowych.

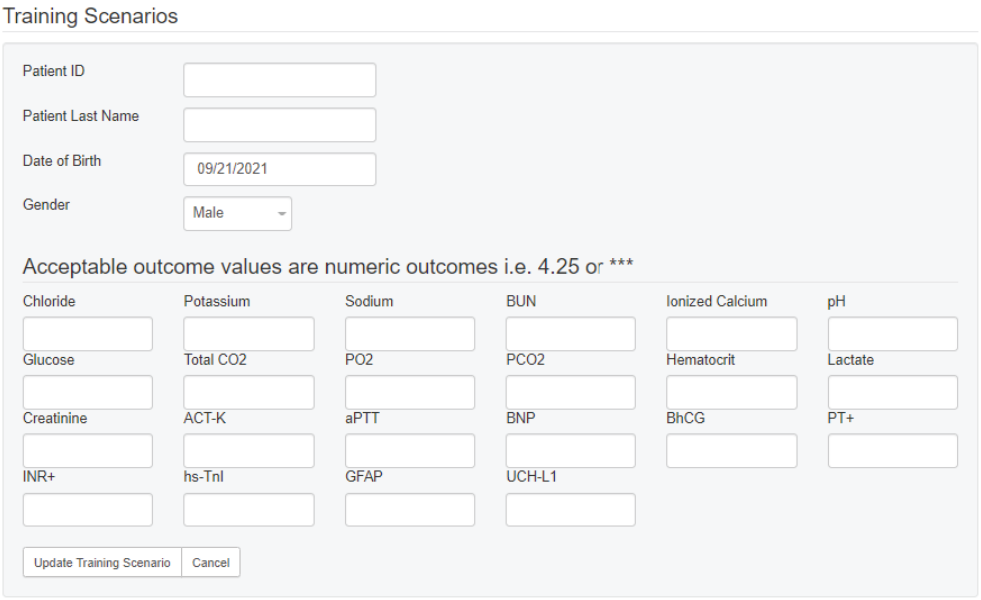
Training Mode (Tryb szkoleniowy)		
Allow Instrument to Enter Training Mode (Zezwól urządzeniu na przejście w tryb szkoleniowy)	Aby uniemożliwić dostęp do trybu szkoleniowego, usuń zaznaczenie pola wyboru. Jeśli dostęp do trybu szkoleniowego jest włączony, wybierz jedną z następujących opcji:	
	Require permissions (Wymagaj uprawnień)	Jest to ustawienie domyślne.
	No permissions required (Uprawnienia nie są wymagane)	Wybierz tę opcję, aby zezwolić na dostęp do trybu szkoleniowego bez względu na uprawnienia.

Training Pathway Cartridges (Wkłady do trybu szkoleniowego)	
Allow Expired Cartridges in Training Pathway (Zezwalaj na przeterminowane wkłady w trybie szkoleniowym)	Zaznacz to pole wyboru, aby umożliwić korzystanie z przeterminowanych wkładów w trybie szkoleniowym.

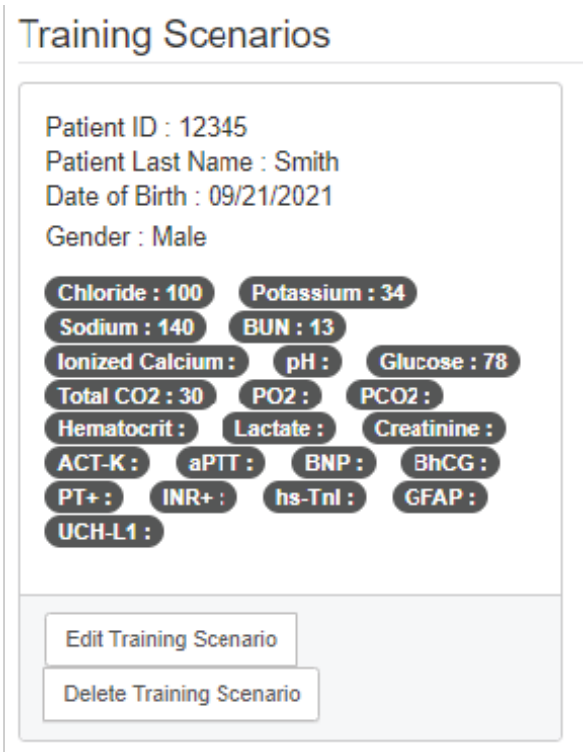
Operator Direct Observation Checklist (Lista kontrolna obserwacji bezpośredniej operatora)	
Edit Observation Checklist (Edytuj listę kontrolną obserwacji)	Wybierz tę opcję, aby utworzyć listę kontrolną elementów wyświetlanych na urządzeniu i-STAT Alinity. Lista kontrolna obserwacji ma służyć jako miejsce w urządzeniu, w którym superużytkownik (trener) i operator mogą przejrzeć pełną listę umiejętności potrzebnych do utrzymania kompetencji. Superużytkownik (trener) obserwuje operatora wykorzystującego umiejętności i informuje koordynatora badań w miejscu opieki nad pacjentem (administratorem), że operator pomyślnie ukończył listę. Zostanie wyświetlone pole tekstowe, w którym można wprowadzić maksymalnie 40 znaków. Aby zapisać, kliknij przycisk **Add Observation (Dodaj obserwację)**. Spowoduje to wyświetlenie kolejnego pola tekstowego dla dodatkowego elementu. Po wprowadzeniu wszystkich elementów należy określić identyfikator wersji w polu tekstowym **Checklist Revision (Wersja listy kontrolnej)**.
Update Observation Checklist (Aktualizuj listę kontrolną obserwacji)	Wybierz tę opcję po utworzeniu wszystkich elementów listy kontrolnej i wprowadzeniu wartości **Checklist Revision (Wersja listy kontrolnej)**. Zostaną wyświetlone elementy listy kontrolnej i informacje o jej wersji.

Training Scenarios (Scenariusze szkoleniowe)	
Add Training Scenario (Dodaj scenariusz szkoleniowy)	Wybierz tę opcję, aby otworzyć obszar roboczy do tworzenia scenariuszy szkoleniowych. Pamiętaj o następujących kwestiach: • Aby informacje o pacjencie były wyświetlane w urządzeniu i-STAT Alinity, funkcja **PPID** (jednoznaczna identyfikacja pacjenta) w części **Patient Settings** (Ustawienia pacjentów) musi być włączona. • Aby wartości analitów były wyświetlane jako wartości krytyczne, nieprawidłowe lub normalne, wymagane są zakresy referencyjne, zakresy ostrzegawcze i wartości odcięcia w sekcji **Analyte Settings** (Ustawienia analitów).

Na wyświetlonym ekranie wprowadź wartości dla tworzonego scenariusza.



Po wprowadzeniu wszystkich informacji kliknij przycisk **Update Training Scenario** (Aktualizuj scenariusz szkoleniowy). Utworzony scenariusz jest wyświetlany na ekranie podobnym do poniższego:



Można wybrać następujące opcje:

- **Edit Training Scenario** (Edytuj scenariusz szkoleniowy) — aby wprowadzić zmiany
- **Delete Training Scenario** (Usuń scenariusz szkoleniowy) — aby odrzucić zmiany
- **Add Training Scenario** (Dodaj scenariusz szkoleniowy) — aby utworzyć kolejny scenariusz

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

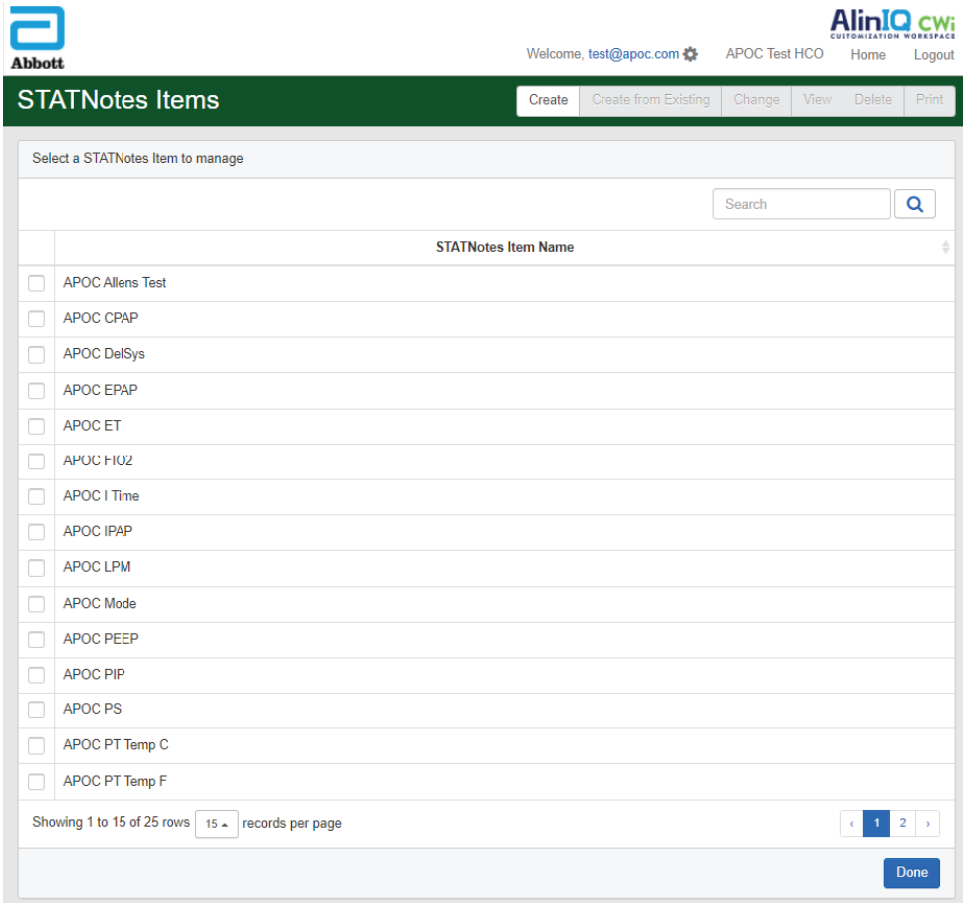
Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

Kategoria STATNotes

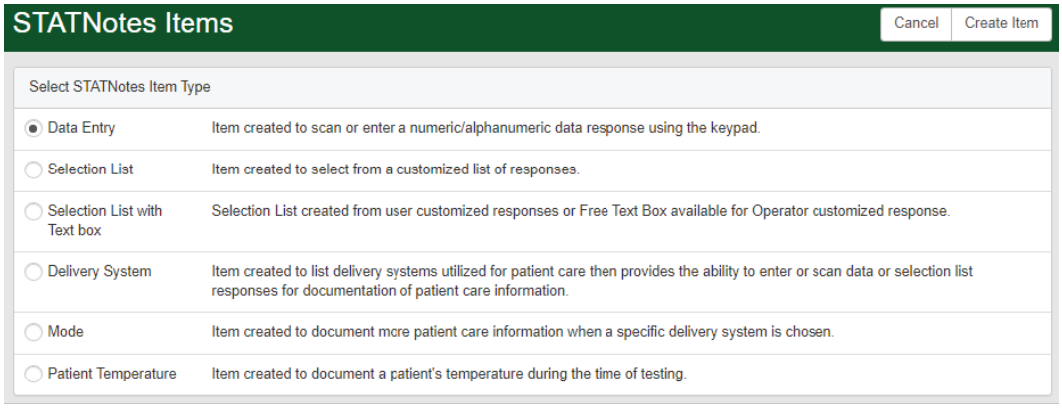
Uwagi STATNotes służą do uzyskiwania podczas badania istotnych informacji o pacjencie, takich jak parametry czynności oddechowej. Podobnie jak w przypadku profili z kategoriami, uwagi STATNotes są tworzone przy użyciu zestawów. Dodatkowo zestawy są zbudowane z elementów. Elementy są wyświetlane przez operatora w urządzeniu. Elementy wymagają reakcji. Elementy są przypisane do zestawu. Działania te wykonywane są w sekcji Manage Sets (Zarządzanie zestawami). Proces należy kontynuować aż do opublikowania zestawu. Po opublikowaniu zestawu można go przypisać do typu wkładu podczas tworzenia uwag STATNotes. Poniższe informacje szczegółowo wyjaśniają proces.

Elementy o nazwach zaczynających się od „APOC” są wstępnie zdefiniowane. Szczegółowe informacje na temat każdego wstępnie zdefiniowanego elementu APOC można wyświetlić, klikając go, a następnie klikając przycisk **View** (Wyświetl). Jeśli element wstępnie zdefiniowany spełnia potrzeby klienta, nie są wymagane żadne dalsze czynności, a element można od razu dodać do zestawu. Jeśli wymagane są zmiany we wstępnie zdefiniowanym elemencie APOC, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi opcji **Create from Existing** (Utwórz z istniejących) opisanej w części General Settings (Ustawienia ogólne) niniejszego dokumentu.



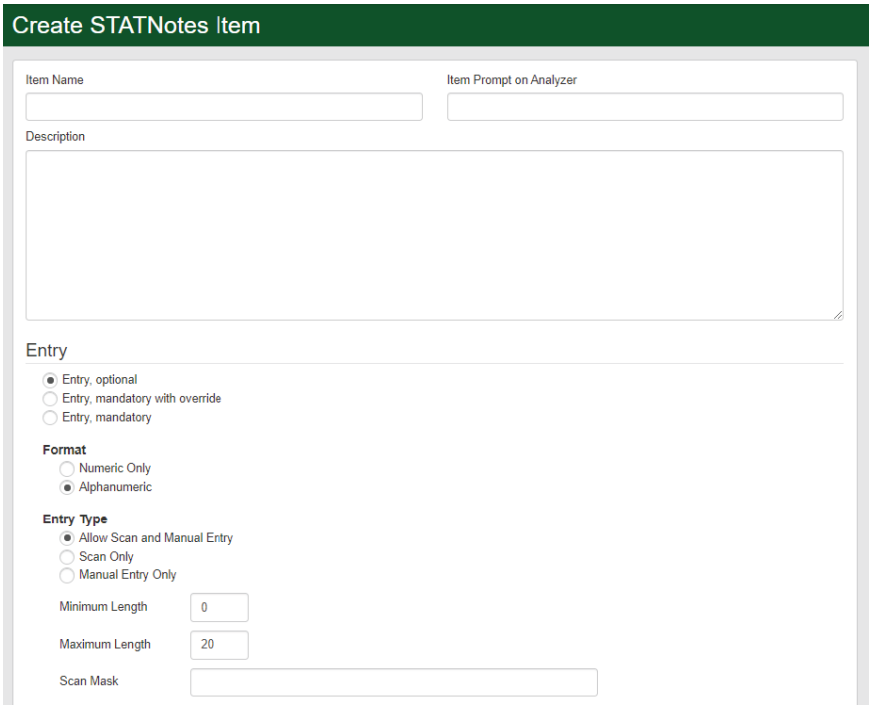
Rozpocznij tworzenie elementu. Kliknij kolejno **Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)** > **STATNotes (Uwagi STATNotes)** > **Manage Items (Zarządzanie elementami)** > **Create (Utwórz)**. Dostępne są następujące typy elementów: Data Entry (Wprowadzanie danych), Selection List (Lista wyboru), Selection List with text box (Lista wyboru z polem tekstowym), Delivery System (System

podawania), Mode (Tryb) i Patient Temperature (Temperatura ciała pacjenta). Każdą z tych opcji opisano poniżej.



Wprowadzanie danych

W tej części opisano tworzenie elementu wprowadzania danych, który będzie wymagać od operatora podania informacji za pomocą klawiatury lub poprzez skanowanie.



Na tym ekranie należy zdefiniować następujące opcje:

Item Name (Nazwa elementu)	Element wymagany. Określ nazwę o długości od 1 do 20 znaków, która: • nie zaczyna się od APOC (wielkimi lub małymi literami), • jest unikalną nazwą w tym zakładzie służby zdrowia.	
Item Prompt on Analyzer (Monit elementu w analizatorze)	Element wymagany. Określ monit o długości od 1 do 20 znaków, który: • nie zaczyna się od APOC (wielkimi lub małymi literami), • jest unikalną nazwą w tym zakładzie służby zdrowia.	
Description (Opis)	Element opcjonalny.	
Entry (Wpis)	Wybrać jedną z następujących opcji:	
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny)	Monitowanie operatora o wprowadzenie opcjonalnego wpisu.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z pominięciem)	Monitowanie operatora o wprowadzenie obowiązkowego wpisu. Jeśli operator wybierze funkcję pominięcia, nie będą wymagane żadne dalsze działania, a urządzenie przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy)	Monitowanie operatora o wprowadzenie obowiązkowego wpisu. Testowanie wkładu nie może być kontynuowane do momentu wprowadzenia informacji.

Format	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.
Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.

	Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
	Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
Scan Mask (Maska skanowania)	Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania. • Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”. • W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania. • Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”. • Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać. • W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest. • Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest. • Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.

Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany. **Uwaga:** Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany. Dozwolone wartości to:	
	No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Po wprowadzeniu specyfikacji tego elementu wybierz jedną z opcji w prawym dolnym rogu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Selection List (Lista wyboru)

Ustawienie Selection List (Lista wyboru) służy do tworzenia listy elementów, z której operator może wybierać elementy.

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe.

Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

Przykładowy element listy wyboru wyświetlany w aparacie i-STAT Alinity:

```
Item prompt:        Allens Test
Selection list:     Yes
                    No
                    NA
```

Operator zostanie poproszony o wybranie jednej z odpowiedzi z listy wyboru.

Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Selection List with Text box (Lista wyboru z polem tekstowym)

Jest niemal identyczna jak lista wyboru, z jedną istotną różnicą. W przypadku listy wyboru operator może wybierać elementy z listy elementów. W przypadku listy wyboru z polem tekstowym operator może wybrać element z listy wyboru lub wpisać własną odpowiedź w polu tekstowym.

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe.

Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Mode (Tryb)

Element Mode (Tryb) służy do dokumentowania bardziej szczegółowych informacji dotyczących opieki nad pacjentem po wybraniu określonego systemu podawania tlenu. Nazwa „Mode” (Tryb) odnosi się do trybów pracy respiratora. Istnieje wiele różnych trybów pracy respiratorów. Każdy tryb ma inne ustawienia. Każde ustawienie tworzy się jako element STATNotes. Przykłady znajdują się w poniższej tabeli.

Uwaga: Przed utworzeniem elementu Mode (Tryb) muszą być dostępne wszystkie elementy STATNotes.

W poniższej tabeli przedstawiono różne tryby pracy respiratora oraz odpowiadające im elementy STATNotes.

Tabela 3–2: Tryby (tylko przykłady)

Mode (Tryb)	STATNotes Items (Elementy STATNotes)
A/C	Set Rate Vt FIO2 PEEP PS Heliox
CMV	Set Rate Vt FIO2 PEEP PS Heliox N
CPAP	Vt PIP FIO2 PEEP PS iNO Heliox N
HFOV	HZ AMP Delta P Bias Flow FIO2

Mode (Tryb)	STATNotes Items (Elementy STATNotes)
NIV	Set Rate Vt FIO2 PEEP PS

W powyższej tabeli tryb A/C wymaga 6 elementów STATNotes. Aby sprawdzić, czy takie elementy STATNotes istnieją: Kliknij kolejno **Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)** > **STATNotes (Uwagi STATNotes)** > **Manage Items (Zarządzanie elementami)**.

Na ekranie zostaną wyświetlone wszystkie istniejące elementy.

Jeśli na liście znajdują się wszystkie elementy STATNotes wymagane przez tryb A/C, można utworzyć element trybu A/C. Podczas sprawdzania elementów listy STATNotes należy również pamiętać, że elementy mogą występować pod nazwą APOC. Na przykład przy wyszukiwaniu na liście elementu **Set Rate** (Ustawione natężenie) może okazać się, występuje on pod nazwą **APOC set rate** (Ustawione natężenie APOC).

Jeśli nie istnieje żaden element STATNotes, należy je utworzyć.

Przy tworzeniu elementu trybu należy wykonać następujące czynności:

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

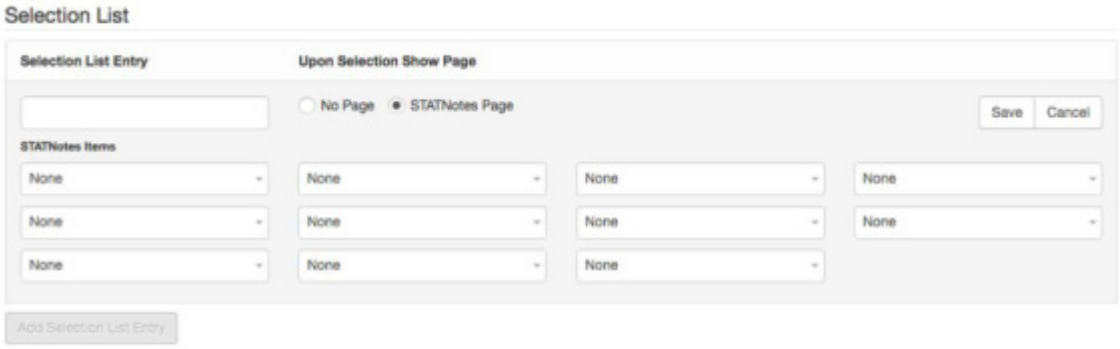
W tym przykładzie nie określamy opisu.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.

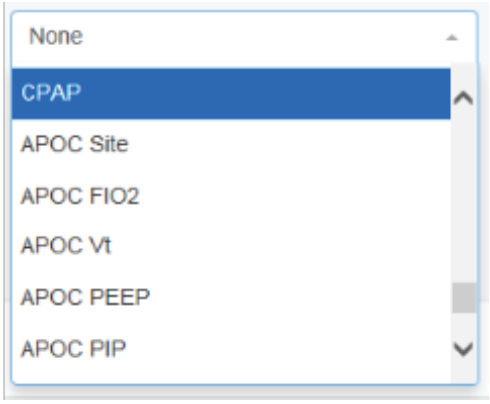
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Selection List (Lista wyboru)

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Spowoduje to wyświetlenie następnej części ekranu:

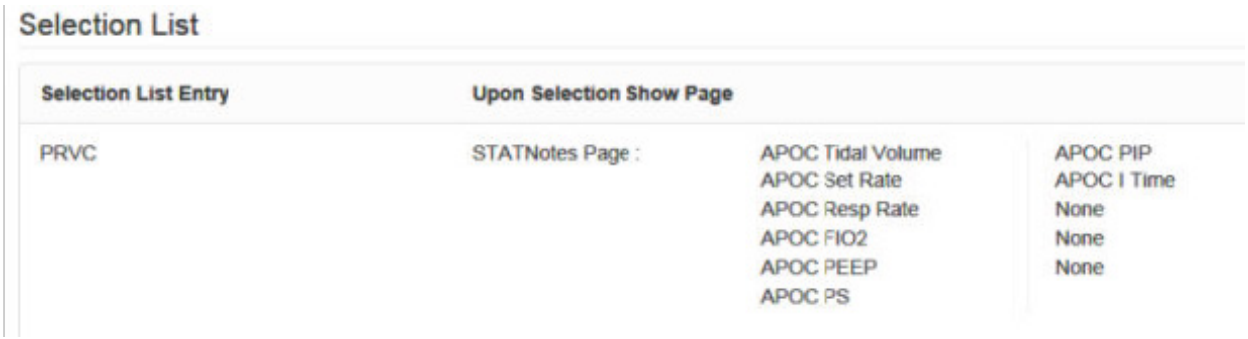


Selection List Entry (Pozycja listy wyboru)	Wprowadź nazwę trybu respiratora. Przykładem trybu respiratora jest tryb AC. Jeśli do strony nie zostaną przypisane żadne elementy STATNotes, wybierz: **No Page** (Brak strony). Jeśli do strony mają być przypisane elementy STATNotes, wybierz: **STATNotes Page** (Strona STATNotes).
STATNotes Items (Elementy STATNotes)	Kliknij strzałkę w polu znajdującym się bezpośrednio pod opcją **STATNotes Items** (Elementy STATNotes), aby wyświetlić listę rozwijaną. Wybierz wszystkie elementy, które mają być używane w aparacie do wyświetlania w aparacie pytań o tworzony tryb respiratora. Elementy muszą być unikatowe i wybrane tylko raz.



Powtórz ten proces dla wszystkich elementów STATNotes, które będą potrzebne dla tworzonego trybu respiratora. Po wybraniu wszystkich elementów STATNotes dla trybu respiratora kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

Ekran będzie podobny do poniższego:



Uwaga: Elementy STATNotes przedstawione w powyższym przykładzie mogą nie być zgodne z monitem wyświetlanym w aparacie i-STAT Alinity. Przykład: Na przykład element APOC PIP jest wyświetlany w aparacie jako PIP. Ponadto w aparacie nie jest wyświetlany element STATNotes oznaczony jako None (Brak).

Wykonaj powyższe czynności dla każdego trybu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Delivery System (System podawania)

Element Delivery System (System podawania) jest tworzony w celu udokumentowania sposobu podawania tlenu. Różne systemy podawania tlenu mają różne ustawienia lub pomiary, które należy udokumentować. Ustawienia i/lub pomiary są tworzone jako elementy STATNotes. Przed utworzeniem systemu podawania należy utworzyć elementy, aby były dostępne w sekcji Manage Items (Zarządzanie elementami). Przykłady systemów podawania przedstawiono w poniższej tabeli.

Uwaga: Przed utworzeniem elementu Delivery System (System podawania) muszą być dostępne wszystkie elementy STATNotes.

W poniższej tabeli przedstawiono różne systemy podawania oraz odpowiadające im elementy i tryby STATNotes.

Tabela 3–3: Tabela systemów podawania

Delivery System (System podawania)	Elementy i tryby STATNotes
Vent (Respirator)	Mode (Tryb) (*tryb niestandardowy*)
Room Air (Powietrze w otoczeniu)	None (Brak)
BNC	LPM FIO2 iNO
VentiMask (Maska do wentylacji)	FIO2
CPAP	FIO2 CPAP LPM

W powyższej tabeli system podawania BNC wymaga 3 elementów STATNotes. Aby sprawdzić, czy takie elementy STATNotes istnieją: Kliknij kolejno **Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)** > **STATNotes (Uwagi STATNotes)** > **Manage Items (Zarządzanie elementami)**.

Na ekranie zostaną wyświetlone wszystkie istniejące elementy. Jeśli na liście znajdują się wszystkie elementy STATNotes wymagane przez system podawania BNC, można utworzyć element systemu podawania. Podczas sprawdzania elementów listy STATNotes należy również pamiętać, że elementy mogą występować pod nazwą APOC. Na przykład przy wyszukiwaniu na liście elementu **Set Rate** (Ustawione natężenie) może okazać się, występuje on pod nazwą **APOC set rate** (Ustawione natężenie APOC).

Jeśli nie istnieje żaden element STATNotes, należy je utworzyć.

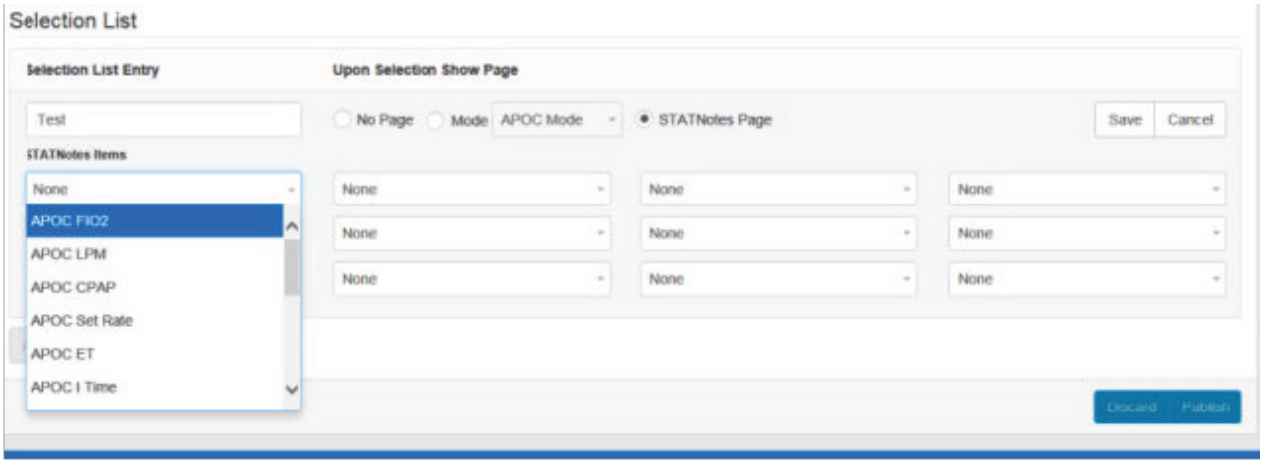
Przy tworzeniu elementu systemu podawania należy wykonać następujące czynności:

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

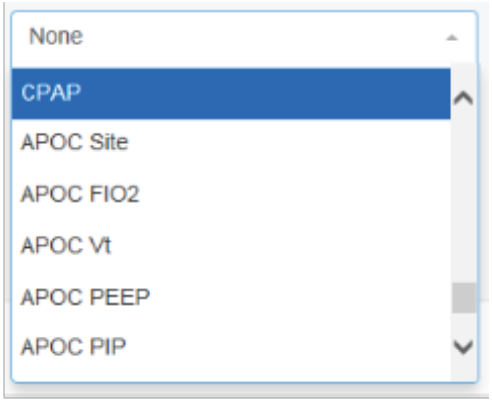
Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.



Na tym ekranie znajdują się następujące pola:

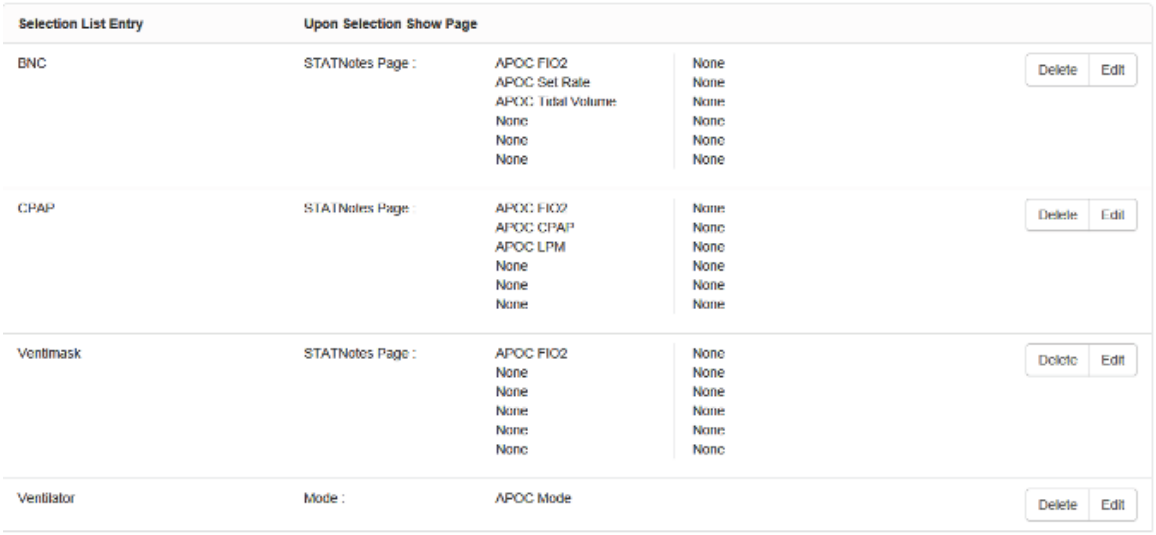
Selection List (Lista wyboru)	Lista systemów podawania tlenu oznaczona nazwą strony. Do każdego systemu podawania może być zastosowana opcja `No Items` (Brak elementów), `Mode` (Tryb) lub `STATNotes Page` (Strona STATNotes).
Selection List Entry (Pozycja listy wyboru)	Nazwa strony systemu podawania. Przykład: **BNC**. Wybierz opcję **STATNotes Items** (Elementy STATNotes).
No Page (Brak strony)	System podawania nie posiada ustawień ani pomiarów. Przykład: Room Air (Powietrze w otoczeniu). Po wybraniu opcji **No Page** (Brak strony) kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
Mode (Tryb)	System podawania ma różne tryby. Przykład: Ventilator (Respirator). Po wybraniu opcji **Mode** (Tryb) kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
STATNotes Page (Strona STATNotes)	System podawania ma różne ustawienia i pomiary. Przykład: **BNC**, elementy STATNotes: **FIO2**, **LPM**, **iNO**. Kliknij strzałkę w polu znajdującym się bezpośrednio pod opcją **STATNotes Items** (Elementy STATNotes), aby wyświetlić listę rozwijaną. Zaznacz wszystkie elementy, dla których w aparacie powinny być wyświetlane monity o podanie odpowiedzi na pytania dotyczące tworzonego systemu podawania.



Powtórz ten proces dla wszystkich elementów STATNotes, które będą potrzebne dla tworzonego systemu podawania. Po wybraniu wszystkich elementów STATNotes dla systemu podawania kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

W przypadku wszystkich stron tworzonych systemów podawania kliknij przycisk **Add Selection List Entry** (Dodaj pozycję listy wyboru), a następnie powtórz wszystkie kroki wprowadzania listy wyboru aż do STATNotes Page (Strona STATNotes).

Poniżej znajduje się przykład systemu podawania z 4 pozycjami listy wyboru:



Uwaga: Elementy STATNotes przedstawione w powyższych przykładach mogą nie być zgodne z monitem wyświetlanym w aparacie i-STAT Alinity. Przykład: Na przykład element **APOC FIO2** jest wyświetlany w aparacie jako **FIO2**. Ponadto w aparacie nie są wyświetlane elementy STATNotes oznaczone jako **None** (Brak).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Patient Temperature (Temperatura ciała pacjenta)

Ten element służy do monitowania operatora o zmierzenie temperatury ciała pacjenta w czasie wykonywania testu.

Aby utworzyć element STATNotes dotyczący temperatury ciała pacjenta, wprowadź na ekranie następujące informacje:

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:

	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Unit (Jednostka)	Używana skala temperatury. Wybierz jedną z następujących wartości:	
	Fahrenheit (Skala Fahrenheita)	Jest to ustawienie domyślne.
	Celsius (Skala Celsjusza)	

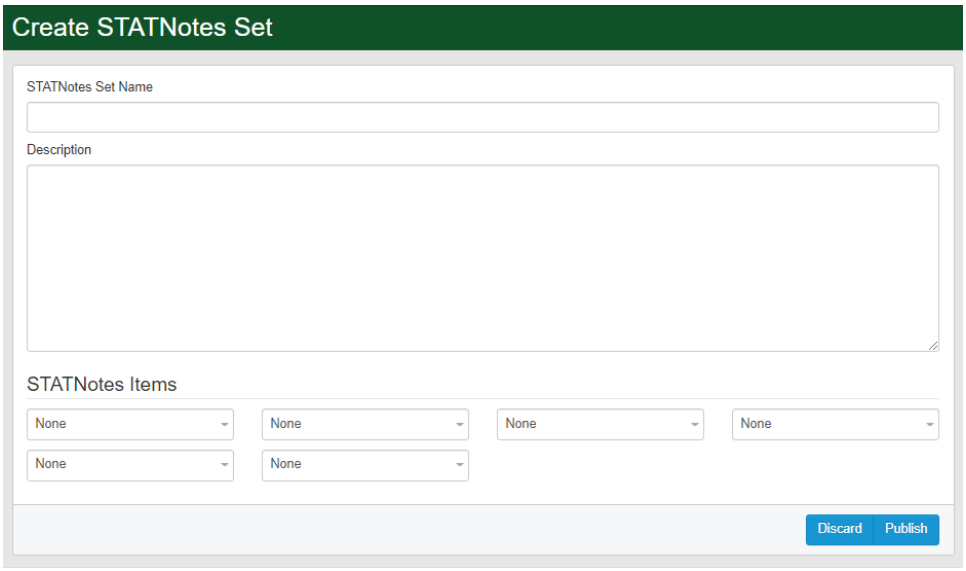
Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Zarządzanie zestawami

Zestaw STATNotes to zbiór elementów STATNotes. Aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych elementów, należy użyć opcji **Manage Items (Zarządzanie elementami)**. Przed utworzeniem zestawu Manage Sets (Zarządzanie zestawami) należy utworzyć i udostępnić elementy w sekcji Manage Items (Zarządzanie elementami). Po sprawdzeniu, czy wszystkie elementy istnieją, można utworzyć zestaw STATNotes. Po utworzeniu zestawu można go zastosować do wkładów. Podczas badania próbek pacjenta przy użyciu wkładu, do którego został zastosowany zestaw STATNotes, w urządzeniu zostaną wyświetlone elementy STATNotes.

Kliknij kolejno **Manage Sets (Zarządzanie zestawami)** > **Create (Utwórz)**. Wyświetlany jest następujący ekran:



Na tym ekranie określ:

STATNotes Set Name (Nazwa zestawu STATNotes)	Element wymagany. Określ nazwę o długości od 1 do 20 znaków, która: • nie zaczyna się od APOC (wielkimi lub małymi literami), • jest unikalną nazwą w tym zakładzie służby zdrowia.

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

STATNotes Items (Elementy STATNotes)	Wybierz maksymalnie 6 elementów z pól rozwijanych, aby utworzyć zestaw. Nie powielaj elementów.

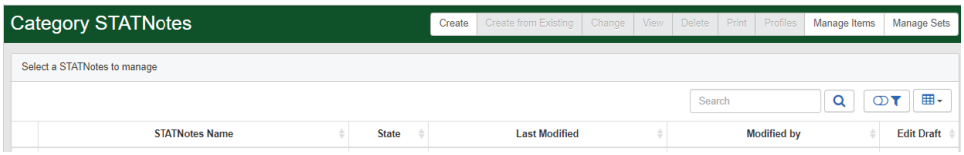
Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Publikuj), aby utworzyć zestaw
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć zestaw

Po opublikowaniu zestawu STATNotes kliknij przycisk **Done** (Gotowe).

Tworzenie uwag STATNotes

W wierszu poleceń kliknij **Create** (Utwórz).



Na ekranie zostaną wyświetlone następujące monity:

STATNotes Name (Nazwa STATNotes)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Wpis opcjonalny. Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę tej kategorii
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany

Stosowanie uwag STATNotes do wkładu

Aby zastosować uwagi STATNotes do wkładu, kliknij pole rozwijane obok wkładu i zaznacz nazwę zestawu.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

Kategoria Result Notes (Uwagi do wyników)

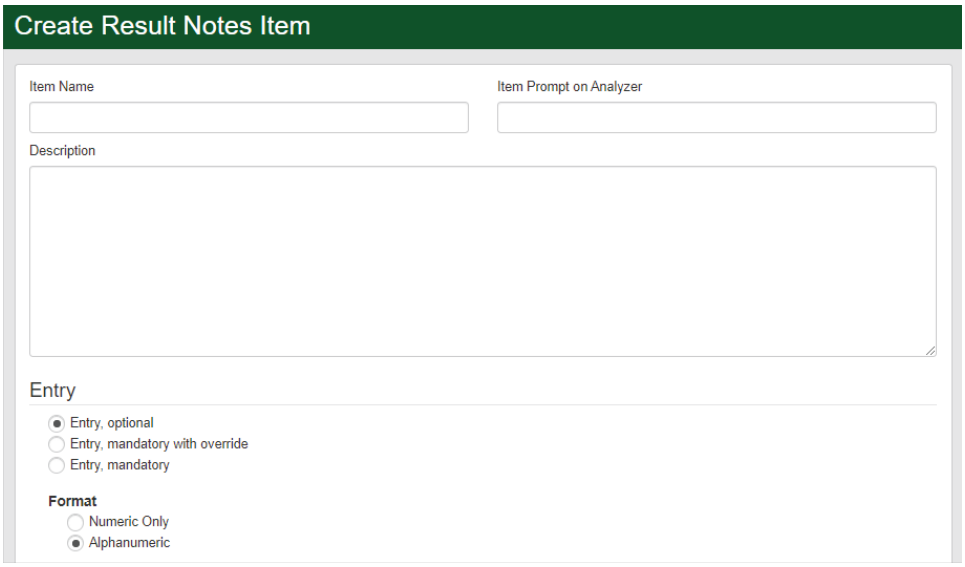
Funkcja Result Notes (Uwagi do wyników) służy do monitowania operatora o podanie dodatkowych informacji po wyświetleniu wyników testów próbek od pacjentów lub testów zapewnienia jakości. Tak jak profile tworzy się z kategorii, tak uwagi do wyników tworzy się z zestawów. Ponadto zestawy tworzy się z elementów. Elementy to informacje, które operator widzi na wyświetlaczu aparatu. Elementy wymagają reakcji. Elementy są przypisane do zestawu. Wykonuje się to w sekcji **Manage Set** (Zarządzanie zestawem).

Podczas tworzenia zestawu konieczne jest określenie, czy zestaw będzie wyświetlany w trybie testów próbek od pacjentów, czy w trybie kontroli i weryfikacji kalibracji. Proces należy kontynuować aż do opublikowania zestawu. Po opublikowaniu zestawu można go przypisać do typu wkładu podczas tworzenia uwag do wyników. Poniższe informacje szczegółowo wyjaśniają proces.

Rozpocznij tworzenie elementu. Kliknij kolejno **Manage and Assemble Profile (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)** > **Result Notes (Uwagi do wyników)** > **Manage Items (Zarządzanie elementami)** > **Create (Utwórz)**. Dostępne są następujące typy elementów: **Data Entry** (Wprowadzanie danych), **Selection List** (Lista wyboru), **Selection List with text box** (Lista wyboru z polem tekstowym), **Repeat Test** (Powtórz test), **Action Range Comment** (Komentarz do zakresu ostrzegawczego) i **QC Auto Fail Comment** (Komentarz do automatycznego określenia wyniku jako negatywnego). Każdą z tych opcji opisano poniżej.

Wprowadzanie danych

W tej części opisano tworzenie elementu wprowadzania danych, który będzie wymagać od operatora podania informacji za pomocą klawiatury lub poprzez skanowanie.



Na tym ekranie należy zdefiniować następujące opcje:

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.

	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Format	Określa format używany do wprowadzania danych. Wybierz jedną z opcji:	
	Numeric Only (Tylko cyfry)	Dane będą wprowadzane wyłącznie w postaci liczbowej. Uwaga: Ustawienie to dotyczy wyłącznie ręcznego wprowadzania danych i nie ma wpływu na wprowadzanie za pomocą skanera.
	Alphanumeric (Cyfry i litery)	Dane będą wprowadzane w postaci liter lub cyfr.

Entry Type (Typ wpisu)	Określa sposób wprowadzania danych do aparatu i-STAT Alinity. Wybierz jedną z następujących opcji:	
	Allow Scan and Manual Entry (Zezwalaj na skanowanie i wprowadzanie ręczne)	Zezwala na skanowanie kodów kreskowych lub ręczne wprowadzanie danych.
	Scan Only (Tylko skanowanie)	Zezwala na wprowadzanie danych tylko przez skanowanie kodów kreskowych.
	Manual Entry Only (Tylko wprowadzanie ręczne)	Zezwala tylko na ręczne wprowadzanie danych.
	Minimum Length (Minimalna długość)	Wprowadź minimalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
	Maximum Length (Maksymalna długość)	Wprowadź maksymalną dopuszczalną liczbę znaków danych.
Scan Mask (Maska skanowania)	Ustawienie skanowania kodów kreskowych umożliwiające wybór określonych pozycji znaków do zapisania. • Pierwsza (skrajna lewa) pozycja to pozycja o numerze „1”. • W polu maski skanowania akceptowane są wpisy tekstowe zawierające cyfry od 1 do 9, przecinki („,”) i łączniki („-”) w celu określenia wybranej maski skanowania. • Jeśli na przykład kod kreskowy zawiera wartość „abcdefghi1234567890”, a maska wyboru ma postać „2,5-8,11-14”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „befgh2345”. Jeśli maska wyboru ma postać „3-4”, wówczas kod kreskowy zostanie zinterpretowany jako „cd”. • Poszczególne wybrane pozycje rozdzielone przecinkami, np. „2,4,7,8,19”, nie mogą się powtarzać. • W każdym zakresie liczb liczba początkowa musi być mniejsza niż końcowa. Na przykład „3-5” jest prawidłowym zakresem, a „5-3” nie jest. • Zakresy wyboru nie mogą zachodzić na siebie. Liczba końcowa każdego zakresu musi być mniejsza niż początkowa następnego zakresu. Na przykład „3-6,7-9” jest prawidłowym wyborem, a „3-6,6-9” nie jest. • Wpis zawierający kilka przecinków lub łączników (kresek) z rzędu jest nieprawidłowy. Na przykład wpisy „2--5”, „2-5,,7-10” i „2,-5” są nieprawidłowe.	

Manual Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Jeśli w placówce używany jest obsługiwany algorytm cyfry kontrolnej przy tworzeniu identyfikatorów operatora lub pacjenta, aparat i-STAT Alinity może weryfikować format wprowadzonego identyfikatora, obliczając cyfrę kontrolną i porównując ją z cyfrą kontrolną wprowadzonego numeru identyfikacyjnego. Jeśli cyfry kontrolne nie są zgodne, identyfikator jest odrzucany. **Uwaga:** Aparat i-STAT Alinity obsługuje algorytmy cyfr kontrolnych Mod 10 i Mod 11 opisane w tabeli HL7 0061 (schemat cyfr kontrolnych) specyfikacji protokołu HL7 (wer. 1.4). Należy skontaktować się z działem LIS/HIS lub działem IT w celu ustalenia, czy w danej placówce używane są cyfry kontrolne przy tworzeniu numerów identyfikacyjnych operatora i/lub pacjenta, a jeśli tak, to jaki algorytm jest używany. Dozwolone wartości to:	
	No check digit on manual entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on manual entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu ręcznym)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Scan Entry Check Digit Method (Metoda cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Określa, czy przy tworzenia identyfikatora operatora lub pacjenta przez skanowanie wartości ma być używana cyfra kontrolna.	
	No check digit on scan entry (Bez cyfry kontrolnej przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta cyfra kontrolna nie jest używana.
	Mod 11 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 11 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 11.
	Mod 10 check digit on scan entry (Cyfra kontrolna Mod 10 przy wprowadzaniu przez skanowanie)	Przy tworzeniu identyfikatora operatora lub pacjenta używany jest algorytm Mod 10.

Barcode Type (Typ kodu kreskowego)	Wybierz wszystkie prawidłowe opcje.

Po wprowadzeniu specyfikacji tego elementu wybierz jedną z opcji w prawym dolnym rogu ekranu:

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Selection List (Lista wyboru)

Ustawienie Selection List (Lista wyboru) służy do tworzenia listy elementów, z której operator może wybierać elementy.

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

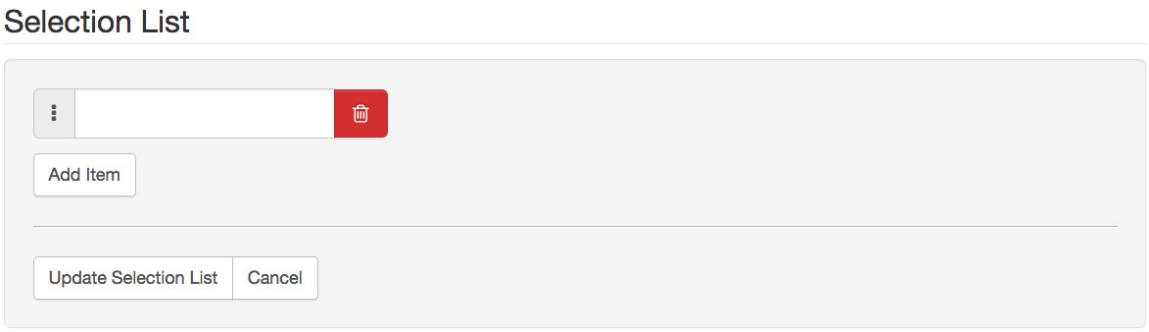
Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry (Wpis)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe:



Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Zostanie wyświetlona lista **Result Notes Item Name** (Nazwa elementu uwag do wyników) zawierająca właśnie utworzony element listy wyboru.

Selection List with Text box (Lista wyboru z polem tekstowym)

Jest niemal identyczna jak lista wyboru, z jedną istotną różnicą. W przypadku listy wyboru operator może wybierać elementy z listy elementów. W przypadku listy wyboru z polem tekstowym operator jest monitowany o wybranie odpowiedzi z listy wyboru lub wpisanie własnej odpowiedzi w polu tekstowym.

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe.

Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Element Repeat Test (Powtórz test)

Element Repeat Test (Powtórz test) powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wybranie odpowiedzi „Yes” (Tak) lub No (Nie) na pytanie o konieczność powtórzenia testu.

Na wyświetlonym ekranie wprowadź wartości w następujących polach:

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry (Wpis)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

W obszarze **Selection List** (Lista wyboru) wyświetlane są wartości **Yes** (Tak) i **No** (Nie). Są to jedyne możliwe odpowiedzi wyświetlane w urządzeniu.

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Action Range Comment (Komentarz do zakresu ostrzegawczego)

Element **Action Range Comment** (Komentarz do zakresu ostrzegawczego) monituje operatora o wybranie komentarza do wyniku testu próbki od pacjenta, który należy do zakresu ostrzegawczego.

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

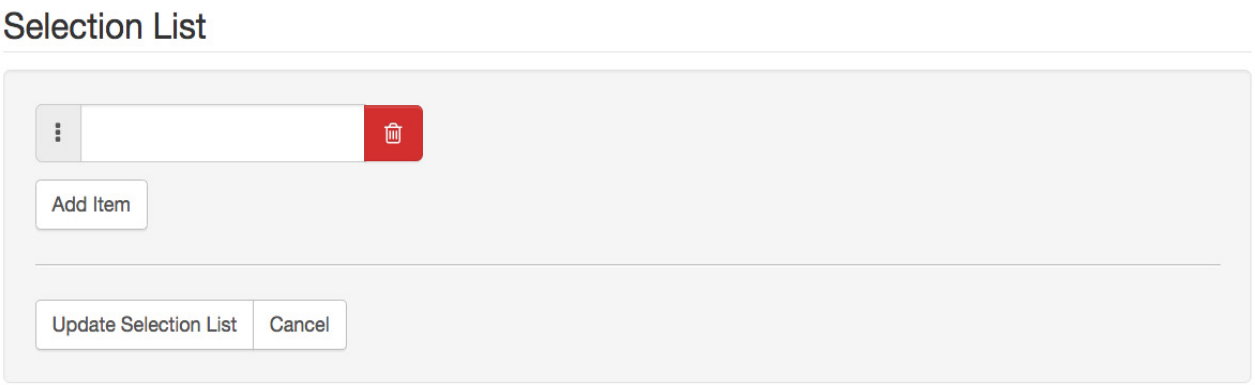
Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe:



Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

QC Auto Fail Comment (Komentarz do automatycznego określenia wyniku jako negatywnego)

Komentarz do automatycznego określenia wyniku jako negatywnego w uwagach do wyników jest stosowany tylko wtedy, gdy opcja QC Pass/Fail Determination (Określanie wyniku pozytywnego/negatywnego) ma ustawienie Auto via eVAS (Automatycznie na podstawie eVAS) (patrz Quality Settings Category (Kategoria ustawień zapewnienia jakości)).

Item Name (Nazwa elementu)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

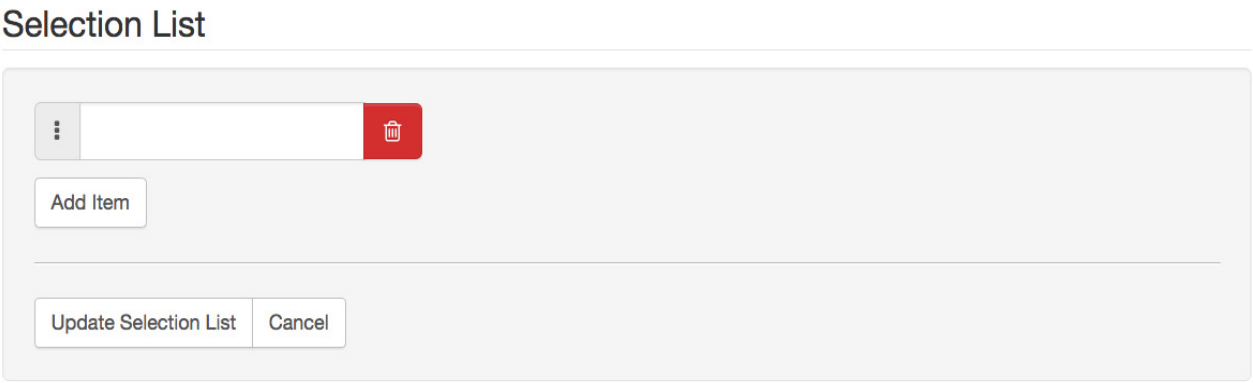
Item Prompt on Analyzer (Monit pozycji w analizatorze)	Wpis wymagany. Określ monit, która zawiera od 1 do 20 znaków i: • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Entry Prompt (Monit wpisu)	Wybierz jedną z następujących opcji:
	Entry, optional (Wpis, opcjonalny) Powoduje wyświetlenie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu opcjonalnego.
	Entry, mandatory with override (Wpis, obowiązkowy z zastępowaniem) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Jeśli operator wybierze funkcję zastąpienia, dalsze czynności nie będą wymagane i aparat przejdzie do następnego ekranu.
	Entry, mandatory (Wpis, obowiązkowy) Powoduje wyświetlanie monitu dla operatora o wprowadzenie wpisu obowiązkowego. Do momentu wprowadzenia informacji nie można kontynuować testowania wkładu.

Poniżej zdefiniowano poszczególne elementy dostępne na liście wyboru.

Kliknij **Edit Selection List** (Edytuj listę wyboru). Zostanie wyświetlone pole tekstowe:



Wprowadź do 20 znaków w polu tekstowym. Będzie to pierwszy element na liście wyboru. Aby utworzyć dodatkowe elementy, kliknij **Add Item** (Dodaj element).

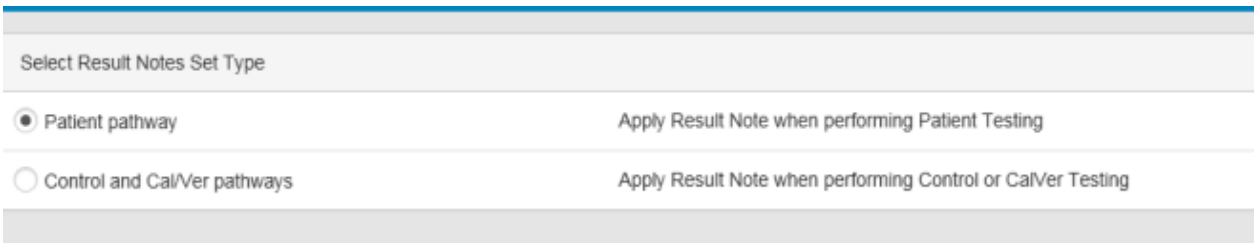
Po utworzeniu wszystkich elementów listy wyboru kliknij **Update Selection List** (Aktualizuj listę wyboru) lub **Cancel** (Anuluj).

- Kliknij przycisk **Publish** (Opublikuj), aby zakończyć element i wyświetlić go na liście Manage Items (Zarządzanie elementami)
- Kliknij przycisk **Discard** (Odrzuć), aby usunąć element

Zarządzanie zestawami

Zestaw uwag do wyników jest zbiorem elementów uwag do wyników. Aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych elementów, należy użyć funkcji **Manage Items (Zarządzanie elementami)**. Przed utworzeniem zestawu Manage Sets (Zarządzanie zestawami) należy utworzyć i udostępnić elementy w sekcji Manage Items (Zarządzanie elementami). Po sprawdzeniu, czy wszystkie elementy istnieją, można utworzyć zestaw uwag do wyników. Podczas tworzenia zestawu uwag do wyników należy określić tryb testowania próbek od pacjentów lub kontroli i weryfikacji kalibracji dla zestawu uwag do wyników. Po utworzeniu zestawu można go zastosować do wkładów. Po przeprowadzeniu testów próbek od pacjentów lub testów kontroli i weryfikacji kalibracji za pomocą wkładu w urządzeniu zostanie wyświetlona pozycja Result Notes (Uwagi do wyników).

Wybierz kolejno **Manage Sets (Zarządzanie zestawami)** > **Create (Utwórz)**. Wyświetlany jest następujący ekran:



Na powyższym ekranie wybierz jedną z opcji:

Tryb testowania próbek od pacjentów	Uwagi do wyników można zastosować podczas testowania próbki od pacjenta.
Tryby testowania kontroli i weryfikacji kalibracji	Uwagi do wyników można zastosować podczas wykonywania testów kontroli lub weryfikacji kalibracji.

Następnie w prawym górnym rogu ekranu kliknij przycisk **Create Set** (Utwórz zestaw).

Result Notes Set (Zestaw uwag do wyników)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

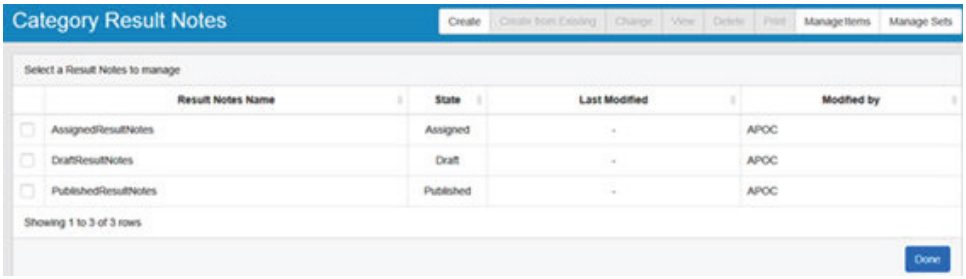
Result Notes Items (Elementy uwag do wyników)	Wybierz maksymalnie 6 elementów z pól rozwijanych, aby utworzyć zestaw. Nie powielaj elementów.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Publish** (Publikuj) — aby utworzyć zestaw

Po opublikowaniu zestawu uwag do wyników kliknij przycisk **Done** (Gotowe).

Tworzenie uwag do wyników

W wierszu poleceń kliknij **Create** (Utwórz).



Result Notes (Uwagi do wyników)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

Description (Opis)	Wpis opcjonalny.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych poniżej:

- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę tej kategorii
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany

Stosowanie zestawu uwag do wyników do wkładu

Aby zastosować zestaw uwag do wyników do wkładu, kliknij pole rozwijane obok wkładu i zaznacz nazwę zestawu. Zestawy uwag do wyników dla trybu testowania próbek od pacjentów można stosować do wkładów. Zestawy uwag do wyników dla trybu kontroli i weryfikacji kalibracji można stosować tylko do zestawów do kontroli / weryfikacji kalibracji.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

Connectivity Settings Category (Kategoria ustawień łączności)

Ta część zawiera opis funkcji umożliwiające dostosowanie ustawień łączności w celu przesyłania i odbierania przez aparat i-STAT Alinity do/z systemów zdalnych takich danych, jak listy operatorów, wkładów i pacjentów.

Aby utworzyć ustawienia łączności, kliknij przycisk **Create** (Utwórz). Na ekranie zostanie wyświetlona domyślna nazwa `TemporryName`. Zmień nazwę, korzystając z poniższej specyfikacji:

Connectivity Settings (Ustawienia łączności)

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia
Description (Opis)	Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia kategorii.

Po zakończeniu wybierania wartości wybierz jedną z opcji wyświetlanych poniżej:

- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę tej kategorii
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany

Connectivity Map (Mapa łączności)

Aby umożliwić wysyłanie i odbieranie danych do i z aparatu Aparat i-STAT Alinity, należy skonfigurować połączenia ze zdalnymi systemami wymienionymi na mapie łączności.

Mapa łączności uwzględnia przesyłanie następujących danych:

Test Records (Rekordy testów)
Device Events (Zdarzenia dotyczące aparatu)
Operator List (Lista operatorów)
Patient List (Lista pacjentów)
Cartridge List (Lista wkładów)
Log Events (Zdarzenia rejestrowane w dzienniku)

Dla każdego uwzględnionego na mapie systemu zdalnego potrzebne są następujące informacje:

- Reviewer Name (Nazwa recenzenta) — nazwa systemu informacyjnego, na przykład InfoHQ
- Vendor Name (Nazwa dostawcy) — na przykład Abbott Point of Care
- IP Address (Adres IP)
- Network Port (Port sieciowy)

Synchronizacja zegara (daty/godziny) aparatu

Gdy ustawienia Connectivity Map (Mapa łączności) są włączone dla elementów Test Records (Rekordy testów), Operator List (Lista operatorów), Patient List (Lista pacjentów) lub Cartridge List (Lista wkładów), a aparat jest przewodowo lub bezprzewodowo podłączony do sieci, zegar (data i godzina) aparatu zostanie automatycznie zsynchronizowany z zegarem menedżera danych. Tę funkcję można wyłączyć na ekranie Set Clock (Ustawianie zegara) aparatu. Informacje szczegółowe zawiera temat *Synchronizacja daty/godziny zegara przyrządu* w części 1.2 i-STAT Alinity.

Jeśli wszystkie adresy IP w ustawieniach Connectivity Map (Mapa łączności) są takie same, synchronizacja zegara aparatu może nastąpić podczas sesji komunikacji z dowolnym menedżerem danych (na przykład przy przesyłaniu wyników lub odbiorze list).

Jeśli adresy IP w ustawieniach Connectivity Map (Mapa łączności) różnią się, aparat synchronizuje zegar tylko z jednym menedżerem danych. W takim przypadku aparat wybiera jeden menedżer danych w oparciu o pierwszy włączony adres IP w ustawieniach Connectivity Map (Mapa łączności) z zachowaniem następującej kolejności: Test Records (Rekordy testów), Operator List (Lista operatorów), Cartridge List (Lista wkładów), Patient List (Lista pacjentów).



Uwaga: Aparaty można skonfigurować w taki sposób, aby inicjowały komunikację ze źródłami wewnętrznymi każdorazowo po wyłączeniu urządzenia. Część *Communications (Komunikacja)* zawiera informacje szczegółowe na temat ustawienia**Power Down Communications** (Komunikacja przy braku zasilania).

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Konfiguracja i-STAT Alinity pod kątem bezpiecznej komunikacji z menedżerem danych

Informacje ogólne

W tej sekcji przedstawiono specyfikacje i wymagania dotyczące włączania szyfrowanej komunikacji w systemie i-STAT Alinity System. Obejmuje to przegląd minimalnych wymagań, obsługiwanych konfiguracji i procesów niezbędnych do włączenia bezpiecznej komunikacji.

System i-STAT Alinity obsługuje bezpieczną komunikację POCT1-A z kompatybilnymi systemami zarządzania danymi. Po włączeniu rejestry testów, listy pacjentów, listy operatorów i listy wkładów są wymieniane przy użyciu szyfrowanej komunikacji TLS 1.2.

Wymagania systemowe dla szyfrowania systemu i-STAT Alinity

SYSTEM	SPECYFIKACJE I WYMAGANIA
Szyfrowanie i-STAT Alinity	• Urządzenie i-STAT Alinity pracujące przy użyciu oprogramowania OSi25 lub nowszego. • Szyfrowanie włączone w profilu AlinIQ CWi (patrz sekcja „Procedura włączania TLS w urządzeniu i-STAT Alinity” w tym dokumencie). • Połączenie sieciowe skonfigurowane przy użyciu AlinIQ NCi.
System zarządzania danymi	• Szyfrowanie musi być włączone, a certyfikat serwera zainstalowany. • Wymagana jest obsługa komunikacji POCT1-A przy użyciu protokołu TLS 1.2.
Konfiguracja sieci	Urządzenie i-STAT Alinity zostało skonfigurowane przy użyciu oprogramowania Network Connectivity i-STAT (NCi), dostępnego na stronie www.globalpointofcare.abbott
Łączność została skonfigurowana przy użyciu profili AlinIQ CWi	Urządzenie i-STAT Alinity zostało skonfigurowane przy użyciu profilu AlinIQ CWi, który ma włączone ustawienia mapowania łączności. Patrz Sekcja 3.4 – Zarządzanie profilami i ich konfiguracja w tym dokumencie. Strona internetowa: https://aliniqcwi.abbott.com
Obsługiwane opcje certyfikacji	SHA-256, SHA-384, SHA-512.
Typowy format kluczy publicznych/prywatnych do załadowania do menedżera danych	• *.pfx, *.p12
Popularne organy nadzorujące certyfikację publiczną (jeśli szyfrowanie TLS jest włączone, certyfikat musi być zainstalowany w magazynie certyfikatów na serwerze menedżera danych)	• Sectigo • Digicert • Entrust • Symantec • GlobalSign • Let’s Encrypt **Uwaga:** urządzenia i-STAT Alinity można też używać wraz z samodzielnie podpisywanymi certyfikatami

Procedura włączania bezpiecznej komunikacji w urządzeniu i-STAT Alinity

Krok 1: Konfiguracja menedżera danych

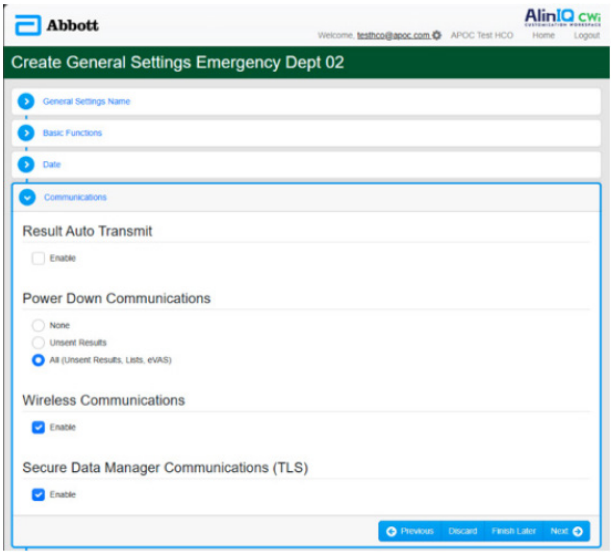
- System zarządzania danymi musi obsługiwać komunikację i-STAT Alinity POCT1-A.
- System zarządzania danymi powinien być skonfigurowany przy użyciu certyfikatu.
- Skonfiguruj system zarządzania certyfikatami pod kątem komunikacji szyfrowanej TLS 1.2 POCT1-A, zgodnie z instrukcjami producenta systemu zarządzania danymi.
- Skonsultuj się z administratorem systemu, aby uzyskać informacje dotyczące konfigurowania menedżera danych pod kątem szyfrowanej komunikacji i skonfiguruj menedżer danych zgodnie z instrukcjami.

Krok 2: Konfiguracja i-STAT Alinity

- Uzyskaj dostęp do AlinIQ CWi, aby utworzyć profil dostosowania dla urządzenia i-STAT Alinity.
- W pozycji „Zarządzanie profilami i ich konfiguracja” edytuj lub utwórz kategorię „Ustawienia łączności”, wykonując poniższe instrukcje:
    1. Wybierz opcję „Utwórz” lub „Utwórz z istniejącego”, a następnie wprowadź lub zaktualizuj nazwę ustawień łączności.
    2. Wpisz opis, jeśli ma to zastosowanie.
    3. Wybierz Dalej.
    4. W pozycji „Mapa łączności” zaktualizuj numer portu sieciowego do numeru portu wymaganego w ramach obsługi protokołu TLS dla następujących pozycji: Rejestry testów, Lista operatorów, Lista wkładów i Lista pacjentów.
    5. Wybierz Dalej i kliknij opcję Rozwiń wszystko, aby potwierdzić wszystkie zmiany.
    6. Wybierz opcję Opublikuj, aby zapisać nowe ustawienia w ramach obsługi TLS.
    7. Wybierz opcję Gotowe, aby powrócić do pozycji Zarządzanie profilami i ich konfiguracja i kontynuować procedurę.

Krok 3: W pozycji Zarządzanie profilami i ich konfiguracja należy wybrać Ustawienia ogólne

1. Edytuj lub utwórz nową kategorię Ustawienia ogólne.
2. Włącz opcję „Bezpieczna komunikacja z menedżerem danych (TLS)”.



Krok 4: Zapisz i wdróż nowe kategorie w ramach pakietu profilu do wszystkich urządzeń i-STAT Alinity.

Uwaga: jeśli system zarządzania danymi wymaga innego portu serwera w ramach komunikacji szyfrowanej, pamiętaj o ustawieniu właściwego portu.

Rozwiązywanie problemów i wytyczne	
Jaka jest obsługiwana wersja TLS?	TLS 1.2
Jakie typy certyfikatów są wymagane w ramach połączeń TLS urządzenia i-STAT Alinity?	SHA256 lub wyższe, formaty .pfx lub .p12.
W jaki sposób certyfikat jest instalowany na urządzeniu?	Certyfikat należy zainstalować na serwerze zarządzania danymi. Urządzenie i-STAT Alinity nie obsługuje certyfikatów stosowanych po stronie klienta.
Czy urządzenie i-STAT Alinity oferuje uwierzytelnianie klienta lub serwera?	Urządzenie i-STAT Alinity nie oferuje opcji uwierzytelniania.
Problemy z komunikacją lub niedziałająca funkcja szyfrowania	Upewnij się, że na urządzeniu zainstalowano prawidłowy profil.
	Upewnij się, że ustawienia połączenia zawierają prawidłowy adres i port serwera.
	Upewnij się, że system zarządzania danymi obsługuje komunikację TLS 1.2 POCT1-A.
	Upewnij się, że system zarządzania danymi został skonfigurowany pod kątem komunikacji TLS 1.2.
	Sprawdź łączność sieciową przy użyciu przepływu pracy Status sieci.
	Jeśli nie można nawiązać bezpiecznej komunikacji, wyłącz bezpieczną komunikację z menedżerem danych i przywróć standardową komunikację do czasu rozwiązania problemu z konfiguracją.
	Połączenie sieciowe i łączność z menedżerami danych powinny być przetestowane, aby zagwarantować, że urządzenie przesłało wcześniej dane do menedżerów danych.
„Wszystko lub nic”	Kiedy urządzenie i-STAT Alinity jest skonfigurowane z myślą o szyfrowaniu TLS, nie będzie obsługiwać komunikacji POCT1A bez szyfrowania. Jeśli urządzenie i-STAT jest skonfigurowane pod kątem szyfrowania, ale menedżer danych nie jest tak skonfigurowany, komunikacja nie nastąpi. Innymi słowy, komunikacja szyfrowana jest włączona lub wyłączona dla wszystkich urządzeń i-STAT Alinity wchodzących w interakcję z menedżerem danych.

Summary (Podsumowanie)

Podsumowanie to zwarty widok ustawień, który można rozwinąć, aby uzyskać pełny widok. Podsumowanie należy przejrzeć przed kliknięciem przycisku **Publish** (Publikuj). Po potwierdzeniu ustawień należy kliknąć przycisk **Publish** (Publikuj), aby je sfinalizować. Ustawienie **Category** (Kategoria) można dodać do profilu dopiero po opublikowaniu podsumowania.

Po zakończeniu wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić ustawienia do użycia w profilu

Tworzenie profilu

Profil i-STAT Alinity to zbiór kategorii. Do utworzenia profilu jest dostępnych pięć kategorii wymaganych (oznaczonych gwiazdką *) oraz pięć kategorii opcjonalnych — wszystkie wymieniono poniżej.

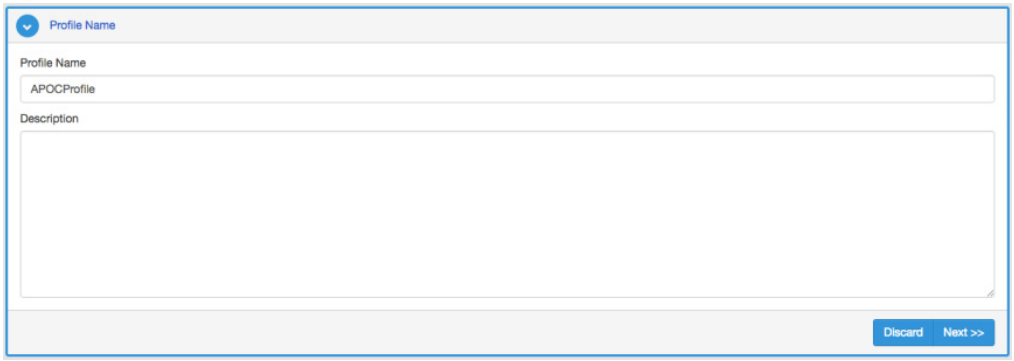
Następujące kategorie (oznaczone gwiazdką*) są **wymagane** do utworzenia profilu:

- *General Settings (Ustawienia ogólne)
- *Operator Settings (Ustawienia operatora)
- *Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości)
- *Patient Settings (Ustawienia pacjentów)
- *Analyte Settings (Ustawienia analitów)

Oprócz kategorii wymaganych dostępne są kategorie opcjonalne, które można uwzględnić w profilu:

- User Defined Message (Komunikat zdefiniowany przez użytkownika)
- Training Settings (Ustawienia szkolenia)
- STATNotes (Uwagi STATNotes)
- Result Notes (Uwagi do wyników)
- Connectivity Settings (Ustawienia łączności)

Aby rozpocząć definiowanie profilu, na stronie **Home** (Strona główna) kliknij kolejno **Manage and Assemble Profiles (Tworzenie profili i zarządzanie nimi)** > **Profile (Profil)** > **Create (Utwórz)**. Wyświetlany jest następujący ekran:



Na tym ekranie dostępne są następujące opcje:
Profil

Name (Nazwa)	Wpis wymagany. Określ nazwę, która zawiera od 4 do 40 znaków i: • składa się tylko z następujących znaków: ○ cyfry od 0 do 9 ○ litery A do Z lub litery alfabetu danego języka (wielkie lub małe) ○ pustego miejsca ○ podkreślenie (_) • nie zaczyna się od znaków APOC (wielkie lub małe litery) • jest unikalna w obrębie danego zakładu służby zdrowia

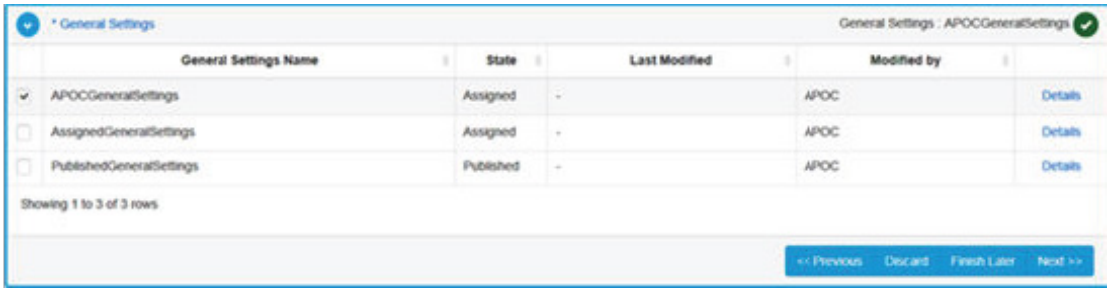
Description (Opis)	Podaj wszelkie informacje wyjaśniające użytkownikowi sposób lub powód nadania określonej nazwy lub utworzenia profilu.

W prawym dolnym rogu ekranu kliknij jedną z następujących opcji:

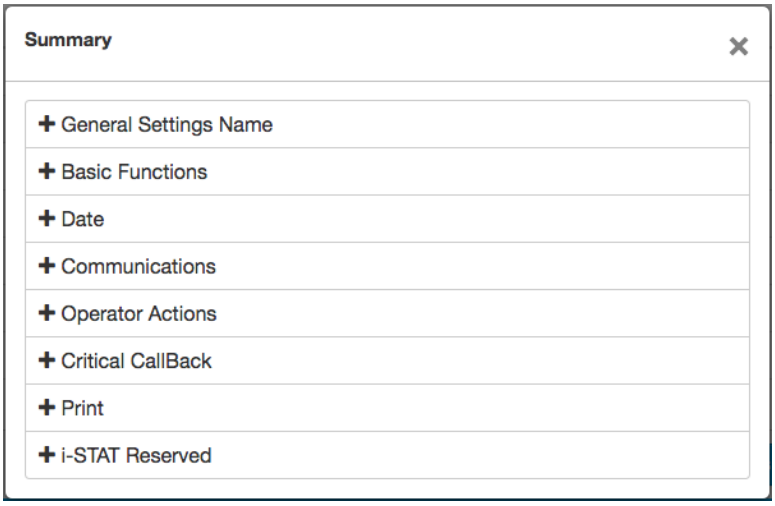
- **Discard** (Odrzuć) — aby odrzucić informacje lub
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Wybór wstępnie zdefiniowanych lub dostosowanych kategorii dla profilu

Kliknięcie przycisku **Next** (Dalej) po określeniu nazwy profilu powoduje otwarcie listy **General Settings** (Ustawienia ogólne). Jest to lista wszystkich istniejących kategorii ustawień ogólnych:



General Settings (Ustawienia ogólne) to kategoria wymagana dla profilu. Wybierz kategorię General Settings (Ustawienia ogólne), klikając pole wyboru obok nazwy. Aby wyświetlić zawartość kategorii, kliknij przycisk **Details** (Szczegóły). Zostanie wyświetlony ekran Summary (Podsumowanie):



Ekran Summary (Podsumowanie) zawiera wszystkie karty danej kategorii. Kliknij nazwę dowolnej karty, aby wyświetlić jej opcje. Po przejrzeniu szczegółów kategorii zamknij ekran Summary (Podsumowanie), klikając przycisk **X**.

Po zakończeniu wybierania kategorii wybierz spośród opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Next** (Dalej) — aby otworzyć następną kartę

Aby wybrać wszystkie kategorie dla profilu, wykonaj te same czynności, co w przypadku kategorii General Settings (Ustawienia ogólne). Wybierz jedną kategorię dla każdej z kategorii wymaganych: General Settings (Ustawienia ogólne), Operator Settings (Ustawienia operatora), Quality Settings (Ustawienia zapewnienia jakości), Patient Settings (Ustawienia pacjentów) i Analyte Settings (Ustawienia analitów).

Jeśli nie zostanie wybrana kategoria wymagana, do profilu zostanie zastosowana kategoria wstępnie zdefiniowana. Dla profilu można również wybrać kategorie opcjonalne.

Po zakończeniu wyboru wybierz jedną z opcji wyświetlanych u dołu ekranu:

- **Previous** (Wstecz) — aby powrócić do poprzedniego ekranu
- **Discard** (Odrzuć) — aby cofnąć zmiany
- **Finish Later** (Dokończ później) — aby utworzyć wersję roboczą
- **Publish** (Publikuj) — aby udostępnić profil do użycia

Zostanie wyświetlona lista **Profile Name** (Nazwa profilu) zawierająca właśnie utworzony profil.

Zapisywanie i eksportowanie profilu

Po opublikowaniu profilu można go zapisać i wyeksportować. Aby zapisać profil, na liście **Profile Name** (Nazwa profilu) zaznacz pole wyboru obok nazwy profilu, który ma zostać zapisany. W prawym górnym rogu ekranu kliknij przycisk **Export** (Eksportuj). U dołu ekranu zostanie wyświetlony monit podobny do pokazanego poniżej:



Wybierz:

Open (Otwórz)	(niezalecane)	
Save (Zapisz)	Aby zapisać plik. Kliknij strzałkę skierowaną do dołu i wybierz:	
	Save as (Zapisz jako)	Aby zapisać plik w określonym miejscu docelowym (pamięć USB).
	Save and open (Zapisz i otwórz)	(niezalecane)
Cancel (Anuluj)	Aby nie zapisywać pliku.	

Instalacja pliku profilu z pamięci USB

1. Upewnij się, że do pamięci USB został załadowany prawidłowy plik profile.apkg.
2. Znajdź port USB z boku stacji bazowej i podłącz pamięć USB.
3. Umieść aparat na stacji bazowej. Włącz zasilanie aparatu.
4. Wybierz kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Administrative Options (Opcje administracyjne)** > **Profile Management (Zarządzanie profilami)** > **Install Profile from USB (Zainstaluj profil z USB)**.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby rozpocząć proces instalacji.
6. Na ekranie **Activate USB Drive** (Aktywuj dysk USB) są wyświetlane 2 pola wyboru. Aby można było kontynuować instalację, oba pola muszą być oznaczone zielonym znakiem wyboru (✔). Na wszelki wypadek poniżej przedstawiono czynności dotyczące rozwiązywania problemów.
7. Upewnij się, że profil został załadowany do urządzenia, wybierając kolejno **More Options (Więcej opcji)** > **Instrument Status (Stan aparatu)**, a następnie za pomocą klawisza **Page** przejdź do strony 2. Zostanie wyświetlona nazwa profilu i data instalacji. Jeśli prawidłowe informacje nie są wyświetlane, powtórz procedurę instalacji.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli aparat nie wykrywa stacji bazowej, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Zdejmij aparat i ponownie umieścić go na stacji bazowej.
- Sprawdź, czy stacja bazowa jest zasilana (świeci na niebieska kontrolka).

Jeśli aparat nie wykrywa pamięci USB, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Odłącz pamięć USB i podłącz ją ponownie.
- Upewnij się, że pamięć USB jest sformatowana.

This page intentionally left blank.

3.5 - Rozwiązywanie problemów z aplikacją AlinIQ CWi — Customization Workspace for i-STAT

Problem	Rozwiązanie
Nazwa kategorii lub profilu powoduje wyświetlenie komunikatu o błędzie.	Następujące znaki są niedozwolone w nazwach kategorii i profili: < (mniejsze niż) : (dwukropek) / (ukośnik zwykły) | (pionowa kreska) * (gwiazdka) > (większe niż) “ (podwójny cudzysłów) \ (ukośnik odwrotny) ? (znak zapytania)
Zapomniane hasło do aplikacji AlinIQ CWi	Uruchom aplikację CWi i wprowadź adres e-mail. Kliknij łącze **Forgot Password?** (Nie pamiętasz hasła?). Sprawdź, czy w skrzynce e-mail znajduje się wiadomość otrzymana z adresu **pointofcare_services@noreply.abbott.com**. Postępuj zgodnie z instrukcjami w wiadomości, aby zresetować hasło.
Brak dźwięku w aparacie i-STAT Alinity.	Sprawdź w oknie **General Settings Category** (Kategoria ustawień ogólnych), czy dźwięk jest włączony w profilu przypisanym do aparatu. Aby wprowadzić niezbędne zmiany, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Data wyświetlana w aparacie i-STAT Alinity jest nieprawidłowa.	Sprawdź w oknie **General Settings Category** (Kategoria ustawień ogólnych) ustawienie opcji **Date Display** (Wyświetlanie daty). Aby wprowadzić niezbędne zmiany, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Funkcja łączności bezprzewodowej w aparacie i-STAT Alinity nie działa.	Sprawdź w oknie **General Settings Category** (Kategoria ustawień ogólnych), czy zaznaczono pole wyboru komunikacji bezprzewodowej. Sprawdź ustawienia łączności bezprzewodowej w narzędziu NCi.

Problem	Rozwiązanie
Kodu kreskowego operatora nie można zeskanować.	Sprawdź ustawienia kodu kreskowego w funkcji **Operator Settings ID Entry** (Ustawienia operatorów — Wprowadzanie ID) w profilu przypisanym do aparatu. Aby zmienić typ kodu kreskowego, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Aparat i-STAT Alinity wyświetla tylko 3 ostatnie cyfry lub litery identyfikatora operatora albo w ogóle go nie wyświetla. Powinien zostać wyświetlony cały identyfikator operatora.	Sprawdź opcję **Operator ID Presentation** (Wyświetlanie ID operatora) w funkcji **Operator ID Entry** (Wprowadzanie ID operatora) w profilu przypisanym do aparatu. Aby zmienić sposób wyświetlania, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Aparat i-STAT Alinity wyświetla tylko imię i pierwszą literę nazwiska operatora. Powinna być wyświetlane pełne imię i nazwisko.	Sprawdź opcję **Operator Name Presentation** (Wyświetlanie imienia i nazwiska operatora) w funkcji **Operator ID Entry** (Wprowadzanie ID operatora) w profilu przypisanym do aparatu. Jeśli zaznaczone jest pole wyboru **Partially Display Operator Name** (Wyświetl częściowe imię i nazwisko operatora), usuń zaznaczenie, aby wyświetlane było pełne imię i nazwisko. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Aparat i-STAT Alinity nie przesyła listy operatorów.	Sprawdź, czy w profilu przypisanym do aparatu zaznaczono opcję **Search for Operator ID on Operator List** (Wyszukiwanie ID operatora na liście operatorów) w oknie **Operator Settings Category** (Kategoria ustawień operatorów). Jeśli opcja nie jest zaznaczona, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie, aby zmienić profil i włączyć w aparacie ładowanie listy operatorów z systemu zarządzania danymi. Sprawdź w oknie **Connectivity Settings Category** (Kategoria ustawień łączności), czy zaprogramowano adres IP dla listy operatorów.

Problem	Rozwiązanie
Aparat i-STAT Alinity nie przesyła listy partii wkładów.	Sprawdź, czy w profilu przypisanym do aparatu włączono opcję **Search Cartridge List for Cartridge Lot Number** (Wyszukaj numer partii wkładów na liście wkładów) w oknie **Quality Settings Category** (Kategoria ustawień zapewnienia jakości). Jeśli opcja nie jest włączona, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie, aby włączyć w aparacie opcję **Search Cartridge List for Cartridge Lot Number** (Wyszukaj numer partii wkładów na liście wkładów) w celu ładowania listy wkładów z systemu zarządzania danymi. Sprawdź w oknie **Connectivity Settings Category** (Kategoria ustawień łączności), czy zaprogramowano adres IP dla listy wkładów.
Kodu kreskowego paska na rękę pacjenta nie mozna zeskanować.	Sprawdź ustawienia kodu kreskowego w funkcji **Patient Settings ID Entry** (Ustawienia pacjentów — Wprowadzanie ID) w profilu przypisanym do aparatu. Aby zmienić typ kodu kreskowego, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie.
Lista pacjentów nie jest przesyłana do aparatu i-STAT Alinity.	Sprawdź, czy w profilu przypisanym do aparatu włączono opcję **Search Patient List for Patient ID** (Wyszukiwanie ID pacjenta na liście pacjentów) w oknie **Patient Settings Category** (Kategoria ustawień pacjentów). Jeśli opcja nie jest włączona, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie, aby zmienić profil i włączyć w aparacie ładowanie listy pacjentów z systemu zarządzania danymi. Sprawdź w oknie **Connectivity Settings Category** (Kategoria ustawień łączności), czy zaprogramowano adres IP dla listy pacjentów.
Zakresy analitu utworzono z zastosowanym wiekiem i płcią, ale w aparacie i-STAT Alinity nie są wyświetlane żadne zakresy referencyjne ani ostrzegawcze. Na wyświetlaczu nie pojawia się kolor.	Sprawdź w oknie **Patient Settings** (Ustawienia pacjentów), **Basic Functions** (Funkcje podstawowe), czy włączono opcję **Patient Age/ Gender Entry** (Wprowadzanie wieku/płci pacjenta). Jeśli nie, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie, aby zmienić ustawienia i przesłać poprawiony profil.
Zestaw STATNotes nie jest wyświetlany po kliknięciu strzałki listy rozwijanej obok wkładu.	Zanim zestaw będzie można zastosować do wkładu, należy utworzyć i opublikować zestaw STATNotes na karcie **Manage Set** (Zarządzanie zestawami). Aby utworzyć zestaw STATNotes, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie.

Problem	Rozwiązanie
Utworzona kategoria nie występuje na liście dostępnych kategorii podczas tworzenia profilu.	Kategorie muszą mieć stan **Published** (Opublikowano), aby były wyświetlane jako dostępne podczas tworzenia profilu.
Lista partii KJ wkładów jest stosowana i zdefiniowana w aplikacji CWi oraz w systemie zarządzania danymi, ale wyniki kontroli jakości lub weryfikacji kalibracji nie są wyświetlane w systemie zarządzania danymi.	Wymagane jest określenie opcji Pass/Fail Determination (Określanie wyniku pozytywnego/negatywnego) dla kontroli jakości lub weryfikacji kalibracji w aplikacji CWi. W przypadku ustawienia **None** (Brak) system zarządzania danymi nie rozpozna przeprowadzonego testu. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie, aby ustawić opcję **Auto via eVAS or Manual** (Automatycznie na podstawie eVAS lub Ręcznie).
Urządzenie wskazuje, że certyfikacja operatora wygasła, gdy rzeczywista data wygaśnięcia na liście operatorów wypada w przyszłości po 18 stycznia 2038 r.	Należy upewnić się, że lista operatorów wysyłana przez programy Data Manager, system LIS lub HIS nie zawiera dat wygaśnięcia operatora późniejszych niż 18 stycznia 2038 r.

Problem	Rozwiązanie
Czas w aparacie jest niezgodny z czasem w menedżerze danych	**1.** Uruchom aparat i pozostaw go z wyświetlonym ekranem Home (Strona główna) na czas wystarczający do nawiązania połączenia z siecią i komunikacji z menedżerem danych. **2.** Sprawdź ikonę stanu sieci na ekranie aparatu. Jeśli ikona jest widoczna, lecz wskazuje na brak połączenia: **W przypadku połączenia przewodowego:** - Upewnij się, że aparat został prawidłowo umieszczony w stacji bazowej. - Sprawdź, czy stacja bazowa jest połączona z siecią za pomocą przewodu. **W przypadku połączenia bezprzewodowego:** - Upewnij się, że połączenie bezprzewodowe jest włączone w ustawieniu Enable/Disable Wireless (Włącz/wyłącz łączność bezprzewodową). - Sprawdź, czy opcja komunikacji bezprzewodowej jest włączona w profilu dostosowania w oknie General Settings Category (Kategoria ustawień ogólnych). Aby wprowadzić niezbędne zmiany, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie. **3.** Sprawdź, czy ikona stanu sieci na ekranie aparatu wskazuje na nawiązanie połączenia z siecią. W przypadku braku połączenia za pomocą aplikacji NCi sprawdź, czy ustawienia NC w pliku NC zainstalowanym w aparacie są prawidłowe. Aby wprowadzić niezbędne zmiany w ustawieniach sieci, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji NCi w niniejszym dokumencie. **4.** Sprawdź w ustawieniach Connectivity Map (Mapa łączności) w profilu dostosowania, czy co najmniej jeden z poniższych elementów jest włączony oraz ma ustawiony prawidłowy adres IP i port menedżera danych: Test Results (Wyniki testów), Operator List (Lista operatorów), Cartridge List (Lista wkładów), Patient List (Lista pacjentów). Aby wprowadzić niezbędne zmiany, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi aplikacji CWi w niniejszym dokumencie. **5.** Sprawdź menedżera danych, aby się upewnić, że działa on prawidłowo i obsługuje komunikację z aparatami i-STAT Alinity.

Informacje dodatkowe

AlinIQ CWi jest aplikacją internetową, dlatego mogą w niej występować okresy przestoju. Planowany czas przestoju będzie odnotowany podczas logowania. Od czasu do może też się zdarzyć przestój nieplanowany. (Na przykład podczas stosowania poprawek zabezpieczeń i aktualizacji aplikacji).

Najlepszą praktyką jest zapisywanie wszystkich przypisywanych profili w pliku na komputerze menedżera zakładu służby zdrowia. Jeśli profil musi zostać załadowany do urządzenia podczas przestoju systemu, można go przesłać z urządzenia USB. Tymczasowa utrata dostępu użytkowników do aplikacji AlinIQ CWi nie wpłynie na profile już załadowane do aparatów.